

Mini-sommet arabe à Tripoli

TRIPOLI, Libye (AFP) — Venant d'Alger, où ils avaient eu des entretiens avec le président Houari Boumediène, d'Algérie, le président Nasser et le général El Nimeiri, président du conseil de la révolution soudanaise, sont arrivés hier à Tripoli, où ils ont été accueillis à leur descente d'avion par le colonel El Kaddafi, président du conseil de la révolution libyenne.



M. et Mme Eugène Riopelle occupaient cette voiture immobilisée tout près du lampadaire sectionné.

Le plus intense depuis 1967

Violent échange israélo-égyptien

D'après PA et AFP par la Presse Canadienne

Après la longue attaque — près de neuf heures — de l'aviation israélienne le long du canal de Suez, les forces arabes, tant l'état-major égyptien que la branche militaire Al Assifa, du commandement palestinien, se réclament de victoires sanglantes contre des kibboutz du nord de la vallée du Jourdain.

Selon l'état-major égyptien, le raid de l'aviation israélienne, le plus long depuis la crise de 1967, n'a offert aucune surprise.

Le commandement militaire de la RAU, affirme le journal Al

Ahram, s'attendait à une opération militaire israélienne et surtout à une attaque des forces aériennes.

Al Ahram, qui annonce en manchette la destruction de six appareils israéliens par la DCA égyptienne, confirme que les raids israéliens avaient pour objectifs les bases de lancement de fusées sol-air et les positions d'artillerie égyptiennes.

Le journal indique que des avions de types Skyhawk, Vautour et Mirage, ont pris part aux attaques israéliennes et affirme que la DCA a empêché, grâce à des tirs intensifs, les bombardiers israéliens de toucher leurs cibles avec précision.

De leur côté, les porte-parole de l'armée israélienne affirment que tous les appareils sont rentrés à leurs bases.

Dernières 24 heures

Ce matin, les bombardements ont repris pendant trois heures contre l'artillerie et les batteries anti-aériennes égyptiennes, dans la partie sud du canal, près de la ville de Suez et, l'armée israélienne affirme que, de nouveau, tous les appareils sont rentrés à leur base.

Pour sa part, l'Al Assifa se réclame de plusieurs succès tant dans le nord de la vallée du Jourdain qu'en Haute-Gallilée.

Un porte-parole du Commandement de la Lutte armée palestinienne (CLAP), annonce en effet qu'au cours des dernières 48 heures, 13 soldats israéliens ont été tués. Les opérations ont toutes été menées dans le nord de la vallée du Jourdain, dans les régions de Beit Yossif, Zor Abdallah et Turkmaniya.

Les fedayines d'Al Assifa ont, d'autre part, lancé, dans la nuit de mardi à mercredi, une attaque aux roquettes contre le kibboutz Dekaf Aam en Haute-Gallilée.

"Après un accrochage de 20 minutes avec les soldats sionistes, a poursuivi le porte-parole, nos combattants ont réussi à pénétrer dans le kibboutz et à y déposer des charges explosives dans les différents points vitaux. Ces charges ont causé plusieurs destructions ainsi que des pertes en vies humaines dans les rangs de l'ennemi."

Les kibboutzim

Le porte-parole a signalé ensuite que les unités d'Al Assifa ont mené, au cours des dernières 48 heures, 11 opérations contre des kibboutzim, des positions et des patrouilles israéliens, dans la Val-

lée du Jourdain, le Golan Syrien occupé et la Bande de Gaza.

"Nos commandos qui, au cours de ces attaques, ont utilisé roquettes, grenades et mitrailleuses, ont réussi à infliger à l'ennemi de très lourdes pertes en hommes et en matériel," a conclu le porte-parole.

En revanche, l'aviation israélienne a bombardé ce matin des bases commandos palestiniens situés sur les monts de Guillard, face au kibboutz Guenner. C'est de là que les tirs de katouchas avaient été dirigés sur le kibboutz Guecher et d'autres kibboutzim de la région, dans la soirée d'hier.

À Agincourt

Incendie de \$2 millions

TORONTO (PC) — Des marchandises d'une valeur de quelque \$2 millions ont été détruites dans un incendie qui a éclaté, vendredi matin, dans un entrepôt situé au nord-est de Toronto.

Les responsables du département des incendies du faubourg de Scarborough, annoncent qu'il n'y a pas eu de victimes humaines et que le feu était déjà circonscrit.

Les dégâts, selon eux, pourraient s'avérer plus importants quand on aura fait les estimations finales.

Angle Dalhousie et St. Patrick

Le feu ravage une maison de plus de 80 ans

Un incendie a causé des dégâts considérables à la maison de rapport sise à l'angle des rues Dalhousie et St. Patrick, vers huit heures, jeudi soir.

Les personnes qui se trouvaient à l'intérieur de l'immeuble, qui a plus de 80 ans, ont pu le quitter avant que l'élément destructeur n'embrase tout.

Des rumeurs voudraient que l'incendie ait débuté au deuxième étage. Les deux logis, à l'étage et au deuxième, sont une perte totale, et les personnes qui s'y trouvaient ont dû partir en laissant tout.

Bien qu'il n'y ait que deux logis dans le haut de l'immeuble, soit celui de Mme Jeanne Guindon et celui de M. Arthur Martin, on n'a pu établir le nombre de personnes que l'incendie a jeté sur le pavé, puisque les locataires louaient des chambres. On n'a pu établir le total des dégâts à l'immeuble même, puisqu'il était impossible de rejoindre la propriétaire, Mme Adélaïde Julien.

La fumée et l'eau ont aussi fortement endommagé les deux magasins qui se trouvaient au rez-

LE DROIT

Dans la région

Six morts tragiques

par Gérard DESROCHES et François FILION, du DROIT

Six personnes ont connu une fin tragique sur les routes dans les régions d'Ottawa, Cornwall et Maniwaki, au cours de la veille et de la journée de Noël.

(F. F.) — Une tragédie survenue le jour de Noël, aux environs de 16h 15, a coûté la vie à un jeune couple de la capitale et a fait huit blessés, dont un repose toujours dans un état précaire à l'hôpital municipal d'Ottawa.

M. Eugène Riopelle, 33 ans, 42, rue Lorne, et son épouse, Jacqueline, âgée de 30 ans, ont perdu la vie lorsque la voiture dans laquelle ils prenaient place a frappé un lampadaire sur le Queensway, à proximité du chemin Richmond. Sous la violence du choc, le réverbère a complètement été sectionné et la voiture ne représentait plus, par la suite, qu'un amas de fer tordu. L'automobile, une Rambler de modèle 1963, est une perte complète.

Selon un porte-parole de l'hôpital municipal, la condition de Mme Claudette Chénier, 24 ans, du 122, rue Primrose, à Ottawa, est précaire. Elle souffre de fractures d'une jambe et de la ceinture pelvienne, la partie supérieure du bassin.

Le conducteur de la voiture, impliquée dans cette tragédie repose également à cet hôpital souffrant de blessures qu'il a subies à la tête. Son état n'inspire cependant aucune crainte. Il s'agit de M. Claude Bergeron, 34 ans, 263, rue Berr, à Hull.

Parmi les quatre autres blessés, nous retrouvons le fils de Mme Claudette Chénier, Michel, âgé de 8 ans, qui a pu réintégrer son domicile après avoir reçu les traitements nécessaires à l'hôpital.

Ont également pu regagner leur domicile: M. Jean-Guy Clavelle, 22 ans, 122, rue Primrose à Ottawa; M. Rolly Clavelle, 23 ans, 25, rue St-Louis, à Pointe-Gatineau, et Hélène Bastien, 25 ans, de Thurso.

L'accident

Selon le rapport de la police, l'automobile aurait heurté la bordure de béton de l'ilot de sécurité du côté gauche, en direction ouest sur le Queensway, pour ensuite se diriger vers la droite de la chaussée et finalement heurter le lampadaire.

L'agent Jack Curtin, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, déta-

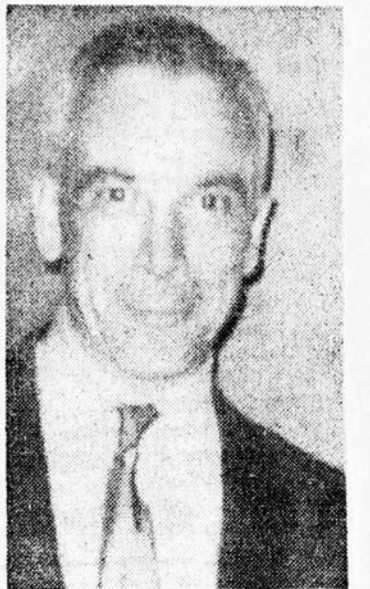
chement de Bells' Corners, a fait les constatations d'usage.

Le coroner Howard Beattie a constaté le décès du jeune couple et a ordonné la tenue d'une enquête dans cette tragédie routière.

La veille

(G. D.) — Des accidents de la route ont coûté la vie à deux hommes de la capitale, la veille de Noël.

Un automobiliste de Vanier a été mortellement blessé, vers 21h 15, mercredi soir, dans une collision impliquant deux voitures, à l'angle des rues Clarke et Borthwick.



LEO BARBER

M. Leo Charles Barber, 36 ans, 373, rue Iberville, à Vanier, a succombé à des blessures à la tête quelques minutes après son arrivée à l'hôpital général d'Ottawa.

Le conducteur de l'autre automobile, M. Joseph Bernard, 24 ans, 969, boulevard St-Laurent, n'a été que légèrement blessé et il a pu regagner son domicile après avoir reçu les premiers soins à l'hôpital.

Selon la police, la voiture dans laquelle prenait place la victime se dirigeait vers l'est sur la rue Clarke, alors que l'automobile de M. Bernard filait en direction sud sur la rue Borthwick.

Selon les parents de la victime, M. Barber et M. Bernard se rendaient à la même fête lorsque l'accident est survenu.

Les deux véhicules, selon la police (Suite à la page 2, col. 4)



M. EUGENE RIOPELLE

Sous la force de l'impact fatal, les deux victimes ont été projetées hors de la voiture. M. Riopelle a connu une mort instantanée, tandis que son épouse est décédée en route vers l'hôpital.

Quatre enfants

M. Riopelle était le chef d'une famille de quatre enfants, dont deux ont subi des blessures lors de l'accident. Il s'agit de Lyne, 7 ans, qui a dû être hospitalisée souffrant d'une fracture de la jambe, et de son frère, André, qui est âgé de 14 ans. Ce dernier a cependant pu quitter l'institution après avoir reçu les soins d'usage.

Les deux autres enfants du couple Riopelle, Thérèse, 12 ans, et Lise, 10 ans, étaient chez des parents lorsque la tragédie est survenue.

Il semble, selon les renseignements obtenus, que les 10 occupants de la voiture se rendaient à Britannia, chez des parents.



Mme JACQUELINE RIOPELLE

Abondante chute de neige

Les jeunes et peut-être aussi les moins jeunes de la région de la capitale auront l'occasion de mettre à l'essai les skis et traîneaux recrus en cadeau à Noël puisque les météorologues d'Up-lands prévoient pour aujourd'hui d'abondantes chutes de neige.

Les spécialistes de la météo ont en effet laissé savoir qu'il tomberait de deux à quatre pouces de neige aujourd'hui. Il devrait commencer à neiger tôt au cours de l'après-midi. Le tout prendra fin samedi matin.

Demain le ciel sera nuageux mais on ne s'attend pas à ce qu'il neige.

Pour ce qui est de la température le thermomètre se maintiendra aujourd'hui à environ 20 degrés pour descendre la nuit prochaine à 10 degrés.

Quant à demain, il fera un peu plus froid alors que le mercure se stabilisera à 15 degrés.

Selon les statistiques d'Up-lands le record de température pour ce 26 décembre remonte à 1914 pour la journée la plus froide et à 1895 pour la journée la plus chaude. Le 26 décembre 1914 on signalait en effet une température de 25 degrés sous zéro alors qu'on notait le 26 décembre 1895 un beau et chaud 53 degrés au-dessus de zéro.

Abondante chute de neige

Les jeunes et peut-être aussi les moins jeunes de la région de la capitale auront l'occasion de mettre à l'essai les skis et traîneaux recrus en cadeau à Noël puisque les météorologues d'Up-lands prévoient pour aujourd'hui d'abondantes chutes de neige.

Les spécialistes de la météo ont en effet laissé savoir qu'il tomberait de deux à quatre pouces de neige aujourd'hui. Il devrait commencer à neiger tôt au cours de l'après-midi. Le tout prendra fin samedi matin.

Demain le ciel sera nuageux mais on ne s'attend pas à ce qu'il neige.

Pour ce qui est de la température le thermomètre se maintiendra aujourd'hui à environ 20 degrés pour descendre la nuit prochaine à 10 degrés.

Quant à demain, il fera un peu plus froid alors que le mercure se stabilisera à 15 degrés.

Selon les statistiques d'Up-lands le record de température pour ce 26 décembre remonte à 1914 pour la journée la plus froide et à 1895 pour la journée la plus chaude. Le 26 décembre 1914 on signalait en effet une température de 25 degrés sous zéro alors qu'on notait le 26 décembre 1895 un beau et chaud 53 degrés au-dessus de zéro.

SOMMAIRE

Bandes illustrées	35
Cinéma	22-23
Editorial	6
Horoscope	35
Hull et Québec	19-20
Mots croisés	34
Nécrologie	34
Petites annonces	32 à 34
Pour vous, mesdames	10-11
Sport	24-25
TV	2

LA MÉTÉO

DEMAIN

NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) ... 10

MAXIMUM (demain) ... 15



DURANT LE PLUS FORT DE L'INCENDIE, une épaisse fumée se dégageait du toit de l'édifice à l'angle des rues Dalhousie et St. Patrick. Notre photo nous montre le progrès des flammes dans les premières minutes de l'incendie. Les logis au premier et au deuxième étages sont une perte totale.

L'intervention rapide de deux policiers évite une conflagration

L'intervention de deux policiers du canton de Nepean a prévenu une conflagration majeure, ce matin, au terrain d'entreposage de la compagnie Petrofina, sur le chemin Merivale.

Le caporal Willard Storey et l'agent Robert Havens effectuaient leur patrouille vers 6h 15 lorsqu'ils ont aperçu de la fumée s'échappant d'un hangar à l'entrée du terrain.

Les deux policiers ont immédiatement alerté le service des incendies et sont accourus sur les lieux. Trois gros camions citernes remplis d'essence étaient garés près du hangar, dangereusement près des flammes, qui avaient alors atteint l'extérieur de l'immeuble de métal.

L'agent Havens, qui était chauffeur de camion avant d'entrer au service de la police, a réussi à faire démarrer deux

des camions et à les conduire hors de portée des flammes. Un des véhicules était déjà en flammes mais les pompiers eurent tôt fait d'éteindre le feu.

Il leur a fallu un peu plus de temps pour retirer le troisième camion citerne car les freins étaient gelés.

Une quinzaine de pompiers sous la direction du chef Leo Driscoll ont mis environ une demi-heure à maîtriser l'incendie qui a cependant détruit une majeure partie du hangar. On a signalé plusieurs explosions au cours de l'incendie, alors que les bidons d'huile entraînés à l'intérieur du hangar entraînaient.

Les pompiers ont cependant réussi à empêcher les flammes d'atteindre cinq immenses réservoirs contenant des centaines de milliers de gallons d'essence, aménagés à environ 75 pieds du hangar.

Le terrain d'entreposage de la compagnie Gulf est situé tout près de celui de la compagnie Petrofina.

Selon les renseignements obtenus, il n'y avait pas de gardien sur les lieux lorsque les flammes ont éclaté. On ignore présentement le montant des dommages.

Directeurs régionaux

La Commission de la Fonction publique a désigné deux nouveaux directeurs régionaux pour le Service canadien des forêts.

Il s'agit de Lawrence A. Smithers, 48 ans qui devient directeur pour la région de l'Ontario avec siège à Saint-Sauveur, et Michael H. Drinkwater, 47 ans, directeur de la nouvelle région des Prairies avec bureau principal présentement à Calgary.

à l'affiche ce soir

- Le vendredi 26 décembre
- 7h 30
 - 10 En première "Que personne ne sorte"; policier avec Philippe Nicoud. 8h
 - 29 Donald Lautrec — "Chaud" ★
 - 8 (12) 13 Friday Night Movie: "A Matter of Innocence", avec Hayley Mills, Trevor Howard et Brenda De Benzie ★ 8h 30
 - 29 Les règles du jeu 9h 30
 - 4 (6) 11 Mission Impossible ★ 10h
 - 10 Brigade criminelle ★ 11h
 - 10 En pantoufles — "Ce n'est pas une vie"; comédie avec Dean Martin et Jerry Lewis 11h 30
 - 8 (13) The Big Movie "Stranger On The Run", avec Henry Fonda et Anne Baxter ★ 11h 40
 - 29 Cinéma "Toutes folles de lui"; comédie avec Robert Hirsch, Sophie Desmarets, Maria Latour et Jacqueline Coué. 11h 45
 - 4 Channel Four Playhouse — "The Long Ships", avec Richard Widmark, Sidney Poitier et Rosanna Schiaffino ★ 12h 30
 - 10 En pantoufles — "La main au collet"; policier avec Cary Grant, Grace Kelly et Charles Vanier. 11h 20
 - 2 Ciné-Nuit "Ils sont nus"; drame avec Jacques Normand, Alain Saury et Catherine Ribeiro.

Noël, selon un enfant de Vanier

"Enfin à Noël un sauveur nous est né... Le sauveur pour les riches, les pauvres, les noirs, les bons, les méchants... un timbre pas commercial, car avec Jésus, l'argent n'achète rien, même pas un timbre et même pas son billet pour le ciel."

Voilà aux yeux d'André, âgé de 11 ans, de Vanier, ce qu'est le Noël. C'est ce qu'il a écrit au ministre des Communications, M. Eric Kierans, en lui faisant parvenir son dessin dans le cadre du projet lancé par les Postes, "Que représente Noël pour vous?". On sait que les enfants de 12 ans et moins ont été invités à soumettre des dessins qui seront convertis en timbres de Noël pour la saison 1970. Le projet se termine le 15 janvier.

La fraternité, la joie de donner, la chaleur d'un foyer, voilà de traditionnels symboles de Noël qui ont capté l'attention des enfants, même en 1969. Mais à leur façon bien à eux, ils ont su, dans leurs dessins, dépeindre leur époque. Ainsi, ce dessin de deux astronautes célébrant la Noël sur la Lune, ou encore cet autre représentant un petit Biafraux au côté d'un enfant débattant ses cadeaux au pied du sapin.

La météo

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo.

Régions des Laurentides au sud de Sainte-Agathe, d'Ottawa, Montréal, Cantons de l'Est et de Québec: avertissement; conditions de routes dangereuses à cause de la neige et de la poudrière. Neige légère aujourd'hui et chutes de neige locales samedi. Précipitation prévue: de six pouces à un pied. Maximum et minimum à Sainte-Agathe, Ottawa, Montréal, Québec et Sherbrooke, 15 et 10.

Au Congo

Gigantesque bousculade: 27 morts, 107 blessés

KINSHASA (AFP) — Vingt-sept personnes ont été tuées et 107 autres ont été blessées, jeudi au cours d'une bousculade à l'entrée du stade de Bukavu, où le président Mobutu devait assister à un match de football, a annoncé la radio de Kinshasa.

La radio a laissé entendre que cette gigantesque bousculade avait été provoquée par les autorités de la ville de Bukavu elles-mêmes. En effet, a précisé la radio, les autorités avaient fermé les portes du stade, où devait se dérouler un match de football entre deux équipes locales, jusqu'à ce que le président Mobutu soit installé dans la

tribune d'honneur. La foule n'a été autorisée qu'après l'arrivée du président à pénétrer dans le stade. Il en est résulté une gigantesque bousculade.

Le président Mobutu, à la suite de cet accident, a décidé de prolonger son séjour à Bukavu jusqu'à samedi. Profondément touché, il s'est rendu dans les hôpitaux où avaient été transportés les blessés.

La radio a annoncé, d'autre part, que tous les médecins de Bukavu avaient été mobilisés, y compris le médecin personnel du président Mobutu.



PAUL VI DANS UN BIDONVILLE — Le pape Paul VI a célébré la messe du jour, à Noël, dans le bidonville de St-Agapit, une banlieue de Rome. Dès son retour dans son appartement du Vatican, Paul VI a envoyé un télégramme au maire de Rome demandant "les solutions que la conscience humaine et chrétienne impose, avec urgence et gravité, au lamentable problème des bidonvilles."

"Voilà le miracle de Noël: la naissance du Christ devient notre naissance"

CITE DU VATICAN (AFP)— "Voilà le miracle de Noël: la naissance du Christ devient notre naissance", a déclaré, durant la nuit de Noël, Paul VI à l'issue de la messe de minuit qu'il a célébrée à la chapelle Sixtine devant le corps diplomatique. Il avait passé, l'an dernier, la nuit de Noël avec les "mésallés" de Tarente, dans le Sud de l'Italie.

"Le mystère de la vie divine, a dit le Pape, jaillit du Christ, l'Homme-Dieu, se communique par voie de participation, non plus seulement par la foi, mais également par la grâce, à tous ceux qui l'auront accueilli, lui le premier-né parmi nous tous, hommes devenus frères (rom., 8,29).

Et vous, laïcs, qui vivez dans le siècle, qui revendiquez pour la sphère temporelle son autonomie, vous spécialement, messieurs les diplomates, qui représentez une puissance absolue dans son ordre, indépendamment de toute autre autorité terrestre, fut-elle même celle de l'Eglise qui, elle, est au service de l'ordre surnaturel, ne craignez point votre souveraineté temporelle, car il ne prend pas les royaumes de la Terre, celui qui donne le royaume du Ciel" (hymne de l'Épiphanie).

Il n'est pas venu pour prendre, mais pour donner. Craignons et exultons en même temps: il est venu rapporter un feu sur la Terre, le feu de la charité. Et que désire-t-il, sinon ce feu s'allume dans le monde, le feu de l'amour et de la paix", a conclu le souverain pontife.

Sept langues

Apparaissant, Paul VI avait célébré, devant près de dix mille fidèles, venus des cinq continents, dans la basilique St-Pierre, la dernière et plus solennelle des trois messes traditionnelles de Noël. Au cours de l'office, essentiellement en latin, sept langues furent utilisées: le français, le chinois, l'allemand, l'espagnol, l'anglais, le portugais et l'italien. Un diacre chinois invita l'assemblée à prier "pour tous les hommes, pour toutes les familles, pour dépasser les divisions et les haines". Un Allemand, monta, à son tour, à l'autel de la confession, pour faire prier pour les affamés, les malades, les solitaires.

Mais c'est la première messe de la matinée, dans le bidonville de St-Agapit, une banlieue sud de Rome qui avait eu le plus ému le Pape. Dès son retour dans son appartement privé du Vatican, Paul VI envoyait un télégramme au maire de Rome, M. Dario, dans lequel il demandait instantanément "les solutions que la conscience humaine et chrétienne impose, avec urgence et gravité, au lamentable problème des bidonvilles". Cet appel pressant, a-t-il souligné, "venait du fond de son cœur, alors qu'il avait encore devant les yeux l'image des conditions douloureuses dans lesquelles vit cette partie très chère de la population de son diocèse".

Six morts . . .

lice, ont été démolis. Le bureau de la circulation de la sûreté municipale d'Ottawa poursuit son enquête.

Près de Renfrew

Une collision frontale sur une route secondaire dans la région de Renfrew a par ailleurs coûté la vie à un jeune homme de la rue Doane, tôt hier soir.

La victime a été identifiée comme étant M. Jean Lacroix, 23 ans, du 109, rue Doane.

La voiture dans laquelle prenait place M. Lacroix et son épouse, a heurté de front une automobile venant en sens inverse, sur la route de comté no 4, à environ 10 milles au nord de Renfrew. L'accident est survenu un peu après 18h, mercredi. M. Lacroix a succombé à ses blessures quelques minutes après son arrivée à l'hôpital Victoria de Renfrew.

Son épouse, Catherine, aussi dans la vingtaine, reposait aujourd'hui dans un état satisfaisant à l'hôpital, souffrant d'un choc nerveux.

Le conducteur de l'autre véhicule impliqué dans la collision, M. André Pronovost, 23 ans, 236, rue Church, à Renfrew, n'a été que légèrement blessé.

Les deux voitures, selon la police, ont été lourdement avariées. Le détachement de Renfrew de la SPO poursuit son enquête.

Une chute mortelle

D'autre part, les policiers de la brigade des moeurs de la sûreté municipale d'Ottawa poursuivaient leur enquête sur les circonstances entourant la mort d'un homme de 32 ans, tard mardi soir.

M. Klaus Tiller, 155, rue Stewart, est décédé peu après son arrivée à l'hôpital Riverside d'Ottawa, tard mardi soir, après avoir fait une chute d'un troisième étage.

La victime se trouvait à une soirée dans une maison de rapport au 161, rue Holmwood, lorsque s'est produit l'accident, vers 22h 20, mardi soir.

Des personnes qui se trouvaient dans l'appartement ont déclaré à la police avoir vu M. Tiller sortir par la fenêtre pour ensuite grimper sur le toit. Selon les renseignements obtenus, M. Tiller est tombé lorsqu'il a voulu s'agripper à un arbre près de la maison pour redescendre.

À Williamstown

CORNWALL — Une jeune mère de famille de 38 ans, de Huntingdon, au Québec, a connu une mort tragique le jour de Noël à peine quelques minutes après avoir rendu visite à ses beaux-parents, à Williamstown, à quelque 15 milles au nord de Cornwall.

Mme Lorna Besner, mère de deux enfants, âgés de 11 et 13 ans, et enceinte d'un troisième enfant, a été mortellement blessée. Son époux, Albert Besner, 40 ans, et les

deux enfants, Brenda, 11 ans, et Brian, 13 ans, ont été transportés d'urgence à deux hôpitaux de Cornwall par les ambulanciers de la maison Exclusive. M. Besner et Brenda ont pu quitter l'hôpital général après avoir reçu les premiers soins, mais le jeune Brian a été admis à l'Hôtel-Dieu, souffrant d'une fracture de la jambe droite. Tous prenaient place dans la même voiture, conduite par M. Albert Besner.

Pour ce qui est de l'autre voiture impliquée dans la collision, survenue sur le chemin Johnson, à la sortie nord de Williamstown, vers 14h 30 jeudi après-midi, deux de ses trois occupants ont été blessés, dont l'un a dû être admis à l'Hôtel-Dieu. Il s'agit de Richard Bridson, 16 ans, Williamstown, qui souffre de coupures à la figure et autres blessures à la mâchoire.

Cette deuxième voiture était conduite par René Cholette, 22 ans, Williamstown. Claire Levac 16 ans, R. R. 2, Green Valley, a aussi été blessée mais n'a pas été admise à l'hôpital.

Selon le rapport de l'agent Nelson Kincaid, du détachement de Lancaster de la SPO, qui a fait les constatations d'usage, la voiture de M. Besner se dirigeait vers le nord sur le chemin Johnson alors que celle de René Cholette roulait en sens inverse.

Les policiers et M. Arthur Cholette, père d'un des chauffeurs, ont dû travailler pendant une demi-heure avant de libérer Mme Besner et le jeune Brian, qui étaient tous deux captifs dans la voiture.

Les deux véhicules sont des pertes complètes.

Le Dr A. P. Peachey a constaté le décès de Mme Besner peu de temps après son arrivée à l'Hôtel-Dieu.

Au moment de l'accident, la famille Besner se rendait à Alexandria pour le souper de Noël chez une tante de la victime.

À Maniwaki

Un homme de Maniwaki a trouvé la mort de façon tragique, le 24 décembre, lorsqu'il a été happé par une automobile, à Maniwaki.

M. Eugene Racine, 64 ans, rue Brisson, à Maniwaki, marchait sur le bord de la route 11 lorsqu'il a été renversé par une voiture conduite par M. Michel Dumond, 22 ans, RR. 3, Maniwaki.

M. Racine aurait été projeté à une vingtaine de pieds du véhicule à la suite de l'impact.

Les ambulanciers de la maison Ethier ont conduit la victime à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki où l'on n'a pu que constater le décès.

L'agent J.-Albert Labelle a fait les constatations d'usage et le chef Achille Thibault, de la sûreté municipale de Maniwaki, mène l'enquête.

Accusation de meurtre non qualifié

Un avocat d'Ottawa défendra un immigrant

Un avocat avantageusement connu de la capitale, Me Jake Dunlap, a accepté d'assurer la défense d'un immigrant yougoslave de 46 ans accusé de meurtre non qualifié d'un diplomate, il y a plus de huit ans.

Shani Ferizi, qui a été ramené de l'hôpital psychiatrique de Fenetanguishene après un séjour de quelque huit ans, vendredi dernier, avait congédié son avocat, Me Dan Chilcott, mardi, au cours de la deuxième journée de son enquête préliminaire.

Ferizi est accusé d'avoir abattu le premier secrétaire du haut commissariat de l'Inde, M. Sangara Pillai, le 19 avril 1961. M. Pillai a été abattu à bout portant par un homme armé d'une carabine de calibre 303 qui a fait irruption dans son bureau, au 200, rue MacLaren.

anlmau et saude noel eplav. Ferizi subissait son enquête préliminaire lorsque son état de santé a forcé les autorités à l'envoyer dans une institution psychiatrique. Il a été trouvé apte à subir son procès au mois d'août dernier.

En acceptant de représenter Ferizi, Me Dunlap a demandé, mercredi, un ajournement jusqu'au 8 janvier prochain afin de se familiariser avec la cause. Le procureur de la Couronne, Me John Cassells, a consenti à l'ajournement, précisant toutefois qu'il était "extrêmement douteux" que Ferizi puisse subir son procès aux assises d'hiver de la Cour suprême, s'il était cité à son procès au terme de l'enquête préliminaire.

Les assises débiteront le 12 janvier prochain. Si le juge trouve qu'il y a suffisamment de preuves pour envoyer Ferizi à son procès devant un juge et un jury, celui-ci devrait attendre jusqu'au printemps prochain.

Me Dunlap a aussi indiqué à la cour qu'il demanderait un psychiatre de rencontrer son client avant la reprise des audiences.

Accusé de possession de narcotiques

CORNWALL — Un jeune Torontois de 20 ans, Vahé Guzelimian, a comparu mercredi devant le juge de paix, à Cornwall, sous l'accusation d'avoir été en possession de narcotiques. Guzelimian a vu sa cause remise à la huitaine, après avoir obtenu un cautionnement de \$500.

Il avait été appréhendé mardi, à la suite d'une descente effectuée par la Gendarmerie royale dans un appartement de la rue A-10phus, à Cornwall. Selon le caporal Lloyd Larose qui menait l'enquête en compagnie de trois agents et d'un détective de la sûreté municipale de Cornwall, une quantité de tablettes de LSD d'une valeur de \$800 aurait été saisie.

Il s'agirait là de la plus importante saisie de narcotiques dans la région de Cornwall.

Exposition de livres belges le 3 janvier

Une collection de livres d'art belges sera présentée dans le foyer de l'auditorium de la Bibliothèque nationale et des Archives publiques (rue Wellington), du 3 au 11 janvier 1970.

Cette collection fait partie d'une exposition itinérante placée sous les auspices de l'ambassade de la Belgique au Canada. Elle visitera au cours des prochains mois 13 autres villes canadiennes de Vancouver à Halifax.

L'ensemble de la collection, composée de plus de 200 ouvrages, montre toutes sortes de trésors artistiques, non seulement belges, mais internationaux. Plusieurs ouvrages concernent les châteaux, villes et maisons de Belgique, de même que les peintres belges à partir des primitifs comme Van Eyck, en passant par Rubens, Van Dyck et Breughel, jusqu'aux maîtres modernes de St-Martens-Latem.

Les livres traitent des thèmes internationaux: l'Égypte antique et le Monde musulman que l'ancienne Grèce et la civilisation romaine; ils évoquent tantôt l'Europe occidentale moderne, tantôt la culture slave.

Toutes les formes d'art sont représentées: peinture, architecture, orfèvrerie, littérature, tapisserie sculpture, vitrail, sans oublier la musique, le dessin animé et ce en style moderne aussi bien qu'ancien.

De véritables
PIECES ONAN
pour votre centrale électrique
ONAN

Un service complet et des stocks de pièces pour tous les modèles de générateurs et moteurs Onan. Trousses spéciales de remises à neuf afin d'obtenir une performance "comme des neufs".

Téléphonnez ou écrivez
J. A. FAGUY & SONS
36, rue Murray, Ottawa 2
234-6553

Perle Blanche

Le nouveau vin blanc pétillant des joyeuses occasions



Dégustez les VINS JORDAN

prix incomparable qualité exceptionnelle!

SOLDE FINAL

de la vente de faillite de FARLEY'S FURNITURE

2396, boul. St-Joseph, Orléans
L'APRES-NOËL (vendredi)
de 10 h a.m. à 10 h p.m.
Samedi de 10 h a.m. à 6 h p.m.
Nous ne refuserons aucune offre raisonnable!

Chaussures de qualité POUR TOUTE LA FAMILLE

En effet, nous possédons tous les styles de chaussures de marques réputées pour toute circonstance. Choisissez les vôtres parmi notre assortiment sensationnel et bénéficiez des aubaines quotidiennes chez...

Votre marchand de chaussures préférées
E. Lévesque & Fils
Ltée

63 et 65, ch. MONTREAL — VANIER, Ont.
Tél. 749-4021



237-3050

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français
de la capitale du Canada

LE DROIT

Les années 60

Guerres et souffrances marquent les grands progrès de l'Humanité

Par R. J. ANDERSON
de la Presse Canadienne

L'homme, qui déjà avait progressé davantage, au cours du siècle de la révolution industrielle, qu'il ne l'avait fait au cours des 5.000 années précédentes de l'histoire de l'humanité, a fait un bond en avant pendant la première décennie de l'ère spatiale.

Et pourtant, la faim, la famine et la mort ont continué d'assiéger l'univers, et le Canada ne réussissait pas à vendre son blé. La science était parvenue à soustraire davantage de la terre, mais elle ne pouvait arriver à résoudre le problème d'une distribution équitable.

On a greffé des cœurs tout neufs à la place des vieux, mais sur les 150 hommes et femmes qui ont espéré prolonger leur vie, quelques-uns seulement ont survécu pendant plus d'un an.

L'homme a marché sur la Lune, moyennant une somme phénoménale d'argent. L'humanité, tout en se réjouissant, se demandait: "Pourquoi?"

En neuf ans, 40.000 Américains ont été tués et 300.000 blessés dans les jungles du Vietnam. Alors que la décennie prend fin, les États-Unis cherchent péniblement un moyen de sortir de ce conflit qui n'est pas le leur. Et un village appelé Son My est devenu un sujet de honte pour

la conscience nationale des Américains.

Les contrastes

Pendant un mois, on a pu donner du lait à 69 enfants coreens, grâce à un don de \$5 par une Église canadienne. Pour une journée à Toronto, les Beatles ont reçu \$90.000.

Dix millions de femmes en Amérique du Nord ont adopté la "pilule". Et la population mondiale a atteint près de 4.000.000.000.

Cette décennie a été fertile en inventions. Elle a été marquée également par la recherche incessante de loisirs et de divertissements, et d'une semaine de travail plus courte et mieux payée.

Les gens ont eu à leur disposition plus d'argent que jamais auparavant. Et le ministre des Finances, M. Edgar Benson, a déclaré qu'un individu pouvait vivre avec un salaire de \$30 par semaine.

Minis et maxis

Le plan de retraite du Canada a été mis en vigueur, l'âge obligatoire pour les pensions de vieillesse a été abaissé de 70 à 65 ans. L'assurance-maladie est devenue une loi fédérale, mais elle n'était pas gratuite.

Près de 45.000 Canadiens sont morts dans des accidents de la route et des lois ont été adoptées visant à rendre l'automobile plus sûre. La limite de vi-

tesse permise, sur les routes nationales, a été élevée à 70 milles.

Le mot "hippie" est devenu synonyme d'une certaine façon de vivre. Un grand nombre de garçons se sont mis à porter leurs cheveux tellement longs qu'on ne pouvait plus les différencier des filles.

Pendant la décennie qui s'achève, la mini-jupe est née, de même que le maxi-manteau.

Les Noirs des États-Unis se sont sensibilisés à l'époque. Le Pouvoir noir est devenu une menace, et les Panthères noires, une force militante.

Les Indiens du Canada, eux aussi, ont réclamé leur part de la prospérité générale. Ils ne pouvaient pas, en toute justice, fonder un mouvement et lui donner le nom de "Pouvoir rouge".

La Russie en conservait jalousement le copyright, et le prouva en Tchécoslovaquie.

L'Afrique noire a été le théâtre de l'anarchie et de la révolte. Le Congo, pendant un certain temps, fut une horreur. Le Nigeria compte des centaines de mille morts au Biafra secessionniste. La minorité blanche, en Rhodesie, a lutté pour se séparer du Commonwealth.

Contestations

Les étudiants du monde entier se sont soulevés pour protester. A Sir George Williams, de Montréal, ils ont détruit un centre d'informatique de \$1.400.000.

Au Québec, les séparatistes ont protesté avec violence. Des bombes ont éclaté, dont une à la Bourse de Montréal. Les policiers et les pompiers de Montréal, pour protester contre la lenteur des négociations en vue d'augmentations de salaires, ont déclaré une grève qui a duré 16 heures, qui a eu pour résultat de provoquer une vague de vandalisme et de crime.

Le Canada a célébré ses 100 premières années dans la Confédération. L'Expo 67 a été un succès retentissant, avec 50.000.000 visiteurs.

Exit de Gaulle

Nikita Khrouchtchev a frappé sur une table avec son soulier, aux Nations unies, après quoi il a été lui-même flanqué à la porte, dans son propre pays.

Charles de Gaulle a crié: "Vive le Québec libre!", à Montréal, au grand mécontentement de Lester B. Pearson. Le président français est rentré chez lui sans passer par Ottawa.

Le grand Charles, encore une fois, a dit aux Français: "Si vous ne votez pas par un oui dans ce référendum, je me retire." Les Français n'ont pas dit oui, et de Gaulle s'est retiré.

Les femmes, comme d'habitude, ont fait parler d'elles. Christine Keeler, qui avait eu une liaison avec un ministre du cabinet britannique, a failli renverser le gouvernement. Au Canada, Gerda Munsinger a fait les manchettes, à cause d'une

liaison reconnue avec le ministre adjoint de la Défense, M. Pierre Sevigny.

Le premier ministre du temps, M. John Diefenbaker, à la suite d'une divergence d'opinion avec M. James E. Coyne, gouverneur de la Banque du Canada, fit adopter par les Communes un projet de loi visant à congédier Coyne. Le Sénat repudia ce bill, mais Coyne démissionna quand même.

Il y eut, au cours des 10 dernières années, quatre élections fédérales. Les Canadiens, aux dernières élections, ont élu pour la première fois un premier ministre "dans le vent". Ils se sont bientôt rendu compte qu'il y avait une main de fer dans la mitaine blanche que portait Pierre Elliott Trudeau, lorsqu'il a donné le premier coup de pied sur la balle de la coupe Grey.

Le premier ministre de l'Alberta, M. E. C. Manning, a finalement démissionné. Par ailleurs, l'indesirable et fâcheux Joey Smallwood, à Terre-Neuve, après avoir annoncé sa démission, a décidé de rester.

L'assassin du président John F. Kennedy a été abattu dans une prison du Texas, sous les yeux des téléspectateurs, par Jack Ruby. Ce dernier a échappé à la justice des hommes et est mort d'un cancer.

La tragédie Kennedy s'est poursuivie par l'assassinat du sénateur Robert Kennedy. Le sénateur Edward Kennedy, à son tour, fut impliqué dans un accident d'automobile au cours duquel une jeune fille est morte. Joseph Kennedy, qui avait survécu à trois de ses fils, est décédé lui-même au cours des dernières semaines de 1969.

Les Eglises

Plus de 100 individus ont choisi de se rendre à Cuba en détournant des avions de leurs routes.

Même la famille royale a ressenti des difficultés financières, et le prince Philip, au cours d'un voyage, s'est permis de dire que la Reine et lui devraient peut-être quitter le palais de Buckingham.

La reine a eu un entretien amical avec le défunt pape Jean XXIII, au Vatican, mais catholiques et protestants se sont battus dans les rues de Belfast.

La christianité, en général, a vu diminuer le nombre de ses fidèles et a exprimé des inquiétudes.

Le LSD, la marijuana et les amphétamines sont devenus des sujets courants de conversation. Groucho Marx, à l'âge de 78 ans, a obtenu un divorce, et a déclaré que sa femme ne savait pas faire la cuisine.

Enfin, le ministre des Postes Eric Kierans a aboli la livraison du courrier le samedi, et ce n'était peut-être pas une si mauvaise chose, quand on songe que personne, désormais, ne peut recevoir de factures, ce jour-là.



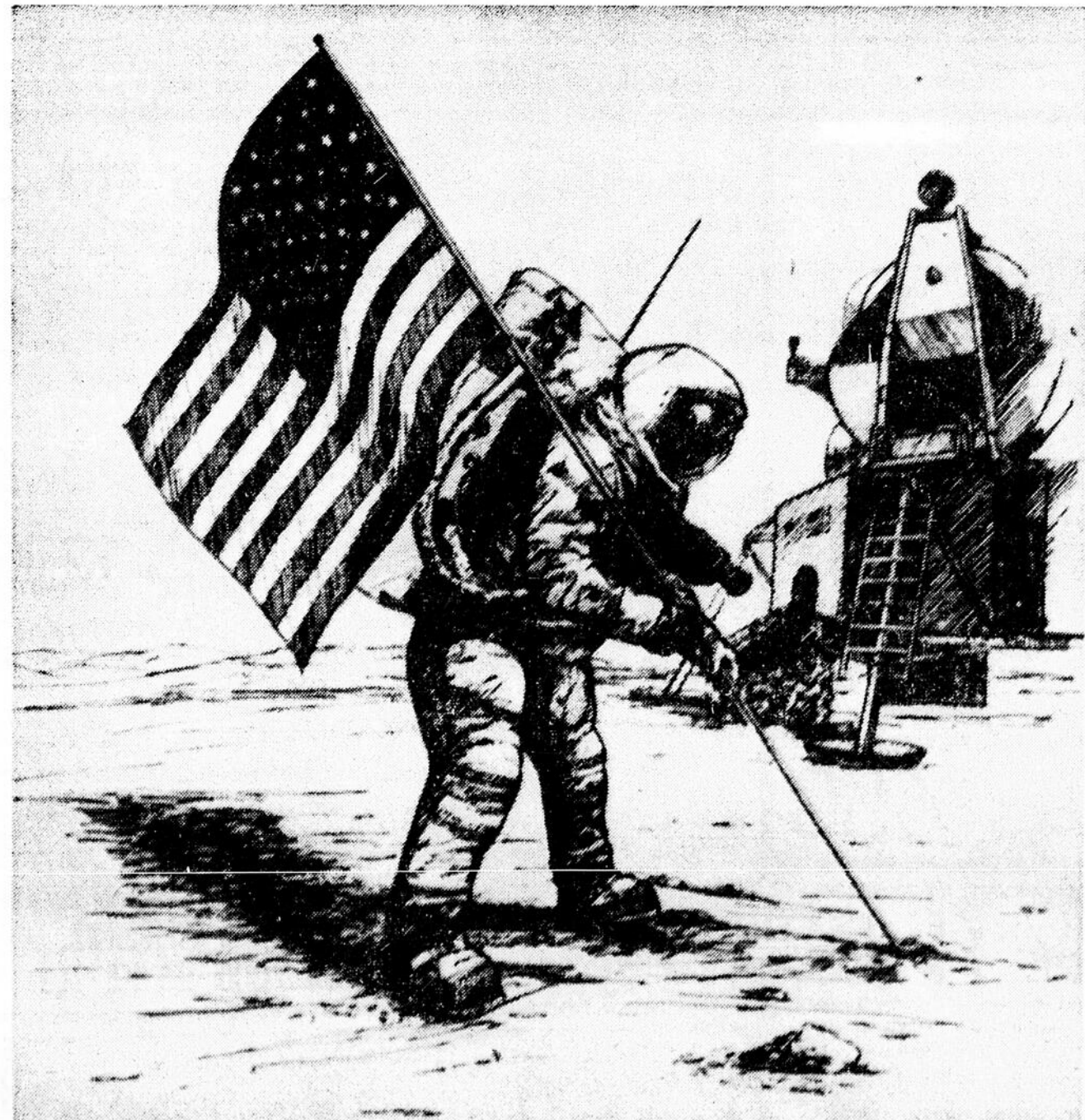
LA TRAGÉDIE KENNEDY — Le président John Kennedy, assassiné le 22 novembre 1963, est transporté sous les yeux de son épouse Jacqueline, accompagnée de Robert Kennedy. Ce dernier devait lui aussi tomber sous les balles dans la nuit du 5 au 6 juin 1968.



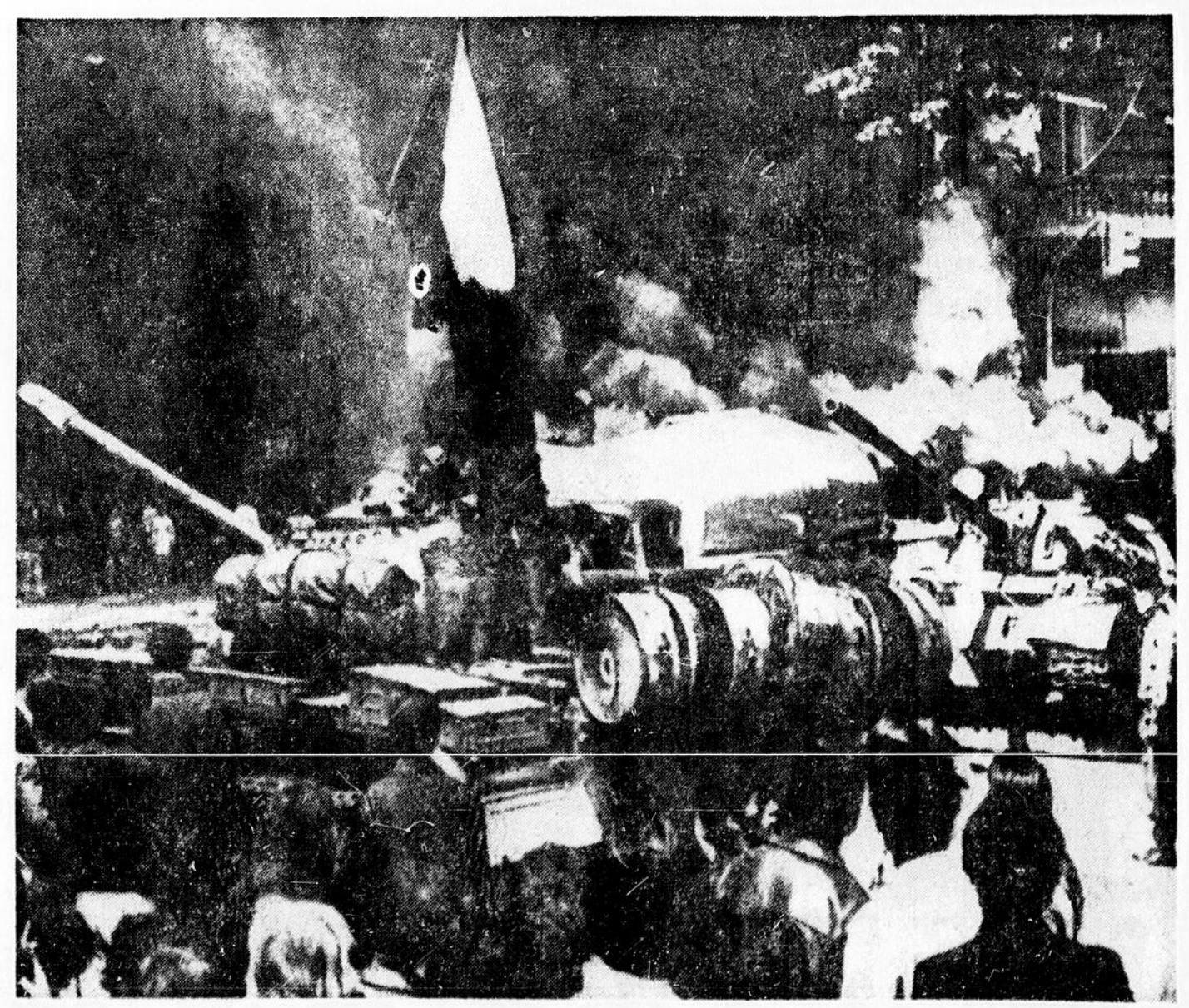
La souffrance des civils est très grande au Vietnam, alors que la guerre se poursuit.



LA PROTESTATION SUPREME — Les flammes consomment un moine bouddhiste dans une rue de Saigon en 1963. (1616photo PA)



L'homme a marché sur la Lune.



L'URSS a envahi la Tchécoslovaquie en 1968. (1616photo PA)

Négociations au point mort: arbitre attendu

La ville d'Ottawa refuse de céder aux demandes du syndicat des pompiers

Les négociations entre la ville d'Ottawa et ses employés du service des incendies, au sujet du contrat de travail de 1969, sont maintenant au point mort. Du moins dans l'esprit des autorités municipales, qui ont averti, mercredi, les représentants de la Fraternité des pompiers que l'offre d'une augmentation de 22 pour cent était chose à prendre ou à laisser.

L'attitude ferme de la ville, représentée par le maire Reid, M. Robert Wilson et son assistant au service du personnel, M. John Cyr, n'a pas été particulièrement prise en compte par la Fraternité. "C'est tout simplement de l'intimidation et cette tactique est inadmissible en négociation", a dit M. Brian Larock, président de la Fraternité.

M. Larock a admis que l'offre de la ville était "atrayante" à première vue, mais qu'il ne pouvait en dire autant des ex-

igences de la ville au chapitre des bénéfices marginaux. Ottawa demande en effet à la Fraternité d'oublier, tant en 1969 qu'en 1970, des clauses touchant les vacances, la prime aux années de service et certains jours de congés, bénéfices que les policiers ont obtenu dans leur nouveau contrat.

Même s'il a accusé la ville de vouloir durcir inutilement les positions, M. Larock n'a quand même pas caché son optimisme. "Pour le moment, la ville n'est pas disposée à discuter, mais notre attitude est différente et les autorités le savent".

"D'ailleurs, si nous allons à l'arbitrage, nous obtiendrons ce que la ville nous offre déjà et peut-être plus", a-t-il ajouté.

On sait que les deux parties attendent depuis le début de l'automne la nomination d'un arbitre par le procureur de l'Ontario.

L'augmentation offerte par la ville porterait le salaire d'un

pompiers de première classe à \$8,500 par année, de \$7,000 qu'il était sous l'ancienne échelle.

Le directeur du personnel, de son côté, M. Robert Wilson, n'est pas satisfait de la tournure des événements et accuse les pompiers de manquer de réalisme. "C'est la première fois qu'un groupe d'employés se dit insulté d'une offre d'augmentation de 22 pour cent; c'est à n'y rien comprendre..."

Quant au maire Reid, malgré les menaces de recours à l'arbitrage qui planent dans l'air, il espère toujours que les employés acceptent la proposition.

On peut difficilement prévoir une entente avant la fin du mois, ce qui signifie que le nouvel exécutif devra se mettre à la tâche dès le début de l'année, en gardant en tête que le contrat de travail pour l'année 1970 fera aussi l'objet de négociations...

Hausse des salaires à la GRC

(De la PC) — Les 8,500 membres de la force régulière de la Gendarmerie canadienne toucheront des majorations de salaires variant entre 11 et 15 pour cent, à compter du 1er avril prochain, a-t-on annoncé, mercredi.

Cette hausse sera répartie dans une majoration de 3 à 10 pour cent qui sera accordée dès le premier janvier 1970, et une nouvelle augmentation qui entrera en vigueur le premier avril. Un informateur a souligné que les membres les moins payés bénéficieront des plus grandes majorations.

Procès de Green et Maki le 16 février

Ted Green et Wayne Maki subiront leur procès le 16 février prochain.

Les deux joueurs de la Ligue nationale de hockey devront répondre à une accusation de voies de fait causant des lésions corporelles en rapport avec une bataille à coups de bâton survenue au cours d'une joute au Centre municipal, le 21 septembre dernier.

Pour éviter que la cour émette des mandats contre les deux joueurs, le procureur de la Couronne du comté de Carleton, Me John Cassells, a consenti

à ce que leurs noms soient retirés de la liste des accusés, mercredi matin, en cour d'Ottawa. Green et Maki n'étaient pas présents en cour.

Me Cassells a expliqué que d'autres avis de comparution seront envoyés aux accusés les avertissant de la date de leur procès.

Lorsque la cause avait été appelée pour la première fois, la semaine dernière, le juge Livins Sherwood avait refusé, vu l'absence des accusés, d'accorder l'ajournement de trois semaines demandé par les avo-

cats des deux joueurs, Me Edward Houston et Me Jack Urie. Le magistrat avait indiqué qu'il serait dans l'obligation d'émettre des mandats pour assurer la juridiction de la cour, s'il consentait à un ajournement de plus de huit jours.

Me Houston et Me Urie avaient alors expliqué au tribunal qu'ils n'avaient pas convoqué leurs clients parce qu'ils s'étaient entendus avec le bureau de la Couronne. Malgré les explications des avocats de la défense, le juge Sherwood, précisant cependant qu'il ne dou-

taut pas de la bonne foi de Green et Maki, avait refusé de remettre la cause à trois semaines plus tard.

Green, des Bruins de Boston, et Maki, qui jouait alors pour les Blues de St-Louis, avaient été accusés quelques semaines après la rixe, à la suite d'une enquête menée par la sûreté municipale d'Ottawa. Green avait subi une fracture du crâne au cours de la bataille et il a dû demeurer à l'hôpital pendant plusieurs semaines, après une délicate intervention chirurgicale.

NE TARDEZ PAS!

ENCORE QUELQUES JOURS DE DELAI!



ECONOMISER \$30

PLAN
CHARTER
'70'
Economique

VIC TANNY

CARTE DE MEMBRE
POUR 1 MOIS
GRATUITE
si vous vous inscrivez avant le 23 déc.

GYMNASSE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S

Centre commercial Carlingwood
729-6165

VANIER — 353, ch. Montréal
745-9487

CENTRE-VILLE — 111, rue Albert
237-3904



La 66^e VENTE de JANVIER COMMENCE DEMAIN chez DWORKIN

• NOUVELLES AUBAINES • NOUVEAUX STYLES SUPERBES • NOUVELLES CREATIONS

Épargnez 25%-33% et épargnez un colossal 50%

NOUS GARANTISSONS UN PORT SANS ENNUI!

Le service Dworkin sera fourni gratuitement si nécessaire pendant un an à partir de la date de livraison.
INITIALES GRATUITES SUR LA DOUBLURE DE VOTRE MANTEAU.

REMARQUEZ CES AUBAINES SENSATIONNELLES...

3 MANTEAUX EN VISON PASTEL Peaux allongées. Devraient se vendre \$1295	Maintenant \$797	3 MANTEAUX EN RENARDEAU Devraient se vendre \$450	Maintenant \$225
7 MANTEAUX DE FOURRURE GAIE (Mouton rasé et teint). Devraient se vendre \$219	Maintenant \$99	10 JAQUETTES EN MOUTON DE PERSE (Teint noir et gris naturel — Garnies de vison) Devraient se vendre \$450	Maintenant \$277
6 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE NOIR (Teint — Ordinaire et à garniture de vison) Devraient se vendre \$550	Maintenant \$319	6 MANTEAUX EN VISON DE COUPE HORIZONTALE (2 en vison nacré, 3 en vison pastel, 1 en vison lavande) Devraient se vendre \$985	Maintenant \$595

AUTRES MAGNIFIQUES FOURRURES

à prix réduits!

MANTEAUX en VISON PASTEL Devraient se vendre \$1795	Maintenant \$1595	MANTEAUX EN VISON PASTEL (Peaux allongées) Devraient se vendre \$1695	Maintenant \$1095
MANTEAUX en MOUTON de Perse teint brun (garnis de vison) Devraient se vendre \$750	Maintenant \$595	MANTEAUX en MOUTON de PERSE GRIS garnis de vison. Devraient se vendre \$695	Maintenant \$495
MANTEAUX en LOUTRE canadienne (teints). Devraient se vendre \$1295.	Maintenant \$1095	MANTEAUX EN CASTOR CANADIEN rasé et naturel. Devraient se vendre \$895	Maintenant \$749
MANTEAUX EN KOLINSKY (teint) Devraient se vendre \$750	Maintenant \$595	ETOLES EN VISON PASTEL peaux allongées) Devraient se vendre \$450	Maintenant \$366
MANTEAUX en mouton de Perse gris Devraient se vendre \$795.	Maintenant \$650	MANTEAUX en MOUTON selon procédé garnis de vison. Devraient se vendre \$319	Maintenant \$233
MANTEAUX EN SWAKARA (teint). (Agneau caracul de l'Afrique du sud-ouest)	Spécial \$650	MANTEAUX en RAT MUSQUE NATUREL Devraient se vendre \$379	Maintenant \$299
		MANTEAUX EN LOUTRE CANADIENNE teintée. Devraient se vendre \$1095	Maintenant \$795
		MANTEAUX EN MOUTON de PERSE NOIR (teint) garnis de vison. Devraient se vendre \$595	Maintenant \$475

PLAN DE FINANCEMENT
ADAPTE A VOTRE BUDGET

STATIONNEMENT
GRATUIT A COTE

PERSONNEL COMPETENT
A VOTRE SERVICE

DWORKIN FURS Limitée 256 Rideau

(Entre Cumberland et King Edward)
Ouvert tous les jours de 9 à 6



On transporta ses pénates sur la Colline, mais pas pour longtemps...

Ils en ont "Enough-Assez" de la guerre au Vietnam

Un groupe de 75 manifestants ont tenté vainement, la veille de Noël, d'ériger un campement sur la Colline parlementaire, en protestation contre les atrocités de My Lai, au Vietnam.

Le manifeste du mouvement "Enough-Assez" déplore cette guerre qui transforme les jeunes américains en de brutaux assassins, de même que la participation canadienne à cette guerre.

Après une séance d'information tenue en la salle de l'église anglicane St-George, à l'angle des rues Metcalfe et Gloucester, les manifestants se sont groupés pour une procession aux flambeaux vers la Colline parlementaire, où ils comptaient établir un "village" symbolique en mémoire de My Lai.

Mais les agents de la Gendarmerie royale postés sur la Colline ont vite souligné à ces visiteurs que l'article 33 de l'acte de la Commission de la capitale nationale défendait d'établir des campements sur les propriétés de la CCN. Or la Colline parlementaire est la plus prestigieuse de ces propriétés. Les protestataires ont alors rassemblés leurs arbres de Noël, leurs tentes et leur équipement et ont quitté les lieux.

Ils se sont donc rendus au parc de stationnement de l'église St-Marc, à l'angle des rues Elgin et Lewis, où ils ont érigé leurs tentes. Peu à peu, la foule s'est dispersée, et vers 1 h, au matin de Noël, il ne restait plus que trois personnes sur les lieux. Il s'agit de M. Michael Rubbo, 39 ans, et de Mme Claire Culhane, 51 ans, les coorganisateurs du manifeste du mouvement "Enough-Assez" de même qu'une jeune Montréalaise de 24 ans, Mlle Helene Girard. Mme Culhane et M. Rubbo auraient appartenu à une tournée d'inspection au Sud-Vietnam.

Ces trois personnes comptent demeurer dans leurs tentes jusqu'à ce que le Parlement se

réunisse de nouveau, afin de sensibiliser les citoyens et les députés à la situation qui prévaut, selon eux, au Vietnam. Elles comptent aussi se nourrir de thé et de riz pour la durée de leur vigile.

Les grands froids de la veille de Noël et du soir de Noël n'ont pas diminué la détermination de nos campeurs: aux dernières nouvelles, ils se chauffent toujours avec des bougies à l'intérieur de leurs tentes.



A la lueur vacillante de la chandelle, un visage pétri de froid...



CENT CHANDELLES — On n'a pas tous les jours vingt ans dit la chanson, mais que dire de cent ans! Pourtant M. William Boisvert célébrait le 24 décembre son centième anniversaire de naissance. "J'ai eu de la chance tout au long de ma vie. Je crois que c'est cela qui me garde vivant, la chance c'est tout, il n'y a pas de recette". Will Boisvert, comme ses amis l'appellent, est né à St-André-Avellin. A 12 ans, il commençait à travailler. Son dernier métier, celui de menuisier. Il avait 87 ans quand il a rendu les armes, marteau, scie, rabot. Il est maintenant au Foyer St-Michel ou, en compagnie d'amis, il a soufflé les 100 chandelles de son gâteau. Mais son plus beau cadeau de Noël et d'anniversaire est sans aucun doute de pouvoir encore, à son âge, marcher, voir, entendre et... fumer la pipe.

CAPLAN

SOLDE DE FIN D'ANNÉE

DES ECONOMIES A NE PAS MANQUER... COMMENCE SAMEDI A 9H 30 A.M.

1/2 PRIX!

Souliers pour dames

Ord. 13.98
6.99

300 paires de souliers d'apparat et de soirée pour dames. Des modèles dernier cri. Toute la marchandise de l'année courante réduite de notre stock régulier. Pointures 5 1/2 à 9. DEUXIEME ETAGE.

Robes cocktail
Ensembles de robes-vestes
Robes tout-aller

Ord. \$30 à \$80
\$15 à \$40

1/2 PRIX!

ROBES A 1/2 PRIX POUR DAMES

Un ravissant assortiment de robes à la page et toutes provenant de notre stock régulier. Les tissus comprennent des tricots double, worsted de soie, chiffon, velours, crêpe, Orlon, lurex et brocat. Une profusion de modèles en de ravissantes teintes populaires d'hiver et pastel. Tailles 5 à 15 et 8 à 18



Vente à 1/2 prix de

Manteaux garnis de fourrure

Des modèles à silhouettes nouvelles en worsted de Shetland, perle, ottoman, gabardine et tweed. Les teintes sont brun, bleu, vert, fauve, rouille, noir et vin. Tailles 8 à 15, 8 à 20, et 14 1/2 à 26 1/2 dans l'assortiment.

Ord. 59.95 à \$169

1/2 PRIX!

En vente, 29.97 à 84.50

Des modèles chics à col en fourrure (quelques-uns avec revers) en renard norvégien, vison, chat sauvage, blanchi, rat musqué, mouton, mouton suagnot (long poil) et autres fourrures. Une économie exceptionnelle!



COSTUMES A NEIGE DE BEBE

1/2 PRIX!

11.50

Ord. 22.98

100% pelucheux en des teintes diverses à jambières. MAGASIN DU SOUS-SOL



Maillots T et chemises sport pour garçons

1.99

Valeurs jusqu'à \$4 tous divers en des grandeurs 8 à 16 ans. DEUXIEME ETAGE

Pantalons en velours coté pour garçons

4.99

Ord. 6.98

Des pantalons en velours coté à beaux en des tons divers. Grandeurs 8 à 10 ans. DEUXIEME ETAGE



Manteaux à l'allure fourrure

Dans une variété de modèles et tissus. Les tons sont blanc, beige, brun, gris et noir. Dans les tailles petites et grandes.

Ord. 29.95 à 39.95

1/2 PRIX!

En vente, 14.97 à 44.97

MANTEAUX... REZ-DE-CHAUSSEE

1/2 PRIX!

Cartes de Noël en boîte

ORDINAIRE	1.90	1.50	2.00
VENTE	50c	75c	1.00
	3.75	4.75	5.75
	1.87	2.37	2.87

MAGASIN DU SOUS-SOL

1/2 PRIX!

PAPIER D'EMBALLAGE

Un bel assortiment et une variété de papier d'emballage de Noël et ordinaire.

MAGASIN DU SOUS-SOL

1/2 PRIX!

JOUETS

Un excellent assortiment de jouets, un ou deux du genre. Quelques-uns à moins de 1/2 prix.

MAGASIN DU SOUS-SOL

1/2 PRIX!

BIJOUTERIE

Ord. \$2 à \$10

\$1 à \$5

Epingles, bracelets, colliers, boucles d'oreilles, etc.

REZ-DE-CHAUSSEE

1/2 PRIX!

JETES

Ord. 3.99

1.99

Des coussins en taffetas de rayonne, ronds de 14" ou carrés de 14". Gais teintes décoratives.

TROISIEME ETAGE

1/3 DE RABAIS

VESTES SPORT

en fourrure originale

Ord. 29.98 à \$75

19.99

à

52.00

En des tissus similipelucheux, similitoison et autres en similiflanelle sauvage, zébré et renard. Choix de nombreux modèles chics.

REZ-DE-CHAUSSEE



CHANDAILS POUR HOMMES

3.99

Comparez à 7.95

Des chandails à 100% acrylique en des modèles à col roulé et marine. Moyennes, fortes et surfortes.

MAGASIN DU SOUS-SOL



Magasinez samedi 9.30 à 6 p.m.

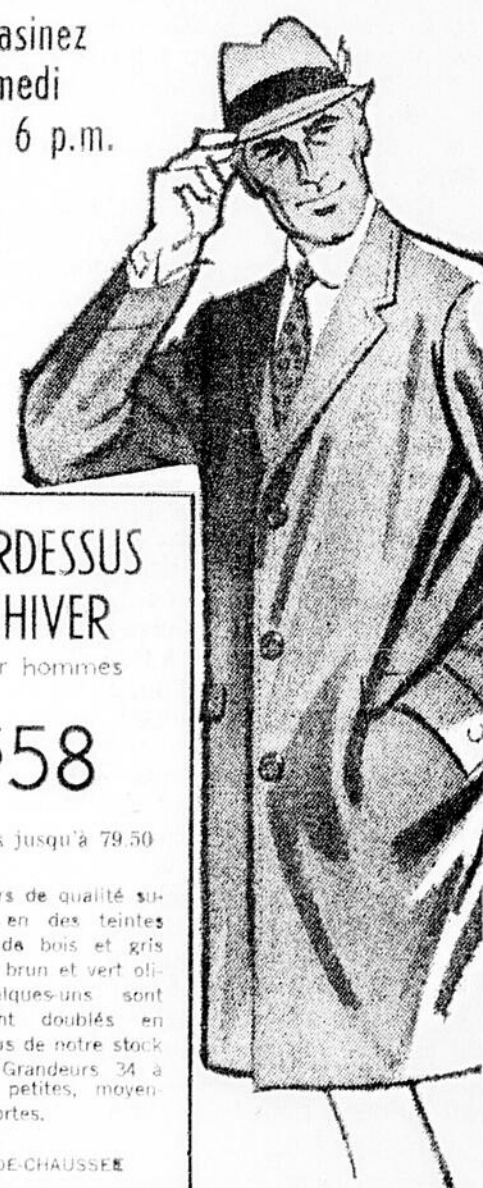
PARDESSUS D'HIVER pour hommes

\$58

Valeurs jusqu'à 79.50

En velours de qualité supérieure en des teintes charbon de bois et gris bancaire, brun et vert olive. Quelques-uns sont platement doublés en satin. Tous de notre stock régulier. Grandeurs 34 à 46 pour petites, moyennes et fortes.

REZ-DE-CHAUSSEE



SOLDE DE VETEMENTS SPORT

JUPES, FUSEAUX, CARDIGANS, PULL-OVERS et CORSAGES

1.99

Des modèles divers en mélanges de laine, acrylique lés et tricots en acrylique. Des modèles d'un assortiment varié, ainsi que les tailles et tissus en des tons foncés et pâles.

MAGASIN DU SOUS-SOL



PANTALONS pour hommes

6.99

Valeurs jusqu'à 10.95

Des pantalons d'apparat, tous en laine et mélange de laine. Des modèles à passants à la ceinture. Tons unis divers.

REZ-DE-CHAUSSEE

CHEMISES SPORT pour hommes

3.99

Val. jusqu'à 7.95

Des chemises de marque de renom et à manches longues. Des modèles de fantaisie et unis. Petites, moyennes, fortes et surfortes.

REZ-DE-CHAUSSEE



en ville, c'est Caplan... rue Rideau... 35-3381... au-delà de 40 rayons spécialisés pour vous servir

EDITORIAL



LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux intérêts de l'Église et de la patrie et indépendant en politique

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Institut Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0044. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

Le conseil consultatif de langue française

Si, légalement, l'intégration des écoles secondaires privées aux écoles du secteur public ontarien est chose faite, il n'en subsiste pas moins plusieurs problèmes d'ordre pratique, notamment celui de la juste répartition des élèves de langue française comme de langue anglaise dans les écoles existantes. Aux événements des derniers jours, à Ottawa, on voit qu'à lui seul, ce problème suscite beaucoup de mécontentement. Par malheur, ce n'est pas le seul. Il en est d'autres, celui des manuels en langue française, par exemple, pour ne rien dire de celui de l'enseignement religieux remis en question dans toute la province.

Devant ces faits, les contribuables de langue française comprendront que même à l'époque de Noël et du Nouvel An, il faut songer à l'élection prochaine d'un nouveau conseil consultatif de langue française pour les écoles secondaires. L'excellent conseil élu le 14 novembre 1968 satisfait tout le monde, mais, hélas, son mandat se termine.

Nous le savons, c'est le deuxième mercredi de janvier, soit le 14, qu'aura lieu l'assemblée d'élection de ce nouveau conseil. Pourront y participer, tous les contribuables francophones d'Ottawa, Vanier et Rockcliffe. D'ici là, nous devons tous nous employer à susciter des candidatures, au premier chef, celles des personnes déjà en poste, si elles désirent continuer à servir, ensuite celles des autres excellents candidats qui briguaient les suffrages en novembre 1968, de même que celles de contribuables dévoués — hommes et femmes — qui accepteraient de sacrifier une partie de leurs loisirs pour servir la collectivité.

L'appel adressé aux citoyens d'Ottawa vaut également pour tous les francophones des autres localités ontariennes qui, à l'étendue de la province, devront se doter de comités consultatifs. Des nouvelles récentes de certaines régions démontrent que tout ne va pas pour le mieux partout dans le domaine de l'enseignement français. C'est donc un devoir collectif de susciter les meilleures candidatures possibles et d'assister en grand nombre aux assemblées d'élection. La loi nous fournissant la chance de veiller à nos propres intérêts, il serait criminel de négliger de la faire.

Marcel GINGRAS

Nouveaux propos sur l'Hydro-Québec

Une lettre que nous publions ci-contre nous force à revenir sur le délicat sujet des travaux de construction de l'Hydro-Québec. La lettre est du ministre des Richesses naturelles, M. Paul Allard. Dans sa lettre, le ministre déplore que nous portions contre lui des accusations "graves et mesquines".

Nous ne voulons pas atténuer nos propos du 9 décembre, loin de là, mais nous tenons à signaler au ministre et à nos lecteurs que nous ne portions précisément pas d'accusations contre lui. Écrivant au conditionnel, nous émettions l'opinion qu'il pouvait avoir menti, mais nous préférons croire qu'on l'avait lui-même mal renseigné.

L'éditorial nous était inspiré d'un article du quotidien montréalais "La Presse", en date du 6 décembre. Selon l'article de "La Presse", M. Allard, le 26 novembre, aurait affirmé que nulle décision n'avait été prise au sujet de la construction de Manic 3, alors que le 27 octobre, toujours selon "La Presse", un haut fonctionnaire de l'Hydro annonçait que "l'exécution des travaux (de Manic 3) et même l'inspection, seront entièrement confiées à l'entreprise privée".

Qu'à un mois d'une déclaration d'un haut fonctionnaire d'un service dont il est porte-parole au Parlement de Québec, M. Allard affirme le contraire, et sans doute en toute bonne foi, est plutôt insolite. En éditorial, le 9 décembre, nous voulions donner le bénéfice du doute au ministre, et nous le lui donnons toujours aujourd'hui. Nous persistons, cependant, à trouver étrange qu'il n'ait pas été informé de la déclaration du 27 octobre.

Dans sa lettre, M. Allard écrit: "J'ai pourtant bien dit devant suffisamment de journalistes qui l'ont publiée, que l'Hydro-Québec étudiait les diverses possibilités, relativement au mode de travaux et qu'il lui appartenait de prendre la décision".

Nous en convenons. Le ministre a bel et bien parlé de la sorte. Pour le bénéfice de nos lecteurs, rappelons toutefois qu'il a fait cette déclaration après l'éditorial du 9. Ce n'est même que le 15 décembre, à la Commission parlementaire des richesses naturelles, qu'il s'est expliqué très clairement, évoquant alors la possibilité de la formation d'un consortium d'entreprises québécoises (de travaux de construction) pour éviter le morcellement des contrats.

Cela dit, avec le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, et avec le chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, nous croyons qu'il est important que l'Hydro-Québec conserve l'unité de direction nécessaire à une ordonnance logique des travaux. Nous croyons même que l'Hydro doit effectuer seule la plus grande partie des travaux de construction de ses barrages. Ses succès des dernières années démontrent que la tâche est à la mesure des talents de son personnel technique.

Si elle cesse de construire, elle devra se départir d'un outillage qui a coûté fort cher aux contribuables et, répétons ce que nous écrivions le 9 décembre, la collectivité québécoise possède trop peu de biens pour se départir de quoi que ce soit de son avoir.

Marcel GINGRAS

Il y a Eddy et Eddy

Nous n'avons pas coutume, au DROIT, d'engager de polémique avec nos confrères d'Ottawa ou d'ailleurs. Chacun a droit à ses opinions. Toutefois, lorsque la vérité doit souffrir de ces expressions d'opinion, force nous est de rétablir les faits.

Le "Toronto Daily Star" venant de confondre "Eddy Match Company" et "E. B. Eddy Company", de Hull et Ottawa, et soutenant de ce fait que la compagnie productrice de papier, "E. B. Eddy" venait de passer aux mains d'intérêts américains, nous nous devons de rétablir les faits.

En 1928, E. B. Eddy a vendu sa fabrique d'allumettes dans laquelle elle n'a retenu aucun intérêt. C'est la fabrique d'allumettes qui vient de passer à des intérêts américains.

E. B. Eddy, pour sa part, loin de se vendre à des intérêts américains, achète des intérêts américains. Au cours de l'année qui se termine, elle a acheté de la compagnie "Brown Forest Industries Ltd.", subsidiaire d'une société américaine, trois usines situées respectivement à Espanola, Hamilton et Montréal. En outre, elle a pris le contrôle d'une industrie du Maine, la "Eastern Fine Papers Inc."

Le "Toronto Star" n'a donc pas à craindre de voir bientôt flotter le pavillon américain sur le sol québécois à l'arrière des édifices du parlement fédéral.

Marcel GINGRAS



Exposition "Apollinaire" — Marie Laurencin: "Réunion à la campagne"

(Photo Ambassade de France)

La lutte contre la pollution en Grande-Bretagne

Le problème des déchets et produits de rebuts

La croissance industrielle qui a permis au monde d'accroître sa richesse à une telle rapidité a donné naissance à une nouvelle science, la technologie de l'ambiance, importante discipline remplie de difficultés. En nul

par Tim RADFORD

autre pays plus qu'en Grande-Bretagne elle n'a reçu autant d'attention, juste retour des choses puisque c'est ce pays qui a été à la tête de la révolution industrielle dans le monde.

La lutte contre la pollution des eaux coûte aujourd'hui à la Grande-Bretagne quelque 100 millions de livres par an. Les dégâts que l'on peut imputer à la pollution de l'air, sans même compter ses effets néfastes sur la santé, se chiffrent par 2,000 millions de livres par an.

La Grande-Bretagne a clairement démontré l'importance qu'elle attachait à la qualité de l'ambiance, sans pour cela entraver l'essor de son industrie, dans la décision de son premier ministre, M. Harold Wilson, à l'occasion de son récent remaniement ministériel.

La coordination des différentes mesures de lutte a été confiée au nouveau secrétaire d'État des administrations régionales et municipales et de l'aménagement régional, M. Anthony Crosland, qui est membre du Cabinet.

Le ministère de la Technologie dirige les deux laboratoires de Stevenage, dans

Scoutisme

Une vingtaine de jeunes Canadiens français, en majorité québécois, ont fait un stage de perfectionnement en animation scout, notamment chez les Éclairés et Éclairés de France.

Commerce

Trois membres des Jeunes chambres de la région de Québec sont allés en France comparer l'application des techniques administratives avec celles du Québec. Vingt-trois étudiants de l'Institut supérieur de commerce de Paris sont venus étudier les structures commerciales du Québec; ils ont séjourné à Montréal, Joliette, Trois-Rivières et Québec.

Coopérants

Quelque 200 coopérants français pour les questions d'ordre culturel et technique sont arrivés au Québec dans le cours de septembre. Avant leur départ, ils ont fait un stage d'information générale sur le Québec, à Aix-en-Provence et à Paris.

Les lecteurs nous écrivent

La construction de Manic-3

Québec, le 16 décembre 1969. Monsieur Marcel GINGRAS, Éditorialiste, Journal LE DROIT, Ottawa, O.E. Cher Monsieur,

Je ne puis laisser passer l'éditorial que vous avez signé dans le numéro du DROIT du 9 décembre, dans lequel vous déclarez que vous comprenez mal "que le ministre des Richesses naturelles, M. Paul Allard, se lave les mains du problème en déclarant qu'il relève du président de l'Hydro, M. Roland Giroux."

Supposons, pour un instant, que je veuille m'immiscer dans l'administration de l'Hydro; vous m'accuseriez sans doute alors d'ingérence politique à l'intérieur d'une régie gouvernementale qui est rattachée au ministre des Richesses naturelles, dont le seul mandat est de servir d'intermédiaire entre l'Hydro et le Parlement ou le Conseil exécutif.

Bien sûr, j'entretiens des relations très amicales avec les autorités de l'Hydro et je leur fais part des différents points de vue qui peuvent venir du public ou d'ailleurs, mais en vertu de la loi, toute décision semblable à celle dont il est

le sud de l'Angleterre, et les recherches qui y sont poursuivies s'orientent vers les problèmes de la pollution, évacuation des rebuts de l'industrie et des ordures ménagères, récupération des vieux métaux.

Cette dernière catégorie de recherche faite par les Laboratoires de Warren Spring, promet déjà un bon rapport. D'après une estimation récente, le pays pourrait en effet économiser ainsi 4,500,000 livres par an, en récupérant les métaux autres que le fer en provenance des vieilles voitures.

D'ici 1980, on estime qu'en Grande-Bretagne, un million de voitures seront mises au rebut chaque année, ce qui représente environ 750,000 tonnes de métal récupérable. Rien que pour les ordures ménagères, on estime à plus de 7,000,000 de livres la valeur du métal enfoui dans les décharges que l'on pourrait aussi récupérer chaque année.

Tonne pour tonne, la valeur du métal ainsi perdu est souvent plus grande que celle des minerais naturels et si on s'organisait pour le récupérer, les résultats financiers seraient appréciables; mais il y aurait d'autres avantages: économies sur l'importation de métaux, économie d'espace de décharge, réduction de la pollution.

Mais jusqu'ici les méthodes d'extraction utilisées se sont limitées au triage magnétique, ou même au triage fait à la main.

Contribution importante

Le laboratoire de Warren Spring a apporté une contribution importante d'une grande utilité pour le marché de la récupération des métaux; il s'agit de la séparation des solides et des métaux à l'aide de bains.

Le résultat de ses recherches est déjà utilisé de manière commerciale dans un système perfectionné de séparation automatique que l'on appelle le lit fluidisé à sec.

Les particules des vieux métaux sont soumises à des vibrations dans une cuve contenant un agent fluide dont la densité est comprise entre celles des matériaux de récupération à séparer. Les particules les moins denses flottent à la surface et sont enlevées par tamisage, et les plus lourdes tombent au fond. L'agent fluide (ferrosilicium, magnétite ou poudre de fer) est extrait et peut être réutilisé.

Cette méthode de séparation par lit fluidisé à sec permet de traiter une demi-tonne à l'heure pour les mélanges métaux-plastiques (c'est ainsi qu'on récupère le cuivre des câbles électriques). Ce système a été employé pour séparer de manière parfaitement nette l'aluminium et le cuivre provenant des radiateurs de voitures hors d'usage. Le métal ainsi récupéré est tout à fait propre à la vente.

Cette technique, ainsi que d'autres qui sont aujourd'hui à l'étude à Warren

Spring, indiquent qu'il est possible de récupérer des "trésors" enfouis... dans les déchets et ordures ménagères.

Ce laboratoire rend aussi d'autres services au gouvernement et à l'industrie, notamment dans le domaine du génie chimique et la technique des traitements. Mais environ 22 pour cent de ses travaux se rapportent à la pollution de l'air et à la pollution de la mer par les pétroliers.

Cette recherche fournit les grandes lignes scientifiques et techniques à partir desquelles le gouvernement central prend ses décisions administratives. Ses études à long terme visent à établir un noyau de connaissances sur la question qui peuvent s'appliquer aux problèmes de l'urbanisme et permettent de réduire la pollution à un minimum acceptable.

Études automatisées

Dans un but d'économie d'effort et de main-d'œuvre Warren Spring est à la recherche de techniques permettant d'automatiser ses études sur la pollution. C'est ainsi qu'un centre d'observation automatique a été installé à Londres et alerte le Laboratoire principal de Stevenage quand les conditions de pollution atteignent un degré critique. On y fait des essais de matériel destiné à commander à distance, par téléphone, un certain nombre d'instruments qui fournissent les échantillons et opèrent simultanément.

Le laboratoire a également construit une soufflerie où a été établi un fort courant d'air qui permet de soumettre à l'observation la dispersion des matériaux de pollution. Il examine aussi, sur le plan régional, les données réunies pendant ces huit dernières années au cours d'une étude nationale sur la pollution.

Non loin de Warren Spring, le Laboratoire de recherche sur la pollution des eaux (Water Pollution Research Laboratory ou WPRL) travaille aussi à régler de manière scientifique ce problème national. La Grande-Bretagne consomme 11,300,000 mètres cubes d'eau par jour, pour ses usages domestiques seuls, et l'industrie en emploie une quantité encore plus importante. La plus grande partie de cette eau est évacuée dans les égouts ou des canalisations d'évacuation faites par les usines.

Le WPRL a un programme de recherche divisé presque également entre le développement et l'amélioration des méthodes de traitement des eaux usées et l'étude des effets des matériaux responsables de la pollution. Ce champ de recherche considérable nécessite un personnel de laboratoire de 192 personnes, chimistes, physiciens, biologistes et microbiologistes, ingénieurs chimistes et mathématiciens.

Son prochain programme d'étude le plus important est la mise au point d'un procédé permettant de prévoir les effets des décharges pouvant polluer les eaux de la Trent et de ses affluents (l'eau qui traverse la région industrielle des Midlands), et le coût qu'impènerait le traitement des eaux qu'on rendrait ainsi à un niveau de salubrité donnée.

Étude plus large

Ces recherches sont faites dans le cadre d'une étude plus large, où l'on cherche à découvrir comment on pourrait utiliser les ressources en eau du bassin de la Trent de manière à répondre aux futurs besoins de la consommation qui, d'après les pronostics devraient atteindre environ 2,200,000 mètres cubes par jour.

Au nombre des autres travaux sous la responsabilité du WPRL figure l'étude de l'écoulement des eaux usées sur les côtes, la pollution des estuaires, le traitement efficace des eaux usées, la purification des eaux usées et des eaux résiduaires provenant des exploitations agricoles et de l'industrie et la récupération de l'eau.

Cette dernière opération entraîne une étude d'osmose inversée — inverse puisque l'eau tend à passer normalement d'une solution plus faible à une solution plus forte lorsque celles-ci sont séparées par une membrane semi-imperméable.

Des membranes ont été mises au point par le laboratoire de la Direction de l'énergie atomique du Royaume-Uni, situé dans le sud de l'Angleterre à Harwell, et ont été soumises à des essais par le WPRL. On a pu ainsi récupérer des eaux ne contenant qu'une faible proportion des impuretés de l'eau provenant des égouts. On doit installer prochainement une usine de traitement des eaux municipales qui permettra de soumettre cette méthode dans des conditions pratiques à des essais plus poussés.

(Service d'information britannique 466, 1969)

Les lettres

André Suarès, homme étrange

Cet André Suarès dont on rappelle le souvenir, à l'occasion d'un centenaire qu'il n'atteint pas, fut un artiste de premier plan et un homme étrange, solitaire barricadé en lui-même, peu accessible, insaisissable.

Au point d'être contradictoire dans ses témoignages, sans pour autant se départir d'une apparente logique, ni paraître jamais perdre de sa lucidité.

Aussi le connaît-on peu, même dans les milieux où l'on croit le contraire, et l'on n'a pas idée des imprécisions, des exagérations qui s'écrivent au lendemain de sa mort, survenue en 1948.

On ne s'entendait même pas sur l'année de sa naissance, les uns la fixant à 1868, les autres à 1869, et ceux-ci finissant par l'emporter, semble-t-il, après un dernier examen des documents.

On a dit de lui qu'il était un amoureux, amoureux de la beauté sous toutes formes, ce qui se traduisait aussi par amateur de l'art, défenseur de la grandeur et de la liberté.

Grandeur et liberté étaient des mots que l'on retrouvait sans cesse sous sa plume, et il écrivait en 1898 qu'il n'y a pas quatre hommes dignes de leur grandeur.

Il était aussi l'orgueilleux, mais il connaissait ses limites, se jugeait avec sévérité, tombait tout à coup dans ce qu'on pourrait appeler des abîmes d'humilité.

N'écrit-il en 1935 cette appréciation de soi: "Je n'aime pas mes livres, je n'aime rien de moi".

Suarès chercha comme Romain Rolland, Valéry Larbaud et quelques autres, une sorte de culture européenne tenant compte à la fois, dans la mesure du possible, de toutes les cultures.

Il était de ces hommes qui veulent tout voir et savoir, tout comprendre, tout embrasser, tout lire, sentir et apprécier, dans le sens le plus noble des termes.

Il parcourut une partie de l'Europe à pied, ne voulut rien ignorer des livres qui comptent, de la musique, des arts plastiques, acquit ainsi un fonds dont il tira, un à un, des ouvrages lumineux, révélateurs, discutables souvent, qui reflétaient l'âme inquiète en lui.

Ce qui pourrait s'expliquer par sa qualité de Juif intelligent et raisonnable, sensible autant que subtil, transplanté dans un monde qui n'était le sien que par adoption, par l'accident de la naissance, et auquel il ne s'adapta toujours qu'à moitié, ou de façon plus ou moins artificielle, ne s'en rendant pas compte — ou faisant semblant.

L'homme est de ceux qui végètent pour l'art et par l'art, comme on ne manqua point de le noter au centenaire de sa naissance.

Francis de Miomandre, qui la bien connu, n'en revenait pas de la culture universelle qui était sienne.

C'était un éblouissement, à la fois pour l'oeil, l'oreille, l'intelligence, que de l'entendre discuter de Rembrandt et de Picasso, de Bach et de Stravinsky, des Pères de l'Église et de Montaigne, de Marivaux, de Claudel.

Il les connaissait à fond, du premier au dernier, mais ses héros favoris, ceux qu'il édit appelés ses amis les plus chers, étaient Cervantès et Tolstoï, Beaudelaire, Mallarmé, Wagner, Debussy.

Après la période des voyages, Suarès passa sa vie à Paris ou dans le voisinage immédiat: Meudon d'abord, où il habitait un pavillon, plus tard rue Cassette, enfin rue de la Cernaïe dans un appartement à la fois somptueux et délabré, qui avait été en d'autres temps celui du prince Eugène de Beauharnais, fils de Joséphine.

Il ne sortait guère de chez lui, vivait seul avec sa femme et ses rêves, eût été embarrassé de prendre le métro ou un taxi, et il n'arrivait pas à croire ce qui lui arrivait, quand il lui fallait quitter la capitale en 1940, pour fuir les troupes allemandes et se réfugier à Antibes, où il reprit son existence solitaire et studieuse.

André Suarès, à qui l'on doit des ouvrages comme les Pélérins d'Emmatis, le Voyage du Conducteur, Le Livre de l'Émeraude, Cité, nef de Paris, ne paraît pas avoir dans les lettres de France la place qui lui appartient.

L'ILLETTRÉ

Petit film

Economie et boustifaille

Le style bancaire a beaucoup évolué depuis le temps de ma jeunesse, notamment aux États-Unis. Quand j'étais jeune les banques nous enseignaient l'épargne de nos gros sous. Maintenant si elles tiennent encore à l'épargne, elles incitent en quelque sorte aussi à la dépense, ce qui étonne!

Une grande banque américaine ayant constaté — oh, horreur! — qu'un très grand nombre de ses clients dépassaient la quarantaine, a été prise de panique et a décidé de rajouter les cadres de sa clientèle. Comment? En formant un club avec local bien meublé et bien décoré où la jeune clientèle peut aller prendre ses ébats, danser, boire et chanter! Il en coûte trois dollars pour la cotisation, et la carte de membre donne, entre autres privilèges, celui d'aller en excursion à moins de frais à Acapulco, en Floride, à Londres ou Paris, et autres hauts lieux de lumière et de plaisir. La carte donne droit aussi à des rabais sur la note des palais du ventre (lisez lieux gastronomiques). De plus, elle donne droit cette carte à une ligne de crédit de \$2,000.

Selon des statistiques, la jeune clientèle appelée tout à la fois à dépenser et à économiser, selon la nouvelle conception renversante de l'économie moderne, possède en moyenne un revenu de \$10,000 par an et un compte en banque qui demeure aux environs de \$250... Il paraît aussi, selon cette piquante nouvelle, que plusieurs banques américaines forment des programmes semblables pour assurer les faveurs des jeunes en leur faisant miroiter le luxe au sein de l'économie. Je comprends mal, moi qui n'ai connu que l'épargne scolaire grâce à laquelle je réussissais jadis à amasser une vingtaine de dollars par an sur l'allocation de papa pour garnir ma banque de Noël, sans promesse de boustifailles, je vous prie de le croire!

Maurice HUOT

Ogilvy's
OTTAWA

AMPLEMENT DE STATIONNEMENT AUX TROIS MAGASINS

SOLDE DE FIN D'ANNÉE

EN VILLE: 236-4511; WEST END: 236-4662; BILLINGS BRIDGE: 236-3681



Profitez de ces économies fantastiques de **COMPLETS** de qualité supérieure pour hommes

Ord. 79.95 à 140.00

59.95 à \$105

Des complets exceptionnels confectionnés par les plus grands manufacturiers du Canada en des modèles à 2 ou 3 boutons à devant croisé ou simple. Magasinez demain et examinez ces chics complets aux tons brun, gris, bleu, vert ou bronze. Soyez ponctuel, ces prix sont trop alléchants pour ne pas en profiter. Grandeurs 36 à 46, y compris quelques ajustements de silhouettes courtes et élancées. Non pas toutes les teintes et motifs dans chaque grandeur.

LA BOUTIQUE POUR HOMMES AU REZ-DE-CHAUSSEE DU MAGASIN EN VILLE SEULEMENT

PANTALONS

traités au KORATRON

en laine et térylène

Ord. 19.95
A prix de solde

14.95

Deux pantalons pour

\$29

Des économies importantes à l'achat de pantalons d'apparat qui se portent très bien avec une veste sport et sont à repassage permanent afin de bien conserver leur silhouette. Lavables et séchables à la machine... le fini Koratron signifie qu'ils n'ont jamais besoin de repassage. Et ces pantalons vous sont offerts en brun et gris Oxford dans les grandeurs 28 à 46. Les modèles pour silhouette élancée en gris seulement. Pas de grandeur 38 en gris. Venez voir ces pantalons demain à ce très bas prix de vente.

LES BOUTIQUES POUR HOMMES AU REZ-DE-CHAUSSEE EN VILLE ET A NOTRE MAGASIN DE BILLINGS BRIDGE

PARDESSUS

TOUT LAINE

de qualité supérieure

pour hommes

Grandeurs 36 à 46

en ajustements pour tailles courtes, ordinaires et fortes.

Ord. 89.95 à 125.00

PRIX DE VENTE

67.45 à 93.75

Voici un assortiment de pardessus de qualité supérieure et provenant tous de notre stock régulier et démarqués afin de vous permettre de réaliser des économies du mi-hiver. Des modèles de confection soignée en tweed, velours et worsted de laine, à devant simple et croisé. Choisissez parmi gris, marine, brun et bronze dans les grandeurs 36 à 46. En vente demain.

LES BOUTIQUES POUR HOMMES AU REZ-DE-CHAUSSEE EN VILLE ET A NOTRE MAGASIN DE BILLINGS BRIDGE

SOLDE DE VETEMENTS POUR ENFANTS

En vente à nos trois magasins Ogilvy à ces prix économiques exceptionnels.

Un assortiment de vêtements pour enfants... dépareillés et des fins de série et tous démarqués pour cette vente de fin d'année. Magasinez tôt demain et choisissez parmi ce magnifique assortiment... nous ne mentionnons que quelques échantillons...



VETEMENTS POUR ENFANTS AU TROISIEME ETAGE EN VILLE, WEST END ET BILLINGS BRIDGE

CHANDAILS pour fillettes (Grandeurs 8 à 14)

Des chandails de qualité supérieure provenant d'un manufacturier canadien de renom. Choisissez parmi des modèles cardigans et pull-overs en des teintes diverses. Sans oublier que le mélange de laine et Orlon est lavable. En vente demain. Ord. 6.98 et 7.98
Prix de vente **4.98** ch.

JERSEYS à col roulé pour fillettes Grandeurs 8 à 14

Des jerseys à col roulé et à manches longues en des tricots de coton d'entretien facile provenant d'un manufacturier canadien de renom afin de vous offrir de la qualité... en vente demain à ce bas prix. Choisissez parmi des tons unis. Ord. 1.88
Prix de vente **1.88** ch.

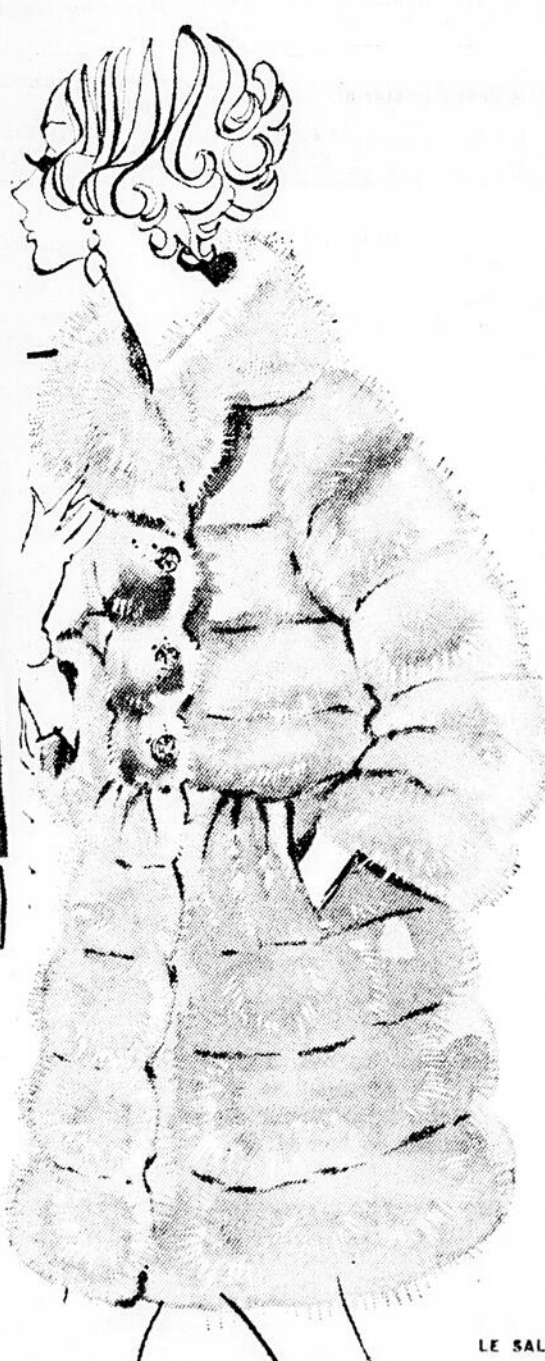
JERSEYS à col pour garçons Grandeurs 4 à 6X

Des jerseys en des tricots de coton d'entretien facile, à rayures multiples, en vente demain. Des modèles à col ordinaire et à manches longues qui sont idéals pour les mois d'hiver. Profitez de ces prix modiques demain. Ord. 1.88
Prix de vente **1.88** ch.

De nombreux autres articles non annoncés aussi en vente à nos trois magasins aux rayons des vêtements pour enfants. En ville, West End et Billings Bridge

VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

La vente de fourrures de janvier chez Ogilvy commence demain et vous pourrez réaliser des économies exceptionnelles sur des fourrures de qualité supérieure... toutes à des prix spéciaux à cette occasion. La liste ci-dessous ne comprend que quelques-unes des nombreuses et intéressantes valeurs des derniers modèles.



- MOUTON (selon procédé) en brun et teintes pâles, Tailles 8 à 14, Ord. \$199.00 **\$177**
- FLANCS DE RAT MUSQUE réversible teint noir, Tailles 10, Ord. \$399.00 **\$315**
- MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL, Tailles 15-16, Ord. \$499.00 **\$475**
- HAUT EN MOUTON DE PERSE gris naturel, Tailles 12, Ord. \$499.00 **\$475**
- GORSAGE EN MOUTON DE PERSE teint brun, Tailles 12, Ord. \$499.00 **\$395**
- MOUTON DE PERSE teint brun avec garniture en castor, Tailles 12, Ord. \$499.00 **\$395**
- MOUTON SWAKARA teint noir, Tailles 12 et 14, Ord. \$599.00 **\$495**
- MOUTON DE PERSE teint noir avec garniture en vison noir, Tailles 14, Ord. \$499.00 **\$395**
- MOUTON DE PERSE teint noir avec garniture en vison arctique, Tailles 15, Ord. \$499.00 **\$395**
- MOUTON DE PERSE, teint noir avec garnitures de vison violet, haut, Taille 10, Ord. \$499.00 **\$395**
- MOUTON DE PERSE teint noir avec garniture en vison de Luitice, Taille 16, Ord. \$549.00 **\$495**
- LOUTRE NATURELLE du Labrador, Tailles 14 et 16, Ord. \$1095.00 **\$895**
- LOUTRE AMERICAINE teint noir, taille 12, Ord. \$549.00 **\$495**
- RAT MUSQUE RASE teint brun avec garniture en vison, Tailles 12 et 14, Ord. \$849.00 **\$725**
- PATTES DE VISON NATUREL, Tailles 12 et 14, Ord. \$849.00 **\$725**
- VISON NACRE et tissé en cuir, taille 12, Ord. \$595.00 **\$495**
- VISON PASTEL AUREOLE, taille 12, Ord. \$1495.00 **\$1095**
- VISON SAUVAGE semi-lustré, Taille 14, Ord. \$1995.00 **\$1500**
- JACKETTES en vison sauvage canadien, taille 20, Ord. \$795.00 **\$595**
- VISON PASTEL canadien, taille 18, Ord. \$599.00 **\$535**
- VISON PASTEL à peaux horizontales, taille 12, Ord. \$549.00 **\$495**
- VISON PASTEL Homo, taille 14, Ord. \$399.00 **\$345**
- ECUREUIL RUSSE teint brun à peau horizontale, taille 14, Ord. \$349.00 **\$295**
- MOUTON LAMMOIRE teint fauve, taille 18 et 20, Ord. \$399.00 **\$295**
- SEAL D'HUDSON brun (rat musqué teint et rasé) avec garniture en vison pastel, Taille 14, Ord. \$399.00 **\$295**
- PATTES DE MOUTON DE PERSE teint noir avec garniture en vison blanc, Taille 16, Ord. \$249.00 **\$195**
- MOUTON DE PERSE teint brun avec garniture en vison, Tailles 14, 16 et 20, Ord. \$399.00 **\$355**
- MOUTON DE PERSE gris avec garniture en vison, Tailles 14, 16, 18, Ord. \$349.00 **\$295**
- ETOILES EN VISON canadien pastel, ranch et topaze, Ord. \$195.00 à \$349.00 **\$155 à \$295**

LE SALON DE LA FOURRURE AU REZ-DE-CHAUSSEE A NOTRE MAGASIN EN VILLE SEULEMENT

SOLDE DE JOUETS

De nombreuses séries à prix de rabais draconiens afin de solder

(A) 1/2 DE RABAIS

(B) 1/3 DE RABAIS

Automobiles alimentées par pile et à friction, ainsi que camions et trains et de nombreux autres jouets... magasinez tôt demain pour un meilleur choix.

Des jeux, des poupées et de nombreux accessoires de poupée, y compris quelques poussettes.

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES — TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES

ROYAUME DES JOUETS, 75, RUE BESSERER, VOISIN DE NOTRE MAGASIN EN VILLE, WEST END ET BILLINGS BRIDGE

CHARLES OGILVY LIMITED

40,000 milles

Voyage de trois semaines de Spiro Agnew en Asie

WASHINGTON (AFP) — Le président Richard Nixon a confié au vice-président Spiro Agnew la mission de discuter avec plusieurs chefs d'état orientaux de l'application de sa doctrine asiatique, celle qu'il avait exposée à l'île de Guam en juin dernier.

M. Agnew doit partir aujourd'hui pour un voyage de trois semaines et demie de 40,000 milles qui le mènera successivement aux Philippines, à Formose, en Thaïlande, au Népal, en Afghanistan, en Malaisie, à Singapour, en Indonésie, en Australie et en Nouvelle-Zélande.

Le vice-président arriva après des escales aux îles Hawaï et à Guam, à Manille, le 7 janvier 1970, à l'occasion des cérémonies marquant le début du deuxième mandat présidentiel de M. Ferdinand Marcos.

Son séjour au Népal, l'un des rares pays que M. Nixon lui-même n'a jamais visités, sera le premier d'un dirigeant américain ayant rang de membre de cabinet dans ce pays.

Le président, qui a souhaité bon voyage à M. Agnew mercredi matin, a précisé que le vice-président était habilité à s'entretenir avec les dirigeants asiatiques qu'il rencontrera, non seulement de la doctrine de Guam (l'Asie aux Asiatiques), mais encore du développement économique de toute la région dans la perspective d'un règlement du conflit vietnamien et de divers problèmes bilatéraux.

M. Agnew, dont ce sera le premier voyage en Asie, emportera à l'intention des dirigeants de chacun des pays qu'il visitera un message personnel du président Nixon. Il emportera également avec lui des échantillons du sol lunaire ramenés par les équipages d'Apollo-11 et 12, dont il fera don à plusieurs chefs d'état asiatiques. Le vice-président sera accompagné par l'astronaute Gene Cernan, qui avait fait partie de l'équipe d'Apollo-10.



Vente DU 13^{ÈME} MOIS

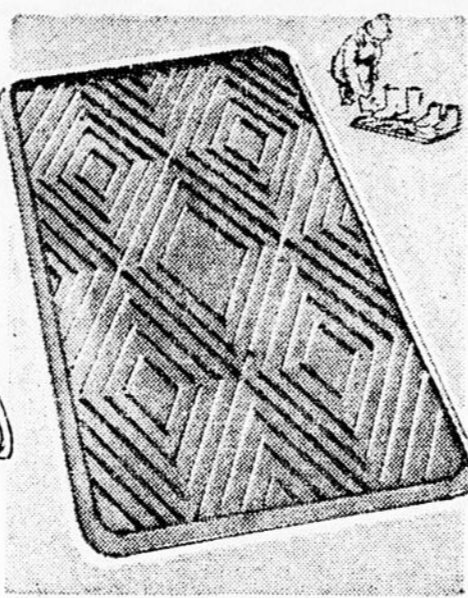


15.99
4'6" de long

Épargnez sur **Ensemble de ski 15.99**
"JR CHAMP" DE ARLBERG
5' DE LONG. La paire \$16.99 5'6" DE LONG. La paire \$17.99

A rabais! Porte-skis 12.49 Ord. 13.95
POUR COFFRE D'AUTO

Monture en aluminium tubulaire avec 4 ventouses, courroies. Peut transporter jusqu'à 6 paires de skis. Idéal pour les décapotables. Sans le dispositif de verrouillage.



Grand plateau de 15" x 26" POUR LES COUVRE-CHAUSSURES

Ord. 79¢ **59¢**

Plateau en plastique durable pour retenir la boue, les saletés et la neige, etc., lorsque vous entrez chez vous. Pour les corridors, vestibules, gardes-robes. Couleurs au choix: avoocat ou or.



A RABAIS! GRANDS, 26" x 36" SACS A DECHETS

10 **33¢** Ord. 49¢
pour

Sacs hygiéniques et inodores pour vos ordures ménagères. Fabrication solide en polythène résistants au déchirement. Utilisez-les dans une poubelle. Aussi commodes pour la buanderie, le remisage. Avec attaches à nouer.

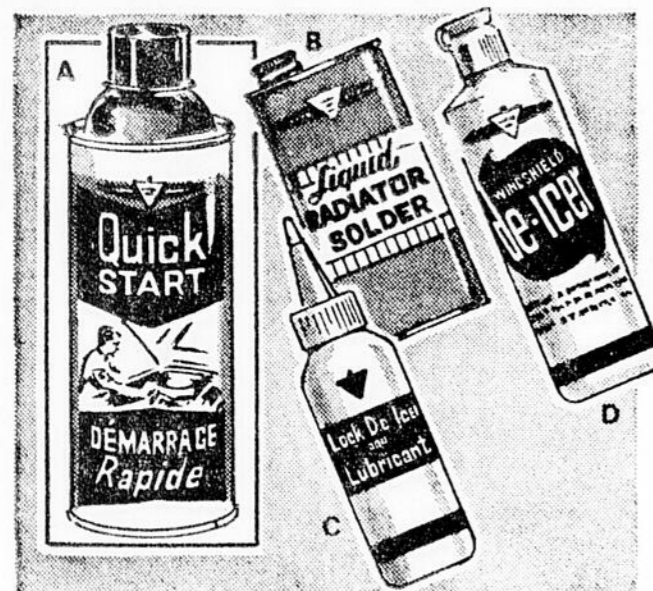


AUBAINES ENERGETIQUES! PILES "SELECT" 9 VOLTS

PILE pour les radios portatifs **2 pour 23¢**

PILES "D", "C" ou "PENLIGHT" Une idée brillante pour redonner la puissance aux lampes de poche, jouets motorisés. Faites-vous provision maintenant tout en économisant! Ord. 13¢ chacune. **8 pour 49¢**

SUPER-RÉCLAMES chanceuses de Fin d'année

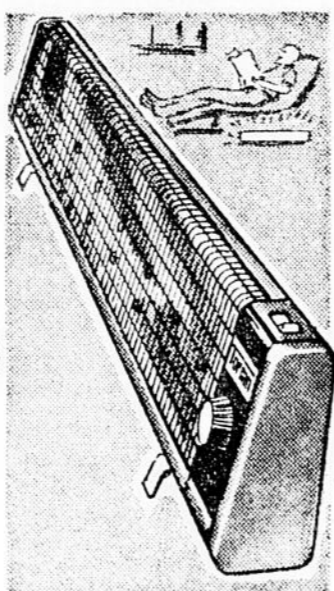


A. Aerosol "QUICK START" Vaporisez dans le carburateur pour des démarrages plus rapides, par temps froids et humides. Ord. 79¢. La canette de 15 onces. **66¢**

B. SOUDURE LIQUIDE du RADIATEUR Scelle les fuites dans le système de refroidissement. Ord. 46¢. 10 onces. **39¢**

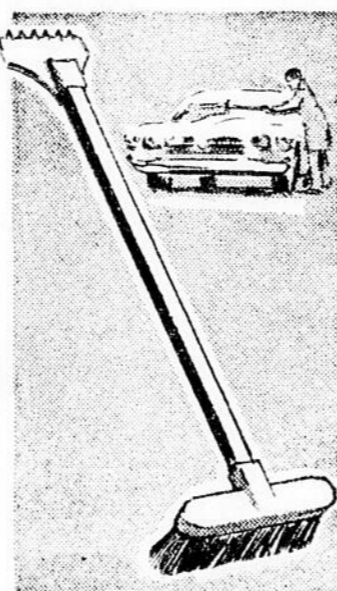
C. LUBRIFIANT et DEGLACEUR DE SERRURES Dégage les serrures congelées. Ord. 34¢. 2 on. **28¢**

D. DEGLACEUR DE PARE-BRISE Fait fondre la glace chimiquement. 16 on. Ord. 44¢ **35¢**



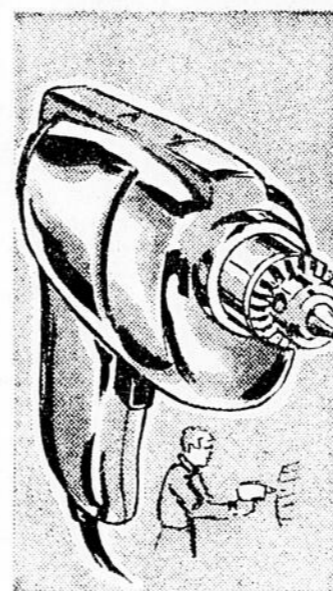
RADIATEUR-PLINTHE "TORCAN" SPECIAL! **16.99**

Élément réglable de 750-1500 à contrôle thermostatique. Interrupteur de sécurité en cas de basculement. Longueur totale de 37 1/2".



GRATTOIR-BALAI A NEIGE SPECIAL! **99¢**

Soies bien touffues, ancrées dans tête en nylon de 6 1/2". Grattoir en nylon durable. Manche robuste en bois de 23".



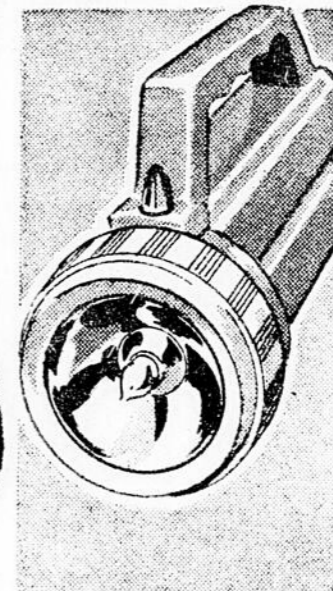
EPARGNEZ! Perceuse 1/4" **9.99**

Puissant moteur de 2 ampères permettant de percer 1/4" dans l'acier et 1/2" dans le bois dur. Induit équilibré dynamiquement.



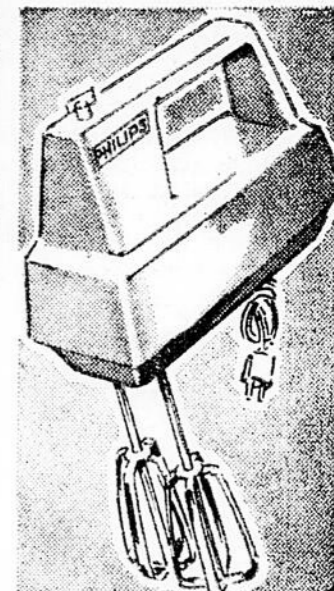
MITAINES NOIRES POUR MOTONEIGES Pour dames! Ord. \$5.95 SPECIAL! **4.99**

Hommes: ord. \$6.49-\$6.49 pair. Épaisseur en cuir; doublure en peluche d'Orlon. Extérieur en nylon. Pointures: petite, moyenne et grande.



Lanterne MANUELLE **99¢**

Au complet avec 4 piles "D". Interrupteur à bouton-poussoir. Boîtier en polythène de couleur attrayante.



Batteur PHILIPS SPECIAL! **7.77**

Batteur à 3 vitesses pour faciliter les travaux de battage et de mélange. Fouets à direction automatique, support pour poser au mur.



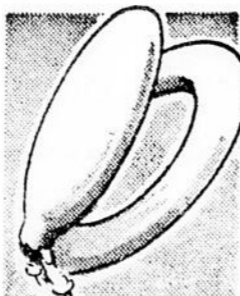
Gants de travail "TUF-DUK" Ord. 3.10 **2.69**

Gants imprégnés de vinyle; isolant de mousse. Doublure molleton. G. pour hommes.



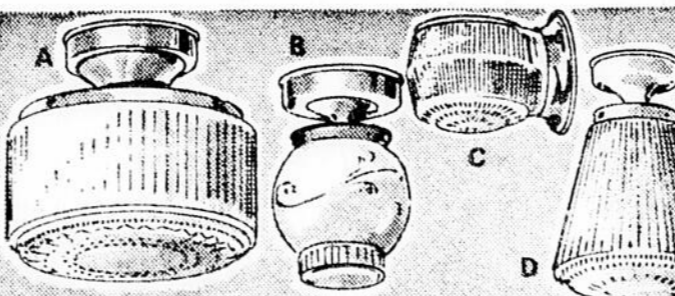
Réchaud à un brûleur "Sterno" Ordinairement \$1.79. Méthode de montage et facile de préparer de petits plats. Tout en métal. 6 1/2" x 8 1/2" de haut. Se replie à plat. Au complet avec boîte 2 1/2 on. de combustible. **1.49**

BOITES DE COMBUSTIBLE Boîte 7 onces. Ord. 54¢ **47¢** Boîte 2 1/2 onces. Ord. 29¢ **23¢**



Siège DE CABINET **2.98**

Siège et couvercle en composition. Fini emailé blanc. Ord. \$3.79.

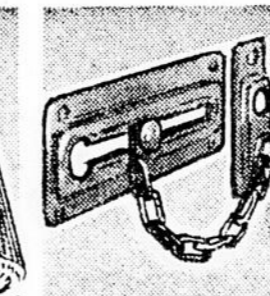


A. PLAFONNIER A 2 LUMIÈRES Verre à effet cristallin. 6 1/2" x 8 1/2" de diam. Ord. 3.98 **3.49**

B. PLAFONNIER EN VERRE GIVRE POUR VESTIBULE Support au fini laiton. 7 1/2" de profondeur. Ord. 2.49 **2.19**

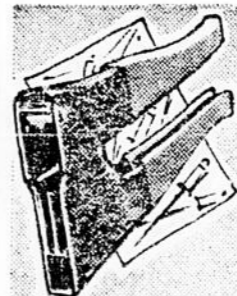
C. APPLIQUE MURALE DE SALLE DE BAINS. Avec prise de courant pour rasoir. 6 1/2" x 4" de profondeur. Ord. 2.97 **2.66**

D. PLAFONNIER EN VERRE STRIE. Abat-jour blanc de forme allongée. Hauteur 9 1/4". Ord. 2.98 **2.66**



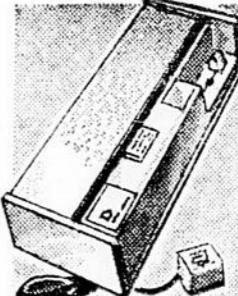
Chaîne DE SURETE Ord. 74¢ **66¢**

Chaîne et coulissant en métal laiton pour les cadres en bois ou acier.



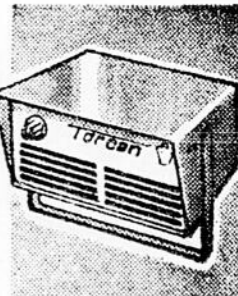
RIVETEUSE "RIVET-ALL" Ord. 3.99 **2.99**

Poie de rivets dans presque tout. Aussi utilisables comme pinces. Avec rivets.



Chargeur DE PILES "TORCAN" Ord. \$8.59 **6.88**

Nouvelle énergie à vos piles de lampes de poche et de radios. Ord. \$8.59.



CHAUFFE-AUTO "TORCAN" Ord. \$11.99 **9.49**

Réchauffeur d'auto de luxe pour 110 volts. Forte à faible. Un achat spécial.

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités sur tout article en vente

CANADIAN TIRE
MAGASINS ASSOCIÉS

OTTAWA, 178, rue Kent
OTTAWA, 119, ch. Richmond
OTTAWA, 1170, ch. Heron

VANIER, 248, ch. McArthur
HULL, 9, boul. Montclair
GATINEAU, 295, boul. Maloney
HAWKESBURY, 219, rue Principale-O.
CITY VIEW, 1375, ave Clyde
ALEXANDRIA, 431 sud, rue Main
ARNPRIOR, 42-44, rue Elgin
BROCKVILLE, 260, rue King
BUCKINGHAM, rue Principale
CARLETON PLACE, 77 Bridge

KEMPTVILLE, rue Prescott
LACHUTE, rue Principale
MANIWAKI, rue Principale
PEMBROKE, 180, rue Alexander
PERTH, 11, rue Wilson-Ouest
PRESCOTT, King et Edward
RENFREW, 362-374, rue Raglan
SHAWVILLE, rue Principale
SMITHS FALLS, 38-40 Main
WILLIAMSBURG, rue Church

EXTRAS! BILLETS-BONIS AU COMPTANT et A EMPORTER

En cour d'Ottawa

Le juge Jean-Pierre Beaulne a imposé une peine de deux ans d'emprisonnement à deux jeunes récidivistes de la capitale, mercredi, en cour d'Ottawa. Ronald Rock, 23 ans, 166, rue Bolton, et Albert Bernicky, sans adresse au dossier, s'étaient auparavant reconnus coupables d'avoir cambriolé une maison de rapport de la rue Cooper, le 27 novembre dernier. Rock a de plus été condamné à deux peines concurrentes de six mois pour vol par effraction et tentative de vol.

Vol d'autos

Un étudiant de 18 ans qui avait un faible pour les voitures sport—celles des autres—a par ailleurs copé de 16 mois de détention lors de sa comparution devant le juge Beaulne. Robert Brady, 974, avenue Sproule, avait avoué sa culpabilité à un total de neuf accusations d'avoir pris des automobiles sans la permission du propriétaire. Un policier a témoigné que Brady avait en sa possession des clés pour la plupart des modèles d'automobiles, mais qu'il avait une préférence marquée pour les puissantes voitures sport. Le jeune homme, a expliqué le détective, prenait les automobiles pour offrir des balades à ses camarades d'école. Le juge a imposé une peine définie de 12 mois et une période indéterminée de quatre mois.

Évasion

Un jeune déserteur américain qui s'est évadé du centre d'apprentissage de Burritt's Rapids, où il purgeait une peine d'emprisonnement de quatre mois pour vol, a été condamné à un autre mois de détention, mercredi, en cour d'Ottawa. Jeffrey Cox, 18 ans, s'est rendu à l'aumônerie de l'Institution, à Smiths Falls, le 15 décembre, six jours après son évasion. Demandant au juge Jean-Pierre Beaulne de faire preuve de clémence, l'avocat du jeune homme, Me D'Arcy Finn, a expliqué au tribunal que Cox avait reçu la visite d'un représentant de l'Immigration, le jour de son évasion, et qu'il avait cru qu'il serait déporté immédiatement. Cox, selon Me Finn, a voulu s'assurer que sa jeune épouse pourrait regagner les États-Unis, advenant sa déportation. Le jeune homme a été trouvé coupable, le 4 novembre dernier, d'avoir défraudé la compagnie Bell Canada.

Exemple

Le juge Beaulne a par ailleurs imposé une peine exemplaire d'un mois derrière les barreaux à un jeune immigrant jamaïcain qui avait fait une fausse déclaration aux autorités de l'Immigration lors de son arrivée au pays, au mois d'août dernier. Un agent de la GRC a témoigné que Lloyd Oswald Dehal avait déclaré sous serment qu'il connaissait M. Gillo Cesario, un citoyen d'Ottawa, depuis trois ans. Dehal s'est aussi reconnu coupable d'avoir incité M. Cesario à faire une fausse déclaration. Ce dernier a copé d'une amende de \$250, la semaine dernière. Interrogé par le juge, le policier a expliqué que Dehal avait obtenu le nom de M. Cesario par l'entremise d'un ami. Demandant que l'enquête sur cette affaire soit ouverte de nouveau, le juge Beaulne a recommandé qu'une accusation soit portée contre l'ami de Dehal.

DEMAIN

(toute la journée samedi)

A COMPTER DE

9 h a.m.

Le fantastique solde traditionnel de manteaux fourrures originales — robes tailleurs — vêtements sport lingerie

Aux deux magasins Sol Max en ville, cent rue rideau et à hull, à l'angle de principale et eddy.

3

FAÇONS D'ACHETER LORS DE LA VENTE

- Servez-vous — ou ouvrez — un compte de crédit SOL MAX
- P.B.A. (compte budgétaire permanent)
- Mise de côté.

Sol Max

VENTE

DE JANVIER EN DECEMBRE

À TOUS LES RAYONS



DES ROBES

en de magnifiques assortiments

Un assortiment sensationnel de robes appropriées à des prix plus modiques que jamais et à des prix de solde de "janvier en décembre".

• TOUTES LES SAISONS! TOUS LES TISSUS! TOUS LES TONS! TOUS LES MODELES! TOUS LES GENRES! TOUTES LES TAILLES!

- Depuis les mini-robes jusqu'aux maxi-robes
- Pour les moins de 30 — et les plus de 30!
- Du jour: SOIE, LAINE, CREPE
- Après cinq heures: BROCARD, CHIFFON, CHATOYANT
- En velours d'apparat
- Tricotés en soie, laine, crêpe, polyester
- Vestes d'apparat, robes-manteaux — Tailleurs
- Robes de nuit, costumes, pour les réceptions

Ord. jusqu'à 19.98 Ord. jusqu'à \$22 Ord. jusqu'à 29.95

\$5 \$10 \$15

presque la majorité de nos robes des Fêtes, du jour et de sorties, se vendant ordinairement de 29.95 à 89.95 en vente de

1/3 à 1/2

DE RABAIS

des prix étiquetés ordinaires

en ville au cent rue rideau à ottawa à l'angle de principale et eddy à hull



MANTEAUX

- Tweed importé
 - Bouclé importé
 - Peluche hollandaise
 - Soie croisée
 - Worsté
 - Chameau
 - Petitpoint
 - Mohair
- NON GARNIS
Ord. 29.95 à 99.00 en vente à
- \$18.88**
à
\$58.88

- Tissus comme précités mais garnis en
- A GARNITURES DE FOURRURE
Ord. 39.95 à 195.00 en vente à
- \$18.88**
à
\$118.88

- "Les magnifiques imitations" de
- TISSUS EN FOURRURE
Ord. 39.95 à 149.50 en vente à
- \$18.88**
à
\$98.88

- Fourrures authentiques teintées afin d'imiter des manteaux de fourrure de luxe
- NOUVELLES FOURRURES ORIGINALES
Ord. \$189 à \$379 en vente à
- Rat musqué
 - Lapin
 - Chat sauvage
 - Renardeau
- Gais! Pittoresques!
- \$269.00**

- MAXIS
- Ord. 49.95 à 149.50 en vente à
- \$38.88**
à
\$98.88
- Uni
 - Tweed
 - Rayé
 - Tissus de fourrure
 - Vynile
 - Flanelle
 - Worsté
 - Cuir

EN CUIR, SUEDE... "BUCKSKIN"

Ces réputés manteaux de SOL MAX... en exclusivité chez nous à Ottawa... confectionnés pour nous et d'origine européenne... tailles dépareillées... échantillons importés... modèles discontinués. Des assortiments de choix à des prix de solde!

- Garnis de fourrure
 - Traditionnels
 - Non garnis
 - Doublures à glissière
 - Doublures en tissu
- 1/3 à 1/2 DE RABAIS
Des prix étiquetés

ASSORTIMENT SPECIAL DE MANTEAUX EN "BUCKSKIN"

- Tous à doublure à glissière
 - Nouveau modèle européen
- \$66** pour un temps restreint seulement

"VETEMENTS DEPARILLES" EN CUIR ET SUEDE

- Vestes — Tailleurs — 1/3 à 1/2 DE RABAIS
- Jupes — Gilets

TAILLEURS

En une — deux — trois — et quatre pièces; Pantalon — rue — bureau — ville — et versions de campagne. Quelques-uns d'importés — d'autres garnis de fourrure.

EN VENTE A 1/3 à 1/2 DE RABAIS DES PRIX ETIQUETES

Chapeaux EN FOURRURE ET COLS EN FOURRURE — tout le stock!

1/3 à 1/2 de rabais des prix étiquetés



en ville au cent rue rideau à ottawa à l'angle de principale et eddy à hull

Du réputé royaume des

vêtements sport chez Sol Max

BLOUSES

Presque toutes à manches longues — la majorité sont lavables — en tissus unis et à motifs imprimés ainsi qu'à rayures.

- Voile
 - Tricot
 - Crêpe
 - Arnel
 - Coton
 - Camisole
 - Mini-skini
 - Apache
 - Safari
 - "Fussies"
- Ord. 5.98 à 14.98 en vente à
- \$2.88**
à
\$9.88

BLOUSES tailleurs

Un petit assortiment mais sensationnel que nous vous offrons à des prix de rabais extraordinaires afin d'écouler rapidement. La majorité à manches longues — en des tons épices — et en de gais imprimés des Fêtes. Marques de renom — confection synthétique.

Ord. 5.98 à 9.98 en vente à

\$2.88
à
\$4.88

PANTALONS

Du réputé assortiment de pantalons chez SOL MAX des fins de série dans un assortiment de tissus et de modèles. Depuis les lainages jusqu'au denim — crêpe au tricot — vous n'avez qu'à le mentionner!

— Vous le trouverez! A pieds évasés — droits — et des modèles synthétiques également.

Ord. 6.98 à 19.98 en vente à

\$3.88
à
\$10.88

JUPES

Des modèles fourreaux — silhouettes A — volantes — plissées — enveloppantes — kilts — à soufflet — minis et ordinaires. Dans les nouveaux tissus de la saison — depuis le crêpe jusqu'aux cotés, lainages et tartans.

Ord. 6.98 à 16.98 en vente à

\$3.88
à
\$10.88

CHANDAILS

Des centaines et des centaines de chandails — en de nombreuses variétés et assortiments qui ont fait de la vente de chandails SOL MAX une OBLIGATION pour tous ceux qui font des emplettes. Tous les modèles nouveaux et classiques depuis les gilets jusqu'aux pull-overs et cardigans — en laine — acrylique — et de nombreux modèles uniques en leur genre — y compris des échantillons.

Ord. 5.98 à 22.98 en vente à

\$3.88
à
\$14.88

Coordnés

Tissés à la main — velours capotonnés — crêpes — tricotés — astrolons — lainés cotés lavables — velours cotés — crochets blancs — velvétiques. Mélange! Assortissez! Ajoutez! Jupes — pantalons — kilts — tuniques — corsages — vestes — chandails — ensembles.

Ord. 6.98 à 29.55 EN VENTE A

3.88 à **19.88**



TERMES DE LA VENTE:

- Pas d'échange
- Pas de remboursement
- Toutes les ventes sont définitives



LINGERIE

Vêtements de nuit — baby-dolls — mini-robes de nuit — ensembles barboteuses — ensembles de bikinis — longues robes de nuit — culottes-lounges — robes de nuit d'hôtesse — ensembles de déshabillé. Prix ord. 5.98 à \$35.00.

EN VENTE **3.88** à **18.88**

SPECIAL! BAS-CULOTTE

Tous de qualité supérieure

1.00

FINS DE SERIE

Soutiens-gorge — gaines — jupons — culottes.

1/2 de rabais du prix étiqueté

VENEZ VOIR!

des tailleurs fins de série, manteaux, manteaux d'auto, à solder à

\$10

Une gamme complète de cadeaux vous attend au

IGA

CENTRE DU CADEAU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant.

Pour vous accommoder

2 CENTRES DU GOLD BOND

CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa

PLACE CARTIER
Boul. St-Joseph, Hull

Sol Max

Sol Max

Sol Max

Sol Max

POUR VOUS MESDAMES

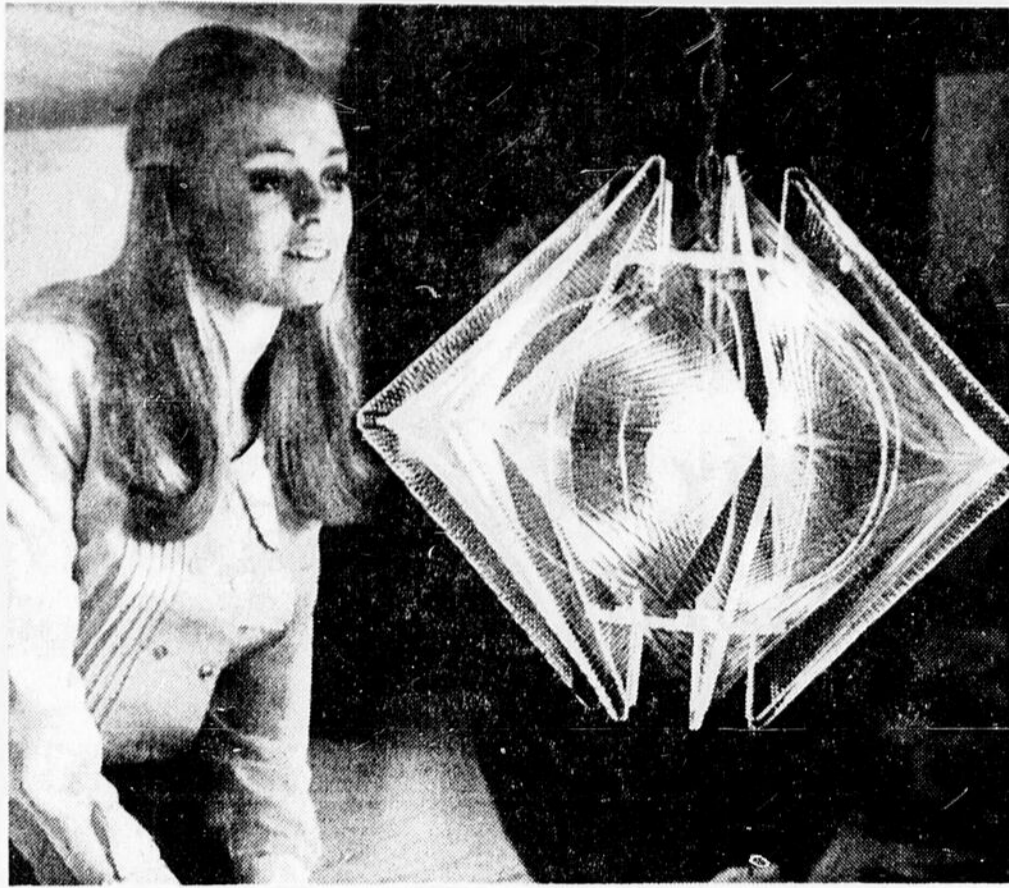
LE DROIT

Sollicitation de l'Oratoire

La baisse de la pratique religieuse n'affecte pas seulement les finances des paroisses. Il semble que les grands sanctuaires s'inquiètent de la baisse des revenus probablement inévitable dans leur cas, alors que les pèlerins se font de moins en moins nombreux.

C'est ainsi que l'édition de janvier 1970 de la revue "L'ami du frère André", publiée par l'Oratoire St-Joseph, est entièrement consacrée à des appels à la charité sous diverses formes. Il n'y a pas de doute que l'entretien d'une basilique de l'ampleur de l'Oratoire est très dispendieux, sans compter que ce sanctuaire n'est pas encore terminé.

Dans l'édition de janvier de la revue, il n'y a qu'un seul article qui ne contient pas un appel direct ou indirect pour des fonds. Le recteur de l'Oratoire, le père Marcel Lalonde, par exemple, souligne que Dieu a suscité l'Oratoire pour servir les chrétiens et il enchaîne... "L'Oratoire vous demande une petite place parmi les paniers de Noël ou les bas de Noël que vous préparez".



LA PRECISION GEOMETRIQUE et le tissage compliqué de fil de nylon clair en plans transparents font de cet appareil d'éclairage une combinaison des plus fascinantes. Ceci n'est qu'une des multiples créations exposées au Salon canadien de l'ameublement du 11 au 17 janvier. L'exposition sera ouverte au public les vendredi et samedi 17 janvier de 17 à 22 heures et de 9h 30 à 22 heures respectivement.

L'éclairage fonctionnel fera fureur en 1970

L'éclairage joue, plus que jamais un rôle important dans la décoration d'ensemble. Nous pouvons nous attendre à voir entrer dans la fabrication des appareils d'éclairage de cette année une foule plus grande encore de matières plastiques qui donneront naissance à des créations fabuleuses.

Des lustres et lampes de toutes les formes et de toutes les dimensions tiennent maintenant un rôle prépondérant dans la décoration intérieure. Il n'y a pas bien longtemps que la seule fonction des appareils d'éclairage, comme leur nom le dit d'ailleurs si bien, était de donner un peu de clarté sur les activités qui vous occupaient.

Trop souvent même cette clarté se contentait d'être un lumignon à peine assez puissant pour lire, faire la cuisine, manger ou même simplement se détendre dans le fauteuil du salon. Il y avait alors beaucoup plus de fatigue des yeux qu'il n'était nécessaire.

Et maintenant disent les spécialistes qui seront en janvier au Salon canadien de l'ameublement l'ère des clartés douteuses rejette son obscurité pour faire place à l'époque fonctionnelle d'un meilleur éclairage qui avance coude à coude avec les exigences du style "ambiance totale" dans lequel l'éclairage est non seulement fonctionnel mais encore partie intégrante du décor.

Les sources de lumières sont, en plus des lampes, lustres, suspensions, l'éclairage diffusé par des unités murales de Plexiglas de couleur, les dessous de tables, des cubes torchères de plastique.

Certaines de ces nouveautés feront les manchettes au Salon canadien de l'ameublement, grande exposition professionnelle qui se tient tous les ans à Toronto, et cette année, du 11 au 17 janvier et où le public pourra avoir la primeur d'une visite d'avant-première le vendredi 16 janvier de 17 à

22 heures et le samedi 17 janvier de 9 h 30 à 22 heures.

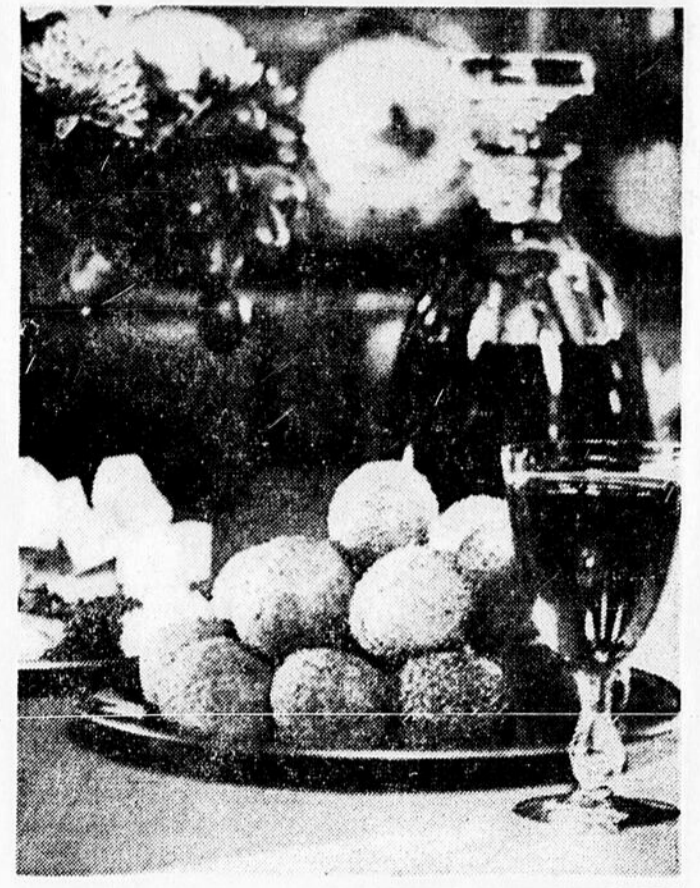
La multitude des applications du plastique est surprenante et étonnera plus d'un visiteur — qui sait, nous assisterons peut-être au lancement d'une nouvelle vogue qui balayera tous les magasins de meubles au Canada. Nous savons déjà qu'il y aura des carrés de plastique transparent monté autour de sphères teintées dans lesquelles se trouve l'éclairage; nous avons vu d'autres modèles tout aussi neufs, du fil de nylon transparent, formant un cadre de tissage compliqué au cœur duquel un éclairage envoi des traits de lumière le long de chaque fil.

Outre cet usage extensif de plastique, certains modelistes ont jeté leur dévolu sur l'acier inoxydable. Une des torchères qui a retenu notre attention est un arc élané d'acier inoxydable, s'élançant à sept pieds de haut sur une base de marbre massif. Cette lampe a un réflecteur d'acier, réglable, pour éclairer les zones sur lesquelles il est dirigé.

Les formes gardent, dans l'éclairage, autant d'importance que les couleurs et ces deux éléments combinés ouvrent des horizons aux créations spatiales qui ne manqueront pas de dominer les années 70. Lampes de tables et torchères assorties, souvent de lignes très sobres, rencontrent aussi beaucoup de succès.

Les styles plus anciens gardent leur popularité et des reproductions de lampes à abat-jour de mousseline sont maintenant offertes dans des décors d'intérieur moins rigides. Ils se fabriquent en toutes teintes et toutes sortes de tissus.

Certains exposants du Salon ont constaté une diminution dans la demande pour les petites lampes bibelots. Ici, la ligne revient plutôt à la simplicité élégante et surtout pratique, dans la voie fonctionnelle qui semble vraiment s'imposer plus fort que jamais.



LES PETITES BALLES "DOUX-AMER", "BITTERBALLEN" ne sont pas amères, tel que pourrait le suggérer le nom qu'on leur a donné. Ce nom vient plutôt du "gin and amer" (gin and bitter). Dans les Pays-Bas, ces petites balles sont servies comme hors-d'œuvre savoureux pour accompagner le Gin hollandais avant le dîner. (N.B.: Le Gin hollandais (Jenever) est servi glacé et non pas avec de la glace).

Un délice hollandais

Servir les petites balles "Doux-amer" chaudes ou froides comme hors-d'œuvre ou comme collation dans vos réceptions. Elles feront sensation.

2 c. à table de beurre ou margarine

3 c. à table de farine tout-usage

1 tasse de lait ou de consommé

1 c. à table d'oignon haché

1 c. à thé de sel

1 c. à thé de sauce Worcestershire

1-2 c. à thé de poudre de cari

2 tasses de viande hachée et cuite, boeuf, veau, poulet ou un mélange

1-2 tasses de fromage râpé importé de Hollande, Gouda ou Edam

1 tasse de fine chapelure de pain sec

2 oeufs

2 c. à table d'eau huile ou graisse pour grande friture

Fondre le beurre dans une casserole, y faire sauter les oignons jusqu'à ce qu'ils deviennent transparents. Incorporer la farine jusqu'à consistance lisse. Graduellement, ajouter le lait ou le consommé. Chauffer, brassant continuellement jusqu'à épaississement. Ajouter le persil, le sel et la sauce Worcestershire, le cari, la viande et le fromage filamment, importé de Hollande. Laisser mijoter cinq minutes.

Refroidir le mélange durant plusieurs heures (placer dans une casserole profonde au réfrigérateur). A l'aide d'une cuillère à thé, mouler le mélange réfrigéré en forme de petites balles. Rouler ces balles dans la chapelure, plonger chacune dans les oeufs battus avec l'eau; encore une fois, dans la chapelure (pour réfrigérer utiliser trois couches de chapelure). Placer les balles dans une casserole profonde pour faire sécher et réfrigérer une heure.

Chauffer l'huile ou la graisse à grande friture à 375 degrés F. Plonger les balles, seulement quelques-unes à la fois, jusqu'à ce qu'elles deviennent brun-doré, environ deux minutes. Egoutter sur un papier absorbant et servir chaud, piqué sur un bâtonnet à cocktail. Utiliser la moutarde forte Hollandaise pour la trempette. Environ 3 douzaines.

Préparation à l'avance des balles doux-amer

Ces petites balles doux-amer peuvent être congelées et gardées au congélateur durant 2 mois. C'est très pratique de les avoir sous la main dans le congélateur; tout simplement les faire sauter au four, juste le nombre requis, pour l'heure du cocktail ou le goûter du soir.

Pour réchauffer les "petites balles doux-amer", placer les balles réfrigérées sur une tôle à biscuits dans un four préchauffé à 350 degrés F pour 12-15 minutes.

Le marché de l'Enfant Jésus de Nuremberg

(INP) — Tous les ans, le jour de la Ste-Barbe, le 4 décembre, la grande place du marché de Nuremberg se transforme d'une manière prestigieuse. Le temps semble être revenu de 300 ans en arrière. Des hérauts médiévaux apparaissent sur la galerie de la gothique "Frauenkirche". Sur leurs trompettes ils jouent solennellement le vieux chant de Noël "Une rose est éclose". Le marché nurembergeois de l'Enfant Jésus — "Christkindlesmarkt" — commence.

"L'Enfant Jésus invité à son marché et accueille quiconque est de bonne volonté." C'est ce que prononce l'Enfant Jésus aux longues boucles dorées qui semble descendre du ciel sur la cathédrale de Notre-Dame. Les milliers d'enfants nurembergeois qui se tiennent avec recueillement devant la cathédrale ne doutent pas un seul instant que c'est l'Enfant Jésus lui-même qui leur est apparu et qui s'adresse à eux. Seuls les "pauvres adultes" savent que sur la galerie de l'église une comédienne réputée du théâtre de Nuremberg recite d'une voix métallique le "prologue de l'Enfant Jésus" d'un certain Broger en s'assurant ainsi une place presque historique dans la tradition séculaire du marché de l'Enfant Jésus de Nuremberg connu du monde entier.

A celui qui a le désir de se replonger dans les souvenirs

de son enfance et de visiter avec plaisir et agrément un authentique marché de Noël de la vieille Franconie, le marché nurembergeois haut en couleurs de l'Enfant Jésus, qui se déroule sur la place principale vieille de 600 ans de l'ancienne ville impériale, offre une occasion unique.

Dans les jours qui précèdent Noël, entre le 4 et le 24 décembre, une agglomération de baraques en bois se substituent aux ombrelles multicolores des marchandes au verre éloquent. Au milieu de la place du marché on construit l'étable de Bethléem, couverte de paille, abritant la Sainte Famille; selon une coutume régionale, les bergers en adoration sont revêtus des costumes traditionnels de la Franconie. Sur le marché de l'Enfant Jésus on peut acheter toutes les choses qui font parties de Noël: des jouets de toute nature, des accessoires décoratifs pour orner l'arbre de Noël, des petits bonhommes dénommés "zweistchgenmännle", confectionnés avec des pruneaux et d'autres fruits secs, et bien entendu les célèbres pains d'épices de Nuremberg.

La tradition du marché de l'Enfant Jésus de Nuremberg remonte à trois ou quatre siècles. En 1633 déjà, le patricien et conseiller municipal nurembergeois Beham inscrivait dans son livre de dépenses ménagères les achats effectués au "marché de l'Enfant Jésus". Et en 1693, le poète nurembergeois Christophe Wagenseil décrit le "marché de l'Enfant Jésus" à peu près tel qu'il apparaît encore de nos jours, avec ses baraques dans lesquelles on peut acheter des brimborions de Nuremberg, depuis les poupées jusqu'aux soldats de plomb, avec l'Enfant Jésus sur la galerie de la cathédrale de Notre-Dame et avec cette inexprimable "ambiance de Noël" composée de odeurs multiples se dégageant des pains d'épices, des saucisses rôties sur le grill, des bougies, du miel et des amandes grillées qui caractérisent dans cette contrée la tête de Noël.

Décès BRUXELLES (AFP) — La comtesse Maeterlinck, veuve du poète et dramaturge belge Maurice Maeterlinck, est morte le 7 décembre à Bruxelles, où elle a été inhumée dans l'intimité, annonce le journal Le Soir. Elle avait été transportée à Bruxelles à la suite d'un grave accident de voiture à Nice, où elle résidait dans la villa Orlamonde; elle en avait fait un véritable musée consacré au souvenir de son mari.



CINQ GENERATIONS — Mme Elisa Miron a célébré son 95e anniversaire de naissance entourée de ses quatre générations de descendants. Née à Curran en 1874, elle y demeure depuis. Tenant ici sur ses genoux le petit Alain Dubois, sept mois, elle est entourée de gauche à droite de: Mme Dora Houle, sa fille, M. Albert Houle, son petit-fils, Mme Liette Dubois, son arrière-petite-fille.

RAE'S
Glynnore
LADIES WEAR

La vente débute demain matin à 9.30
au "Centre de la mode à Ottawa"
106, rue Rideau

VENTE de JANVIER

Aubaines fabuleuses sur manteaux, robes et vêtements sport pour dames... et provenant tous de nos propres rayons. Tout doit être liquidé avant la fin de la saison. C'est dire que les prix sont des plus avantageux...

Soyez avisés!
Hâtez-vous pour profiter du meilleur choix!

VENTE DE VETEMENTS SPORT
Boutique du sous-sol.
20%
à
40%
DE RABAIS

- VESTES
- PANTALONS
- CHANDAILS
- BLOUSES
- JUPES

Tous proviennent de nos propres rayons!

- Valeurs jusqu'à \$22.00
ROBES \$13
- Valeurs jusqu'à \$26.00
ROBES \$16
- Valeurs jusqu'à \$110.00
MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE \$88
- Valeurs jusqu'à \$140.00
MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE \$110
- Valeurs jusqu'à \$80.00
MANTEAUX NON GARNIS \$48

En plus d'autres aubaines sensationnelles dans tous les rayons
TOUTE VENTE EST DEFINITIVE — PAS D'ECHANGE NI REMBOURSEMENT

Utilisez ou ouvrez un compte "Career Girl".

RAE'S

Glynnore

LADIES WEAR

106, RUE RIDEAU TELEPHONE: 236-9797

Stationnement gratuit au centre de stationnement Nicholas.
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'À 9 H.

Bagues d'amitié "MOI - TOI"

- Sterling \$19.95
- 10k \$29.95
- 14k \$39.95

Exclusivité de la BIJOUTERIE Gérard Sarra-Bournet
51, rue Principale, Hull
181, ch. Montréal, Vanier

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS H. R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION GRATUIT, 111, PARC D'AUTOS, RUE QUEEN
182, RUE QUEEN



Une légende de Sicile

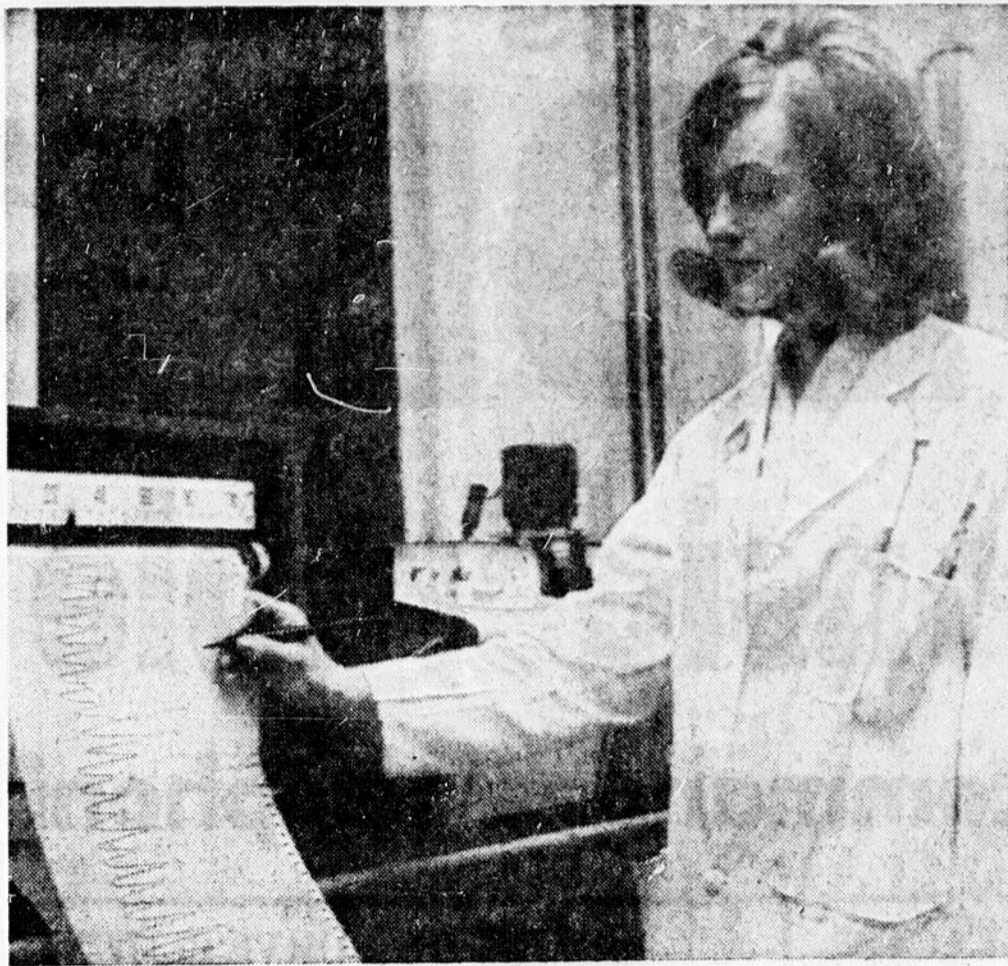
L'arbre de Noël

CONCERTO — Un élégant chapeau de soir, jeune d'allure, de la collection de Madame Vernier, la modiste bien connue de Londres, présente de délicates plumes d'autruche flottant légèrement d'un bandeau en satin blanc. Elles sont enchevêtrées de lanières de tissu scintillant dont les couleurs vives sont reflétées par une broche sertie de diamants.

ATHENES (APP) — C'est à l'occasion de la Saint Sylvestre, le 31 décembre, que les fiançailles de Christine Onassis, 19 ans, fille de l'armateur Aristote Onassis, avec Alexandre Goulandris, 20 ans, fils d'un autre armateur, auront lieu dans l'île de Skorpios, annonce la presse grecque.

(INP) — L'arbre de Noël, orné mais non encore illuminé par des bougies, est mentionné pour la première fois sans équivoque dans un texte publié en 1946 à Strasbourg. Cinquante ans plus tard, l'arbre avait franchi le Rhin, s'ornant quelque part au cours de sa route de bougies et se rencontrait vers 1700 dans de nombreuses localités allemandes. En Finlande on trouva le premier sapin de Noël vers 1800, au Danemark vers 1810 et en Norvège en 1828. A Vienne, la princesse Henriette alluma les bougies du premier arbre de Noël en 1816. L'arbre de Noël parvint en Grande-Bretagne en 1841 par l'intermédiaire de l'époux de la reine Victoria, le prince consort Albert, lequel avait introduit cette coutume de la principauté de Saxe-Cobourg-Gotha. En Suède, depuis 1817, aucun Noël n'est célébré sans arbre. Aux Etats-Unis, la coutume fut introduite par les immigrants, auxquels elle rappelait leur ancienne patrie.

Mais la plus belle description de la naissance de la coutume de l'arbre de Noël est celle faite dans une légende par des moines d'un cloître sicilien. La légende dépeint la Sainte Nuit où notre Seigneur vint au monde. Toutes les créatures étaient venues à Bethléem pour l'adoration. Les arbres aussi s'étaient rendus là-bas. Le chemin le plus long avait été parcouru par l'arbre le plus insignifiant, un petit sapin rouge. Il était si faible qu'il avait tout juste encore la force de se tenir debout et les grands arbres avec leur floraison odoriférante, leurs puissants troncs et leurs branches chargées d'un feuillage verdoyant, cachaient presque entièrement l'insignifiant arbre étranger. Alors le ciel eut pitié de lui et envoya une pluie d'étoiles. L'étoile la plus brillante de Noël vint se poser au sommet du petit arbre tandis que les autres étoiles se fixèrent sur ses branches. Et l'enfant fut dans la crèche aperçut le sapin et le bénit de son sourire.



DEPISTER LE PKU — Diane Smith, technicienne de laboratoire, travaille sur une machine qui peut déterminer si un nouveau-né est atteint de la maladie appelée couramment PKU. Il s'agit d'une maladie héréditaire qui peut causer de graves retards mentaux. Cette machine permet à un technicien de laboratoire d'analyser les échantillons de sang des 40.000 bébés qui naissent en Alberta chaque année.

Une méthode unique employée en Alberta

EDMONTON (PC) — La province d'Alberta utilise une méthode unique pour dépister un trouble héréditaire qui, chez les nouveau-nés, est susceptible de causer de graves retards mentaux s'il n'est pas traité à temps. Cette déficience, qu'on appelle couramment le PKU, doit être diagnostiquée dans les premières semaines qui suivent la naissance du bébé, lequel doit être soumis à un régime spécial si on veut qu'il se développe normalement.

Des techniques comme le test Guthrie ont été utilisées jusqu'à maintenant pour identifier les bébés qui pourraient être atteints de cette déficience. Mais récemment un médecin de l'Alberta a découvert le moyen d'utiliser un test plus spécifique, dans toute la province.

Le Dr Donald J. Campbell, professeur adjoint de pathologie et de biochimie à l'Université d'Alberta, à Edmonton, a mis cette méthode à l'épreuve pendant deux ans à l'hôpital universitaire avant que celle-ci soit adoptée dans toute la province, en mai 1969.

Actuellement, environ 75 pour cent des hôpitaux participent à ce programme, et presque la moitié des bébés nés dans cette province subissent le test.

La maladie
Cette maladie, explique le Dr Campbell, est relativement rare. Sur 40.000 bébés nés en Alberta, chaque année, on en trouve de quatre à huit atteints du PKU.

Mais si la maladie n'est pas dépistée et soignée, ces enfants, quand ils atteignent un an, souffrent de lésions cérébrales inopposables pour le reste de leurs vies.

"Le programme de dépistage coûte environ \$10.000 par année, mais il en coûte environ \$250.000 pour garder un enfant atteint de PKU dans une institution pour le reste de ses jours, s'il n'est pas traité à temps."

Le test utilisé en Alberta est relativement simple. On prélève, au moyen d'une pipette

curables. Quand ils atteignent 10 ou 12 ans, ces enfants doivent habituellement être placés dans des hôpitaux psychiatriques dans le talon de l'enfant, un minuscule échantillon de sang, le cinquième jour après sa naissance. Trois gouttes de ce sang sont ensuite placées sur un papier buvard spécial, qui peut être posté directement au laboratoire.

Un technicien place l'échantillon dans une machine qui détermine le pourcentage de phénylalanine qui se trouve dans le sang. L'hôpital et le médecin traitant sont ensuite tenus au courant des résultats.

Chez le bébé atteint de PKU, le taux de phénylalanine est plus élevé que la normale, et il semble que cette anomalie ait un effet néfaste sur les cellules du cerveau en croissance.

Le seul traitement connu pour enrayer cette maladie est de réduire la quantité de phénylalanine ingérée par l'organisme. Etant donné que la phénylalanine se trouve dans presque tous les aliments riches en

protéine, comme la viande, les fèves, les noix, le fromage, les produits laitiers, le poisson, les oeufs, etc., cela crée un problème de régime alimentaire. Il faut alors administrer au bébé un substitut de protéine en poudre. "Ce régime constitue une responsabilité très lourde pour la mère. Ce substitut n'est pas très bon au goût et la plupart des enfants réagissent très mal surtout lorsqu'ils arrivent à l'âge où ils peuvent voir les autres enfants manger des aliments normaux et ne peuvent comprendre pourquoi ils doivent manger cette bouillie affreuse."

On ne sait pas exactement pendant combien de temps l'enfant doit être soumis à ce régime. Selon le Dr Campbell, il est possible que vers l'âge de six à huit ans, le régime puisse être assoupli.

De toute façon, pour l'enfant atteint de PKU, ainsi que pour sa famille immédiate, il est nécessaire de s'en remettre à une surveillance médicale constante, du moins pendant les premières années.

Le prix Femina 1969 à Jorge Semprun

Le nom de Jorge Semprun est davantage lié, pour le grand public, au cinéma qu'à la littérature. En effet, les films auxquels il participa soit en qualité d'adaptateur, soit de scénariste ("Z", "La Guerre est finie" et "L'Aveu") lui valurent une renommée que ses trois romans ne lui avaient pas obtenue, en dépit du fait que son premier livre "Le Grand Voyage" reçut le Prix Formentor et fut, de ce fait, publié simultanément en une vingtaine de pays.

Avec "La Deuxième Mort de Ramon Mercader" Jorge Semprun a toutes les chances de plaire à un grand nombre de lecteurs, car il s'agit effectivement d'un roman passionnant qui, par bien des côtés, rappelle "Z", et peut être défini comme un livre politique de grande diffusion. Comme dans "Z", l'essentiel de l'intrigue a une apparence policière: Ramon Mercader est un Espagnol qui se trouve en Hollande pour un voyage d'affaires; nous apprendrons rapidement qu'il s'agit, en fait, d'un agent employé par les Soviétiques et poursuivi par les Américains. Mais à cet espionnage viennent s'ajouter d'autres espions qui prennent en chasse les ennemis de Mercader; et après mille aventures dont certaines paraissent assez peu vraisemblables, au bout d'incompréhensibles coïncidences, rencontres et recoupements divers, on apprendra — en même temps que le faux suicide de Ramon

Mercader — que celui-ci n'était ni Espagnol ni traître.

Une trame aiguë et captivante. Cependant, il ne s'agit là que de la trame de ce beau roman, trame que Jorge Semprun semble avoir voulu "aiguë" pour mieux entraîner son lecteur vers le véritable propos de son livre, l'ensemble duquel plane l'ombre absente et obsédante de Trotsky, et qui est en fait une longue méditation sur le mot "révolution". Au-delà du cas Ramon Mercader — qui porte ostensiblement le nom de l'assassin de Trotsky — Jorge Semprun raconte une histoire de notre temps, certes, mais éleve aussi un monument à la conscience révolutionnaire collective de ces 30 dernières années.

Il est trop tôt pour présager de la portée d'un ouvrage comme celui que le Prix Femina met aujourd'hui sous les yeux de ses lecteurs. Mais quelles que soient les opinions de chacun de ses lecteurs, Jorge Semprun offre ici une oeuvre minutieusement et soigneusement écrite, qui, tout en se rapprochant de certaines tendances du "nouveau roman", et sans rien ignorer de la mécanique cinématographique, n'en est pas moins d'une profonde originalité. Cette histoire des deux Ramon Mercader à la fois témoins et victimes de l'agonie de l'esprit révolutionnaire va, décidément, plus loin que ne le laissent supposer au début les extraordinaires chassés et croisés d'espions qu'ils suscitent. Jorge Semprun est né à Madrid en 1923 et vit en France depuis la fin de la guerre civile espagnole. Résistant, il fut déporté à Buchenwald et tira de cette expérience un récit pathétique publié en 1963 sous le titre "Le Grand Voyage". "L'Évanouissement" et "La Guerre est finie" furent publiés successivement en 1967 et 1968.

Le même cadeau une noix de coco

Depuis 21 ans, Ed Clinch, de Peoria reçoit à l'époque des Fêtes, une noix de coco, qu'on lui livre de façon originale et dont il ignore l'expéditeur.

Récemment, un homme s'est présenté à sa résidence, à des d'âne et lui a remis le traditionnel cadeau. Au cours des dernières années il avait reçu ce "coco" d'un hélicoptère en vol; des mains d'un agent du FBI ou encore de la sœur d'un chien berger allemand.

Cette année, la livraison a été faite par Joe Frisco, du zoo de Peoria, voyageant sur son âne. M. Clinch déclare ne pas connaître la provenance des noix de coco. De toute façon, il réclame le Père Noël au second rang dans la famille spécialement auprès des enfants qui attendent chaque année le "coco" avec plus d'anxiété, que le traditionnel Bonhomme.

RIOPELLE

FABRIC CENTRE Ltée

LE DERNIER CRI DES TISSUS

137, rue BANK
235-5497



LA DINDE SUPREME

Des restes de dinde changés en régal

Il n'est pas nécessaire que vos restes de dinde s'éternisent sur la table, même si, emportée par votre enthousiasme de la saison des Fêtes, vous avez acheté une dinde plus grosse que d'ordinaire. Sa chair peut être découpée et congelée pour emploi ultérieur, ou vous pourriez couronner la saison des Fêtes en transformant les restes en un vrai régal de gourmet et en invitant quelques amis à venir le savourer avec vous.

Vous serez fière de votre Dinde Suprême et rien n'est aussi facile à préparer. Un paquet de brocoli congelé le dote d'une saveur toute particulière et sa sauce veloutée aux champignons se fait en un tournemain, à l'aide du tout nouveau

mélange à crème aux champignons, une variété améliorée dans un paquetage que vous connaissez bien.

- Dinde Suprême**
- 2-3 tasses de farce
 - 10 tranches des restes de dinde
 - 1 paquet (8 oz.) de tiges de brocoli congelées
 - 2 tasses de sauce aux champignons veloutée

Déposer la farce au fond d'une casserole et la recouvrir des tranches de dinde. Couvrir la casserole et cuire au four à 400 degrés F. 25 minutes. Entre-temps, cuire le brocoli selon le mode d'emploi indiqué sur le paquet et préparer la sauce. Après la cuisson du mets en

casserole, déposer le brocoli sur la dinde et recouvrir de sauce aux champignons. Donne 5 portions.

- Sauce veloutée aux champignons**
- 1 enveloppe de mélange à crème de champignons Lipton
 - 1-3/4 tasse de lait
 - 1-2 tasse de crème épaisse, fouettée
 - 1 c. à table de Sauterne (facultatif)

Placer le mélange à crème de champignons dans une casserole. Incorporer le lait graduellement et chauffer jusqu'au point d'ébullition. Retirer du feu. Incorporer la Sauterne. Ajouter la crème fouettée. Donne 2 tasses de sauce.

Molson vous offre un joyeux choix



"Le centre de la mode à Ottawa"

En route vers le mariage...

En vue de plaire aux futures mariées, Rae's Glynmore a sélectionné de somptueuses robes longues pour la mariée... ses demoiselles d'honneur... ainsi que la mère de la mariée. Vous y trouverez les plus magnifiques tissus, les plus élégants motifs brodés et chatoyants à notre salon de la mariée. Venez voir nos créations sensationnelles et nouvelles du "Mariage de l'année" dès demain! Robes de mariée, à partir de \$50.



Salon de la mariée

106, rue Rideau Téléphone 236-9797

Stationnement gratuit au centre de stationnement Nicholas.

Ouvert jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.

Braisées au Québec par Molson

SIMPSONS-SEARS

LES MAGASINS FERMES TOUTE LA JOURNEE AUJOURD'HUI!

SOLDE D'APRES NOËL

Les magasins ouvriront à 9 h 30 précises demain!
Vente d'un jour seulement!
CARLINGWOOD et ST-LAURENT

Plus considérable! Un jour!

Pas de commandes téléphoniques ou postales

CARTES DE NOËL ET EMBALLAGES ET DECORATIONS DE NOËL

Achetez aujourd'hui à des prix vous permettant de vous approvisionner pour l'année prochaine. Des motifs innombrables. Soyez parmi les premiers arrivés afin d'obtenir vos préférés. **1/2 PRIX**

Papeterie (rayon 3) — Pas de commandes téléphoniques ou postales St-Laurent et Carlingwood

MANTEAUX EN TISSU GARNIS DE FOURRURE POUR DAMES!

Venez et choisissez parmi notre sélection. Quantités restreintes. Soyez parmi les premiers arrivés afin d'obtenir un meilleur choix. **1/3 à 1/2 DE RABAIS**

Manteaux pour dames (rayon 17) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

VENTE DE ROBES DE MODE DE FIN D'ANNEE!

C'est le moment de regarder votre garde-robe. Des robes en Fortrel*, crêpe, chiffon, Lurex, brocart, Orlon* et des tricotés doubles dans l'assortiment. Des modèles d'allure de partie et pour le jour. Tailles: 5 à 17, 8 à 18 dans l'assortiment. **VOTRE CHOIX 13.93 ch.**

Robes pour dames (rayon 31) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

BOTTES A LA PAGE POUR DAMES!

Des bottes cosaques dans les 14" ou 16", au fini **Etaient* 16.98 à 17.98** brun ou noir. Des bottes cocktail en cuir. Tons divers. Muk-Luks au fini en velours. Pointures: 5 à 10 dans l'assortiment. **8.49 à 8.99**

*Prix du catalogue 1968

Chaussures pour dames (rayon 54) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

BIJOUTERIE — 1/2 PRIX!

- Bijouterie pour hommes — Ensembles de boutons de manchettes, fixecravates, épingles à cravate. **1.25 à 7.50**
 - Bijouterie nouveauté — Série d'échantillons. **50¢ à 7.50**
 - Écrins à bijoux — Si parfaits: 2.69 à 24.98. **1.35 à 12.47**
- Quantités restreintes
- Bijouterie (rayon 4) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

SOLDE DE SURVETEMENTS POUR ENFANTS!

Dans l'assortiment, vous trouverez des vestes, manteaux, costumes à neige d'une et deux pièces et des costumes de promenade pour enfants. Venez tôt pour un meilleur choix. **1/3 DE RABAIS!**

Vêtements pour enfants (rayon 28) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

SOLDE DE SURVETEMENTS POUR GARÇONS

L'assortiment comprend des manteaux molletonnés, manteaux tempête, et vestes. Grandeurs: 6-18. Tons divers. **10.55 - 14.50**

Ord. 15.98 — 21.98

- Chandails sensationnels pour garçons. **2.99**

Grandeurs: 6, 8, M.P.S.F.

Vêtements pour garçons (rayon 40) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

VETEMENTS DE NUIT EN FLANELLETTE POUR DAMES!

Des vêtements de nuit divers en flanellette, des robes de nuit et des pyjamas dans l'assortiment. A motifs imprimés divers. Tailles: P.M.F. **1.99**

Lingerie (rayon 38) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

FILE DES SPORTS CHEZ SIMPSONS-SEARS! 1/2 PRIX!

Ord. **55¢** à 1.10

Ord. **32¢** à 65¢

Echeveaux à tirer de 2 onces, 2 plus. 90% laine et 10% nylon. Lavable. 10 teintes. • A trois plus Mary Maxim!

Menus articles (rayon 25) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

CHEMISES D'APPARAT POUR HOMMES!

Tissu Perma-Prest* et au fini pur de fantaisie. Devaient se vendre pour 6.00 à 7.50 ch. Voici une offre sensationnelle. **2.99 ch.**

Accessoires pour hommes (rayon 33) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

LAINAGES IMPORTES ET CANADIENS!

Ord. 4.98 à 10.98 **2.49 à 5.49**

Brocards — Quantité restreinte.

54" de large. Solde final. Solde comprenant des lainages, tricotés crêpes, imprimés, unis brocards, coton et toile. **Solde final 1.99 la verge**

Tissus à la verge (rayon 36) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

ACCESSOIRES DE BAR!

Couteaux de bar — concasseur de cubes à glace — plateau cubes de glace — écumoire de cocktail — casse-noisettes — tire-bouchons — capsule à verser — ouvre-boîtes et décapulateur — cuiller et fourchette à cocktail. **66¢ ou 5/2.99 ch.**

Articles de ménage (rayon 11) — Pas de commandes téléphoniques ou postales — St-Laurent et Carlingwood

SOLDE DE SURVETEMENTS D'HIVER POUR HOMMES! 1/3 DE RABAIS!

Ord. 17.98 à 27.98

Choisissez parmi un assortiment de vestes et manteau "clicker" à doublure en Borg*, laine et velours côtelé. **11.99 à 18.66**

Boutique de vêtements tout-aller pour hommes (rayon 41) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

BASSUPPORT POUR DAMES... PAR UN MANUFACTURIER DE RENOM!

De légères imperfections qui n'en affecteront pas l'ajustement ni la durée. Teintes populaires. Pointures: 8 1/2-9, 9 1/2-10, 10 1/2-11. **Si parfaits: 5.00 2.49 ou 3/5.99 paire**

Bas (rayon 75) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

ASSORTISSABLES, CHANDAILS ET BLOUSES POUR DAMES!

- Des vêtements sport de marque réputée — teintes et tailles diverses. De nombreux uniques en leur genre. **1/2 PRIX!**
- Vente de chandails, pull-overs et cardigans
- Blouses pour dames — tons divers.

Vêtements sport pour dames (rayon 7) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

MANTEAUX D'AUTO POUR DAMES!

... aussi des pantailleurs! Venez tôt pour un meilleur choix! **1/3 DE RABAIS!**

Vêtements sport pour dames (rayon 7) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

JOUETS A RABAIS DE 40% A 50%!

- Poppin Hoppies! Comme à la TV. **2.99**
 - Ord. 5.99
 - Solde de Matt Mason! Tous les véhicules et figurines à **1/2 PRIX**
 - Solde Thingmaker de Mattel! Plastigoop et paquets divers **1/2 PRIX**
 - Solde de trains électriques! Modèles Aurora et Triang **40% DE RABAIS**
- Jouets (rayon 49) — Pas de commandes téléphoniques ou postales, St-Laurent et Carlingwood

FILTRES DE FOURNAISE!

Ord. 89¢

Verre tournoyé. Grandeurs populaires d'un pouce d'épais. **66¢**

Chauffage, Plomberie (rayon 42) — Pas de commandes téléphoniques ou postales

TABOURETS DE BAR!

Choisissez parmi un très vaste assortiment. **25% de rebais!**

Articles de ménage (rayon 11) — Pas de commandes téléphoniques ou postales

Vérifiez ci-dessous les aubaines supplémentaires!

Ensemble de chandails et jupes pour dames! ECONOMISEZ \$4
Tons divers. Tailles: 12 à 18. **5.99**
Quantités restreintes. Ord. 9.99

Solde de fuseaux pour dames! ECONOMISEZ \$4
Un assortiment de modèles de fuseaux à pieds évases et droits. Teintes diverses. Tailles: 12 à 18. **3.99**
Ord. 7.99
Vêtements sport pour dames (rayon 7)

Gants importés doubles
de fourrure pour dames! **5.99**
Étaient 8.98

Des sacs à main en similicuir!
Toutes les dimensions et formes. Aux tons noir et brun **4.99**

Sacs à main en vinyle et cuir!
1/3 DE RABAIS

Accessoires pour dames (rayon 88)

Bas-culottes!
20 deniers. P.M.F.S.F. Tons: Beige, taupe et épice. **99¢**
Ord. 1.39 la paire

Bas de nylon aux talons diaphane!
Pour des souliers à lanière en arrière. Pointures: 9-11. Teintes: 3 paires **89¢**
beige, taupe, épice.

Des bas de nylon diaphanes et sans couture Rose Lee
Talons renforcés. Beige, taupe et épice. Pointures: 9-11 **4 paires 99¢**

Bas (rayon 75)

Survêtements pour adolescentes et fillettes — 1/3 DE RABAIS!
Manteaux, vestes et paletots-spectateurs. Ord. 19.98 à 35.00 **13.32 à 23.34**

Robes! 1/3 DE RABAIS!
En tricot et lin. Ord. 6.98 à 18.98 **4.66 à 12.66**

Chandails! 1/3 DE RABAIS!
Ord. 4.98 à 10.98 **3.32 à 7.32**
Vêtements pour fillettes (rayon 77)

Souliers plats pour adolescentes et dames!
Un assortiment de souliers à la page en des modèles plats, escarpins et à lanière. En cuir verni noir, peau de veau noir, tan, brun. Ord. 5.98 à 7.98 **4.99**

Pantoufles pour dames!
En fibres Acrilan, cuir, Orlon* dans l'assortiment. Tons divers. **1/3 DE RABAIS!**
Pointures: 5 à 10

Chaussures dernier cri pour dames!
Des escarpins, à lanière et sandales. Modèles, tons et pointures divers. Ord. 10.98 **6.99**

Trotteurs-mocassins pour adolescentes et dames!
Des trotteurs-mocassins en chevreau importé. Doubles en cuir. Semelles en cuir. 5 à 10. **4.99**
Noir ou brun

Souliers pour dames (rayon 54)

Rouges à lèvres de marque réputée!
Du Barry, Glissando, Faberge, Rubenstein, Série profilée. **59¢ à 99¢**
Vale: 1.25 à 2.00

Hygiène et beauté (rayon 8)

Robes pour fillettes et garçons! 1/3 DE RABAIS!
2 à 6x dans l'assortiment. Unis et piquées. Ord. 2.99 à 5.99 **1.99 à 3.99**

Robes pour fillettes! 1/3 DE RABAIS!
Robes de partie et du jour. Ord. 5.98 à 17.98. **3.98 à 11.99**
Prix de vente

Pantalons en velours côtelé pour garçons!
En épais velours en coton côtelé. Bande élastique au dos. Bleu, brun. **3.49**
4, 5, 6, 6x. Ord. 4.98

Vêtements pour enfants (rayon 28)

Chapeaux en similifourrure! 1/3 DE RABAIS!
Chapeaux (rayon 78)

Service à vaisselle!
De nombreux services composés et à motifs divers **1/2 PRIX!**

Verres sur pied!
Pièces diverses. Ord. 39¢ **29¢ ch.**

Service à vaisselle de 20 pièces
"Athens" pour 4 **4.44**

Service à thé de 23 pièces!
Semi-porcelaine **2.99**

Porcelaine (rayon 35)

Mallettes porte-documents!
Ord. 15.88 **9.88**

Malles!
Ord. 23.98 **18.98**

Sacs d'avion!
Ord. 19.98 et 21.98 **16.99**

Mallettes (rayon 14)

Pantalons d'apparat en flanelle au fini Perma-Prest* pour hommes!
Grandeurs: 30 à 42. Charbon de bois et olive foncée. Ord. 8.98 **5.99**

Boutique tout-aller pour hommes (rayon 41)

Chemises sport Perma-Prest* pour hommes!
Quadrillées, à rayures et unis. Ord. 3.99 à 6.98 **2.99 ch.**

Gants de laine pour hommes!
Bleu et gris **99¢**

Accessoires pour hommes (rayon 33)

Chemises sport à manches longues pour garçons!
Tons divers. Grandeurs: 8 à 18. Ord. 2.55-2.66 **1.99**

Pantalons en velours côtelé pour cadets!
Taille semi-boxeur. En coton de velours côtelé. Vert, bleu, brun. Grandeurs: 6, 8, 10, 12. Ord. 3.98 **2.22**

Vêtements pour garçons (rayon 40)

Ensemble de maternité!
2 chaises, table, en bois dur. Ord. 14.98 **9.99**

Poupée dans chaise-lit!
Poupée en vinyle de 12". Cheveux en saran enracinés. 5.98 **3.99**

Caserne de pompiers Buddy L avec camion!
Caserne en vinyle. Camion d'incendie en acier. Ord. 3.99 **1.99**

Jouets (rayon 49)

Fini d'intérieur au latex Premium!
Le gallon: **4.99**
Valeur de 8.98

La pinte: **1.99**
Valeur de 2.98

Teintes populaires diverses

Fini intérieur au Latex velouté!
Le gallon: **5.99**
Valeur de 7.98

La pinte: **1.55**
Ord. 2.49

Sèche en 30 minutes. 9 teintes populaires.

Peinture (rayon 30)

Deflect-O!
Conserve vos tentures propres. S'ajuste aux registres de 10 à 16". Ord. 1.98 **1.49 ch.**

Chauffage et plomberie (rayon 42)

Ensemble de pare-étincelles de style méditerranéen!
Rideau à chaîne à tirer. Pare-étincelles en fer forgé. Dimensions 28"x36" **24.99**
Ord. 36.98

Panier à bois assorti
Ord. 15.98 **11.99**

Electricité (rayon 34)

Souffleuse à neige autopropulsée de 3 1/2 HP de Simpsons-Sears!
ECONOMISEZ \$24.99

Entraînement à chaîne. Déblaie sur une largeur de 20". Barre-grattoir réversible. Roues à chaîne. Ord. 249.98 **224.99**

Quincaillerie (rayon 9)

Lampes de table! RABAIS DE 20% A 30%!

Reproductions! 25% DE RABAIS!

Cadres assortis!
Ord. 29.98 à 69.98 **22.49 à 52.49**

Miniplaques!
Ord. 3.99 et 4.99 **2.49**

Ameublement en fil métallique! 25% DE RABAIS!
Lampes (rayon 21)

Voulez-vous perfectionner votre technique de ski?

Une nouvelle série intéressante les sportifs prendra l'affiche de la télévision en couleur de Radio-Canada, le lundi 29 décembre à 18 heures: le Monde fabuleux du ski.

Cette série de 13 émissions passionnera aussi bien l'amateur de ski que le professionnel, puisque de semaine en semaine, on verra comment se pratique ce sport, des glissements hésitants du début aux raffinements de grand style des champions.

Le Monde fabuleux du ski est une réalisation sur film

"La Baie des Anges"

Le vendredi 2 janvier, après avoir vu la grande comédienne Jeanne Moreau, sujet du documentaire de François Reichenbach, intitulé les Chansons de Jeanne Moreau, les téléspectateurs pourront la voir à nouveau, incarnant Jackie, personnage central du film de Jacques Demy "la Baie des Anges", à l'affiche à 23 h 25, à Radio-Canada.

Jackie est une joueuse qui se dit un "personnage de roman" et que rencontre un petit employé de banque venu à Nice passer ses vacances pour s'essayer au casino. Jackie a abandonné mari et enfant pour pouvoir mener sa vie comme elle l'entend et s'adonner au jeu. Avec Jean, l'employé de banque, elle hantera les casinos, passant de la fortune au dénuement le plus complet.

Le personnage de Jackie a été comparé à celui de Lola dans le film du même nom et à celui de Cléo, de "Cléo de 5 à 7". Comme Lola, c'est un être spontané, instinctif, primesautier et incapable de s'exprimer. Comme Cléo, elle s'est sophistiquée et cherche son accomplissement dans une voie qui ne lui apporte que désillusion.

"La Baie des Anges" met en vedette, outre Jeanne Moreau, Claude Mann, Paul Guers et Henri Nassiet.

des Productions Sinclair, de Saint-Jovite. MM. Doug Sinclair et Real Charette ont assuré la réalisation de la série. Yves Letourneau y fait les commentaires.

Afin que l'amateur de ski puisse suivre à loisir la série le Monde fabuleux du ski, voici quelques précisions sur chacune des émissions à venir.

Le lundi 29 décembre, on verra comment on doit débiter dans ce sport, si on souhaite le pratiquer sérieusement, dès l'enfance et à l'école. On verra aussi comment la technique d'enseignement du ski a pu évoluer. Dans la seconde émission, on suivra la préparation du jeune instructeur, des premiers cours au brevet en passant par l'entraînement et les examens. La troisième émission de la série le Monde fabuleux du ski nous montrera l'évolution du vêtement et du matériel spécialisé destiné au skieur.

Par la suite, on verra dans cette série comment faire ses débuts en montagne, comment identifier les signaux, se servir du t-bar, du télé-siège, etc., selon chaque catégorie de skieur, qu'on soit intermédiaire, chevronné ou expert.

Plus tard dans la saison, on parlera des différentes méthodes d'enseignement du ski à travers le monde; on verra les grandes épreuves, les courses (descentes, slalom géant, ski alpin), les épreuves de fond, etc.

La série le Monde fabuleux du ski se terminera avec un document sur les écoles de ski au Québec et sur le ski "idéal", le ski de printemps en Europe où dans les Rocheuses.

UTILISEZ LES
ANNONCES
CLASSEES DU
"DROIT"



Aux futurs mariés

GUY DESJARDINS

Vous offre un choix de meubles pour tous les goûts et tous les budgets. Meublez votre futur appartement

3 pièces \$699

A partir de...

QUALITE, SERVICE, PRIX
ÇA NOUS CONNAIT

Venez nous voir et demandez

TONY

(Antonio Charrest)

Tony qui possède plusieurs années d'expérience dans la vente d'ameublement se fera un plaisir de vous conseiller dans le choix de meubles pour maison ou appartement.



Guy Desjardins

69, boul. St-Joseph, Hull
771-7468

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h

TAPIS — DRAPERIES — MEUBLES
APPAREILS ELECTRIQUES

Prisme

L'art sacré en Europe et au Québec

Le dimanche 28 décembre à 22 h 30, à l'émission Prisme, télévisée au réseau français de Radio-Canada, l'animateur Wilfrid Lemoine nous parlera de l'art sacré en Europe et au Québec. Ses invités seront Henri Pichard, fondateur de la revue Art sacré et directeur de la commission gouvernementale française sur l'art sacré; l'abbé Claude Turmel, spécialiste des questions d'art à l'archevêché de Montréal; Guy Desbarats, architecte; Charles Daudelin, peintre et sculpteur, et Claude Beaulieu, architecte.

C'est le scripteur Jean Sarrazin qui s'entretiendra avec Henri Pichard. Ils parleront d'une exposition de vitraux modernes qui furent exposés au pavillon de la France à Terre des hommes et qui sont présentement au Musée du Québec, dans la Vieille Capitale.

Les autres invités feront le point sur l'art sacré ancien au Québec, sur la restauration des églises et sur les nouveaux temples comme l'église Saint-Gérard-Majella, de Saint-Jean, et Notre-Dame-du-Bel-Amour, de Cartierville.

Entre autres sujets, Claude Beaulieu parlera de la rénovation des églises de Boucherville, Saint-François-de-Sales, à Terrebonne, et de la chapelle du Carmel de Montréal.

Charles Daudelin nous entretiendra de l'aménagement du chœur de l'église Saint-Jean, à Pointe-Saint-Charles, aménagement que les spécialistes reconnaissent déjà comme un chef-d'œuvre de l'art sacré moderne au Canada.

Tous ces spécialistes nous expliqueront que les nouvelles dimensions du culte tendent à donner un nouvel esprit à l'Église, qui cesse d'être un "théâtre" pour devenir vraiment un lieu de réunion, un lieu de culte intégré dans la vie des fidèles.

Réalisateurs: Michel Gréco et Claude Roussel.

VENTE

4 JOURS

Samedi 27 déc.
Lundi 29 déc.
Mardi 30 déc.
Mercredi 31 déc.

On ne peut faire mieux qu'au Ballon Bleu

TOUS les ENSEMBLES ET MANTEAUX D'HIVER

REDUITS DE...

33 1/4 à 50%

200 chapeaux
DE TOUTES SORTES
POUR FILLES ET GARÇONS

Valeur régulière jusqu'à 4.99 **1.00**

ROBES

de 6 mois à 14 ans

33 1/3% de rabais

HABITS

POUR GARÇONS de 7 à 18 ans

40% à 50% de rabais

Pantalons évasés

POUR FILLES 8 A 12 ANS

Valeur rég. 8.99 **4.99**

**TOUT EST REDUIT
MEME LES TUNIKES
D'ECOLE**

Nous désirons exprimer à tous nos clients et amis une
BONNE et HEUREUSE ANNEE

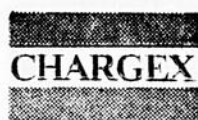
**IL FAUT FAIRE PLACE AU
NOUVEAU STOCK DE PRIN-
TEMPS QUI ARRIVE TRES
TOT CETTE ANNEE**

DES CENTAINES DE SPECIAUX NON ANNONCES

Nous donnons les certificats



Nous honorons la carte



au ballon bleu

49, rue Principale, HULL

771-3733

A la radio

Le Barbier de Séville

Alors que tous les amateurs d'opéra avaient eu le plaisir d'entendre les principaux airs du "Barbier de Séville", dans le cadre de *Crescendo*, le dimanche 7 décembre, ils seront servis à souhait, le samedi 27 décembre à 14 heures, s'ils écoutent *Metropolitan Opera*, à la radio de Radio-Canada.

Il s'agira en effet, cette fois, de l'intégrale du "Barbier de Séville", et le célèbre opéra de Rossini sera interprété par des artistes du Metropolitan: Roberta Peters, Cesare Valetti, Robert Merrill et Giorgio Tozzi. Chef d'orchestre: Erich Leinsdorf. Roberta Peters débuta au

"Met" en 1950 dans "Don Giovanni" de Mozart, qu'elle chanta ensuite durant cinq saisons avec les troupes des Opéras de Cincinnati, de San Antonio et de Hartford.

Entre différentes tournées aux Etats-Unis et en Europe, elle se fit applaudir au Covent Garden de Londres en 1951, et au Festival de Salzbourg, en Autriche, lors d'un concert spécial, à la demande expresse du roi de Norvège.

Robert Merrill, né à New York le 4 juin 1917, qui, au début, était un joueur de baseball demi-professionnel fort éloigné de s'intéresser à une carrière de chanteur, se faisait peu

à peu remarquer par la richesse et la chaleur de sa voix. Il devint, par la force des choses, une sorte de chanteur à la Bing Crosby. Il se décide enfin à faire une carrière musicale sérieuse et, en décembre 1945, il débute au Metropolitan Opera dans "la Traviata" de Verdi et il est tout de suite remarqué par les critiques. Depuis, on l'a entendu dans "Carmen", "Aïda", "Faust", "Lucia di Lammermoor" et, bien entendu "le Barbier de Séville".

Metropolitan Opera est une réalisation de Roger Vaudreuil.

D'hier à demain

Apollinaire

50 ans après

"Apollinaire, 50 ans après" est le titre du documentaire en couleur qui sera présenté à l'émission D'hier à demain, le dimanche 28 décembre à midi, à Radio-Canada.



Guillaume Apollinaire, de son vrai nom Wilhelm Apollinaris de Kostrowitsky, est né à Rome d'une mère polonaise. C'est cependant la France qu'il a choisie pour patrie et c'est là qu'il écrit ses œuvres et qu'il a combattu. C'est en France également qu'il est mort deux jours avant l'Armistice, des suites de la grippe espagnole et d'une blessure à la tête reçue en plein combat en mars 1916.

Dans le documentaire de Robert Valey, Dominique de Roux et José Bersosa, il est question d'Apollinaire, l'homme, tel que l'ont connu ses amis; d'Apollinaire et le théâtre; d'Apollinaire et la musique. Les auteurs du film ont ainsi interrogé les survivants de l'époque d'Apollinaire, puis ils ont demandé à quelques contemporains qui ne l'ont pas connu dans quelle mesure cette œuvre poétique a pour eux de l'importance.

Parmi les suississants témoins nous recueillons, ditons ceux de Jean Cocteau, de Philippe Soupault, de Pierre MacOrlan, de Gabrielle Buffet-Picabia, de Georges Ribemont-Dessaignes, de Sonia Delaunay, de Roland Dorcelès, d'André Billy. Toutes ces entrevues sont entrecoupées d'extraits de poèmes d'Apollinaire dont les "Mammelles de Tirésias" et "le Pont Mirabeau".

D'hier à demain est une émission de Marie Tessier-Lavigne.

Bombino

Une voiture de sport GT pour \$2,195 seulement



La Fiat 850 Sport Coupé est une bombe! Son petit moteur robuste ronronne dans la circulation citadine et grogne puissamment lorsque vous passez de 0 à 60 milles en 18 secondes seulement. Sa vitesse de croisière est de 70 m/h.

Elle a une suspension indépendante sur les quatre roues et des freins à disque à l'avant, une boîte à quatre vitesses entièrement synchronisées, des sièges baquets à l'avant et une banquette à l'arrière revêtus de vinyle, un compteur de vitesse, un tachymètre

et un chauffage à deux vitesses. Tout cela fait partie de l'équipement standard.

En fait, c'est une voiture qui ressemble aux grosses voitures GT qui coûtent deux fois plus cher. Et elle se conduit comme elles.

Venez donc faire la bombe à notre agence... et en faire la preuve!

FIAT
850 SPORT COUPÉ

TECHNI-AUTO Ltée

95, rue Wellington, Hull

771-0495 - 0632

LE DROIT

DU 27 DEC. AU 2 JANVIER

Horaire de
TÉLÉVISION
et de radio

A la veille de la nouvelle année

*Zoom dévoile le
nouveau Claude Léveillée*



(Lire article en page 2)

(Suite de MARDI)

- 6 h 30**
 29 Téléjournal et 24 heures
 3 News
 4 Evening Report ★
 5 Huntley & Brinkley Report ★
 5 Channel 5 Reports ★
 6 Hourglass
 7 News ★
 11 Dateline
- 6 h 40**
 5 Evening Report
 10 Sports-Images ★
- 6 h 45**
 9 Sur le vif ★
 10 Telemetro ★
- 7 h**
 29 Format 30
 35 CBS News ★
 4611 Something Else ★
 5 A communiquer
 7 Get Smart ★
 813 Courtship of Eddie's Father ★
 10 Le 10 nous informe
 12 The Courtship of Eddie's Father ★
- 7 h 15**
 10 Télémétra ★
- 7 h 30**
 29 Cinéma —
 "Monà", Comédie sentimentale d'Henri Colpi, avec Claude Rich, Marina Vlady et Cristea Avram.
 357 Lancer ★
 4 A communiquer
 5 I Dream of Jeannie
 6 CIB
 81213 It Takes A Thief ★
 10 Hawai 5-0
 11 The Lucy Show
- 8 h**
 46 Red Skelton ★
 5 Debbie Reynolds Show
 12 Gomer Pyle USMC
- 8 h 30**
 357 Red Skelton
 5 Julia ★
 81213 The Trini Lopez Show avec Manny Auer et The Ventures ★
 10 Cré Basile ★
- 9 h**
 29 Rue des Pignons ★
 46 McQueen ★
 5 Tuesday Night at The Movies.
 10 Cherchez le magot ★
 11 Music-Hall

**AUSSI PERSONNEL
QUE VOTRE
SIGNATURE...**

L'ordonnance... les lentilles... la monture et l'ajustement de vos verres, vous sont réservés en propre!

ROYAL DIGUER
votre représentant français
chez

GEO. H. NELMS

Opticien d'ordonnances
67, rue Sparks Tél.: 233-1132

- 9 h 30**
 29 Moi et l'autre ★
 46 The Bold Ones ★
 35 The Governor and J. J. ★
 7 Room 222 ★
 81213 Department S ★
 10 Vaudeville ★
- 10 h**
 29 Format 60
 357 CBS News Hour ★
 12 Toute la ville en parle ★
- 10 h 30**
 46 Man At The Centre
 7 Scope
 81213 A Conversation With the Prime Minister
 10 Le 10 vous informe ★
- 11 h**
 29 Le Point ★
 3 Night Beat
 4611 CBC News
 5 Eye Witness News
 5 Channel 5 Reports ★
 7 Channel 7 News
 10 En pantoufles
 "Le plus heureux des hommes". Comédie satirique avec Fernand Gravel.
- 11 h 20**
 46 Vie-point
 813 News
 9 Dernière édition
 11 News Weather & Sports
- 11 h 25**
 29 Sports
 4 Night Final
 6 Night Report
- 11 h 30**
 35 Merv Griffin Show
 57 Johnny Carson ★
- 11 h 35**
 4 Sports
 11 Nightshift
 12 News ★
- 11 h 40**
 29 Cine Club —
 "Une femme est une femme". Comédie fantaisiste écrite et réalisée par Jean-Luc Godard, avec Anna Karina, Jean-Claude Brialy et Jean-Paul Belmondo. (Français 1960)
 6 One of a Kind ★
- 11 h 45**
 4 Adventure Theatre —
 "Fox Fire" avec Jane Russell.
 11 Nightshift
 "Trent's Last Case", avec Michael Wilding et Margaret Lockwood.
 12 Pyjama Playhouse :
 "Bullet For A Bad Man", avec Audie Murphy, Darren McGavin et Ruta Lee.
 81213 The People's Friend ★
- MINUIT**
 10 Dernière édition
- 12 h 15**
 813 Facets
- 1 h**
 2 Téléjournal
 6 Final Report
 813 University of the Air

Hommage à Henri Matisse

"L'artiste donne le meilleur dans ses tableaux. Tant pis pour ceux auxquels cela ne suffit pas. Les paroles des artistes ne comptent pas essentiellement".

Il y a cent ans, naissait à Cateau-Cambrésis, dans le nord de la France, Henri Matisse, le peintre de la lumière, auteur de ces mots qui le définissent.

Matisse est né un 31 décembre. Commémorant l'anniversaire de sa naissance, la radio de Radio-Canada nous présentera, ce jour-là à 20 heures, une émission spéciale en son honneur, le **Bonheur de vivre: Henri Matisse**. Cette émission est une production des services radiophoniques de l'UNESCO, et c'est André Langevin qui sera responsable de la mise en ondes à Montréal.

La longue vie de Matisse se confond avec l'âge d'or de la poésie, de la musique et de la peinture modernes. Autour de Matisse, intime et lointain, jaillissent en effet, en gerbes, des artistes qui ont façonné l'homme occidental contemporain, ont créé pour lui un nouvel univers, visuel, sonore, mental. Cette émission fait appel aux concours d'illustres contemporains, Debussy, Ravel, Eluard, Stravinsky, Milhaud, Poulenc, Auric, Prokofiev et Cocteau.

Sur un texte original de Jean Koim, dans le rôle de Matisse, Bruno Balp, du T.N.P.

"On devrait toujours s'excuser de parler peinture", disait Paul Valéry, aussi parlerons-nous du peintre. Ses parents étaient marchands de grains. Il quitte sa ville natale pour Paris où il suit les cours de l'école de droit. Il regagne sa province, prend contact avec la peinture à cause d'une boîte que lui a achetée sa mère et...

décide de s'orienter vers les beaux-arts.

Elève de Gustave Moreau à l'école des arts décoratifs, il y côtoie Rouault, Marquet, Camouin. De 1895, année où il découvre la virtuosité de Manet, jusqu'à la naissance du fauvisme en 1905, Matisse subira plusieurs influences. D'une part, Cézanne et les Impressionnistes; d'autre part, les maîtres du pointillisme, Seurat et Signac.

"Je n'ai jamais évité l'influence des autres. J'aurais considéré cela comme une lâcheté, un manque de sincérité envers moi-même", disait-il. Lié à la naissance du fauvisme avec Braque, van Dongen, Derain, Dufy et Vlaminck, Matisse dépassera le fauvisme pour n'en garder que l'essentiel. Il se dirige vers une sorte de classicisme non académique et non conformiste. En 1949, le musée d'art moderne de Paris présente ses peintures, tapisseries, papiers collés, dessins à l'encre de Chine les plus récents. "J'ai travaillé des années pour qu'on dise: Matisse ce n'est que cela", s'exclamera-t-il.

Il mourra le 3 novembre 1954. "Tout le labeur acharné de ma vie était pour la grande famille humaine à laquelle devait être révélé, par mon intermédiaire, un peu de la fraîche beauté du monde".

ASSURANCE A CREDIT?**Pourquoi pas?**

Vos assurances auto, feu, responsabilité, etc.



Payables en 12 mois

Jérôme Tessier

**ASSURANCE
TESSIER ENRG.**

Licencié pour Québec et Ontario
365A, boul. St-Joseph, Hull,
Suite 6 777-5226

POUR VOS**PROBLEMES AUDITIFS**

et pour comprendre aussi bien qu'entendre, voyez M. Robillard ou ses représentants MM. Lecours, Matthews, Soulard, Théorêt

REPARATIONS DE TOUTES MARQUES

CENTRE
AUDITIF

Beltone®



M. ROBILLARD
audiométriste

J. H. ROBILLARD & ASSOCIES

27, rue Waller, OTTAWA

233-4091

Bye Bye 69

Le nouvel An à la télévision

Bye Bye 69. C'est sur une note hautement fantaisiste que la télévision de Radio-Canada dira adieu à l'année qui s'achève et saluera l'an neuf.

Cette émission de variétés sera télévisée le mercredi 31 décembre à 23 h 35.

Bye Bye 69 mettra en vedette Donald Lautrec et Chantal Renaud, Marthe Fleurant et Claude Michaud. Ces comédiens feront à leur façon la revue des grands événements de l'actualité qui ont fait la manchette des journaux au cours des douze derniers mois: la conquête de la Lune, les manifestations, certains congrès et la loi Omnibus, pour ne nommer que ceux-là. Nos humoristes n'oublieront pas les premiers ministres, les ministres, les députés, les émissions de télévision et les messages commerciaux.

Le scripteur Roger Garand a choisi de nombreux sujets qui leur permettront de faire une retrospective amusante de 1969.

On ne s'arrêtera pas là. Les vedettes de **Bye Bye 69** lanceront également quelques traits aux grandes vedettes du monde artistique.

Si vous ajoutez à cela le concours d'un orchestre de dix-sept musiciens sous la direction d'Yvan Landry, des décors de Gabriel Perrault, des costumes de Gilles-André Vaillancourt et des maquillages de Jacques Rivest, vous aurez tous les éléments pour faire de **Bye Bye 69** la revue de l'année par excellence que réalisera Richard Martin, assisté de Gisèle Legaré.

**Connu à Gatineau
Mets Chinois et Canadiens**



NORMAN'S

MAINTENANT LICENCIE

373 NOTRE-DAME, GATINEAU

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE

LE 1er JANVIER

Menu spécial	Lunch	
le dimanche	d'hommes	
pour toute	d'affaires à	
la famille	partir de \$1.35	

NORMAN'S

POUR LIVRAISON RAPIDE

PTE-GATINEAU — 771-5885

GATINEAU — 663-2007

Zoom

Le nouveau Claude Léveillée

"C'est la première fois de ma vie que ça m'arrive, d'être heureux sur une scène, d'être détendu, d'être capable de parler au public... et j'espère que ça se sent!" Cette confiance que Claude Léveillée a faite à un journaliste lors de sa tournée estivale en Gaspésie, vous pourrez la vérifier en regardant l'émission **Zoom** du dimanche 28 décembre à 19 h 30, à la télévision de Radio-Canada. L'animateur Yves Corbeil nous présentera un Claude Léveillée tout neuf, un Claude Léveillée qui n'a plus l'air un peu triste, un Claude Léveillée qui a le goût de vivre, un Claude Léveillée joyeux.

Il donnera un récital d'une heure qui sera fait de nouvelles chansons et de quelques-uns de ses plus grands succès. Il chantera "L'Étrange Retour," "le Navire de l'enfance," "Si je dis trop de vos beautés," "On n'a plus le temps," "le Petit Soldat de chair," Au piano, il jouera "le Vieux Piano," "Bolide," "Frédéric" et "le Cheval blanc." Son tour de chant s'achèvera avec "Mon amour," "Si tu savais," "Pour une chanson," "Soir d'hiver," "L'Étoile d'Amérique," "Maintenant je repars" et "L'Étrange Retour".

Ce nouveau Claude Léveillée, il se définit par une attitude plus dégagée, une mine réjouie et une inspiration diversifiée qui le rendent plus communicatif avec son auditoire.

Sur le plan humain, c'est la manifestation d'un état d'esprit qui invite à la participation. Sur le plan de l'auteur-compositeur, c'est un nouveau départ. Léveillée se renouvelle dans son inspiration. Paroles et musique sont aux goûts du jour. On le reconnaît, bien sûr, mais on sent un souffle nouveau comme un air de défi. Bref, Léveillée semble prendre plaisir à chanter, et son public partage ce plaisir avec lui.

Claude Léveillée présentera lui-même ses nouvelles et ses anciennes chansons. Il parlera avec le public comme avec un ami.

Consacré grande vedette de la chanson, Claude Léveillée

a eu l'honneur de chanter, l'été dernier, avec l'Orchestre symphonique de Montréal. C'est peu de temps après son triomphe à la Place des Arts qu'il a mis au point son nouveau tour de chant.

A **Zoom**, le 28 décembre à 19 h 30, Yves Corbeil nous présentera, en couleur, un Claude Léveillée peut-être moins romantique que celui que vous connaissiez. Si on veut traduire ce phénomène avec le vocabulaire à la mode, disons qu'il nous présentera un Claude Léveillée qui "swing".

Zoom sera réalisé par Maurice Dubois.

"Quand le rire était roi"

Le Jour de l'An à 13 heures, jeunes et moins jeunes ne voudront pas manquer "Quand le rire était roi", montage de bandes comiques réalisé par R. Youngson.

Ce montage récent des meilleurs passages de films comiques tournés entre 1914 et 1928 retrace les efforts de Mack Sennel, des premiers temps du cinéma jusqu'aux comédies sophistiquées, alors que le rideau allait tomber sur le cinéma muet.

Ce film comporte sept parties, chacune liée par un sketch de Charlie Chase qui, en famille, assiste à une séance de cinéma de la Belle Époque.

Nous serons ainsi transportés aux studios Keystone, "L'usine à gags". Nous verront Charlie Chaplin dans un de ses premiers films, puis Fatty et Mabel en 1916, et Wallace Berry et Gloria Swanson, toute jeune.

Dans d'autres séquences, nous retrouverons Harry Langdon qui joue "Une bogne à tout flair" et Buster Keaton dans "Messieurs de la police". Ailleurs, c'est Ben Turpin et les Bathing Beauties, et en finale, une scène hilarante "beaucoup de bruit pour rien".

MERCREDI

31. DECEMBRE

- 6 h 35
- 5 Summer Semester
- 10 Les p'tits bonshommes
- 7 h
- 5 Today★
- 7 h 05
- 3 CPS News★
- 8, 12, 13 University of the Air
- 7 h 30
- 5 Dialogue★
- 7. CBS News★
- 7 h 35
- 5, 13 Facets
- 7 h 45
- 5, 13 News★
- 10 C'est parti★
- 8 h
- 7 Captain Kangaroo★
- 8 h 15
- 5, 13 Romper Room★
- 8 h 30
- 12 Ed Allen
- 8 h 45
- 10 36-24-36
- 8, 13 Magistrate's Court★
- 9 h
- 3 Mike Douglas★
- 5 Magic Toy Shop★
- 5 News of Women
- 6 Stand-by Six
- 7 Family Theatre★
- 10 Madame est servie★
- 8, 13 Magistrate's Court★
- 12 Romper Room★
- 9 h 15
- 8, 13 Have Another★
- 9 h 30
- 2, 9 Zero un, Londres
- 5 Underdog★
- 5 Country Corner★
- 6 A Little Learning
- 8, 13 Have Another★
- 12 Magic Tom★
- 9 h 45
- 8, 13 London Line★
- 10 h
- 2, 9 Roman de la science
- 3, 5, 7 Lucy Show★
- 4, 6 Children's Cinema — "Boy With the Grey Horse" (1ère partie)
- 5 It Takes Two★
- 8, 13 School-Telecasts
- 10 Bonheur du jour★
- 12 Hercules★

- 10 h 25
- 5 Morning News★
- 10 h 30
- 2, 9 Chansons de Paris
- 3, 5, 7 Beverley Hillbillies★
- 4, 6, 11 Friendly Giant
- 5 Concentration★
- 10 Leçons de beauté★
- 12 Bewitched
- 10 h 45
- 2, 9 M. Surprise★
- 4, 6, 11 Chez Helene
- 10 Santé dans votre assiette★
- 11 h
- 2, 9 La Souris verte
- 3, 5, 7 Andy Griffith★
- 4, 6, 11 Mr. Dress Up
- 5 Sale of the Century★
- 5 Andy Griffith★
- 10 Réponse à tout★
- 11 h 15
- 2, 9 Cinéma — "Casse-noisette" de Tchekovskoy joué, dansé et présenté sous la forme d'un conte féerique.
- 11 h 25
- 4, 6 Double Exposure
- 11 Ed Allen Time★
- 11 h 30
- 3, 5, 7 Love of Life★
- 5 Hollywood Squares★
- 8, 13 Bewitched★
- 10 Eternel amour

Après-midi

- MIDI
- 3, 5, 7 Where the Heart Is★
- 5 Jeopardy★
- 8, 13 News★ Picture Page
- 10 Les p'tits bonshommes
- 11 News, Weather & Sports
- 12 The Flintstones
- 12 h 15
- 8, 13 Dodo & Hercules
- 10 Ciné-Mercredi — "Le roi du village". Comédie avec Henri Tisnot.

- En seconde partie "M. Belvédère fait sa cure". Comédie psychologique avec Clifton Webb, Joanne Dru et Hugh Marlowe.
- 11 Spotlight
- 12 h 30
- 3, 5, 7 Search for Tomorrow★
- 5 Name Droppers★
- 8, 13 Movie Matinee — D'après PA et Reuter "Warpath". Western avec Edmond O'Brien, Dean Jagger, Billy Bergen et Forest Tucker.

- 10 Eternel amour★
- 12 In Town★
- 5 News★

- 1 h
- 2, 9 Cinéma — "Le grand restaurant". Comédie de Jacques Resnard avec Louis du Funès, Bernard Blier et Rosa Maria Rodriguez. M. Septime, patron d'un grand restaurant, conduit son personnel à la baguette. Un soir un dictateur sud-américain, venu dîner chez Septime, disparaît mystérieusement.
- 3 Weather et Across the Fence★
- 4, 6 Luncheon Date
- 5 I Love Lucy★
- 5 Fashions at Lunderon★
- 7 Dream House★
- 11 Early Movie — "Chartreuse Cabosse". — Avec Ben Cooper.

- 12 Marriage Confidential★
- 1 h 15
- 3 Channel 3 Presents
- 1 h 30
- 3, 4, 5, 6, 7 As The World Turns★
- 5 You're Putting Me On★
- 12 Magistrate's Court★
- 2 h
- 3, 5, 7 Love Is A Many Splendored Thing★
- 4, 6 Strange Paradise★
- 5 Days of Our Lives★
- 12 Peyton Place
- 2 h 30
- 2, 9 Oui ou non★
- 3, 5, 7 Guiding Light★
- 4 Dick Van Dyke
- 5 Doctors★
- 6 Coronation Street★
- 8, 12, 13 People in Conflict★
- 2 h 45
- 11 Almanac
- 3 h
- 2, 9 Femme d'aujourd'hui
- 3, 5, 7 Secret Storm★
- 4, 6, 11 Tak Thirty
- 5 Another World★
- 8, 12, 13 Doctor's Diary★
- 3 h 30
- 3, 4, 5, 6, 7, 11 Edge of Night★
- 5 Bright Promises★
- 8, 12, 13 Money Makers★
- 10 Madame s'amuse★
- 4 h
- 2, 9 Bohème★
- 3 Gomer Pyle★

- 2 — CBFT (Montréal)
- 3 — WCAX (Burlington)
- 4 — CBOT (Ottawa)
- 5 — WPTZ (Plattsburg)
- 6 — CBMT (Montréal)
- 7 — WWNY (Watertown)
- 8 — CJSS (Cornwall)
- 9 — CBOFT (Ottawa)
- 10 — CFTM (Montréal)
- 11 — CKWS (Kingston)
- 12 — CFCF (Montréal)
- 13 — CJOH (Ottawa)
- ★ Emission-coureur

- 4, 6, 11 Galloping Gourmet★
- 5 Popeye Jamboree★
- 5 Letters To Laugh-In★
- 7 General Hospital
- 8, 13 Lost in Space★
- 10 La cabane à Midas★
- 12 Eatman★
- 4 h 30
- 2, 9 Fantreluche
- 3 Perry Mason
- 4, 6, 11 Banana Split★
- 5 The Flintstones★
- 5 Gilligan's Island
- 7 George of the Jungle★
- 8, 13 Uncle Willy and Floyd★
- 10 Banana Split★
- 12 Star Trek★
- 5 h
- 2, 9 Walt Disney★
- 4, 6 Tom Sawyer★
- 5 Early Show
- 5 "The Great Lover", avec Adolph Menjou et Irene Dunn.
- 5 Big Valley
- 7 Gomer Pyle★
- 8, 13 Perry Mason
- 10 Le 5 à 6★
- 11 Cartoons
- 5 h 30
- 3 Have Gun Will Travel
- 4, 6, 11 The Beverly Hillbillies★
- 7 The Early Show
- 12 Pierre Berton★

Soir

- 6 h
- 2, 9 Les 2 D
- 3 World of Sports
- 4 To Rome With Love★
- 5, 7 News, Sports, Weather
- 6 The Ghost & Mrs. Muir★
- 8, 13 News
- 10 Télémetro★
- 11 Six O'Clock Report
- 12 Pulse★
- 6 h 15
- 3, 5 Weather
- 6 h 25
- 3 Newstime
- 6 h 30
- 2, 9 Téléjournal et 24 heures
- 4 Evening Report★
- (suite à la page suivante)

Vendeur et poseur

TAPIS, TUILES et CORLON

Estimés gratuits à domicile

A. R. Tremblay Liée

86, rue Principale, Hull
776-3181

Pourquoi payer plus cher — Consultez toujours A. R. Tremblay



CFML —
DU LUNDI AU VENDREDI
 6h 30—Richard Gervais
 10h —Pour vous, Madame
 10h 30—Ce que femme veut
 11h —Sur demande
 12h —Bon appétit
 1h —Au fil de la belle musique
 1h 30—Tambours battants
 2h —Parade des succès western
 3h —Succès de l'heure
 7h 15—Fermeture

LUNDI AU DIMANCHE
 Manchettes: à tous les 30 min.
 Nouvelles: à tous les 55 min.
 Nouvelles sportives: 6.30 — 12.20 — 5.00
 Nouvelles locales: 7.55 — 12.15 — 4.55
 12h 25—Bulletin social
 1h —Avis de décès.

CFMO-FM
93.9 mc
LUNDI AU VENDREDI
 12h —Just Music
 6h —John Cavill Show
 7h News, Weather and Sports
 8h —News and weather
 8h 10—Sports
 8h 30—John Cavill Show
 9h —News and weather
 9h 05—Brian Williams Show
 11h —News, Weather and Sports
 11h 05—Gord Atkinson Show
PM
 12h —News, Weather and Sports
 12h 05—John Cavill Show
 1h —News, Weather and Sports
 1h 10—Brian Williams Show
 4h —Gord Atkinson Show
 5h —News and weather
 5h 05—Jim Bristow Show
 5h 50—News and weather
 6h —Sports
 7h —News and Stock Market Report
 7h 03—Jim Bristow Show
 9h —News and weather
 9h 03—Say It With Music
 10h —Invitation to Europe
 11h —News, Weather and Sports
 11h 10—Night Sounds

AM SAMEDI
 12h —Just Music
 7h —Bryan William Show
 7h 30—John Douglas Show
 7h 30—News, Weather and Sports
 8h —News and Weather
 8h 10—Sports
 8h 15—Bryan William Show
 9h —News and Weather
 9h 05—Bryan William Show
 11h —Gord Atkinson's Showbill
PM
 12h —News and Weather
 12h 05—Dick Richards Show
 1h —News, Weather and Sports
 1h 10—Dick Richards Show
 2h —Dick Richards: "From Broadway to Hollywood"
 4h —Ben Stafford Show
 5h 50—News and Weather
 6h —Sports
 6h 10—Ben Stafford Show
 9h —Sound of Music
 10h —Stereos Dance Party
 11h —News, Weather and Sports
 11h 10—Stereos Dance Party

AM DIMANCHE
 1h —Just Music
 8h 45—The Bible Speaks to You
 9h —News, Weather and Sports
 9h 05—United Church Program
 9h 30—John Cavill Show
PM
 12 —Music à la Carte
 1h —News, Weather and Sports
 1h 10—The Travel Scene
 1h 30—Music of Vienna
 2h —Sunday Matinee
 4h —Polydor Program
 6h —News, sports and Weather
 6h 10—The Polydor Program
 6h 30—Sunday Serenade
 9h —Concert Hall
 11h —News, Weather and Sports
 11h 10—Night Sounds

1110 KC (CORNWALL)
SAMEDI
 6h 30—Bon weekend Western
 10h —Bon weekend
 12h —Bon appétit
 1h —Succès de l'heure
 6h —Reprise de bon weekend
DIMANCHE
 7h —Bon weekend
 9h 30—La foi vivifiante
 11h —La messe du dimanche
 12h 03—Journal Vers demain
 12h 15—Emission Richard Gervais
 1h —Avis de décès
 6h —Reprise de bon weekend

CBO-FM
103.3 mc
LUNDI AU VENDREDI
 6h —Concert Time
 8h —The World at Eight
 8h 15—Preview Commentary
 9h —National News
 9h 10—Concert Time
 10h —News
 10h 03—Mid Morning Montreal
 11h —News
 11h 03—Mid-day Toronto
 12h —BBC News
 1h —Time signal and news
 1h 15—This week's artist
 2h —News
 2h 03—Afternoon Concert
 4h 30—Divertimento
 6h —The world at 6
 6h 30—Lundi; Chorologue; mardi: Music Before 1700; mercredi: Arthur Rubinstein, master-pianist; jeudi: CBC Winnipeg Orchestra; vendredi: Canadian Recitalist.
 7h —Kaleidoscope
 8h —The Art of Joan Sutherland (lun.); The Art of Glenn Gould (mar.); CBC Vancouver Chamber Orchestra (merc.); The Age of Elegance (jeu.); Music and Myth (vend.)
 9h —News
 10h —CBC Evening
 10h 30—17th and 18th Century Music from Bohemia
 11h —Paris (lun.); Playback (mardi); Music today (mer.); Winnipeg Proms (jeu.); Music of the 20th Century (vend.)
 12h —News, Weather Sports

SAMEDI
 7h —Concert time
 9h —News and from our own correspondents
 9h Around the Town
 10h —The Music of Haydn
 11h —Music of The Ballet
 12h —Masters of the Keyboard
 1h —Time signal and news
 1h 10—Great Singers of Our Time
 2h —Encore
 4h —New Records
 5h 34—Pontiac Cup Ski Meet (Grouse Mountain)
 6h —News
 6h 10—Editorials From the British Weeklies
 6h 20—Serenade
 7h 10—Saturday Concert
 8h 03—CBC Showcase
 9h —Fugny You Say That
 9h 30—Continental Rhapsody
 10h —CBC News
 10h 03—R.S.V.P.
 12h —News
 12h 07—Glenn Miller
 1h —News, Weather, Sports

DIMANCHE
 8h —News
 8h 05—Music for a Sunday Morning
 9h —Sunday Morning Magazine
 10h —CBC News and Sunday Supplement
 11h —BBC Concert
 12h 59—Time Signal and News
 1h —Golden Age of English Music
 2h —Concerts From Europe
 4h 10—Capital Report
 5h 03—Concern
 6h —News
 6h 05—Speaking of Books
 6h 35—Music Festivals: 23e festival de Cheltenham.
 8h —Opera theatre
 11h 10—Folk Sounds
 12h 07—Night Music

CBOF —
DU LUNDI AU VENDREDI
 6h —Radio-journal
 6h 05—La ville s'éveille
 6h 30—Radio-journal
 6h 33—La ville s'éveille
 6h 55—Prière
 7h —Nouvelles locales
 7h 05—La ville s'éveille
 7h 30—Radio-journal
 7h 54—Chronique sportive
 8h —Radio-journal
 8h 10—Commentaires
 8h 15—Chez Miville
 9h —Nouvelles locales
 9h 05—Présent
 9h 30—Pause-matin
 10h —Radio-journal
 10h 03—Place aux femmes
 11h —Radio-journal
 11h 03—Le Père Legault
 11h 30—Les Joyeux troubadours
 Midi—Radio-journal
 12h 03—Sur le coup de midi
 12h 30—Le pain quotidien
 1h —Le monde maintenant
 1h 30—Un homme vous écoute
 1h 45—La brune et la rousse
 2h 15—S'il vous plaît
 3h 30—Radio-journal
 5h —Nouvelles locales
 5h 05—Présent
 5h 30—Présent
 5h 30—Présent — Edition nationale
 6h —De tous les points du monde
 6h 20—Chronique sportive
 6h 25—Carnet des arts
 6h 40—Un instant
 8h 33—Sur toutes les scènes du monde (lun.); Pour le chant du monde (mar.); Les mercredis de la musique (mer.); Eloges (jeu.); Studio d'essai (ven.);
 9h —Concert symphonique (mar.); L'expérience des autres (jeu.); Récital du réseau (ven.);
 9h 30—Documents (ven.);
 10h —Orchestre de chambre de Québec (lun.); Des livres et des hommes (mar.); Horizons (jeu.);
 10h 30—Trente minutes d'information
 11h —Onze (lun.); Les chefs-d'oeuvre de la musique (mar., merc., jeu.); Musique de notre siècle (ven.);
 Minuit—Radio-journal
 12h 08—Viennas la nuit
 1h —Radio-journal
SAMEDI
 7h —Beau temps, mauvais temps
 7h 7.05—Radio-journal
 7h 30-7-7—Radio-journal
 7h 54-8.00—Nouvelles du sport

CKBY-FM —
DU LUNDI AU VENDREDI
AM
 6h —News 5 minutes (sim)
 6h 05—Jack Greenspon programme music
 6h 15—Rural News
 6h 30—News 5 minutes (sim)
 6h 35—Jack Greenspon programme
 6h 45—Morning Devotion
 7h —News 5 minutes (sim)
 7h 05—Sports Capsule (by FM, announcer)
 7h 07—Jack Greenspon programme
 7h 15—Detailed weather forecast
 7h 30—News (sim)
 7h 35—Sports
 8h —News
 8h 10—Sports Editorial
 8h 12—Jack Greenspon programme
 8h 30—News (sim)
 8h 45—Programme Highlights of day (60 seconds)
 9h —News
 9h 05—Jack Greenspon programme
 10h —News
 10h 05—Les Lye
 11h —News
 11h 05—Les Lye
 11h 30—Les Lye
 11h 55—News and Financial News Capsule (FM only)
PM
 12h 15—Music (Sound of City at Mid-day)
 1h —News - FM
 1h 05—Music (Sound of City at Mid-day)
 2h —News (sim)

1250 KC
 8h —Radio-journal
 8h 10—Symphonies du matin
 9h —Radio-journal
 9h 03—Discophilie
 10h —Une oreille libre
 10h 30—Variétés
 11h 30—Dialogue musical
 12h 30—Au grand air
 12h 59—Signal-horaire
 1h —Radio-journal
 1h 10—Emission musicale
 1h 30—Raoul Roy, folkloriste
 1h 45—Les gens de mon pays
 2h —Baseball
 5h —Loisirs-vacances
 5h 30—Le monde parle au Canada
 6h —Radio-journal
 6h 05—Nouvelles du sport
 6h 10—Images
 6h 30—Cours universitaires
 7h —Une carrière, une marotte
 8h —Salut, les copains
 9h —Samedi-jeunesse
 10h 30—Radio-journal
 10h 40—Sur les bords de l'Outaouais
 11h 10—C'est chouette
 12h —Radio-journal
 12h 03—Pensées de la nuit
 12h 08—Danses et cadences
 1h —Radio-journal
DIMANCHE
 8h —Radio-journal
 8h 05—L'Heure du concert
 8h 55—Méditation
 9h —Radio-journal
 9h 05—Le livre par excellence
 10h —Mille et une notes
 10h 30—Orchestre de chambre de Radio-Canada
 11h 30—Ni ange ni bête
 12h —Récital du dimanche
 12h 30—Au rythme du monde
 12h 59—Signal-horaire
 1h —Radio-journal
 1h 10—Nouvelles du sport
 1h 15—Dialogue
 2h —Crepando
 2h —Au gré de la fantasia
 3h —Destination-étoiles
 3h 30—Au fil de l'aiguille
 4h —Banc d'essai
 4h 30—Variétés de Québec
 5h 30—Chants de grâce
 6h —Radio-journal
 6h 05—La Bourse ou la vie
 6h 30—Cours universitaires
 7h 30—Fomule "M"
 8h —Récital Chopin
 8h 30—Le Cabaret du soir qui penche
 10h 30—Radio-journal
 10h 40—Nouvelles du sport
 10h 45—Le Cabaret du soir qui penche
 12h —Radio-journal
 12h 03—Pensées de la nuit

2h 05—Music
 3h —News (sim)
 3h 05—(Sound of City at Mid-day)
 4h —News (sim)
 4h 05—Canada in Music (Emphasis on Music of our Country & artists)
 4h 30—News brief with sports brief (by FM announcer)
 5h —News (sim)
 5h 10—Paul Boucher programme
 5h 30—News & Sports
 5h 45—Dialogue
 5h 55—Market & Financial (in depth news)
 6h —Paul Boucher programme
 6h 20—Paul Boucher programme
 7h —News (sim)
 7h 05—Paul Boucher programme
 7h 30—Paul Boucher
 8h —Sound of City by night
 9h —News (sim)
 9h 30—Sound of city by night
 10h —News (sim)
 10h 10—Project 1013 (classical or other features in arts & science categories)
AM
 12h —(News and track results sim)
 12h 08—Project 1013
 1h —Night Sounds
 2h —Night Sounds
 6h —Night Sounds
EMISSIONS SPECIALES
 5h 30—Mac Lipson Comments (lundi au samedi)
 5h 45—Dialogue (lundi au samedi)
 5h 45—John Belanger Report (dimanche)
 6h 55—Bob Burgess Comments (lundi au samedi)
 10h 10—Project 1013 (lundi au vendredi)
 10h 10—Free Form (dimanche)

(Suite de MERCREDI)

- 5** Channel 5 Report★
5 Huntley & Brinkley Report
6 Hourglass
7 CBS News★
11 Ironside★
6 h 40
10 Sports-Images
6 h 45
9 Sur le vif★
10 Télé-métron★
7 h
29 Format 30
35 CBS News
46 Something Else
5 Marshall Dillon
7 Wednesday Night Movie.
813 Truth Or Consequences
11 Le 10 vous informe
12 Gomer Pyle, U.S.M.C.
7 h 15
10 Télé-métron★
7 h 30
29 La Bohème★
4611 The Nature of Things.
35 Hee-Haw★
5 The Virginian
81213 The Flying Nun★
10 Les grandes productions. A communiquer.
8 h
2891213 La soirée du hockey★ Oakland à Toronto
46 Green Acres
8 h 30
35 Beverly Hillbillies
4611 And That's The News!!! Goodnight!
9 h
35 Cinema "Seven Cities of Gold", avec Anthony Quinn et Richard Egan.
57 A communiquer
10 Réal Giguère Illimité★
9 h 30
4611 Anthology
10 h
5 Then Came Bronson★
57 Hawaii Five-0★
10 h 15
81213 Punch and Johnny★

S. Arseneault
OPTOMETRISTE
O.D.

Composez

234-3220 — 234-3109

447 Cumberland

- 10 h 30**
29 La paire gagne
4611 Irish Coffee★
81213 Le Caf' Conc'★
10 Le 10 vous informe
10 h 45
29 La politique provinciale
11 h
29 Le Point★
3 Channell 3 Night Beat
46 News
5 Eye Witness News
5 Channel 5 Report★
7 Channel 7 News
81213 News
10 En pantoufles — "Diamants sur canapé". — Comédie satirique avec Audrey Hepburn, George Peppard et Patricia Neal.
11 h 20
46 Film
813 Faust★
9 Dernière édition et sports
11 h 30
35 Let's Keep Christmas★
4611 The Spirit of '70
57 New Year's With Lombardo★
813 Holiday Movie. "The Evil of Frankenstein", — avec Peter Cushing, Peter Woodthorpe.
12 Under Attack
11 h 35
29 Bye Bye 69 — Donald Lautrec, Chantal Renaud, Marthe Fleurant et Claude Michaud, animent l'émission et interprètent leurs plus récents succès. Rétrospective humoristique de l'actualité 69, parodies et sketches comiques.
11 h 45
12 Pajama Playhouse — "Breakfast At Tiffany's", avec Audrey Hepburn, George Peppard et Mickey Rooney.
12 h 20
813 Holiday Movie:
12 h 30
5 Merv. Griffin Show
4 Feature Film — "Bye Bye Birdie" avec Dick Van Dyke, Janet Leigh, Ann Margaret et Ed Sullivan.
6 Cine-Six "The King and I", avec Yul Brynner et Deborah Kerr.
11 Cathedral of Tomorrow
12 h 45
813 The Champions★
1 h
29 Cinéma: "Tant qu'on a la santé". Comédie humoristique réalisée et interprétée par Pierre Etaix, avec Denise Perronne, Simone Fonder et Françoise Occipinti. (Français 1966)
813 Rex Humbard Special★

"Tant qu'on a la santé"

La veille du Jour de l'An, le 31 décembre à minuit 20, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront assister à un amusant film de Pierre Etaix, intitulé "Tant qu'on a la santé."

Surmené par les exigences de la vie moderne, Pierre consulte son médecin qui lui recommande la tranquillité,

le calme, la paix. Mais comment la trouver cette paix lorsqu'on habite une grande ville où résonnent les marteaux-piqueurs, où règnent la bousculade, la hâte fébrile, où repas et distractions se prennent au coude à coude?

La paix se trouverait-elle à la campagne, en camping? Pierre essaie mais il n'y trouve qu'une espèce d'univers concentrationnaire. Le camping organisé est grouillant de vie et bien loin d'être de tout repos.

Pierre fait alors un deuxième essai: une partie de chasse. Mais le chasseur est poursuivi par le paysan acharné à protéger ses champs et par les amateurs de pique-nique.

Il reste alors l'île déserte mais, serait-ce que les singes ont appris à jouer de la guitare?

"Tant qu'on a la santé" met en vedette l'auteur-réalisateur du film, Pierre Etaix, entouré de Denise Perronne, Simone Fonder et Françoise Occipinti.

"Pampa galopée"

80.000 bestiaux parcourent en tous sens les 425.000 acres de pampa humide appartenant à Don Alfredo Fortabat. 800 hommes sont nécessaires pour que tout fonctionne bien à l'estancia. Fiers cavaliers aux ceintures d'argent, les gauchos reçoivent Anik Doussau et François Floquet, à Plein feu... l'aventure du samedi 27 décembre à midi, à la télévision en couleur de Radio-Canada.

Mi-western, mi-documentaire, "Pampa galopée" montre la vie des gauchos sur une grande estancia moderne, dans cette Argentine où la réforme agraire n'intéresse pas les grands propriétaires terriens. La technique vient au secours de l'éleveur, et l'insémination artificielle, par exemple, permet une rationalisation de l'élevage. Par ailleurs, les conditions de vie des peones dépendent des propriétaires. Pour le reste, on se croirait au "far west": le dressage des chevaux, la doma et le rodéo, sont de toutes les fêtes où lasado, l'agneau entier rôti sur un grand feu, vient couronner les efforts des gauchos.

"Pampa galopée" est un film plein d'action et d'humour, fort bien réalisé. On remarquera les danseurs argentins, à la fin du film: leurs sévères chorégraphies illustrent bien la noblesse et la fierté de ce peuple.

PAS D'EMBARRAS...
TELEPHONEZ-NOUS
235-6332

Spectra
Color TV



- Main-d'oeuvre garantie pour toutes les marques de stéréos et téléviseurs
- Desservant la région d'Ottawa-Hull
- Visites de service seulement \$3 (couleur en plus)
- Nous acceptons avec plaisir vos cartes CHARGEX

OTTAWA

**Donald Prud'homme**

vous invite à venir voir les nouveaux modèles 70 CITROEN et FIAT.

Il y a aussi un très beau choix de voitures usagées de première qualité

TECHNI-AUTO

LTEE

95, rue Wellington, HULL
771-0632 — 771-0495



970 KC "En ondes 24 heures par jour"

DU LUNDI AU VENDREDI

6h —Nouvelles	4h —Nouvelles
6h 05—Le lendemain de la veille	4h 05—Spécial Jeunesse
7h —Nouvelles	5h —Nouvelles
7h 05—Le lendemain de la veille (suite)	5h 05—Spécial Jeunesse (suite)
7h 30—Nouvelles	5h 30—Nouvelles
7h 35—Manchettes du sport	5h 35—Spécial Jeunesse (suite)
7h 40—Le lendemain de la veille (suite)	6h —Nouvelles
8h —Nouvelles	6h 10—Nouvelles du sport
8h 05—Échos sportifs	6h 15—Votre opinion (lundi, mercredi, vendredi)
8h 10—Le lendemain de la veille (suite)	Menu musical (mardi, jeudi)
8h 30—Nouvelles	6h 57—Nouvelles
8h 40—Le lendemain de la veille (suite)	7h —Récitation du chapelet
9h —Nouvelles	7h 15—Nécrologie
9h 05—Le lendemain de la veille (suite et fin)	7h 30—Impromptu (lundi, mardi, vendredi), Dall Italia con amor (mardi), Arnone Regala (mercredi), Serata Italiana (jeudi)
10h —Nouvelles	8h —Nouvelles
10h 05—Carrefour	8h 05—L'envers du jour
11h —Nouvelles	9h —Nouvelles
11h 05—Carrefour (suite et fin)	9h 05—L'envers du jour (suite)
12h —Le monde en marche	10h —Nouvelles
12h 30—Reflets du jour	10h 05—L'envers du jour (suite)
1h —Nouvelles	11h —Nouvelles
1h 10—Reflets du jour (suite)	11h 05—Nouvelles du sport
2h —Nouvelles	11h 15—L'envers du jour (suite et fin)
2h 05—Reflets du jour (suite) (Les petites annonces)	12h —Nouvelles
2h 30—Reflets du jour (suite) (Carnet social)	12h 05—Coquetel de nuit
3h —Nouvelles	12h 30—Manchettes
3h 05—Reflets du jour (suite et fin) (Mercredi: A vous	12h 35—Coquetel de nuit (suite)

SAMEDI

6h —Nouvelles	1h 30—Le monde en marche
6h 05—Les P'tits matins	2h —Nouvelles
6h 27—Manchettes et sport	2h 05 à 6.00 — Carrousel
6h 30—Le train du bonheur	6h —Nouvelles
6h 35—Les p'tits matins (suite)	6h 10—Nouvelles du sport
7h —Nouvelles	6h 15—Menu musical
7h 05—Les p'tits matins (suite)	6h 57—Nouvelles
8h —Nouvelles	7h —Récitation du chapelet
8h 07—Nouvelles sportives	7h 15—Nécrologie
8h 12—Les p'tits matins (suite)	7h 30—Impromptu
9h —Nouvelles	8h —Nouvelles
9h 05—Carrefour	8h 05—Samedi swing
10h —Nouvelles	9h —Nouvelles
10h 05—Chansons canadiennes	9h 05—Samedi swing (suite et fin)
11h1 —Nouvelles	10h —Nouvelles
11h 05—Les Petites annonces	10h 10—Détente
12h —Nouvelles	11h —Nouvelles
12h 05—A la carte	11h 05—Échos sportifs
12h 30—Nouvelles sportives	11h 15—Club 970
12h 35—A la carte (suite)	12h —Nouvelles
12h 45—Chronique Automobile	12h 05—Coquetel de nuit
1h —Nouvelles	
1h 10—Carrousel	

DIMANCHE

6h —Nouvelles	12h 40—A la carte (suite et fin)
6h 05—Les p'tits matins	1h —Nouvelles
7h —Nouvelles	1h 05—Carrousel
7h 05—Les p'tits matins (suite)	1h 25—Cette semaine à Québec
8h —Nouvelles	1h 30 à 6.00 — Carrousel
8h 05—Horaire des messes, des pharmacies	6h —Nouvelles
8h 10—Les p'tits matins (suite et fin)	6h 10—Nouvelles sportives
8h 45—L'heure luthérienne	6h 15—Menu musical
9h —Nouvelles	7h —Nouvelles
9h 05—Carrefour	7h 05—Club des quatre
9h 30—Foi vivifiante	8h —Nouvelles
9h 45—Carrefour (suite)	8h 05—La route enchantée
9h 55—Horaire des messes	9h —Nouvelles
10h —Nouvelles	9h 05—La route enchantée (suite et fin)
10h 05—Horaire des pharmacies	10h —Nouvelles
10h 10—Mélodie populaires	10h 10—Détente
10h 30—Célébrons ses merveilles	11h —Nouvelles
11h —Nouvelles	11h 05—Échos sportifs
11h 05—Gloire des maîtres, et Tableaux d'opéra (en alternance)	11h 15—Club 970
12h —Nouvelles	12h —Nouvelles
12h 05—A la carte	12h 05—Club 970
12h 30—Nouvelles du Sport	1h —Nouvelles
	1h 05—Fin des émissions

Crescendo

Frida Boccara et Gilles Vigneault

Du Relais de la chanson au Coq de la chanson française en passant par le Festival de Palma de Majorque, celui de Stockholm et celui de Sopot, la carrière de Frida Boccara amorçait son ascension vertigineuse.

Aujourd'hui, "Cent mille chansons" lui vaut le grand prix de l'Académie Charles-Cros 1969; avec "Un jour, un enfant", elle se voit attribuer le grand prix Eurovision à Barcelone et se classe en quatrième place au Festival de Rio.

D'origine tunisienne et née à Casablanca au Maroc, artiste polyglotte — elle chante en treize langues — Frida Boccara a remporté les palmes de la gloire internationale. Sa première visite au Canada nous vaudra de l'entendre cette semaine dans le cadre de **Destination-étoiles**, avec Collette Devlin, le dimanche 28 décembre à 15 heures, à la radio de Radio-Canada.

Outre **Destination-étoiles**, réalisée par Roger de Vaudreuil, le bloc musical radio-phonique **Crescendo**, diffusé chaque dimanche à partir de 14 heures, comprend quatre autres émissions éclectiques qui, par leur fantaisie et leur variété, nous permettent d'entamer avec entraînement l'après-midi dominical.

Entre 14 et 15 heures, **Au gré de la fantaisie** nous conduit à Québec, où nous retrouvons Richard Joubert qui nous propose une heure de chansons, musique légère, pièces de musique classique.

Cette semaine, **Au fil de l'aiguille**, que réalise Roger de Vaudreuil, nous présente Micheline Cambron, une des lauréates du Concours des Jeunes animateurs de Radio-Canada, qui nous fera connaître son choix de musique dans le cadre de l'émission.

Cette jeune fille de quinze ans, qui a le cheveu long, le nez en trompette et l'oeil bleu, gris, vert, selon son humeur, avoue des préférences pour la musique populaire, et la musique classique à l'heure de la détente. Elle adore la musique des Beatles, de Beethoven, de Fauré.

de Vigneault et de Brel "qui est un peu belge, mais cela ne fait rien". Une jeune fille qui parle de monologue extérieur et de dialogue intérieur, de communication et de sentiment et qui pense que l'animateur doit avant tout présenter de la qualité et communiquer la beauté.

Banc d'essai, réalisé par André-F. Hébert, à 16 heures, s'adresse aux talents de demain et c'est Carmen André, élève de Gaétane Létourneau, que nous aurons l'occasion d'entendre cette semaine.

Enfin, pour terminer l'après-midi et le bloc musical, nous retournerons à Québec pour rencontrer Gilles Vigneault: "Moi, quand j'ai connu la musique, j'avais dans les cinq ou six ans. Elle était en habit rustique, elle avait le soulier dansant... S'appelait encore cotillon, quadrille et gigue de rigaudon. Moins, quand j'ai connu la musique, elle était vêtue en violon"... Vigneault, "qui a un chat sauvage dans la gorge", comme dit le poète Henri Pichette, Vigneault, le rapace de la scène.

Au cours de l'émission, Vigneault le voyageur nous parlera voyage et interprétera entre autres "les Voyageux". Il nous présentera un jeune interprète de 21 ans, Jean LeFrançois, qui chante le folklore et Vigneault le poète. Ils seront accompagnés par Gaston Rochon au piano, Marc Bélanger au violon, Jean-Claude Guérard à la batterie et Vick Angelino jr. à la contrebasse.

L'émission **Crescendo** est animée par Raymond Charette, et Denis Harbour en assure la coordination.

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"

MARDI

30 DECEMBRE

- 6 h 35**
5 Summer Semester
7 h
5 Today ★
7 h 05
3 5 CBS News ★
7 h 15
8 12 13 University of The Air
7 h 30
5 Dialogue★
7 CBS News ★
10 Les P'tits bonshommes
7 h 45
3 Morning Report
10 C'est parti★
8 13 News ★
8 h
3 5 7 Captain Kangaroo ★
8 h 15
8 13 Facets ★
12 Ed Allen★
8 h 30
8 13 Romper Room ★
12 Ed Allen ★
8 h 45
10 36-24-36 ★
9 h
2 9 Le corsaire de la reine
3 Mike Douglas ★
6 Stand-by Six
5 Magic Toyshop ★
5 News of Women
7 Family Theatre ★
10 Madame est servie★
12 Romper Room ★
9 h 15
8 13 Have Another

- 9 h 30**
2 9 Corsaire de la reine
5 Underdog ★
5 Country Corner
6 Radisson
12 Magic Tom ★
9 h 45
6 Stand By Six
8 13 London Line
10 Coup de dé ★
10 h
2 9 Roman de la science
3 5 7 Lucy Show ★
4 6 Children Cinema — "Vacations In The Clouds" (2e partie)
5 It Takes Two★
8 13 School Telecasts
10 Bonheur du jour★
12 Hercules ★
10 h 25
5 News ★
10 h 30
2 9 Chansons de Paris
3 7 Beverly Hillbillies★
4 6 11 Friendly Giant
5 Concentration ★
10 Leçons de beauté★
12 Bewitched
10 h 45
2 9 M. Surprise ★
4 6 11 Chez Hélène
10 Coup de dé★
11 h
2 9 La Souris verte
3 5 7 Andy Griffith ★
4 6 11 Mr. Dress-Up
5 Sale of the Century★
10 Réponse à tout★
11 Canadian Schools
12 Mike Douglas ★
11 h 15
2 9 Cinéma — "Trois cadeaux merveilleux". Conte de Léon et Max Kikoine. L'enchanteur de la forêt raconte comment il a secouru trois braves petit garçons qui avaient été injustement chassés par leur père.
8 13 The Pace-Makers
11 h 25
4 6 Double Exposure
11 Ed Allen Time ★
11 h 30
3 5 7 Love of Life ★
5 Hollywood Square ★
8 13 Bewitched ★
10 Eternel amour

- 11 h 25**
4 6 Double Exposure
11 Ed Allen Time ★
11 h 30
3 5 7 Love of Life ★
5 Hollywood Square ★
8 13 Bewitched ★
10 Eternel amour

Après-midi

- MIDI**
3 5 7 Where the Heart is ★
4 Luncheon Date
5 Jeopardy ★
6 Andy Griffith
8 13 News, Picture Page, Dodo et Hercules
10 Les p'tits bonshommes
11 News, Weather, Sports
12 Flintstones ★

- 12 h 15**
10 Ciné-mardi "Moineau de Tamise" — Fantaisie historique avec Irene Dunne, Alec Guinness et André Roy. En seconde partie "Science de planète" Science-fiction avec Jerry Lewis et Joan Blackman.
11 Cartoons
12 h 25
3 5 7 News ★
12 h 30
3 4 5 6 7 11 Search for Tomorrow ★
5 Name Droppers★
8 13 Movie Matinee: — "Village of the Giants", avec Tommy Kirk, Johnny Crawford, Ronny Howard.
12 In Town ★
12 h 55
5 News ★

- 1 h**
2 9 Horizons verts
3 One O'Clock Weather ★ et "Across the Fence ★
4 6 Luncheon Date
5 I Love Lucy★
5 He Said, She Said★
7 Dream House ★
11 Early Movie "Kettles On Old MacDonald's Farm", avec Marjorie Main et Parker Fennelly.
12 Mariage Confidential.
1 h 15
3 Channel 3 Presents
1 h 30
2 9 Cinéma — "Le gant de fer". Film de cape et d'épée de William Castle avec Robert Stack, Ursula Thiess et James Stuart.
3 5 7 As the World Turns ★
4 6 As the World Turns ★
5 You're Putting Me On ★
12 Magistrate's Court ★
2 h
3 5 7 Love Is A Many Splendored Thing ★
4 6 Strange Paradise ★
5 Days of Our Lives ★
12 Peyton Place
2 h 30
2 9 Oui ou non ★
3 5 7 Guiding Light ★
4 Dick Van Dyke
5 Doctors ★
6 Coronation Street
8 12 13 People In Conflict★
2 h 45
11 Almanac
3 h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 5 7 Secret Storm ★
4 6 11 Take Thirty
5 Another World ★
8 12 13 Doctor's Diary ★
3 h 25
3 7 News ★
3 h 30
3 4 5 6 7 11 Edge of Night ★
5 Bright Promises★
8 12 13 Money Makers ★
10 Madame s'amuse★

- 2** — CBFT (Montréal)
3 — WCAX (Burlington)
4 — CBOT (Ottawa)
5 — WPTZ (Plattsburg)
5 — WHEN (Syracuse)
6 — CBMT (Montréal)
7 — WWNY (Watertown)
8 — CJSS (Cornwall)
9 — CBOFT (Ottawa)
10 — CFTM (Montréal)
11 — CKWS (Kingston)
12 — CFCF (Montréal)
13 — CJOH (Ottawa)
 ★ Emission-couleur

- 4 h**
2 9 Bobino ★
3 Gomer Pyle ★
4 6 11 Galloping Gourmet ★
5 Letters to Laugh-In★
5 Popeye Jamboree ★
7 General Hospital
8 13 Voyage To The Bottom of The Sea ★
10 La cabane à Midas★
12 Batman ★

- 4 h 25**
3 5 CBS News ★
4 h 30
2 9 Sol et Gobelet ★
3 Perry Mason
4 6 11 Swingaround
5 Gilligan's Island ★
5 The Flintstones ★
7 Dudley Do-Right ★
10 Sentinelle de l'air★
12 Star Trek ★

- 5 h**
2 9 Mini-fee
4 6 Rocket Robin Hood★
5 Early Movie "Star Fighters" avec Richard Conte et Lee J. Scott
5 Big Valley
7 Gomer Pyle ★
8 13 Perry Mason
10 De 5 à 6 ★
11 Bucksaw Hollow

- 5 h 30**
2 9 La vie qui bat ★
3 Have Gun Will Travel
4 6 Beverley Hillbillies★
7 The Early Show
11 The Flintstones ★
12 Pierre Berton Show ★

Soir

- 6 h**
2 Skippy ★
3 World of Sports
4 On Safari ★
5 Eyewitness News
6 11 21st Century
7 News
8 13 News
9 Sur le vif
10 Télémetro★
11 Lucy Show★
12 Pulse ★
6 h 15
3 Weather
6 h 25
3 Newstime
5 Weather

(suite à la page suivante)

GAVARD Ltée
 "PAL"
 35, rue Mangin, Hull
 BOIS
 MATERIAUX
 AUTOS-NEIGE
 "POLARIS"
 SERVICE ACCESSOIRES
 777-1681

Hommage à Marie Noël

Le vendredi 2 janvier à 21 h 30, on présentera une émission radiophonique de la série **Documents** intitulée "Hommage à Marie Noël".

Cette production de France-Culture est réalisée par Raoul Auclair d'après un texte de Jean Loisy.

L'apparition de Marie Noël, la provinciale d'Auxerre, que Montherland classait, avec Colette, parmi les plus grands écrivains français, et bien au-dessus même de plusieurs des célébrités masculines, fut, dans le monde de la littérature, un événement singulier.

Marie Noël avait horreur de parler d'elle, prétendait qu'on en disait toujours trop sur sa modeste personne, et que l'essentiel était dans son oeuvre, qu'on devait lire et relire si on voulait la bien connaître.

Le propos de Jean Loisy est de nous faire découvrir Marie Noël à travers ses "notes intérieures" que l'auteur commença à écrire au cours d'une crise d'angoisse à la fois religieuse et sen-

timentale.

Née Marie Rouget, le 16 février 1883, cette femme-poète, cette poésie brûlante faite femme, disait: "Mon oeuvre est moins une oeuvre qu'une vie chantée". Par crainte instinctive des regards inquisiteurs du public et des indiscretions de la publicité, elle ne livra tout d'abord aux lecteurs, dit-elle, que son "eau douce" (...) Mais pas ma vérité... pas les grands flots amers, pas les violentes marées de la mer du Secret qui n'est qu'à moi seule".

Selon André Blanchet, c'est dans "Petit-jour", où elle part, un peu à tâtons, à la découverte du monde de son enfance, qu'elle puisera l'essentiel de la matière brute qui constituera la base de son oeuvre: avec le sentiment de la mort: "l'instant où elle émerge de la grande Nuit et l'instant où la Nuit nous reprend".

Et le mystère s'épaissira autour de Marie Noël, avec l'amour, ce grand cri de sa vie éveillée, dont on ne sait,

et dont il n'importe s'il fut vécu ou non dans le concret, car il vit dans l'éternité:

"Mon bien-aimé passa voilé de rêverie,

L'Ame ailleurs

Sans rien me dire, hélas, sans me voir et j'en meurs"

Toute l'oeuvre de Marie Noël, empreinte tantôt de désespérance et tantôt de joie, tourne sans cesse autour de son angoisse, de ses drames, de l'enfer de ses débats intérieurs, pour aboutir finalement à "admettre non seulement le Christ mais Dieu qui, lui, reste silencieux..."

Sans peur désormais, Marie Noël se réfugiera toute en Dieu et deviendra ce grand poète de la transcendance qui proclamera en toute sérénité:

"De toi, dans ton noir In-fini.

Je n'ai pas peur. J'ai fait mon nid

Dans le creux de ta main obscure"

Ce Document en "Hommage à Marie Noël" est mis en ondes à Montréal par André Langevin.

"La règle du jeu"

"Je veux faire un drame gai. C'est l'ambition de ma vie", déclarait Jean Renoir avant d'entreprendre la réalisation du film "la Règle du jeu" qui allait être une libre transposition de Musset et des "Caprices de Marianne." Avec "la Règle du jeu," Renoir a voulu faire le procès de toute une civilisation, mieux: de tout un comportement humain.

Cet excellent film d'un des plus grands cinéastes français sera présenté à la télévision de Radio-Canada le dimanche 28 décembre à 23 h 30. En vedette: Marcel Dalio, Roland Toutain, Julien Carette, Jean Renoir, Paulette Goddard, Mila Parély, Nora Gregor, Gaston Modot et Pierre Magnier.

"La Règle du jeu" nous présente un riche châtelain qui a épousé la fille d'un chef d'orchestre autrichien qui a du mal à s'adapter à sa vie de femme du monde. La femme de chambre et le vieil ami d'enfance de la jeune femme lui présentent pour la distraire un célèbre aviateur.

**BONNE ET
HEUREUSE
ANNÉE**

A TOUS ET PAIX

SUR LA TERRE AUX HOMMES

DE BONNE VOLONTE



CLAUDE LEBLANC Ltée

TAPIS — TUILES — PRELART — LINOLEUM

69, boul. ST-JOSEPH, HULL

771-5897

(Suite de LUNDI)

- ④ Evening Report
 ⑤ Huntley and Brinkley Report ★
 ⑤ Channel 5 Report ★
 ⑥ Hourglass
 ⑦ CBS Evening News ★
 ⑧ ⑬ The News Program
 ⑩ Dateline
 6 h 40
 ④ Evening Report
 ⑩ Sports-Images ★
 6 h 45
 ② ⑨ Sur le vif ★
 6 h 50
 ④ Sports
 ⑩ Télé-Méto ★
 7 h
 ② ⑨ Format 30
 ③ ⑤ CBS News ★
 ④ ⑥ Weather
 ⑤ Marshall Dillon
 ⑦ My Three Sons ★
 ⑧ ⑬ Truth Or Consequences ★
 ⑩ Le 10 vous informe ★
 ⑪ Family Affair
 ⑫ Here's Lucy ★
 7 h 05
 ④ Something Else ★
 7 h 15
 ⑩ Télé-Méto ★
 7 h 25
 ⑩ Les commentaires de Me Alban Flamand
 7 h 30
 ② ⑨ Les Belles histoires ★
 ③ ⑤ ⑦ Gunsmoke ★
 ④ ⑥ ⑩ The Governor and J. J. ★
 ⑤ My World, and Welcome to It ★
 ⑧ ⑫ ⑬ Mod Squad ★
 ⑩ Patrouille du cosmos ★
 8 h
 ④ ⑥ ⑩ Debbie Reynolds ★
 ⑤ Laugh-In ★
 ⑩ Patrouille du cosmos
 8 h 30
 ② ⑨ Ma sorcière bien-aimée ★
 ③ ⑤ ⑦ Here's Lucy ★
 ④ ⑥ ⑩ Front Page Challenge ★
 ⑧ ⑫ ⑬ The Carol Burnett Show ★
 ⑩ Toute la ville en parle ★
 9 h
 ② ⑨ A la seconde ★
 ③ ⑤ ⑦ Mayberry R.F.D. ★
 ④ ⑥ ⑩ The Name of the Game ★

- ⑤ Monday Night at The Movie: "For Those Who Think Young" ★
 ⑩ Claude Blanchard ★
 9 h 30
 ② ⑨ Le paradis terrestre ★
 ③ ⑤ ⑦ Doris Day
 ⑧ ⑫ ⑬ Pig 'N' Whistle ★
 10 h
 ② ⑨ Les espions
 ③ ⑤ ⑦ Carol Burnett ★
 ⑧ ⑬ Ironside ★
 ⑫ Ironside ★
 ⑩ Coup de filet ★
 10 h 30
 ④ ⑥ ⑩ Man Alive
 ⑩ Le 10 vous informe ★
 10 h 45
 ⑩ Dernière heure et météo ★
 11 h
 ② ⑨ Le Point ★
 ③ News ★
 ⑤ Eyewitness News
 ⑥ Channel 5 Report ★
 ⑦ Channel 7 News
 ⑩ En pantoufles: "Christine". Comédie dramatique avec Romy Schneider, Alain Delon et Fernand Ledoux.
 ⑩ CBC News
 ⑧ ⑫ ⑬ National News ★
 11 h 20
 ④ Viewpoint
 ⑧ ⑬ Newscap and Sports Final ★
 ⑨ Dernière édition
 ⑩ Local News, Sports
 11 h 25
 ② ⑨ Sports
 ④ Night Final
 11 h 30
 ③ ⑤ Merv Griffin ★
 ④ Sports
 ⑤ ⑦ Johnny Carson ★
 11 h 40
 ② ⑨ Cinéma —
 "Le tournant dangereux". Drame policier avec Vivienne Romance, Philippe Lemaire et A. Mestral. Un réformé mène une vie honnête auprès de sa femme quand un ami du couple, épris de la femme, imagine une ruse pour se débarrasser du mari.
 ⑥ Science Fiction Theatre: "Evil Eye" avec John Saxon et Letitia Roman.
 ⑩ Nightshift
 "Into The Blue" avec Michael Wilding et Constance Cumming.
 11 h 45
 ④ British Movie Night — "Nothing Barred", avec Brian Dix, Ann Fairbank.
 ⑧ ⑬ Up Against the Wall ★
 ⑫ Man in a Suitcase ★
 12 h 30
 ⑩ Dernière édition
 12 h 45
 ⑧ ⑬ Facets ★
 1 h
 ② ⑨ Coup d'oeil
 ⑧ ⑬ University of the Air

Hommage à Joseph Lhévine

Les Mercredis de la musique rendent hommage au pianiste Joseph Lhévine, le 31 décembre à 20 h 30, commémorant ainsi le 25^e anniversaire de la mort du musicien.

Au programme, une entrevue accordée au réalisateur de l'émission Pierre Rainville, par madame Rosina Lhévine, qui, aujourd'hui âgée de 89 ans, enseigne toujours à l'école de musique Juilliard de New York. Nous écouterons M. Robert K. Wallace, de l'université Columbia de New York, qui nous parlera de Rhosina et Joseph Lhévine au travers de la biographie qu'il prépare actuellement sur le musicien.

Le texte sera de Ralph Gustafson, collaborateur attitré de l'émission anglaise "Music Diary", en provenance de Vancouver. La collection de disques de piano de M. Gustafson est d'ailleurs des plus remarquables.

Au cours de cette émission, nous pourrions entendre la "Toccata en do majeur" de Schumann, l'"Étude en mi bémol", op. 10 no 11, de Chopin, "Fêtes" de Debussy, "Frühlingsnacht" de Liszt, les "Préludes 11" et "76", la "Polonaise", op. 53, l'"Étude en si mineur" de Chopin et "Fantaisie" de Tausig.

Cette présentation variée nous permettra d'apprécier l'extrême sensibilité de ce grand pianiste russe qui fut le contemporain de Rachmaninov, d'Hoffman et de Godowsky et dont l'influence fut immense, spécialement aux États-Unis.

GRANDE VENTE DE JANVIER



JEAN-PAUL LEVESQUE

vous invite à venir profiter des aubaines formidables durant sa grande vente de fourrure de janvier

PRIX REDUITS SUR TOUS LES MANTEAUX EN MAGASIN

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS 777-5541

JEAN-PAUL L'évesque ENR. FOURRURES

69, boul. St-Joseph, HULL

A LOUER TV NEUFS

Semaine ou mois.

\$5-8-12

LOCATION de TV de HULL

André Lesage, 771-3233

"Une femme est une femme"

Le Ciné-club du mardi 30 décembre à 23 h 30, à Radio-Canada, présentera un autre film du réalisateur français Jean-Luc Godard. "Une femme est une femme" est une amusante comédie de mœurs qui met en vedette Anna Karina, Jean-Paul Belmondo et Jean-Claude Brialy.

La femme, c'est Angela. Elle est strip-teaseuse. Son amant, c'est Emile. Celui-ci est libraire pendant la semaine et coureur cycliste le dimanche. Leur union est fantaisiste, mais solide. Mais voilà qu'Angela est obsédée. "Je veux avoir un enfant", dit-elle, répète-t-elle. "Non", lui répond Emile qui ne se sent pas prêt à assumer une paternité, d'autant plus que ses moyens ne le lui permettent pas. Il y a ainsi refus obstiné de la part d'Emile et insistance ferme de la part d'Angela. Devant l'impasse, Angela déclare alors qu'elle trouvera quelqu'un de plus compréhensif et menace d'aller trouver l'ami Alfred. Ce dernier en serait d'ailleurs enchanté et bien prêt à rendre service, mais...

Dans "Une femme est une femme", Jean-Luc Godard emploie systématiquement le style allègre pour éviter le drame sous-jacent à un sujet qui peut paraître mince, mais qui n'est pas dénué d'une certaine psychologie de l'éternel féminin.

SAMEDI

27 DECEMBRE

- 7 h
 ③ Gumbo ★
 ⑤ The Flintstones ★
- 7 h 30
 ③ Skippy the Bush Kangaroo ★
 ⑤ Summer Semester ★
 ⑤ Underdog ★
- 7 h 45
 ⑫ Newsroom 12
- 8 h
 ③ ⑤ ⑦ The Jetsons ★
 ⑤ Heckle and Jeckle ★
 ⑩ Ciné-Jeunes.
 "Scaramouche". Cape et épée avec Gérard Barry, Michèle Girardon et Gian-Maria Canale.
 ⑫ Uncle Bobby ★
- 8 h 30
 ③ ⑤ ⑦ Bugs Bunny ★
 ⑧ ⑬ Batman ★
 ⑫ Laff Time ★
- 9 h
 ② ⑨ Cours universitaires: "Histoire du Canada"
 ③ Hour

- ⑤ Here Comes the Grump ★
 ⑥ Stand-by Six ★
 ⑧ ⑬ Captain Scarlet and the Mysterons ★
 ⑫ The Flintstones ★
- 9 h 15
 ⑥ Davey and Goliath ★
- 9 h 30
 ② ⑨ Le braconnier mystérieux.
 ③ ⑤ Dastardly and Muttley ★
 ⑤ The Pink Panther ★
 ⑥ Rocky and His Friends
 ⑦ Dan Burgess Show
 ⑧ ⑬ The Flintstones ★
 ⑩ Les p'tits bonshommes
 ⑪ Sign On
 ⑫ Laff Time ★
- 9 h 45
 ② ⑨ Cours universitaires.
- 10 h
 ③ ⑤ ⑦ Perils of Penelope Pitstop ★
 ④ Cartoon Playhouse ★
 ⑤ H. R. Pufnstuf ★
 ⑥ Max Museum
 ⑧ ⑬ Uncle Bobby Show ★
 ⑩ Le capitaine Bonhomme ★
 ⑫ Roger Ramjet ★
- 10 h 30
 ② ⑨ Roquet belles oreilles
 ③ ⑤ ⑦ Scooby Doo, Where Are You? ★
 ④ Feature Film — "Mr. Magoo's Storybook". Trois films animés.
 ⑤ Kellogg Adventure Hour ★
 ⑥ Hi Diddle Day
 ⑧ ⑫ ⑬ Joe 90 ★
 ⑩ Dessins animés
 ⑪ Blondie and Dagwood
- 10 h 50
 ⑩ Mes amis les animaux
- 11 h
 ② ⑨ Robin-fusée ★
 ③ ⑤ ⑦ Archie Show ★
 ⑥ Tween Set
 ⑧ ⑫ ⑬ Lassie ★
 ⑩ Jeunesse en forme ★

- 11 h 30
 ② ⑨ Lassie ★
 ⑤ Jambo ★
 ⑥ Klahanie ★
 ⑧ ⑫ ⑬ Animal World ★
 ⑫ Roger Ramjet ★

Après-midi

- MIDI
 ② ⑨ Plein feu: l'aventure ★
 ③ ⑤ ⑦ The Monkees ★
 ④ Land of Giants ★
 ⑤ This Week In Pro Football ★
- ⑥ Three Star Bowling
 ⑧ ⑬ Wrestling
 ⑩ Bon weekend ★
 ⑫ Earthmen Are Coming ★
- 12 h 30
 ② ⑨ Si jeunesse pouvait
 ③ ⑤ ⑦ Wacky Races ★
 ⑫ Scouting Today ★
- 1 h
 ② ⑨ Les quatre saisons ★
 ③ Superman ★
 ④ ⑥ Tracks Around the world
 ⑤ A communiquer
 ⑦ A communiquer
 ⑧ ⑬ Saturday Afternoon Movie.
 "The Nun's Story". Avec Audrey Hepburn, Peter Finch, Davie Edith Evans, Dean Jagger et Mildred Dunvoek.
- ⑩ Ciné-samedi —
 "La revanche des gueux". Western avec John Derek, Diana Lynn et George MacReady. Et, en seconde partie: "La belle aventurière". Western avec Yvonne de Carlo, Charles Coburn et Scott Brady.
- ⑪ Lost Peace
 ⑫ Saturday At the Movies
 "Helen of Troy". Avec Rossana Podesta, Brigitte Bardot, Sir Adrian Hardwicke.
- 1 h 15
 ② ⑨ Tennis
- 1 h 30
 ③ ⑤ Johnny Quest ★
 ④ ⑥ ⑪ Fabulous World of Skiing ★
 ⑤ AFL Divisional Game
- 2 h
 ② ⑨ Football américain: — Championnat de la division ouest. Los Angeles à Minnesota.
 ③ ⑤ ⑦ Sun Bowl ★
 Georgia vs Nebraska
 ④ ⑥ ⑪ CBC Sports ★
- 2 h 30
 ⑫ Wrestling
- 3 h 30
 ⑩ Sur le matelas ★
- 4 h
 ④ ⑥ ⑪ Lacrosse ★
 ⑧ ⑬ Sports Hot Seat ★
- 4 h 30
 ⑤ Roller Derby
 ⑥ Canadian Championship Lacrosse

- ② — CBFT (Montréal)
 ③ — WCAX (Burlington)
 ④ — CBOT (Ottawa)
 ⑤ — WPTZ (Plattsburg)
 ⑥ — WHEN (Syracuse)
 ⑦ — WWNY (Watertown)
 ⑧ — CJSS (Cornwall)
 ⑨ — CBOFT (Ottawa)
 ⑩ — CFTM (Montreal)
 ⑪ — CKWS (Kingston)
 ⑫ — CFCF (Montréal)
 ⑬ — CJOH (Ottawa)
 ★ Emission-couleur

- ⑧ ⑫ ⑬ Wide World of Sports ★
 ⑩ Sport 69. Rétrospectives des faits saillants dans le domaine du sport.
- 5 h
 ② ⑨ D'Iberville ★
 ③ Current Events Quizz ★
 ④ ⑥ ⑪ Bugs Bunny Road Runner Hour ★
 ⑦ Saturday Evening Movie A communiquer
- 5 h 30
 ② ⑨ L'heure des quilles ★
 ③ Dance Date ★
 ⑤ G. E. College Bowl
 ⑩ Les joyeux naufragés

Soir

- 6 h
 ③ Sports Digest
 ④ ⑥ ⑪ News et Reasoning of Elegance
 ⑤ Country Jamboree ★
 ⑤ Country Corner
 ⑧ ⑬ Here's Lucy
 ⑩ Terre des Jeunes ★ —
- 6 h 15
 ③ Weatherwise: Newstime
- 6 h 30
 ② ⑨ Téléjournal
 ③ Roger Mudd ★
 ④ ⑥ ⑪ Galloping Gourmet ★
 ⑤ Huntley Brinkley Report ★
 ⑧ ⑬ Both Sides Now ★
 ⑪ Gospel Echoes
 ⑫ Like Young ★
- 6 h 35
 ② ⑨ Atome et Galaxies ★
- 7 h
 ② ⑨ Cher Oncle Bill ★
 ③ McHale's Navy
 ④ ⑥ ⑪ The Beverly Hillbillies ★
 ⑤ Porter Wagoner Show
 ⑦ CBS Saturday Evening News ★
 ⑧ ⑫ ⑬ Jackie Gleason ★
 ⑩ Jeunesse d'aujourd'hui ★
- 7 h 30
 ② ⑨ Jinny
 ③ ⑤ ⑦ Jackie Gleason ★
 ④ Ghost and Mrs. Muir ★
 ⑤ Andy Williams ★
 ⑥ World Quiz
 ⑦ Mr. Deed Goes To Town ★

(suite à la page suivante)

Ho Wah
METS CHINOIS
 LIVRAISON GRATUITE pour commande de \$2 et plus.
 Ouvert tous les jours de 11 h a.m. à 1 h a.m. Ven.-sam. de 11 h a.m. à 3 h a.m.
771-5881
 Banquets et réceptions
 Spécialités Egg rolls, poulet Bar-B-Q, riz frit au poulet, repas complets, etc...
218 Montcalm HULL
 (Vis-à-vis Bélanger)

A. & R. Grégoire Auto Ltée
 DEVONS LIQUIDER D'ICI QUELQUES JOURS
MODELES 1969
NEUFS et DEMONSTRATEURS
 AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE.
 CHEVROLET - CHEVELLE - MONTE-CARLO
 NOVA - OLDSMOBILE - CUTLASS - CAMARO



Ligne directe
 237-0870
 EMBRUN, Ont.
 443-2885 — 42


LE DROIT

1er JANVIER 1970

- 7 h
- 5 Today★
- 7 h 05
- 3 CBS News★
- 8 12 13 University of the Air
- 7 h 30
- 5 Dialogue
- 7 CBS News★
- 10 Les p'tits bonhommes
- 7 h 45
- 10 C'est parti★
- 8 h
- 3 5 7 Captain Kangaroo★
- 8 13 University of the Air★
- 8 h 30
- 8 13 Romper Room★
- 8 h 45
- 10 J6-24-36★
- 9 h
- 6 On Safari★
- 7 Family Theatre
- 8 13 Facets Special★
- 10 Madame est servie★
- 12 Romper Room★
- 9 h 30
- 2 9 Histoires sans paroles
- 8 13 Magistrate's Court★
- 12 Magic Tom★
- 9 h 45
- 6 Stand By Six
- 10 h
- 2 9 La malle volante —
- 3 7 Roses Parade Preview★
- 4 6 Children's Cinema — "Boy With a Grey Horse" (2e partie)

- 5 Church Service★
- 8 13 School Telecasts
- 10 Bonheur du jour★
- 12 Hercules
- 10 h 25
- 5 News★
- 10 h 30
- 2 9 La nuit du Jour de l'An. Film d'animation de Jerzy Zitzman. Trois témoins racontent chacun à sa façon un fait insolite qui se produisit une nuit du Jour de l'An.
- 3 7 Cotton Bowl Parade★
- 10 Leçons de beauté★
- 12 Bewitched
- 10 h 45
- 2 9 M. Surprise★
- 10 La pause-café
- 11 h
- 4 Mr. Dress-Up
- 10 Réponse à tout★
- 12 Mike Douglas Show★
- 11 h 15
- 2 9 Cinéma — "La Loi des hommes" — Drame policier de Charles Gérard, avec Madeleine Presle, Philippe Leroy-Beaulieu et Pierre Mondy. Deux voleurs réussissent un hold-up audacieux et s'emparent d'un milliard.
- 11 h 25
- 4 6 11 Double Exposure
- 11 h 30
- 3 7 Tournament of Roses★
- 4 6 12 Tournament of Roses Parade★
- 5 Hollywood Squares★
- 8 13 Bewitcher★
- 10 Eternel amour

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"



André Bar-B-Q

Pour le meilleur poulet chaud et succulent et une livraison gratuite et rapide, signalez

777-3029

651, boul. ST-JOSEPH, HULL

OPTICIENS D'ORDONNANCES

BASTIEN

CLEMENT et JEAN-MARC BASTIEN
MIREILLE BASTIEN-NORMANDIN

447 Cumberland 234-3220
234-3109

Après-midi

- MIDI**
- 3 7 Parade
 - 5 Jeopardy★
 - 8 13 The Mighty Hercules
 - 10 Les p'tits bonhommes
 - 11 News, Weather & Sports
 - 12 h 15
 - 8 13 Miss Helen
 - 10 Ciné-Jeudi — "Le septième voyage de Sinbad". Conte oriental — avec Kervin Mathews, Kathryn Grant et Richard Etes. En seconde partie: "Dynamite Jack". Comédie avec Fernandel, Eleanor Vargas et Adrien Casari.
 - 11 Cartoons
 - 12 h 30
 - 5 Name Droppers★
 - 8 13 Movie Matinee — "Robinson Crusoe On Mars".
 - 12 h 55
 - 5 News★
 - 1 h
 - 2 9 Cinéma — "Quand le rire était roi". Anthologie composée d'extraits de films des années 20 réalisée par Robert Youngson. — (American 1960).
 - 5 I Love Lucy★
 - 8 Dreamhouse
 - 11 Early Movie
 - 1 h 30
 - 4 6 Eyes On New York★
 - 12 John Manolesco★
 - 1 h 45
 - 3 7 Cotton Bowl★
 - 2 h
 - 4 6 Strange Paradise★
 - 12 Peyton Place
 - 2 h 30
 - 2 9 Ni oui ni non★
 - 6 Coronation Street
 - 8 13 The World of Horses★
 - 12 Holiday Theatre — "Lavender Hill Mob", avec Alec Guinness et Stanley Holloway. Et en seconde partie "The Court Jester" avec Danny Kaye, Glynis Johns, Basil Rathbone et Angela Lansbury.
 - 2 h 45
 - 11 Almanac
 - 3 h
 - 2 9 Bidule de Tarmacadam
 - 4 6 11 Take Thirty
 - 3 h 25
 - 5 CBC News
 - 3 h 30
 - 2 9 Rue de l'Anse
 - 4 A communiquer
 - 8 13 A communiquer
 - 10 Madame s'amuse★
 - 4 h
 - 2 9 Bobino★
 - 4 6 11 Governor General and Prime Minister's New Year Message★
 - 5 Popeye Jamboree★

- 2 — CBFT (Montréal)
 - 3 — WCAX (Burlington)
 - 4 — CBOT (Ottawa)
 - 5 — WPTZ (Plattsburg)
 - 6 — WHEN (Syracuse)
 - 6 — CBMT (Montréal)
 - 7 — WWNY (Watertown)
 - 8 — CJSS (Cornwall)
 - 9 — CBOFT (Ottawa)
 - 10 — CFTM (Montréal)
 - 11 — CKWS (Kingston)
 - 12 — CFCF (Montréal)
 - 13 — CJOH (Ottawa)
- ★ Emission-couleur

- 8 13 Lost In Space★
- 10 La cabane à Midas★
- 12 Holiday Theatre
- 4 h 30
- 2 9 Pirate Maboule★
- 3 Perry Mason
- 4 6 News
- 4 6 Bananas Split★
- 5 The Flintstones★
- 10 Fusée XL-5★
- 11 African Odyssey.
- 4 h 45
- 4 6 Rose Bowl Game★
- 5 h
- 2 9 Rose Bowl — Partie de football disputée à Pasadena en Californie.
- 5 Evening Movie "Lovers and Lollipop"
- 8 13 Perry Mason
- 10 Le 5 à 6★
- 11 Bucksaw Hollow
- 5 h 30
- 3 7 Have Gun Will Travel
- 7 Channel 7 News
- 11 The Flintstones★
- 12 Pierre Berton Show★

Soir

- 6 h
- 3 5 7 World of Sports★
- 8 13 The Sixties, Was It Worth It?
- 10 Télémetro★
- 11 The Lucy Show
- 12 Pulse★
- 6 h 15
- 3 7 Weatherwise et News-time
- 6 h 30
- 5 Huntley-Brinkley Report★
- 11 Newstel
- 6 h 40
- 10 Sports images★
- 6 h 50
- 10 Télé Metro★
- 7 h
- 3 News
- 5 Marshall Dillon
- 8 12 13 Family Affair
- 10 Le 10 vous informe
- 11 Pierre Berton★
- 12 The Champions★
- 7 h 15
- 10 Télémetro★
- 7 h 30
- 4 6 11 Doris Day★
- 3 Family Affair
- 5 Daniel Boone★

(suite à la page suivante)

A la radio

Les émissions du Jour de l'An

Les émissions du Jour de l'An, à la radio de Radio-Canada, aideront sûrement les auditeurs à entreprendre la nouvelle année avec un esprit joyeux, détendu, avec entrain et bonne humeur. Mais cela se fera selon la mentalité et les goûts de chacun; car la Société, comme toujours, a pensé à la variété de son vaste auditoire.

De 69 à 70

La veille du Jour de l'An, les gens âgés ou seuls, les malades ou ceux qui sont au lit — de l'Atlantique au Pacifique — seront en heureuse compagnie avec Guy Mauffette, à l'antenne de Radio-Canada, s'ils écoutent l'émission intitulée **De 69 à 70**, de 23 heures à 2 heures.

Comme toujours, "l'Oiseau de nuit" de Radio-Canada, le poète nocturne à qui s'attache un public de plus en plus vaste, improvisera, selon les mouvements de sa merveilleuse sensibilité et d'après l'atmosphère de circonstance, des paroles, des pensées, et laissera fuser les élan de son cœur et de son esprit. Enfin, il choisira avec son tact habituel, son sens de la nuance, de l'harmonie ou des contrastes, des chants et des musiques enregistrés qui en prendront ainsi des significations inattendues.

La veille du Jour de l'An: un **Cabaret du soir qui penche** à "la chandelle", une émission spéciale réalisée par Roger Vigneau.

Symphonies du matin

Le 1er à 9 heures, les mélomanes, les fins connaisseurs — tout comme ceux qui veulent commencer le 1er de l'an au son d'une musique agréable mais dense et solide — ne voudront pas manquer l'émission **Symphonies du matin**. Le réalisateur Gilles Poirier présentera à cette occasion: la "Suite de symphonies d'Amadis" de Lulli ainsi que la "Suite française en sol mineur" d'un disciple anonyme de Lulli, avec l'Orde chambre de Jean-François Paillard.

2.000 ans après

Faut-il désespérer du christianisme? Le message de fraternité et d'amour de Celui qui a dit: "Aimez-vous les uns les autres" sera-t-il jamais entendu par tous les hommes de l'Univers?

A 10 h 30, à l'émission spéciale **2.000 ans après**, on

tentera, à partir d'un texte de Lucie Parent, un survol de l'Histoire, des grandes périodes historiques, depuis l'avènement du Christ jusqu'à aujourd'hui. Il est visible que le message de fraternité du Messie n'a encore été entendu que par quelques-uns. Réalisateur: Claude Cubaynes.

Tendrement

La réalisatrice Madeleine Martel a pensé consacrer son émission du Jour de l'An à une sorte d'hommage aux pères et aux mères de familles.

Toujours dans l'esprit de la tendresse et du sentiment, **Tendrement** sera donc axé sur un poème de Francis André dans lequel il fait un éloge pathétique de ses parents à qui il dit devoir tout ce qu'il a et tout ce qu'il est. Pour lui, l'amour familial n'est pas démodé. Animateur: Jean-Paul Nolet.

Avec l'an neuf, c'est toujours le temps des bilans, et l'émission **Temps libres** **Revue des sports amateurs** établira celui du sport amateur, à partir de 13 h 05. En fait, il s'agira de dégager ce qui s'est passé d'important en 1969 et ce, à trois niveaux: québécois, national et international.

On traitera des principaux sports (hockey, ski, athlétisme et natation) et l'on s'interrogera sur l'éveil de la conscience sportive au Québec et au Canada, éveil qui s'est manifesté par la réorganisation des structures sur le plan national et régional.

Il sera également question de la relance de l'éducation physique et du sport scolaire, et l'on n'oubliera pas l'olympisme et les grandes compétitions internationales. De la même manière, on tirera les conclusions qui s'imposent après les Jeux canadiens de Halifax.

Raymond Charette animera cette émission spéciale et il sera aidé dans sa tâche par les commentateurs du service des sports de Radio-Canada. Il y aura également de nombreuses entrevues.

Cette émission est réalisée par Jacques Lalonde.

Musique en mouvement

A l'émission de Guy Corbeil **Musique en mouvement**, à 13 h 30, on proposera un choix de musique de ballet

on ne peut plus approprié à la circonstance: "la Danse des heures" de Ponchielli, "les Patineurs" de Meyerbeer, "la Boutique fantasque" de Rossini-Respighi, "le Bouffon" de Prokofiev.

L'Hiver

A **Studio d'essai**, le réalisateur Robert Blondin diffusera, à l'occasion du Jour de l'An, une émission spéciale intitulée "L'Hiver," susceptible d'intéresser tous les genres d'auditeurs. Il s'agit d'un entretien sur l'hiver canadien et ses rigueurs, entre Gil Courtemanche, diverses personnes gardant l'anonymat, le poète Yves Préfontaine et le dramaturge Marcel Dubé.

Voeux du Jour de l'An

A 18 h 10, son Excellence Roland Michener, gouverneur général du Canada, et le très honorable Pierre Elliott Trudeau, premier ministre du Canada, s'adresseront à la population canadienne et lui offriront leurs voeux du Jour de l'An.

Un instant

A 19 heures, avec le réalisateur Yves Lapierre, une rétrospective des succès de la chanson pour l'année 1969. On s'amusera aussi à faire des prédictions pour l'année qui vient et à nommer ceux et celles dont on pense qu'ils seront les champions de 1970.

Eloges

A l'occasion du 1er janvier, de Québec, à 20 h 30, Denise Gagnon et Claude Septembre liront un texte de Pierre Morency intitulé "Eloge du vieil âge."

Sur un ton plutôt gaillard, ce texte humoristique et poétique présenté dans le cadre d'Eloges voudrait, à l'aide

de quelques saynètes, de poèmes et de réflexions, chanter la beauté de la santé surprenante du vieil âge. Cette émission est réalisée par Michel Gariépy.

Horizons

"Claudel au Brésil", troisième émission d'une série de cinq consacrée au "journal inédit de Paul Claudel," produite par la Communauté radiophonique de langue française, sera diffusée dans le cadre d'**Horizons**, à 22 heures. Mise en ondes à Montréal: Aline Le-grand.

Les Chefs-d'oeuvre de la musique

A 22 h 40, Pierre Rainville convie les auditeurs de radio-Canada aux **Chefs-d'oeuvre de la musique** où ils pourront terminer cette première journée de l'année 1970 en écoutant avec lui des extraits des "Pièces pour clavecin" de Couperin et le "Trio en si bémol majeur pour piano, violon et violoncelle," K. 502, de Mozart.

**STORES
EN TOILE**

**ou
VENITIENS**

**DE TOUTES DIMENSIONS
VENTE et SERVICE**

**BAZINET-
CHOQUETTE**

Magasin à rayons
299 Dalhousie
Tél. 236-7353

PAUL DE RYCKE INC.

ECOLE DE COIFFURE

180, rue Montcalm, HULL, Qué.

Tél. 771-7709

Veuillez me faire parvenir, sans obligation, tous les renseignements utiles.

NOM

ADRESSE VILLE

TEL.

INSTRUCTION AGE

(Suite de JEUDI)

8 12 13 This Is Tom Jones★

10 Cinema Kraft★
"Leçons d'amour suédoises". Comédie avec Bob Hope, Tuesday Weld et Frankie Avalon

8 h

2 9 Voeux du Nouvel An. Voeux du gouverneur général et du premier ministre du Canada.

3 5 7 Jim Nabors★

8 h 15

2 9 Les grands films — "Avec la peau des autres". Drame d'espionnage de Jacques Deray avec Lino Ventura, Jean Louise et Jean Servais. (Italo-italien 1966)

8 h 30

4 6 11 Boss Brass

8 12 13 The Carol Lawrence Special

9 h

4 6 11 Holiday Festival Bonanza★

3 Thursday Night Movie — "April Love" avec Pat Boone et Shirley Jones.

5 Bob Hope Special

5 Thursday Night Movie

7 Thursday Night Movie — "Five Weeks In A Balloon" avec Red Button et Barbara Eden.

10 Elle et lui

9 h 30

10 Ca prend un voleur

8 12 13 Mannix★



Sincères
remerciements
pour le patronage
durant l'année 1969

JOYEUX NOEL
BONNE ANNEE

CHARLES LANDRY
INC.

10 h

2 9 Sacha Show. Sacha Distel reçoit Jean-Pierre Cassel, Hugues Aufray, Sylvie Vartan, Jean Yanne, Annie Girardot, Claude François, Eddie Constantine, Line Renaud et Adamo.

4 6 11 Thursday Night — Dean Martin★

10 Toute la ville en parle

10 h 30

4 The Nature of Things

8 12 13 Diamond Lil's★

10 Le 10 vous informe★

11 h

2 9 Le Point★

4 6 11 CBC News

5 Eye Witness News

5 Channel 5 Report★

7 Channel 7 News

8 12 13 News

10 En pantoufles — "Certains l'aiment chaud". Comédie avec Marilyn Monroe, Tony Curtis et Jack Lemmon.

11 h 15

2 9 Sports

11 h 20

4 6 Viewpoint

8 13 The Prime Minister and the Governor General

11 News, Weather & Sports

11 h 25

2 9 Cinéma —

"Chantons sous la pluie". Film de variétés réalisé par Stanley Donen, avec Gene Kelly, Donald O'Connor, Debbie Reynolds, Jean Hagen et Cyd Charisse. (Américain 1953)

4 6 Night Report

11 h 30

5 7 Tonight Show★

3 Merv Griffin Show

5 Cinéma —

"Hero's Island" et "Deadly Decoy".

12 Pulse★

11 h 35

8 13 The Outsider

11 h 40

4 Feature Film —

"Good Neighbour Sam" — avec Jack Lemmon et Johnny Schneider.

6 Cine Six —

11 Nightshift —

"Art of Love", avec James Garner, Elka Sommers et Angie Dickinson.

12 Pajama Playhouse —

"Tune of the Wilderness", avec Jean Peters, Jeffrey Hunter et Walter Brennan.

1 h 15

2 Ciné-nuit

"Comment l'esprit vient aux femmes". — Comédie satirique de George Cukor, avec Judy Holliday, William Holden et Broderick Crawford. (Américain 1951)

Sacha Show

Le jeudi 1er janvier à 22 heures, la télévision de Radio-Canada présentera un Sacha Show qui mettra en vedette: Annie Girardot, Line Renaud, Sylvie Vartan, Jean

Yanne, Adamo, Eddie Constantine, Jean-Pierre Cassel, Claude François, Hugues Aufray, et les What's New.

Cette émission de Maritza et Gilbert Carpentier sera réalisée par Georges Folgoas. Une émission du Jour de l'An qui aura toute l'ambiance d'un carrousel de fête. Jugez-en vous-mêmes. Voici le programme.

"Mona"

"Mona," film de Henri Colpi d'après un récit du Roumain Mihail Sebastian, sera présenté aux téléspectateurs de Radio-Canada, au Cinéma du mardi, le 30 décembre à 19 h 30.

Henri Colpi a réalisé deux films dont on parla beaucoup: "Une aussi longue absence" et "Codine." Mona s'inscrit aussi dans la tradition dramatique des deux précédents longs métrages du cinéaste, avec ici un choix délibéré pour la poésie. Le rêve et la réalité se confondent.

Dans une petite ville roumaine, l'arrivée d'un train est un événement. Par une belle soirée d'automne, un jeune professeur de mathématiques, passionné d'astronomie, attend à la gare un livre très rare que doit lui apporter un ami. Mais voici que du train descend un ravissante jeune femme en robe du soir qui est expulsée car elle n'a ni billet, ni argent, ni papiers, ni bagage. Timidement, le professeur lui offre asile pour la nuit. Au cours de cette soirée, le professeur est ébloui par la beauté, la douceur et la fantaisie de la jeune femme qu'il pense être l'incarnation d'une étoile qu'il a découverte. Elle, de son côté, est conquise peu à peu par la poésie, l'enthousiasme, la pureté du jeune homme, si différent des personnages intéressés qu'elle côtoie habituellement. Après cette merveilleuse nuit, le matin rendra les deux à la réalité et la jeune femme partira, ayant passé comme une étoile filante.

Jean-Pierre Cassel danse: "La Leçon de Jerk"; Hugues Aufray: "Dam di dam"; Hugues Aufray et Sacha Distel: "Le Bon Dieu s'ennuyait"; Sylvie Vartan: "Aie pitie"; Sylvie Vartan, Jean-Pierre Cassel, Jean Yanne et Sacha Distel: "C'est la mien"; Annie Girardot: "Isalalda"; Annie Girardot et Sacha Distel: "Bons baisers"; Claude François: "Sur le banc 21"; "Je l'attendrais"; Eddie Constantine: "Old Man River"; Eddie Constantine et Sacha Distel: "Je prends les choses du bon côté"; Eddie Constantine, Jean Yanne, Sacha Distel et Claude François: "Cigarettes et whiskey"; Sacha Distel et Line Renaud: "Mlle Line"; Line Renaud et les What's New: "Les Mots d'amour"; Line Renaud et Sacha Distel: "Dis, oh! dis"; Adamo: "Inch Allah"; "Sont-ce vos bijoux?"; Sketches de Jean Yanne qui chante aussi "Rébecca"; Sacha Distel chante: "Quand on a le téléphone chez soi"; "Mon p'tit bout d'chou".

THE GUARDSMAN



notre fameux
BUFFET
FRANCAIS
(y compris
boeuf, roti
chaud) est servi
de 6 à 9 p.m.
du mardi au
samedi, 4-8 p.m.
le dimanche.
Menu régulier
servi tous les
jours de
10 a.m. à 6 p.m.

112 RIDEAU 232-9416

Faites vos réservations maintenant pour vos promenades en traîneau!

SLEIGH RIDES

- Ranch House
- Fèves au lard

RANCH DU
CHEVAL BLANC
TEMPLETON — Qué.
Ranch — 863-3955
Cl. Bergeron, prop.



CHEVAUX DE SELLE A LOUER
TOUT L'HIVER DURANT

Les Beaux Dimanches

Le Cardinal en Afrique et "Ars Nova Musica"

AUX Beaux Dimanches, le 23 décembre à 20 h 30, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada seront invités à regarder une émission spéciale en couleur, intitulée "le Cardinal en Afrique".

Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, qui est actuellement à Montréal, a bien voulu se prêter à une entrevue menée par Henri Bergeron pour nous parler de son pays d'adoption: l'Afrique. C'est l'Afrique à tous les points de vue (démographique, topographique, économique, etc.) qui nous sera racontée. Avec le Cardinal et à travers ses expériences, nous irons ainsi à la découverte du continent noir et des Africains tels qu'ils sont, tels qu'ils vivent, tels qu'ils luttent avec leurs coutumes, leurs croyances, etc.

Cette entrevue du cardinal Léger sera illustrée par un film réalisé l'an dernier par la R.A.I. (Télévision italien-

ne) à Yaoundé, au Cameroun, et portant sur l'oeuvre du Cardinal là-bas. On entendra alors divers témoignages d'Africains et on verra Son Eminence au milieu des lépreux, puis officiant une confirmation et, enfin, célébrant une messe selon la nouvelle liturgie africaine.

Cette émission spéciale, "le Cardinal en Afrique", est réalisée par Gaston Dagenais.

Ars Nova Musica

En deuxième partie des Beaux Dimanches, soit à 21 h 30, les téléspectateurs assisteront à un concert qui a été donné au réseau anglais de Radio-Canada le 24 décembre. Intitulée "Ars Nova Musica", cette émission est entièrement consacrée à la musique de la Renaissance. Les costumes colorés et d'une grande richesse sont de l'époque et ont été créés par Suzanne Mess. Les décors, dessinés par Murray Laufer, représentant les rues et les tavernes, les grandes salles, les églises, les palais et les "piazzas" de l'âge d'or des arts.

Participent à cette émission le chœur des Festival Singers de Toronto, dirigé par Elmer Iseler; les membres du Hortus Torontontensis, groupe instrumental de l'Université de Toronto, et les élèves du Ballet national qui dansent sur une chorégraphie de Regina Northeimfeld, du Ballet royal de Stockholm. Tous ces artistes dansent, chantent ou jouent sur des instruments anciens la musique de quelques-uns des plus grands compositeurs de la Renaissance: Josquin des Prés, Palestrina, Pérotin, Dowland, Cornysh, Suzato, Arcadelt, Gesualdo, de Victoria, Banchieri, Praetorius et Gabrieli.



LE CARDINAL LEGER

Concours national

Nouveaux talents

Le Concours national de Radio-Canada pour les jeunes chanteurs et chanteuses continue toujours d'attirer l'attention des mélomanes en quête de nouveaux talents.

Ainsi, le mercredi 31 décembre à 22 heures, nous entendrons le mezzo-soprano Gabrielle Lavigne interpréter l'air "Erbarne dich, Herre Gott", de "la Passion selon saint Matthieu" de Jean-Sébastien Bach, et l'air "O Don fatale" de l'opéra "Don Carlo" de Verdi.

Nous entendrons aussi Martin Foster, violoniste, interpréter le premier mouvement du "Concerto en mineur", opus 64, de Mendelssohn.

Gabrielle Lavigne commence d'abord par étudier le chant et le solfège à l'Université McGill, sous la direction de madame Ria Lenssens, et la théorie et dictée musicale à l'Université de Montréal. Elle s'inscrit ensuite au Conservatoire de musique de la province de Québec où elle étudie avec des professeurs aussi connus que Pierrette Alarie, Marie-Thérèse Paquin et Dick Marzollo.

Depuis, Gabrielle Lavigne ne cesse de travailler et

d'enrichir son expérience. En 1965, elle se classe demi-finaliste au Concours national de Radio-Canada ainsi qu'au Concours national de l'année, Italie. Par ailleurs, de 1965 à 1969, elle se produit avec l'Orchestre de l'Université McGill, l'Orchestre symphonique de Montréal, le chœur et l'Orchestre Renaissance de Montréal. Enfin, elle a donné plusieurs récitals à la radio et à la télévision de Radio-Canada.

Agé de 18 ans, Martin Foster étudie le violon depuis cinq ans au Conservatoire de musique du Québec et il a gagné deux grands prix consécutifs aux festivals de musique de la Province. Il a joué comme soliste aux matinées symphoniques de l'O.S.M., il y a deux ans. En outre, Martin Foster s'intéresse à la composition et il a séjourné au camp musical de Darlington, en Angleterre.

Les concurrents du Concours national de Radio-Canada du mercredi 31 décembre seront sous la direction de Sylvio Lacharité. Réalisateur: André Clerk.

CHIROPRACTICIEN

Jean-Robert
GAUTHIER, d.c.

445 Cumberland
OTTAWA
(angle Besserer)
232-5272

ASSORTIMENT COMPLET DE

- Rubans magnétiques de qualité
- Bobines toutes grandeurs Sonny & Ampex
- Cassettes 60 et 90 minutes
- Cartouches 8 pistes et cassettes pré-enregistrées

BOULEVARD ELECTRONIC

279B, boul. St-Joseph
HULL, Qué.
776-2355

Carling Motors (1965) Ltd.

Votre concessionnaire
local des

VOLVO

Triumph-Mercedes-Benz
Vente et entretien

845, ave Carling près
Preston — 236-7191

Salle de montre jusqu'à 8 h
6 h le samedi

LUNDI

29 DECEMBRE

- 6 h 30**
5 Summer Semester ★
- 7 h**
3 News
5 Today ★
- 7 h 15**
8(**12**)**13** University of The Air
- 7 h 30**
5 Dialogue ★
7 News
8(**13**) Facets ★
10 Les p'tits bonhommes
- 7 h 45**
5(**12**)**13** News
10 C'est parti ★
- 8 h**
3(**7**) Captain Kangaroo ★
12 University of the Air
- 8 h 15**
8(**13**) Romper Room ★
- 8 h 30**
12 Ed Allen Time ★
- 8 h 45**
10 36-24-36 ★
8(**13**) Magistrate's Court ★
- 9 h**
3 Mike Douglas ★
5 News of Women
5 Magic Toy Shop
6 Stand By Six ★
7 Family Theatre ★
10 Madame est servie ★
12 Romper Room ★
- 9 h 10**
11 Ontario School
- 9 h 15**
5(**13**) Have Another ★
- 9 h 30**
2(**9**) Le bonheur conjugal
5 Country Corner ★

- 5** Underdog ★
6 A Little Learning
12 Magic Tom ★
- 9 h 45**
4 Opening
6 Stand By Six
8(**13**) London Line
- 10 h**
2(**9**) Roman de la science
3(**5**)**7** Lucy Show ★
4(**6**) Children Cinema "Vacation In The Clouds". — Aventures de trois garçons.
5 It Takes Two ★
8(**13**) School Telecasts
10 Bonheur du jour ★
12 Hercules
- 10 h 25**
5 News
- 10 h 30**
2(**9**) Chansons de Paris
3(**5**)**7** Beverly Hillbillies ★
4(**6**)**11** Friendly Giant
5 Concentration ★
10 Leçons de beauté ★
12 Bewitched
- 10 h 45**
2(**9**) M. Surprise ★
4(**6**)**11** Chez Helene
10 La pause-café ★
- 11 h**
2(**9**) La Souris verte
3(**5**)**7** Andy Griffith ★
4(**6**)**11** Mr. Dress-Up
5 Sale of The Century ★
10 Réponse à tout ★
12 Mike Douglas ★
- 11 h 15**
2(**9**) Cinema —
 "Les massacreurs du Kansas". Avec Randolph Scott, Claire Trevor et G. MacReaby. Un homme accepte de travailler pour quelqu'un qu'il a connu pendant la guerre de Sécession et qui, aujourd'hui, fait la loi à coup de revolver.

- 11 h 25**
4(**6**) Double Exposure
11 Ed Allen Time
- 11 h 30**
3(**5**)**7** Love of Life ★
5 Hollywood Squares ★
8(**13**) Bewitched ★
10 Eternal amour
- 11 h 55**
4(**6**) CBC News

Après-midi

MIDI

- 3**(**5**)**7** Where the Heart Is ★
4 Luncheon Date
5 Jeopardy ★
6 Dick Van Dyke
8(**13**) News, Picture Page, Dodo et Hercules
10 Les p'tits bonhommes
11 News, Weather & Sports
12 The Flintstones ★

- 12 h 15**
10 Ciné-Lundi —
 "Le capitaine King". Drama d'aventures avec Tyrone Power et Terry Moore. En seconde partie "Isabelle a peur des hommes". Comédie avec Cathia Caro, Michel François et Roger Dumas.

- 8**(**13**) Miss Helen ★
11 Spotlight
- 12 h 25**
3(**7**) CBS News ★
5 Channel 5 Report ★

- 12 h 30**
3(**4**)**5**(**6**)**7**(**11**) Search for Tomorrow ★
5 Name Droppers ★
8(**13**) Movie Matinee —
 "The Square Peg", avec Norman Wisdom et Homer Blackman.
12 Edith Serei ★

- 1 h**
2(**9**) Cinéma —
 "Le guépier". Film de propagande anti-communiste, avec George Murphy et Virginia Gilmore.
3 Weather et Across The Fence ★
5 I Love Lucy ★
6 He Said, She Said ★
7 Dream House ★
11 Early Movie

- "Last Of The Fast Guns" avec Jack Mahoney et Linda Bristol.
12 John Manolesco ★
- 1 h 15**
3 Channel 3 Presents
- 1 h 30**
3(**4**)**5**(**6**)**7** As The World Turns ★
5 You're Putting Me On ★
12 Magistrate's Court ★

- 2 h**
3(**5**)**7** Love Is a Many Splendored Thing ★
4(**6**) Strange Paradise ★
5 Days of Our Lives ★
12 Peyton Place
- 2 h 30**
2(**9**) Oui ou Non
3(**5**)**7** Guiding Light ★
4 Dick Van Dyke
5 Doctors ★
6 Coronation Street
8(**12**)**13** People In Conflict ★

- 2 h 45**
11 Almanac
- 3 h**
2(**9**) Femme d'aujourd'hui
3(**5**)**7** Secret Storm ★
4(**6**)**11** Take Thirty
5 Another World ★
8(**12**)**13** Doctor's Diary ★

- 3 h 30**
5 Bright Promises
7 The Edge of Night ★
8(**12**)**13** The Money-Makers ★
10 Madame s'amuse ★

- 4 h**
2(**9**) Bobinot ★
3 Gomer Pyle ★
4(**6**)**11** The Galloping Gourmet ★

- 2** — CBFT (Montréal)
3 — WCAX (Burlington)
4 — CBOT (Ottawa)
5 — WPTZ (Plattsburg)
6 — CBMT (Montréal)
7 — WWNY (Watertown)
8 — CJSS (Cornwall)
9 — CBOFT (Ottawa)
10 — CFTM (Montréal)
11 — CKWS (Kingston)
12 — CFCF (Montréal)
13 — CJOH (Ottawa)
 ★ Emission-couleur

- 5** Popeye Jamboree ★
5 Letters To Laugh-In ★
7 General Hospital
8(**13**) Smart Alec ★
10 Cabane à Midas ★
12 Batman ★

- 4 h 30**
2(**9**) Grujot et Delicat ★
3 Perry Mason
4(**6**)**11** A Place of Your Own

- 5** The Flintstones ★
5 Gilligan's Island ★
7 Adventures of Gulliver
10 Capitaine Scarlet ★
12 Star Trek ★

- 4 h 45**
8(**13**) Uncle Willy and Floyd ★
- 5 h**
2(**9**) M. Surprise présente ★
4(**6**) Corsairs ★
5 Early Show

- "Melanie Craig Story" avec Robert Fuller et John McIntire.
5 Big Valley
7 Gomer Pyle USMC ★
8(**13**) Perry Mason ★
10 Le 5 à 6 ★
11 Commander Jim

- 5 h 30**
2(**9**) Les aventures du Seaspray ★
3 Littleton H. S. Concert ★
4(**6**) Beverly Hillbillies ★
7 The Early Show
11 The Beverley Hillbillies ★
12 Pierre Berton Show ★

Soir

- 6 h**
2(**9**) Le monde fabuleux du ski ★
3 World of Sports
4 Reach For The Top
5 Eye Witness News
6 To Rome With Love ★
7 Channel 7 News
8(**13**) The News Program ★
10 Studio 10 ★
11 Lucy Show
12 Pulse ★
- 6 h 15**
3 Weatherwise
- 6 h 25**
3 Newstime
5 Weather
- 6 h 30**
2(**9**) Téléjournal et 25 heures

(suite à la page suivante)

NOUVEAU CHOIX DE
 COMPLETS
 D'AUTOMNE

DANS LES MARQUES

- LOMBARDI
- SHIPELY
- REMODE

**DARISIEN
 BOYER**

Ouvert jeudi et vendredi soir
 jusqu'à 9h

Vêtements pour hommes

370 DALHOUSIE

près Rideau

Tél. 234-1075

NOUS HONORONS LES
 CARTES "CHARGE"

(Suite de SAMEDI)

- 8 h**
2 4 6 9 11 La soirée du hockey ★ Philadelphie à Montréal.
3 5 My Three Sons ★
8 12 13 Academy Performance. "The Little Kidnappers". Avec Duncan MacRea, Adrienne Corri et Theodore Bikel.
10 Les grands spectacles — "Irma la douce". Vaudeville avec Jack Lemmon, Shirley MacLaine et Lou Jacobe.
- 8 h 30**
3 5 My Three Sons ★
5 Adam 12
7 Lawrence Welk ★
- 9 h**
5 NBC Movie — "A Pocketful of Miracles"
3 5 Green Acres
- 9 h 30**
3 5 7 Petticoat Junction ★
- 10 h**
8 13 The Survivors ★
- 10 h 15**
2 9 Les Couche-tard ★
4 6 11 Weekend ★
- 10 h 30**
6 CBC Weekend
10 Le 10 vous informe ★
- 10 h 50**
2 9 La politique fédérale
- 11 h**
2 9 Téléjournal
5 Channel 5 Report ★

- 7** News ★
8 12 13 CTV National News
- 10** En pantoufles — "Le septième commandement". Comédie avec Edwige Feuillère, Jacques Dumesnil et Jacques Morel.
- 11 h 15**
2 9 Sports
4 Night Final
5 Eye Witness News ★
6 11 Night Report et Weekend In Sports ★
8 13 Sports Final
- 11 h 20**
7 Saturday Night Movie — A communiquer
- 11 h 25**
2 9 Dernière édition
3 Late Show — A communiquer
6 Cine-Six: "The Left Hand of God" — Avec Humphrey Bogart et Gene Turney.
- 11 h 30**
2 9 Cinéma — "L'Auberge du sixième bonheur. (The Inn of the Sixth Happiness). Film réalisé par Mark Robson, avec Ingrid Bergman, Curd Jurgens, Robert Donat et Michael David.
4 Saturday Night Theatre "Of Mice and Men". Avec Burgess Meredith, Lon Chaney Jr. et Charles Richford.
- 11 h 40**
5 Tonight Show ★
5 Star Theatre — A communiquer
8 13 Saturday Night Movie: "Wild Seed". Avec Michael Parks, Lelia Kaye et Ross Elliott.
- 11 h 45**
11 Nightshift "Chalk Garden". Avec Deborah Kerr, John Mills, Haley Mills et Edith Adams.
- 12** Pyjama Playhouse "The Grass Is Greener" — Avec Gary Grant, Deborah Kerr, Jean Simmons, Robert Mitchum.
- 1 h**
10 Pour Adultes seulement "La rivière sans retour". Drame d'aventures avec Marilyn Monroe et Robert Mitchum.
- 1 h 15**
2 Ciné-Nuit — "La Douceur de vivre" — (La Dolce Vita). Drame de mœurs de Federico Fellini, avec Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Anouk Aimée, Magali Noël, Yvonne Fourneaux et Lex Barker. (Italien 1960).



(Photo Studio "O")

IL FAIT BEAU LA-HAUT? — C'est ce que semble demander à sa grande soeur la jeune Gracie McManus (à gauche) âgée de deux ans, alors qu'elle regarde avec beaucoup de concentration sa soeur Carol, qui en a quatre, se balancer sur le bras de son papa habillé en clown. La famille, actuellement à Manchester, donne son numéro à l'occasion des Fêtes.

Nos vœux de la saison

à tous nos amis et clients de la part des nettoyeurs de tapis et de meubles capitonnés les plus importants et les plus expérimentés d'Ottawa.

Sincèrement,
 La direction et le personnel.



Desservant l'Ottawa métropolitain depuis 1873
VENTE ET SERVICE
 1568, rue Michael, Ottawa

Téléphone:
745-7124

Utilisez les
 annonces
 classées du
 "Droit"

Lauzon

PIANO & ORGAN CENTRE, LTD.

Concessionnaire des orgues Farfisa, Lowrey et des pianos Lesage, Mason & Risch, Willis
 Appareils haute fidélité et téléviseurs Motorola
 Pianos neufs et révisés
 Accordage, réparation, refinissage et location
 Instruments de musique et musique en feuille de tous genres

1345, rue Wellington, Ottawa

Tél. 725-1116

MAURICE DUNCAN

OPTICIEN D'ORDONNANCES

210 1/2 boul. St-Joseph, Hull
 771-2415

(Suite de dimanche)

- (5) Bill Cosby Show ★
 (8)(12)(13) Bewitched★
 9 h
 (3)(5) Glen Campbell ★
 (4)(6)(11) Two For The Road ★
 (5)(7) Bonanza ★
 (8)(12)(13) The Fabulous Sixties
 (10) Québec sait chanter
 9 h 30
 (10) L'homme à la valise ★
 10 h
 (3)(5)(7) Mission Impossible ★
 (5) The Bold Ones ★
 (8)(13) The Outcasts ★
 (12) Playboy After Dark★
 10 h 30
 (2)(9) Prisme
 (4)(6)(11) CBC Weekend
 (10) Le 10 vous informe ★
 11 h
 (2)(9) Téléjournal
 (3) News
 (5) Channel 5 news
 (5) Eye Witness News
 (7) News
 (8)(12)(13) News
 (10) Franc parler ★
 11 h 15
 (2) Sports dimanche
 (3) Late Show —
 "Broken Lance". — Avec
 Spencer Tracy et Jean Peters.
 (4)(6)(11) Nation's Business★
 (7) CBS Sunday News ★
 (12) Pulse ★
 (8)(13) Sports Final ★
 11 h 20
 (4)(6)(11) Night Final
 11 h 30
 (2)(9) Cinema —
 "La Règle du jeu". Drame
 de Jean Renoir, avec Nora
 Gregor, Paulette Goddard,
 Mila Parély, Dalio, Carrette,
 Roland Toutain, Gaston Modot,
 Pierre Magnier et Jean Renoir.
 (5) Slapstick Comedy:
 (5) Merv Griffin
 (6) Cine-Camp
 "Underwater". Avec Jane
 Russell, Gilbert Roland et
 Richard Egan.
 (7) The FBI ★
 (8)(13) Man In A Suitcase ★
 11 h 40
 (4) Wolper Special:
 "France: Conquest and Liberation"
 (12) Call of the West★
 11 h 45
 (11) Under Attack
MINUIT
 (10) En pantoufles:
 "La cuisine des anges" —
 Comédie humoristique —
 Avec Humphrey Bogart,
 Joan Bennet et Peter Ustinov.
 12 h 30
 (8)(13) University of the air
 Air
 (10) Dernière édition



JEANNE MOREAU

Les Chansons de Jeanne Moreau

François Reichenbach, qu'on connaît notamment pour son "Amérique insolite" et pour "Un cœur gros comme ça", est aussi en quelque sorte un biographe. Surnommé le "cinéaste-portraitiste des vedettes", il a réalisé ainsi un grand nombre de portraits de monstres sacrés. Dans cette galerie de tableaux, signés Reichenbach, on trouve notamment Jeanne Moreau, Brigitte Bardot, Orson Welles et la romancière canadienne Marie-Claire Blais.

C'est l'un de ces films biographiques — celui consacré à Jeanne Moreau — qui sera présenté aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada, exceptionnellement le vendredi 2 janvier à 20 heures.

Dans cette production en couleur intitulée *Les Chansons de Jeanne Moreau*, le cinéaste épique et traque la comédienne-chanteuse au moment où elle prépare un disque de douze chansons légères et piquantes de Basiak. C'est dans une atmosphère tout à

fait détendue que l'on retrouve Jeanne Moreau chez elle à la campagne, répétant avec son musicien, puis en studio, à Paris, faisant une dernière mise au point et, enfin, pendant l'enregistrement.

Reichenbach, à sa façon habituelle, a réussi ainsi à capter des gestes, des regards, des attitudes qui nous révèlent la véritable Jeanne Moreau — Jeanne Moreau que les téléspectateurs ont appris à connaître récemment, autrement que par ses films, lors de son apparition au *Sol de la semaine*.

J.A.L. Lafrenière
R.O.
OPTOMETRISTE

92 ch. Montréal — 749-0481

CITE VANIER

Lundi à vendredi
9 h a.m. à midi
1 h 30 à 5 h 30 p.m.
Mardi, vendredi
soir de 7 p.m. à 9 p.m.

SAMEDI DE
9 a.m. à midi

Plus "chaud" que jamais

Donald Lautrec "chaud" continue, en 1970, d'attirer tous les publics. Rien d'étonnant à cela puisqu'on y trouve maintenant, tous les vendredis (cette semaine à 20 h 30), à la télévision de Radio-Canada, les plus grands noms de la chanson, puisqu'on y entend les derniers nés de leurs succès sur disques. Il ne s'écoule pas une semaine sans que Donald Lautrec nous présente un invité venu donner sa chanson "en primeur".

Donald Lautrec "chaud" est une ronde sans fin d'ouïfuses les musiques et les chansons, de semaine en semaine, de nouveautés en succès du jour. Le vendredi 2 janvier, Donald Lautrec accueillera Jean Nichol, Michel Pagliaro, La Révolution française, Michèle Richard, Robert Charlebois, Les Bel Canto et Bruce.

**LE SANG
SAUVE
DES VIES**

**DEVENEZ
DONNEUR DE SANG**

**DIRECTEMENT
DU FABRICANT !
PEINTURE**

Latex d'intérieur.
Depuis le gallon **2.95**
Finis semi-lustré.
Depuis le gallon **3.40**
Email
Depuis le gallon **4.00**

Vaste assortiment
d'autres peintures et
couleurs, ainsi que divers
produits pour intérieur
et extérieur

**U. H. CHEMICALS
& PAINT**

28, Marché By
Tél. 235-6916

DIMANCHE

28 DECEMBRE

- 8 h**
5 Day of Discovery ★
5 Pastors Study ★
- 8 h 15**
3 The Catholic Mass
12 Tomorrow Today ★
- 8 h 30**
5 Oral Roberts ★
5 Rex Humbard ★
12 Oral Robert Presents ★
- 9 h**
2 9 Cours universitaires:
3 5 Tom and Jerry ★

FOURRURES

A PRIX
D'AUBAINES
D'HIVER



LES PLUS JOLIES
FOURRURES DE
LA SAISON
JAQUETTES
MANTEAUX
ETOLES
CHAPEAUX DE FOURRURE

Tellement faciles à acheter,
nous finançons
nos propres comptes.

M. CAPLAN
FURS

178, RUE SPARKS
SUR LE MAIL

- 8 13** Lassie ★
12 Hercules
- 9 h 30**
2 9 Un souhait de trop
3 5 Batman ★
4 6 11 Cartoon Playhouse ★
5 Oral Roberts ★
7 This Is The Life ★
8 13 God Is The Answer ★
12 Barbie and Friends ★

- 9 h 45**
6 Stand-by 6
10 Mire-Musique
- 10 h**
3 Lamp Unto My Feet ★
4 6 Hi Diddle Day ★
5 A communiquer
5 Lamp Unto My Feet ★
6 Reach for The Top
7 Faith for Today ★
10 La plus belle musique au monde
11 Oral Roberts

- 10 h 15**
5 66 Favorite Hymns
- 10 h 30**
2 9 Le jour du Seigneur
3 Look Up and Live
4 6 This Is The Life
5 Modern Presents
5 Mass ★
6 This Is Life
7 Fantastic Four ★
8 13 Faith For Today ★
10 Regards sur le monde
11 Hi Diddle Day
12 Teledomenica

- 10 h 45**
11 Sing'N Time
- 11 h**
3 Camera 3 ★
4 6 11 Church Service
5 This Is The Life
7 Bullwinkle ★
8 13 Smart Alec ★
11 Sign On

- 11 h 15**
5 Davey and Goliath ★
- 11 h 30**
2 9 Le temps s'ouvre
3 Faith For Today
5 Big Picture
5 Face the Nation ★
7 Discovery '69 ★
10 Le temps s'ouvre ★

- 11 h 45**
8 13 Uncle Willy and Floyd ★

Après-midi

- MIDI**
2 9 D'hier à demain
3 7 Face the Nation ★
4 6 11 Let's Talk Music
5 U.S. Navy
5 A communiquer
8 13 The Scene ★
10 Bon Dimanche

- 12 h 30**
3 This Is The Life ★
4 Tween Set
5 Eternal Light
5 This Week In Pro Football
6 Quebec Today and Tomorrow
7 Insight
12 Continental Miniature

- 1 h**
2 9 Les travaux et les jours.
3 Navy Film ★
4 6 Spotlight ★
5 Meet the Press ★
7 A communiquer
12 Alfred Hitchcock ★

- 1 h 15**
4 Gardening ★
- 1 h 30**
2 9 Langue vivante
3 Insight
5 Joe Namath Show
6 Country Calendar
10 Cinéma

- "Léon Mon prêtre". Drame spirituel avec Jean-Paul Belmondo, Emmanuelle Riva, Patricia et Marielle Gozzi.
8 13 Sunday Afternoon Movie: 1 — "Son of Belle Starr". Avec Keith Larsen, Dona Drake et Peggy Castle; 2 — "Manhunt in The Jungle". Avec Robin Hughes, James Wilson et Luiz Alvarez.
12 It's a Small World ★

- 2 h**
2 9 Les visages de l'Eglise
3 5 7 NFL Pre-Game ★
4 6 11 Audubon Wild Life ★
12 Mr. Chips ★

- 2 h 30**
3 4 5 6 7 NFL Football ★ Dallas à Cleveland
12 The Antkeeper ★

- 3 h**
2 9 Football de la Ligue nationale.
12 The World Tomorrow ★

- 3 h 15**
10 Parti québécois ★
- 3 h 30**
10 Téléquilles ★
12 Under Attack ★

- 4 h**
8 13 Western Star Theatre
- 4 h 30**
4 6 11 Country Calendar ★
8 12 13 Question Period
10 Conquête de l'espace ★

- 5 h**
6 Sports Week ★
8 12 13 Untamed World ★
10 Bon voyage ★

- 5 h 30**
2 9 Echos du sport
3 7 Amateur Hour ★
4 6 11 Hymn Sing ★
8 13 The Saint —
10 Le Saint
12 I Dream of Jeannie ★

- 2** — CBFT (Montréal)
3 — WCAX (Burlington)
4 — CBOT (Ottawa)
5 — WPTZ (Plattsburg)
5 — WHEN (Syracuse)
6 — CBMT (Montréal)
7 — WWNY (Watertown)
8 — CJSS (Cornwall)
9 — CBOFT (Ottawa)
10 — CFTM (Montréal)
11 — CKWS (Kingston)
12 — CFCF (Montréal)
13 — CJOH (Ottawa)

★ Emission-couleur

Soir

- 6 h**
2 9 Au pays des géants
3 5 7 Young People's Concert ★
4 6 11 Walt Disney ★
 "Babes in Toyland" ★
12 Pulse ★
- 6 h 30**
8 13 Don Messer Show ★
10 Music-Hall des jeunes ★
12 Hollywood Palace ★

- 7 h**
2 9 Quelle famille! ★
3 Lassie ★
3 You Can Quote Me
4 6 11 Tommy Hunter Show ★
5 Wild Kingdom ★
5 7 Lassie ★
8 12 13 I Dream of Jeannie ★
10 Le rideau s'ouvre ★

- 7 h 30**
2 9 Zoom ★
 Récital de Claude Léveillé.
3 7 To Rome With Love ★
4 6 My World and Welcome To It ★
5 Walt Disney ★
5 The New Reformation
8 12 13 Glenn Campbell

- 8 h**
3 5 7 Ed Sullivan ★
10 L'homme de fer ★

- 8 h 30**
2 9 Les Beaux Dimanches "Le Cardinal en Afrique". Entrevue avec le cardinal Paul-Emile Léger, illustrée de films tournés à Yaoundé, Cameroun, Afrique. Interviewer: Henri Bergeron. Témoignages d'Africains sur son oeuvre et en particulier celui de Monseigneur Zoa. "Ars Nova Musica". Musique de la Renaissance. — Avec le chœur des Festival Singers de Toronto, les élèves du Ballet national dans une chorégraphie de Regina Northernfelt, du Ballet royal de Stockholm, et le Horticus Musicus Torontonensis, groupe de musiciens jouant des instruments anciens.

(suite à la page suivante)

VENDREDI

2 JANVIER 1970

- 7 h**
 (5) Today★
7 h 05
 (3) CBS News★
7 h 30
 (5) Dialogue
 (5) Slapstick Comedy.
 (7) CBS News★
 (10) Les p'tits bonshommes★
7 h 45
 (10) C'est parti★
8 h
 (3)(5)(7) Captain Kangaroo★
8 h 30
 (8)(13) University of the Air
 (12) Ed Allen★
8 h 45
 (8)(13) Facets★
 (10) 36-24-36★
9 h
 (2)(9) Cours scolaires
 (3) Mike Douglas
 (5) News
 (5) Magic Toy Shop
 (6) Standby Six★
 (7) Family Theatre★
 (8)(13) Magistrate's Court★
 (10) Madame est servie★
 (12) Romper Room★
9 h 15
 (2) Les Oraliens★
9 h 30
 (2)(9) La grande aventure
 (5) Country Corner
 (5) Underdog★
 (6) A Little Learning
 (7) Dastardly and Muttey★
 (8)(13) Magistrate's Court
 (12) Magic Tom★
9 h 45
 (6) Stand By Six
10 h
 (2)(9) Roman de la science
 (3)(5) Lucy Show★
 (4)(6)(11) Children's Cinema:
 "Nadja and the Fish" et
 "Little Girl and The Sparrow".
 (7) Dudley Do-Right★
 (10) Bonheur du jour★
 (8)(13) School Telecasts
 (12) Hercules
10 h 20
 (5) News Report★
10 h 30
 (2)(9) Chansons de Paris
 (3)(5) Beverley
 Hillbillies★
 (4)(6)(11) Friendly Giant
 (7) Smokey the Bear★
 (10) Leçons de beauté★
 (12) Bewitched
10 h 45
 (2)(9) M. Surprise★
 (4)(6)(11) Chez Hélène
 (10) La santé dans votre assiette★
11 h
 (2)(9) La Souris Verte
 (3)(5) Andy Griffith★
 (4)(6)(11) Mr. Dress-Up
 (5) Sale of the Century★
 (7) Bullwinkle★
 (10) Réponse à tout
 (12) Mike Douglas★

- 11 h 15**
 (2)(9) Cinéma
 "Une soirée au Ballet royal" (An Evening with the Royal Ballet). Séquences filmées au Covent Garden. "La Valse" de Ravel, avec les artistes du Royal Ballet. "Les Sylphides" de Chopin, avec Margot Fonteyn et Rudolph Nureyev. "Les Corsaires" de Drigo, avec Margot Fonteyn et David Blair. — (Anglais).
11 h 25
 (4)(6) Double Exposure★
 (11) Ed Allen Time
11 h 30
 (3)(5)(7) Love of Life★
 (8)(13) Bewitched
 (10) Eternel amour

Après-midi

- MIDI**
 (2)(9) La souris verte
 (3)(5)(7) Where The Heart Is★
 (4) Luncheon Date★
 (5) Jeopardy★
 (6) Andy Griffith★
 (8)(13) News★
 (10) Les p'tits bonshommes
 (11) News, Weather and Sports
 (12) The Flintstones★
12 h 15
 (5) Hollywood Squares★
 (8)(13) Dodo and Hercules
 (10) Ciné-vendredi
 "Le couronnement de Marie". Etude de moeurs avec Muriel Smyth, Ann Buckless et Louis Foyles. Et, en seconde partie: "Une fille épatante". Comédie vaudeville avec Raymond Rouleau, Sophie Desmarrets et Grégoire Aslain.
 (11) Cartoons★
12 h 25
 (3)(5)(7) News★
12 h 30
 (3)(4)(5)(6)(7)(11) Search for Tomorrow★
 (5) Name Droppers★
 (8)(13) Movie Matinee — "Pardners". Dean Martin et Jerry Lewis.
 (12) In Town★
12 h 55
 (5) News★
1 h
 (2)(9) Cinéma — "Samson contre le Corsaire noir". (Sansone contro il Corsaro Nero). Aventures de Luigi Capuano, avec Alan Steel, Rosalba Neri et Piero Lulli. Au service d'un gouverneur de colonie, Samson met en dé-

route la flotte du Corsaire noir qui s'attaquait aux navires en route vers l'Espagne. De retour au château, il est accueilli chaleureusement par le gouverneur qui veut le faire chevalier. Mais un conseiller du gouverneur, qui favorise en secret les exactions du Corsaire noir, s'y oppose sous prétexte que Samson est un roturier. (Italien 1964).

- (3) Weather and Across the Fence
 (4)(6) Luncheon Date
 (5) Password★
 (5) I Love Lucy★
 (7) Hot Wheels★
 (11) Early Movie
 "Golden Blade". — Avec Rock Hudson et Piper Laurie.
 (12) John Manolesco★
1 h 15
 (3) Channel 3 Presents
1 h 30
 (3)(4)(5)(6)(7) As the World Turns★
 (5) You're Putting Me On★
 (12) Magistrate's Court★
2 h
 (3)(5)(7) Love Is A Many Splendored Thing★
 (4)(6) Strange Paradise★
 (5) Days of Our Lives
 (12) Peyton Place
2 h 15
 (8)(13) London Line★
2 h 30
 (2)(9) Oui ou non★
 (3)(5)(7) Guiding Light★
 (4) Dick Van Dyke
 (5) The Doctors★
 (6) Coronation Street
 (8)(12)(13) People in Conflict★
2 h 45
 (11) Almanac
3 h
 (2)(9) Femme d'aujourd'hui
 (3)(5)(7) Secret Storm★
 (4)(6)(11) Take Thirty
 (5) Another World★
 (8)(12)(13) Doctor's Diary★
3 h 25
 (3)(5)(7) News★
3 h 30
 (3)(4)(5)(6)(7)(11) Edge of Night★
 (5) Bright Promises★
 (8)(12)(13) Money Makers★
 (10) Madame s'amuse★
4 h
 (2)(9) Bobino★
 (3) Gomer Pyle★
 (4)(6)(11) Galloping Gourmet★
 (5) Letters To Laugh In★
 (5) Popeye Jamboree★
 (7) General Hospital
 (8)(13) Smart Alec★
 (10) La cabane à Midas★
 (12) Batman★
4 h 25
 (3)(5)(6)(7) News★
4 h 30
 (2)(9) La Ribouldingue★
 (3) Perry Mason

- (2) — CBFT (Montréal)
 (3) — WCAX (Burlington)
 (4) — CBOT (Ottawa)
 (5) — WPTZ (Plattsburg)
 (5) — WHEN (Syracuse)
 (6) — CBMT (Montréal)
 (7) — WWNV (Watertown)
 (8) — CJSS (Cornwall)
 (9) — CBOFT (Ottawa)
 (10) — CFTM (Montréal)
 (11) — CKWS (Kingston)
 (12) — CFCF (Montréal)
 (13) — CJOH (Ottawa)
 ★ Emission-couleur

- (4)(6)(11) Marbles★
 (5) Gilligan's Island
 (5) The Flintstones★
 (7) Hot Wheels
 (10) Marine Boy★
 (12) Star Trek★
4 h 45
 (8)(13) Uncle Willy and Floyd★
5 h
 (2)(9) Yogi Fours★
 (4)(6) Aeronauts★
 (5) The Early Show
 (5) Big Valley★
 (7) Gomer Pyle★
 (8)(13) Perry Mason
 (10) Le 5 à 6★
 (11) Cartoon Time
5 h 30
 (2)(9) Tour de terre★
 (3) Have Gun Will Travel
 (4)(6) Beverly Hillbillies★
 (7) The Early Show
 (11) The Flintstones★
 (12) Pierre Berton Show★

- Soir**
6 h
 (2)(9) Les 2 D
 (3) Sports, Weather, News
 (5) News, Weather
 (7) Channel 7 News
 (8)(13) News★
 (10) Télé-Métro★
 (12) Pulse★
6 h 15
 (3) Weatherwise
6 h 30
 (2)(9) Téléjournal et 24 heures
 (5) Huntley and Brinkley Report★
 (5) Channel 5 Report★
 (7) CBS News★
 (8)(13) Newslines
6 h 40
 (10) Sports-images★
6 h 45
 (9) Sur le vif★
6 h 50
 (10) Télé-métro
7 h
 (2)(9) Format 30
 (3)(5) CBS News★
 (4)(6)(11) Something Else★
 (5) Marshall Dillon
 (7) Beverly Hillbillies★
 (8)(12)(13) Andy Williams Show★
 (10) Dernière heure★
 (suite à la page suivante)

(Suite de VENDREDI)

- 7 h 15
- 10 Télémetro
- 7 h 30
- 29 Sport atout ★
- 4 Julia ★
- 35 Get Smart ★
- 5 Sahara ★
- 6 Rat Patrol ★
- 7 Glen Campbell Hour ★
- 10 En première★
- "Le trésor de la Forêt-Noire". Aventures avec Gordon Mitchell, Eleonora Bianchi et Ivo Payer.
- 11 The Ghost and Mrs. Muir★
- 8 h
- 29 Donald Lautrec — "chaud" ★
- 3 5 Good Guys ★
- 12 13 Friday Night Movie ★ — "Pony Express". — Avec Charlton Heston, Rhonda Fleming, Jan Sterling.
- 8 h 30
- 29 Les chansons de Jeanne Moreau ★ — Jeanne Moreau prépare un disque de 12 chansons de Basiak, face à la caméra de François Reichenbach. On la voit chez elle à la campagne, répétant avec son musicien, puis en studio à Paris, faisant la mise au point et enfin enregistrant.
- 3 5 Hogan's Heroes ★
- 5 The Name of the Game★
- 7 Hogan's Heroes ★
- 9 h
- 3 5 7 Movie — "The Law and Jake Wade". Avec Robert Taylor, Richard Widmark.
- 4 6 Singalong Jubilee★
- 11 Friday Night Movie — "Forty Pounds of Trouble". Avec Tony Curtis, Suzanne Pleshette et Phil Silvers.
- 9 h 15
- 10 La clé d'or★
- 9 h 30
- 4 6 11 Mission Impossible ★
- 10 Vrai de vrai★
- 10 h
- 29 Revue 1969 — Revue des principaux événements, à l'aide de documents filmés, entrecoupés de témoignages, discussions et analyses. Participation des correspondants de Radio-Canada à l'étranger et de quelques spécialistes des affaires municipales.
- 5 Bracken's World ★
- 8 12 13 The FBI★
- 10 Brigade criminelle★
- 10 h 30
- 4 11 Film Presentation
- 6 Teleplay:
- 10 Le 10 vous informe ★
- 11 h
- 29 Le Point ★
- 3 Channel 3 Nightbeat

- 4 6 11 CBC News
- 5 Eye Witness News
- 5 Channel 5 Report★
- 7 Channel 7 News
- 8 12 13 CTV News★
- 10 En pantoufles
- "La grande évasion". Drame de guerre avec Steve McQueen, James Garner et Richard Attenborough.
- 11 h 15
- 29 Dernière édition.
- 3 Weather and Sports
- 11 h 20
- 29 Sports
- 4 5 Viewpoint
- 8 13 News★
- 11 Local News
- 11 h 25
- 4 6 Night Report
- 11 h 30
- 29 Sports
- 3 Merv Griffin Show ★
- 4 6 Sports
- 5 7 The Tonight Show★
- 5 Star Theatre
- "Four Faces West". Avec Joel McCrea et Frances Dee. Et en seconde partie: "The Come On". Avec Anne Baxter et Sterling Hayden.
- 8 13 The Big Movie — "The Hanging Tree".
- 11 h 40
- 29 Cinéma — "La Baie des Anges". Drame psychologique écrit et réalisé par Jacques Demy, avec Jeanne Moreau, Claude Mann et Paul Guers — (Français 1962).
- 6 Cine-Six — "The Big Sleep". — Avec Humphrey Bogart et Lauren Bacall.
- 11 Nightshift — "Imitation of Life". Avec Lana Turner, Sandra Dee, Susan Kohner, John Gavin.
- 11 h 45
- 4 Channel Four Playhouse "All The Young Men" — Avec Sidney Poitier, Alan Ladd, James Darren.
- 12 Pajama Playhouse — "Anastasia". Avec Ingrid Bergman et Yul Brynner, Helen Hayes et Akim Tamiroff.
- 12 h 30
- 10 En pantoufles — "La grande évasion" (suite).
- 1 h
- 2 Téléjournal
- 1 h 20
- 2 Ciné-Nuit — "Le Corbeau". Drame de Henri-Georges Clouzot — Avec Pierre Fresnay, Pierre Larquey, Noël Roquevert, Ginette Leclerc et Bernard Lancret. (Français 1943).

Revue 1969

Une dernière analyse des événements de l'année

Point n'est besoin d'être prophète pour dire que l'année 1969 passera à l'histoire comme celle de la conquête de la Lune. Pour les hommes de demain, cette conquête marquera cette année 1969. Mais pour nous, pour les hommes d'aujourd'hui qui veulent se souvenir des grands événements qui se sont produits au cours des douze derniers mois, la télévision de Radio-Canada nous donnera l'occasion de dresser le bilan de l'année qui s'achève, le vendredi 2 janvier de 21 heures à 23 heures.

Cette récapitulation sur film couvrira les grands problèmes politiques, économiques et sociaux du monde. Entre chaque partie de la revue sur film, les correspondants ou les reporters les mieux renseignés compléteront l'information contenue dans les documents visuels. Ils relateront également les événements dont ils ont été témoins ou les répercussions qu'ils ont observées. Tous ces participants discuteront avec l'animateur des problèmes ou des événements qui seront évoqués dans les séquences de film.

Pour rendre cette revue encore plus captivante, on a prévu des moments de silence dans les séquences de film, afin de permettre aux journalistes de faire de brèves remarques sur les documents ou les faits présentés.

De quoi parlera-t-on au cours de cette revue? Nous avons déjà mentionné la conquête de la Lune, mais on peut dire également qu'on fera le point sur la guerre en Asie et au Moyen-Orient, les difficultés monétaires de plusieurs pays, les changements politiques canadienne et québécoise, les conflits syndicaux, etc.

Pierre Nadeau sera l'animateur de cette revue. Il sera entouré de Judith Jasmia, correspondante à Washington; d'Yvon Turcot et Jean-Marc Poliquin, correspondants à Paris; Jean Charpentier, correspondant à Londres; Richard Guay, correspondant aux Nations Unies à New York. Participeront également à cette émission des correspondants des principales villes et régions du Canada.

La Revue de l'année 1969 sera réalisée par Georges Francon et Michel Label.

LE SANG SAUVE DES VIES



DEVENEZ DONNEUR DE SANG

VENDEURS, ATTENTION!

Découvrez l'expert qui dort en vous. Multipliez vos chances de vente à l'infini. Oui, devenez celui qui attire l'attention par vos performances. Hâtez-vous, le succès vous attend. (Ceci n'est pas un cours).

776-6782
après 6h

DEPUIS PLUS DE 18 ANS



les PELLETIER de Maico ont aidé des milliers de personnes partiellement sourdes. Quelle meilleure garantie de compétence pouvez-vous demander? Soumettez-nous vos troubles de l'ouïe et entendez de nouveau.

MAICO
422, rue Rideau, Ottawa
Tél. 236-1221

H.-O. PELLETIER
Service auditif certifié

MIEUX VAUT PREVENIR QUE GUERIR!
BBB
 Avant d'investir consultez le BBB
 233-1191

HULL et la région

LE DROIT

La Communauté de l'Outaouais

M. Parent ne serait pas appelé à la présidence

Il n'est nullement question que le député de Hull à l'Assemblée nationale du Québec, M. Oswald Parent, devienne le premier président de la Communauté régionale de l'Outaouais.

Tels sont l'avis et l'affirmation de Me Roland Théorêt, député de Papineau à l'Assemblée nationale. Parlant lors de l'inauguration du pont de Pointe-Gatineau, à une réception à l'hôtel Ambassador, le nouveau vice-président de l'Assemblée nationale a révélé en outre que les candidatures étaient ouvertes,

M. Antoine Grégoire, pour sa part, sait ou pressent qu'on l'approchera pour être candidat de l'Union nationale à un poste de député lors des prochaines élections ou encore, poste qui, selon lui, lui conviendrait plus normalement, comme président de la Société d'aménagement.

Une chose est sûre, il ne désire plus se représenter comme président du Conseil économique l'an prochain. "Après quatre ans, a-t-il dit, il est bon qu'il

mais qu'on attendait la décision du Gouvernement. Il a souligné que lui-même avait des noms à suggérer au lieutenant-gouverneur, mais qu'il préférerait ne pas les mentionner pour le moment.

Interrogé, pour en savoir davantage, à la suite de son discours officiel, Me Théorêt, parlant du futur président de la Société d'aménagement, n'a pas nié qu'on offrirait le poste à l'actuel président du Conseil économique de l'Outaouais, M. Antoine Grégoire. "Le nom est dans toutes les conversations, et sur toutes les lèvres", a convenu le député de Papineau.

La réelle décision devrait être prise vers la mi-janvier.

Equipe compagnons pour scouts

Depuis quelques mois, l'Association des Scouts du Canada tente l'expérience des équipes compagnons.

L'équipe compagnons réunit de 5 à 8 garçons de 17 à 19 ans qui veulent vivre ensemble des aventures qui correspondent à leurs besoins et à leur âge. Pas de chefs, l'équipe vit de son propre dynamisme et apprend à s'engager dans la société. Pour l'aider, elle choisit elle-même et rencontre régulièrement un foyer et un pègre qui vont lui apporter leur témoignage, leurs compétences et leur expérience.

Un animateur-compagnon fait le lien entre les équipes d'un territoire donné et l'Association. Déjà, on rencontre des compagnons à Ottawa, Québec, Montréal, Hearst, Timmins, Sherbrooke, Hauterive, St-Basile, Bathurst et Nicolet. Et on parle de fondations à Moncton, Trois-Rivières et St-Jean.



Le Conseil économique de l'Outaouais mise avec optimisme sur l'avenir touristique et industriel de l'Outaouais.



(Photo Champlain Marcil)

ENFIN! — Le nouveau pont reliant Pointe-Gatineau à Hull a été inauguré au cours d'une brève cérémonie, dans le froid du 24 décembre. Peu de personnes s'étaient rendues sur les lieux. Ainsi le premier magistrat de Pointe-Gatineau était absent, de même que le député libéral de Hull à l'Assemblée nationale, M. Oswald Parent. Le député unionniste à l'Assemblée nationale M. Roland Théorêt, a occupé le ruban "bleu" traditionnel en présence de M. Antoine Grégoire, président du Conseil économique de l'Outaouais à sa gauche. A droite de M. Théorêt on reconnaît M. W. D. Laflamme, entrepreneur des travaux du pont et Robert Labine, maire suppléant de Gatineau. A l'extrême gauche, M. Lévis Larocque, vice-président du CEC.

Inauguration du pont de Pointe-Gatineau

L'inauguration du nouveau pont reliant la ville de Hull à la rive est de la Gatineau marquera le déblocage tant attendu tant sur le plan économique que sur le plan de la circulation routière.

Le député de Papineau, à l'Assemblée nationale, Me Roland Théorêt, prenant la parole après l'inauguration du nouveau pont, au cours d'une réception, a mentionné que déjà les investissements avaient doublé par rapport à l'an dernier.

Les entrepreneurs en construction auront mis un peu moins d'un an à la construction comme telle du pont. C'est le 20 décembre dernier qu'on commençait à enlever la neige sur le terrain où est construit le nouveau pont.

A plusieurs reprises, cependant, la construction devait être marquée d'événements inusités. Ainsi, qu'on se rappelle les jours où les employés de la CSN réclamaient le droit au travail à la place des employés de la Société Dominion Bridge, sous-traitante de la compagnie W. D. Laflamme, entrepreneur général du projet.

Le second événement curieux vint lorsqu'on ouvrit les soumissions pour la construction de l'approche du pont du côté de Hull. Les demandes de soumission s'élevaient à quelque \$100.000 de plus que prévu par les estimateurs. Après fouilles dans les papiers, on s'aper-

cut de la méprise. En effet, on avait prévu un pont sur le ruisseau Leamy, pont exigeant des soumissions séparées.

Peu à peu, toutefois, les travaux allaient de l'avant. Les constructions devenaient si attirantes que le lieutenant Robert Larocque de la Sûreté municipale de Hull, crut bon de mettre en garde les automobilistes d'un mal dangereux: la curiosité. En effet, aux heures de pointe, de nombreux accrochages avaient été enregistrés aux abords du pont et quelques automobilistes avaient même accroché les structures d'acier en voulant rouler d'un oeil distrait et surveiller les travaux d'un oeil attentif.

Les approches

Lors de l'inauguration du pont il était entendu que les deux ponts seraient mis à la disposition de la population jusqu'au 5 janvier. A cette date, on prévoyait des réparations au tablier de l'ancien pont.

Déjà, le 25 décembre, toutefois, une nouvelle en provenance de Pointe-Gatineau affirmait que déjà le vieux pont était fermé à la circulation. Il semble qu'on en soit venu à cette décision pour effectuer des réparations urgentes.

Selon Me Théorêt, le coût total des réparations serait de l'ordre de \$150.000.

Maison de Masson endommagée par le feu

MASSON (DNC) — Un incendie a causé quelques milliers de dollars de dommages à la propriété de M. Roger Lyons, rang Nord, à Masson, le jour de Noël.

Personne n'a été blessé. La maison était habitée par M. et Mme Lyons et leurs trois enfants.

L'incendie aurait débuté vers 11 h 35 du matin, lorsque M. Napoleon LaFrance, beau-père de M. Lyons s'est réveillé brusquement et a aperçu de la fumée sortant du plancher.

Il a immédiatement prévenu sa petite-fille, Suzanne, 18 ans, de l'incendie. Cette dernière a averti ses parents qui se trouvaient chez un oncle, M. Jean Lyons, rue MacLaren, Masson.

Les pompiers, sous la direction du chef Armand Laflamme, ont combattu l'incendie jusque vers 4 h de l'après-midi. Selon le chef des pompiers, l'explosion de la fournaise est la cause principale de l'incendie.

Les dommages sont considérables, surtout causés par l'eau et la fumée. Le salon venait tout juste d'être renou-

Après des années d'attente

Les Loisirs de la Guadeloupe ont leur chalet au parc Bisson

par François FULJON du DROIT

Les Loisirs de la Guadeloupe de Hull, après une longue attente de quelque sept ou huit ans, ont enfin leur chalet au parc Bisson, terrain de jeux sis au nord de la rue Thérien, à quelques pas des rues Boucher, Helmer et Froment, dans le Parc de la Montagne.

Les clés de ce chalet, construit par la firme Bisson Construction au coût de \$57.000, ont été remises officiellement aux Loisirs de la Guadeloupe au cours d'une brève cérémonie présidée, lundi soir, par le maire de Hull, M. Marcel D'Amour. La plupart des conseillers municipaux ont également assisté à la cérémonie d'ouverture.

La bénédiction du chalet a été faite par le curé de la paroisse, l'abbé Louis Corbeil. Le président de la Commission municipale de la récréation, M. Jean-Yves Gougeon, était également présent. Nous soulignons entre autres, la présence de M. Jean Cadieux, le directeur municipal des loisirs, ainsi que divers chefs de services municipaux et les membres du conseil d'administration des Loisirs de la Guadeloupe.

Depuis longtemps attendu Dans son allocution, le maire

d'Amour a rappelé que le chalet dans ce secteur de la ville s'était longtemps fait attendre. "Cependant, a-t-il dit, vous pouvez maintenant vous enorgueillir de voir chez vous du plus beau, du plus moderne, du plus grand et du plus fonctionnel des chalets de la ville de Hull." M. D'Amour a ensuite loué le comité paroissial des loisirs pour sa persévérance et l'a félicité relativement au rôle actif que ce dernier organisme joue dans ce secteur de la ville.

"On récolte ce que l'on sème", a renchéri le président de la Commission municipale de la récréation, le conseiller Jean-Yves Gougeon. Celui-ci a par la suite fait part du travail accompli par les Loisirs de la Guadeloupe dans la région du Parc de la Montagne et M. Gougeon a finalement exprimé sa conviction relativement au fait que ce chalet devrait inciter les organisateurs à poursuivre et même intensifier leur oeuvre auprès des jeunes.

Parlant au nom des Loisirs de la Guadeloupe, le président de la corporation, M. Frank Cotton, a remercié les autorités municipales. Il a indiqué que l'usage des locaux du chalet permettrait d'épargner des sommes énormes versées annuellement à la Commission des écoles catholiques de Hull pour la location des salles d'écoles.

Les activités Les loisirs organisés dans le Parc de la Montagne couvrent pratiquement toutes les sphères d'activité. Il y en a pour les jeunes et les adultes. Tous les soirs de la semaine et même en fin de semaine, le souplement de l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe est occupé, de même que divers locaux loués dans deux principales écoles de la région. Il s'agit de l'école du Parc de la Montagne et de l'école Mont-Bleu.

Au nombre d'activités organisées par les Loisirs de la Guadeloupe, nous notons la culture physique pour hommes et femmes, le judo, la couture pour jeunes filles, le club de danse Do-Si-La-Mont pour adultes, et les arts et les dessins graphiques pour plusieurs centaines de jeunes.

Dans ce cadre récréatif — les arts et dessins graphiques — un personnel qualifié enseigne aux enfants diverses disciplines telles l'art dramatique, la musique qui comprend l'initiation à la musique ainsi que la flûte à bec et la guitare.

La danse folklorique et classique et le dessin. Au sujet des cours de judo, ils sont sous la direction de détenteurs de la ceinture noire.

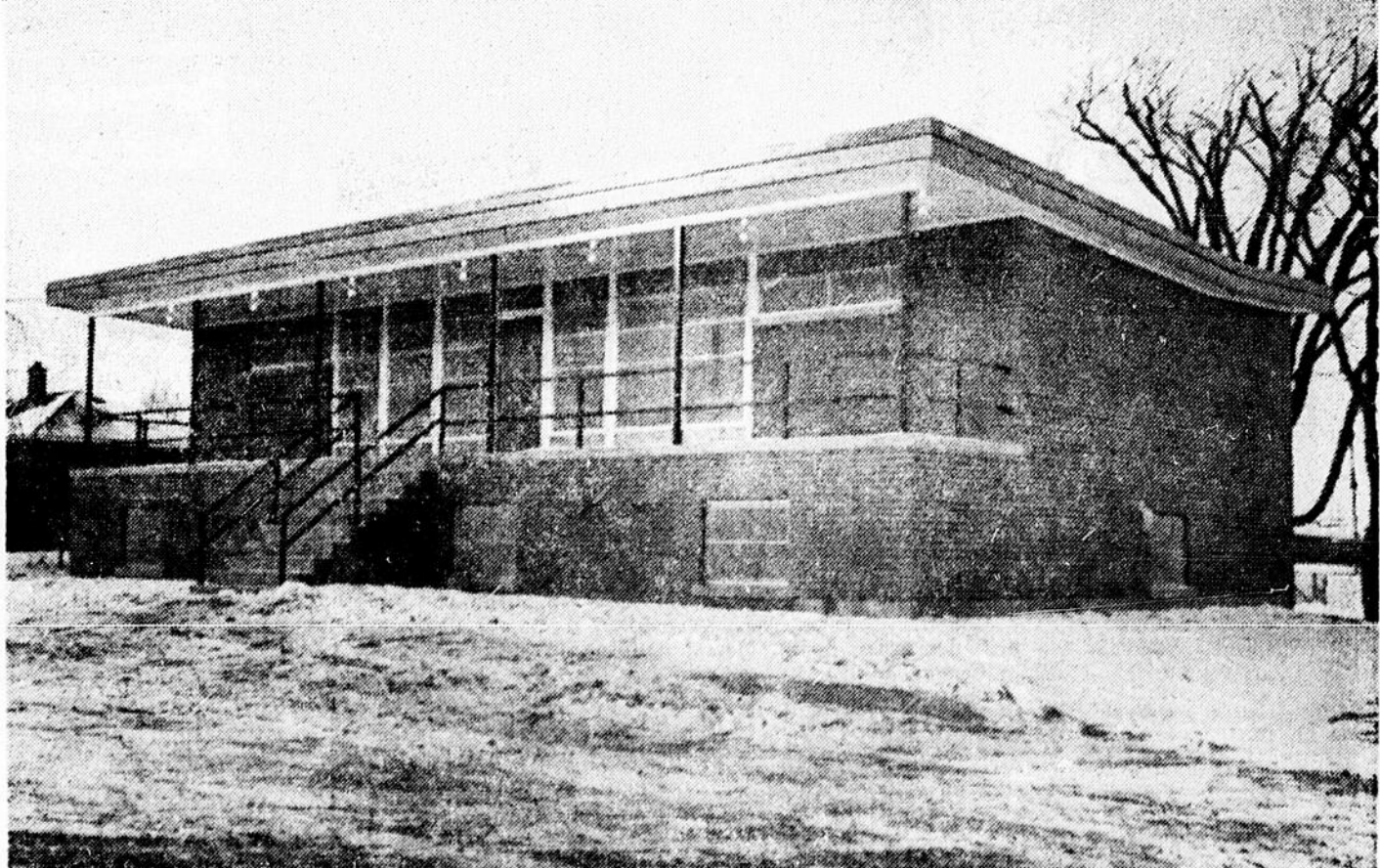
Les loisirs extérieurs Les Loisirs de la Guadeloupe offrent en plus l'opportunité de pratiquer la balle, la pétanque et le tennis pendant la période estivale. En hiver, les gens peuvent jouer au hockey et pratiquer le patinage de fantaisie. La corporation est présentement en voie d'organiser un club de ski dans la paroisse.

A ces diverses formes de loisirs, s'ajoutent aussi les mouvements de jeunesse comme les scouts, bouvettes, les guides et les jeannettes.

Dans le voisinage immédiat du nouveau chalet du parc Bisson, les diverses ligues paroissiales de hockey jouissent actuellement de l'aménagement de deux patinoires.

Les jeunes auront accès au chalet pour remiser leur équipement et revêtir leur attirail pour les joutes, et tout cela bien au chaud.

A l'étage du chalet, une vaste salle servira plus particulièrement à certains mouvements de jeunesse ainsi qu'à l'enseignement de certaines disciplines du domaine des arts.



(Photo Champlain Marcil)

L'EXTERIEUR DU CHALET DU PARC BISSON présente une ligne simple, tandis que l'intérieur offre un aspect des plus accueillants...

Les flammes tuent cinq enfants, la veille de Noël, à St-Hubert

MONTREAL (PC) — Un incendie a coûté la vie, mercredi, à cinq des neuf enfants de M. et Mme Albert Dow, alors que leur demeure à St-Hubert, sur la rive sud près de Montréal, a été rasée par les flammes.

L'une des jeunes victimes a été trouvée à côté de l'arbre de Noël serrant encore dans ses bras une poupée qui était l'un de ses cadeaux de Noël.

Les parents, ainsi qu'une fillette de 10 mois gardée par cette famille, ont été transportés à l'hôpital souffrant de brûlures graves.

La police et le service des incendies enquêtent présentement sur la possibilité que des fils électriques défectueux aient causé l'incendie, qui s'est répandu vers 7 h. du matin, dans toute la maison de bois et brique.

Les victimes sont Diane, 13 ans, Gérald, 12 ans, Joanne, 6 ans, Laura, 5 ans, et Kathy, 4 ans, dont le corps a été trouvé près de l'arbre de Noël.

Kerry, 11 ans, Debbie, 10 ans, Wendy, 9 ans, et Carol, 7 ans, sont parvenus à s'échapper du brasier avec leurs parents et le bébé confié à la garde de ces derniers.

Les voisins ont déclaré que la famille Dow n'habitait cette maison que depuis trois semaines et que le père était sans emploi.

Debbie a déclaré plus tard que la famille avait été éveillée lors de l'incendie à pris naissance. "J'étais assise dans mon lit et je causais avec mon frère et ma sœur lorsque j'ai entendu ma mère crier 'papa, papa'". "Je suis accourue et j'ai alors

aperçu un tas d'objets qui brûlaient. Mon père s'est empressé d'aller chercher le bébé".

La police a déclaré qu'il semblait que quelques-uns des enfants aient été pris de panique lorsque la fumée très dense a rempli la maison.

Kathy a couru dans le living où était l'arbre de Noël et fut trouvée morte à cet endroit, tenant une poupée, qui devait lui être donnée le lendemain, entre ses bras.

Un garçon a été trouvé mort sous un matelas où il s'était réfugié pour échapper à la fumée, a dit un officier de police.

Un troisième enfant s'était caché sous un lit et y a été trouvé asphyxié.

Diane avait apparemment tenté d'ouvrir une fenêtre et se serait échappée si elle n'avait pas tenté de sauver ses frères plus jeunes.

La température était au-dessus de zéro au moment de l'incendie.

Témoin L'agent de police Fernand Millette, l'une des premières personnes à arriver sur les lieux du sinistre, a déclaré qu'au moment où il arrivait près de la maison en flammes, une explosion avait démolie la porte située à l'avant de la maison.

Il semble, en effet, selon les rapports de la police, que les malandrins se soient introduits à l'intérieur du magasin IGA, 41, boulevard Gréber, Pointe-Gatineau, par le toit.

A l'arrivée improvisée du gérant, M. Henri Côté, les deux comparses ont pris la fuite, laissant sur les lieux leurs instruments de "travail".

Le détective Robert Sincennes, de la SM de Pointe-Gatineau, poursuit son enquête.

Récompense

MONTREAL (PC) — Une somme de \$15.000 est offerte par la compagnie Brink's pour tout renseignement pouvant conduire à l'arrestation et à la condamnation ou de des bandits qui ont abattu d'un coup de feu l'un de leurs agents au cours d'un holdup commis le 17 décembre dernier.

Réal Champagne, un père de deux enfants, âgés de 31 ans, a été tué lorsque quatre voleurs se sont emparés d'un montant estimé à \$127.000 à la Caisse d'économie des employés des usines Angus du CP Rail.

Cette mise à prix a été annoncée par le directeur de la Brink's à Montréal, M. A. J. Coley.

Champagne, un employé à temps partiel de la Brink's, n'était pas protégé par le régime d'assurance-vie de cette entreprise, mais la compagnie a donné à sa veuve un montant de \$5.000 et a créé un fonds pour sa famille à la demande de banquiers, d'hommes d'affaires et d'autres personnes qui désirent venir en aide à cette famille.

Des voleurs dérangés dans "leur travail"

Deux voleurs ont dû s'enfuir les mains vides, après avoir été surpris sur les lieux de leur méfait par le gérant de l'établissement.

La noirceur, ce n'est pas un cadeau

"C'est pas un cadeau!" C'est là en effet, ce que de nombreux résidents de la ville de Pointe-Gatineau ont dû penser à leur retour de la messe de minuit.

En effet, Pointe-Gatineau a été privée d'électricité pendant plus de 20 minutes à la suite d'une panne de courant aux environs d'une heure, jeudi matin.

Aux dires de l'agent Trépanier de la sûreté municipale, c'est la troisième année consécutive que les habitants de Pointe-Gatineau subissent le même sort. Ce qui serait dû, semble-t-il, à la surcharge d'électricité provoquée par les nombreuses décorations de Noël qui parent les maisons de la municipalité.

M. Jacques Buteau, chef du service des incendies de Touraine a dirigé les opérations et poursuivi son enquête pour déterminer les causes de l'incendie.

Les pompiers volontaires d'Aylmer-Lucerne ont eu, eux aussi à éteindre un début d'incendie dans la nuit de Noël.

Selon les renseignements obtenus, il aurait fallu un peu moins de dix minutes pour venir à bout des flammes. La maison est la propriété de M. Guy Larocque, 55 chemin Crescent, Lucerne. Personne n'a été blessé et les dommages matériels, causés surtout par l'eau et la fumée, ne dépasseraient pas les \$2.000.

Dix jours d'étude sur place

La Commission d'enquête sur My Lai quitte Washington pour Saïgon

WASHINGTON (AFP) — La Commission militaire d'enquête sur le prétendu massacre de My Lai quittera Washington aujourd'hui, pour Saïgon afin de poursuivre sur place, pendant dix jours, l'investigation qu'elle a entreprise il y a quatre semaines à la demande du Pentagone afin de déterminer s'il n'y avait pas eu des manœuvres pour enterrer la première enquête ouverte après les événements de mars 1968.

Le général William Peers, président de la commission, et deux juristes civils, Me Robert MacCrate et Me Jerome Walsh, accompagneront un groupe de

onze enquêteurs cependant que les autres membres de la commission poursuivront, au Pentagone, les interrogatoires des officiers, sous-officiers et soldats des unités impliquées dans l'opération de My Lai. La commission a convoqué pour samedi le sergent David Mitchell, actuellement aux arrêts à St. Francis-

ville, en Louisiane, après avoir été prévenu de voies de fait avec intention de meurtre contre des civils vietnamiens. Le général commandant la 1ère division blindée, à laquelle appartient actuellement Mitchell, n'a toujours pas décidé si le prévenu passera ou non en cour martiale.

Dellett H. Lawson décédé

AKRON, Ohio (PA) — M. Dellett Howard Lawson, âgé de 51 ans, le 42e patient à avoir subi une greffe cardiaque, est décédé

subitement mercredi à sa demeure.

Il avait subi une transplantation cardiaque le 4 septembre, 1968, à Cleveland.



(Photo Châlain Marcil) LES NOUVEAUX SCOUTS de la paroisse Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire, de Pointe-Gatineau ont récemment fait leur promesse. Dans la photo, avec les cadeaux recueillis pour l'échange de Noël, nous voyons Denis Mariner, Daniel Richard et Richard Phillips.

Dans la cathédrale protestante

Jeûne pour la paix au Vietnam à Montréal

MONTREAL (PC) — Par groupes de trois ou quatre, tous bien emmitoufflés contre le froid, ils ont frappé à la porte de la cathédrale protestante.

A l'intérieur de l'église, les membres du comité du moratoire de l'Université McGill pour la paix au Vietnam étaient assis dans la nef.

"Nous posons un geste symbolique, un jeûne de 24 heures pour la paix au Vietnam", a déclaré l'un d'eux. Ce jeûne s'est terminé la veille de Noël.

"Bienvenue", disait le jeune homme aux longs cheveux et portant la barbe et qui ouvrait la porte aux nouveaux arrivants à la cathédrale Christ Church, dans la métropole.

"S'agit-il de l'un de nos slogans?", a demandé un nouvel arrivant apercevant ce qui était inscrit au-dessus de l'autel.

"Non, ce n'est pas de nous", répondit un autre. "Mais tout le monde pensait qu'il était de nous".

L'inscription se lisait comme suit: "Ou il y a du désaccord, apportons la paix".

"Ou il y a désunion, apportons l'union".

Manifestation

Environ 30 étudiants de l'université McGill, membres du Comité du Moratoire pour la paix au Vietnam, ont défilé mardi devant l'usine de Aviation Electric Ltd. à Saint-Laurent, en banlieue de Montréal.

Cette entreprise est l'une des 17 de la région de Montréal qui, selon le comité, fournit du ma-

KELLY-LEDUC
L'ARTISAN DU FERROUX

vous offre

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACCESSOIRES ELECTRIQUES
- OUTILS MECANQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

Bonne Année

67, rue Wellington
HULL — 777-1641

La première journée calme depuis longtemps

Aucun vol à main armée à Montréal le jour de Noël

MONTREAL (PC) — Pour la première fois depuis des mois, la police a rapporté hier soir qu'aucun vol à main armée n'a été commis à Montréal au cours de la journée.

La vague actuelle de crime a commencé à baisser mercredi soir, alors que six vols à main armée ont été rapportés. En fin de semaine dernière, 22 vols à main armée avaient été commis. Au cours des deux derniers

jours, la police a arrêté plusieurs suspects.

"Si nous parvenons à porter des accusations contre ces hommes, nous serons sur la bonne voie pour résoudre plusieurs des vols commis dans de petits établissements commerciaux", a déclaré hier un porte-parole de la police de Montréal.

La police utilise des patrouilles plus nombreuses et arrête tous les véhicules d'allure suspecte afin de mettre un frein à cette vague de vols à main armée.

La police a arrêté hier trois individus après avoir découvert des armes à feu et des cagoules dans un véhicule volé.

Incendie de \$170,000 à Beloeil

MONTREAL (PC) — Environ 125 sapeurs ont dû combattre pendant plus de huit heures avant de maîtriser un incendie à Beloeil, près de Montréal, a déclaré hier matin un porte-parole de la police locale.

Les flammes ont détruit La Fonderie de Beloeil et la perte est estimée à environ \$170,000. Une explosion survenue au laboratoire de la fonderie a causé des blessures à deux pompiers. Ces derniers ont pu retourner à leur domicile après avoir reçu des soins à l'hôpital.

Personne ne se trouvait à l'intérieur de la fonderie lorsque le feu s'est déclaré la veille de Noël.

Cette entreprise, qui emploie environ 100 personnes, est située dans le centre de la municipalité de Beloeil, mais on a réussi à empêcher le feu de se propager aux édifices voisins.

Manifestation à Jerusalem

JERUSALEM (AFP) — Deux mille personnes se sont réunies, jeudi, devant le mur des Lamentations où, en présence des chefs religieux israéliens, une prière a été dite pour la "rédemption" des Juifs de l'URSS et des pays arabes. Le grand rabbin d'Israël a lancé un appel pour que les Juifs de l'URSS soient laissés libres de partir pour Israël s'ils le désirent.



"Où vous obtenez plus et mieux... tout en payant moins!"

BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION - QUINCAILLERIE - PLOMBERIE - OUTILS DE TOUTES SORTES.

MATERIAUX BONHOMME
Chemin Chelsea, HULL
771-3281

GATINEAU LUMBER
Rue Principale GATINEAU
663-5383

BYTOWN LUMBER
Coin ch. Cyrville, OTTAWA
745-6825

PAPINEAUVILLE LUMBER
PAPINEAUVILLE, Qc
427-6264

L. BONHOMME & FILS Ltée
MANIWAKI 449-3840
MONT-LAURIER 623-1245

DEBUTEZ LA NOUVELLE ANNEE EN MUSIQUE AVEC UN STEREO

"LA MEILLEURE VALEUR EN STEREO JAMAIS OFFERTE" A DES PRIX INCROYABLEMENT BAS

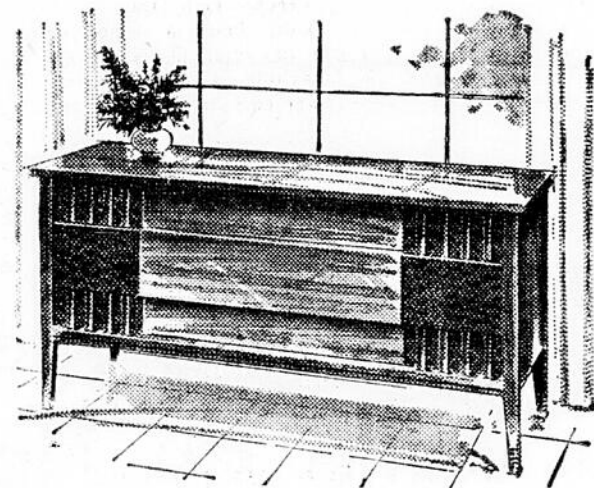
ELECTROHOME
Un degré supplémentaire d'excellence

LE COURTNEY

Cabinet moderne en noyer suédois de qualité. Châssis tout transistor avec syntonisateur AM/FM FM/Stereo. Tourne-disques Garrard — performance superbe. SPECIAL

Prix suggéré 369.95

268.88

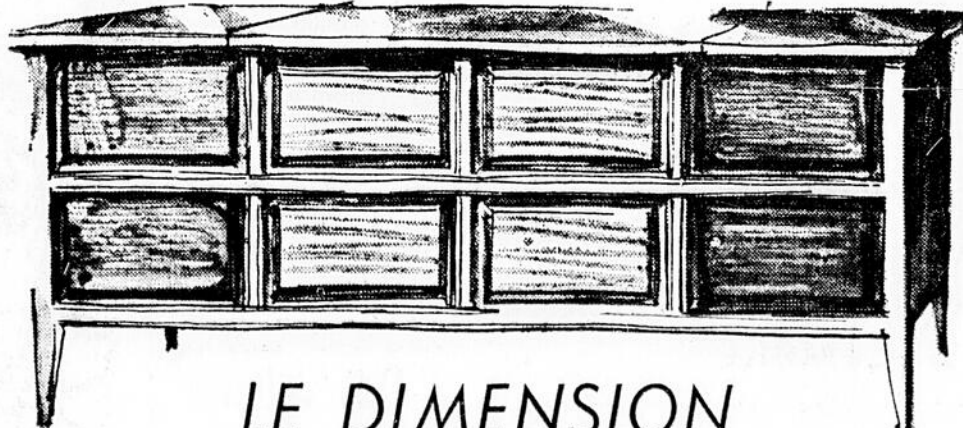
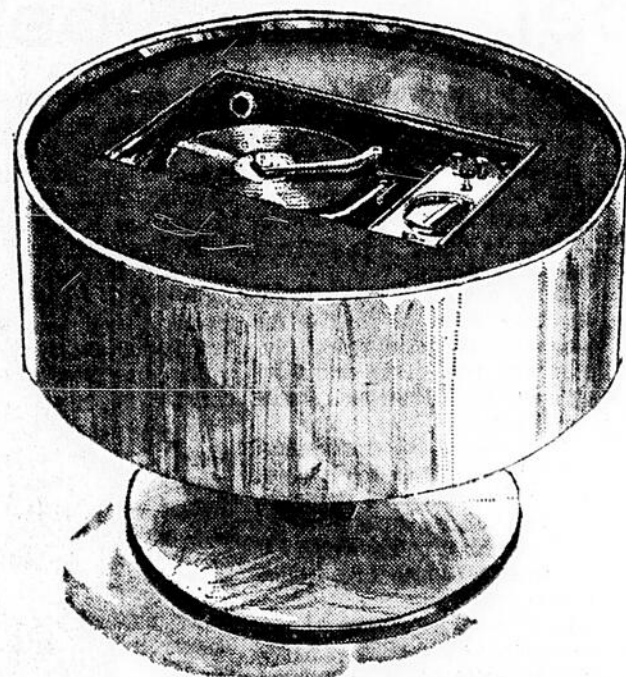


LE CIRCA

Modèle circulaire moderne au plaqué noyer avec garniture et dessus ébène. Stéréo AM-FM — châssis tout transistor et tourne-disques Garrard — 2 haut-parleurs séparés pour répartition équilibrée du son stéréo. Prévision pour haut-parleurs éloignés avec commutateur-interrupteur du son. (Se présente aussi en bois de tek et ébène).

Prix suggéré 595.95

398.88



LE DIMENSION

Châssis tout transistor de 125 watts avec stéréo AM-FM — tourne-disques Dual 1210 avec cartouche philharmonique; quatre haut-parleurs coaxiaux de 9" x 6". Prévision pour transmission éloignée et satellite haut-parleur. Entreposage de disques — cabinet moderne par Deilcraft. SPECIAL

Prix suggéré 579.95

478.88

TERMES
TRES
FACILES



Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL 777-4321

JUSQU'A
36 MOIS
POUR PAYER



HULL, QUÉ.

Gros lot de
Place Cartier
\$3,500 EN PRIX

1 TV PORTATIF 12"



A GAGNER
TIRAGE
27 DEC.
20 prix de
consolation

TIRAGE GROS LOT
\$2,000 EN PRIX

31 DECEMBRE

BONS DE PARTICIPATION DISPONIBLES CHEZ
TOUS LES MARCHANDS DE PLACE CARTIER

GAGNANTE DU TIRAGE DU 20 DEC.



L'avant-dernier téléviseur portable 12" de marque Bradford a été gagné par Mme Denise Lambert, 32, rue Hébert, Gatineau. Nous voyons sur la photo l'heureuse gagnante recevant son prix des mains de M. Marcel Théoret, gérant du magasin Variétés Cartier, de Place Cartier, Hull.

425, BOULEVARD ST-JOSEPH, HULL



OUVERT JEUDI
ET VENDREDI SOIR
JUSQU'A 9 H 30



Utilisées pour payer les espions

Les banques suisses accusées d'un nouveau crime

WASHINGTON (AFP) — Les comptes secrets dans des banques suisses viennent d'être accusés d'un nouveau crime, mais ils risquent de demeurer encore longtemps à la libre disposition des Américains.

Dans un rapport destiné à la commission bancaire de la Chambre des représentants, le Pentagone relève que le moyen le plus communément employé par des puissances étrangères pour rétribuer les services de ressortissants américains qui leur fournissent des renseignements est un versement sur un compte secret en Suisse.

Ce rapport avait été établi à l'intention de la commission bancaire qui étudiait, au début du mois, un projet de loi visant à obliger les ressortissants américains à déclarer toutes les transactions qu'ils effectuent avec des banques suisses. Le projet de loi avait à l'origine le soutien du département de la Justice dont plusieurs hauts fonctionnaires avaient recommandé son adoption devant la commission.

Mais par la suite, l'administration Nixon fit volte-face, les auditions de la commission furent renvoyées à l'année prochaine et le rapport du Penta-

gone qui avait été envoyé d'avance à la commission, ne fut pas rendu public.

Espionnage
Il a toutefois été révélé par des membres de la commission que le rapport cite des affaires d'espionnage dans lesquelles les comptes suisses furent utilisés pour payer des ressortissants américains. Ce fut le cas, par exemple, d'un sergent de l'armée américaine en Europe à qui des agents soviétiques versèrent \$25,000 sur un compte en Suisse pour des renseignements de valeur militaire.

"Les comptes numérotés à l'étranger constituent une menace pour la sécurité du département de la Défense dans la mesure où ils peuvent être utilisés pour camoufler les paiements faits au personnel militaire américain recruté par les services de renseignement étrangers", ajoutait le Pentagone.

Certaines de millions
Il y a plus d'un an que les autorités américaines ont commencé à s'inquiéter sérieusement des facilités que les comptes secrets en Suisse donnent aux trafiquants et aux fraudeurs du fisc. M. Robert Morgenthau, qui vient d'être démis

de ses fonctions de procureur du district de New York par le président Nixon, estime à plusieurs centaines de millions de dollars les profits illégaux qui vont se mettre chaque année à l'abri du secret des banques suisses.

Négociations
Des conversations engagées avec les autorités helvétiques pour lever partiellement le secret des banques suisses se heurtent à des obstacles juridiques et ne rencontreront qu'un succès limité. C'est pourquoi le département américain de la Justice avait d'abord soutenu l'initiative du président de la commission bancaire de la Chambre, M. Wright Patman, pour faire adopter une loi contrôlant étroitement l'utilisation des comptes en Suisse par des ressortissants américains.

Mais les banques américaines, qui servent d'intermédiaires entre leurs clients et les banques suisses sont intervenues à plusieurs reprises auprès de l'administration. Le département du Trésor a informé la commission bancaire qu'il ne pourra pas donner son avis sur le projet de loi de contrôle avant deux ou trois mois. Mais il ne fait plus de doute maintenant que cet avis sera défavorable.

Célébration de messes insolites en Italie

ROME (AFP) — La messe de Noël a été dédiée aux exilés politiques, aux sans-travail, aux sans-feu, et aux persécutés dans l'ex-paroisse contestataire de l'Isolotto, dans la banlieue de Florence.

Faute de pouvoir la dire dans son ancienne église, l'ex-cure, Don Enzo Mazzi l'a concélébrée avec son assistant, Don Boghi, et un prêtre espagnol, Don Gonzales, devant les portes de l'édifice religieux. En dépit du froid, des délégués de la communauté de l'Isolotto, des émigrants italiens de Zurich, des étudiants révolutionnaires grecs et espagnols, des sinistres du tremblement de terre de janvier 1968 de la vallée de Belice en Sicile, qui a fait 224 morts, ainsi que des représentants des associations des "hidonvilles" de Rome, des invalides de Toscane, de "métallois" ou des religieux, étaient réunis en demi-cercle au

tour de l'autel improvisé.

Des cantiques ont été chantés et des messages lus, alors qu'un grand feu réchauffait quelque peu les fidèles.

On sait que Don Mazzi a dû abandonner sa paroisse, il y a quelques mois, à la suite d'un grave différend avec l'archevêque de Florence, le cardinal Ermengildo Florit.

Assise
Autre messe insolite, celle qui a été célébrée à Assise avant le début de la marche de quelques centaines d'étudiants qui comptent arriver à Rome le 6 janvier. Ils entendent protester contre la guerre du Biafra, que le Pape a, du reste, longuement évoqué, jeudi, dans son message de Noël.

Crèche ambulante
Au Nord, dans la région de Verone, des étudiants et de jeunes travailleurs ont promené, de village en village, une crèche

à personnages vivants, traînée par un tracteur, un chantant Noël et en quête pour l'œuvre des lépreux de l'écrivain français Raoul Follereau.

Mais, sur le lac de Massaciucoli (Viareggio), c'est une crèche flottante faite par les pêcheurs, que les fidèles ont pu admirer, tandis que ceux de Catanzaro remarquaient trois astronautes en terre crite prendre place aux côtés des Rois mages. Ceux de Reggio, tout au Sud, ont libéré des oiseaux au cours de la messe, rendant ainsi hommage au rédempteur, selon une tradition séculaire.

A Rome, enfin, les chrétiens ont révisé à la basilique de sainte Marie Majeure, des reliques de la vraie crèche. Quant à la basilique St-Pierre, la foule y a afflué tout l'après-midi, après la messe célébrée en fin de matinée par Paul VI. Sous la majestueuse colonnade de Bernini, Place St-Pierre, les enfants ont longuement défilé devant la crèche offerte par les typographes italiens. Elle présente de multiples personnages de terre cuite, délicieusement vêtus d'étoffes surannées. Dans un décor poétique évoquant la Place des Tortues à Rome, les ruines de temples romaines se mêlent à des logis populaires ou à des églises baroques.

Malgré les efforts du juge

Manson assumera sa propre défense

LOS ANGELES (AFP) — Après avoir tenté en vain pendant plus d'une heure de persuader Charles Manson, le chef de l'étrange "famille" hippie impliquée dans les meurtres du mois d'août dernier en Californie, d'accepter les services d'un avocat, le juge William Keene, de la Cour supérieure de Los Angeles a accordé à l'accusé le droit de se défendre lui-même.

Manson est accusé d'avoir participé au meurtre de l'actrice Sharon Tate, femme du metteur en scène Polansky, et de six autres personnes.

En accédant à son désir de se défendre sans les conseils d'un avocat, le juge a déclaré à l'accusé qu'il commettait une "triste et tragique erreur". Ce à quoi, Manson a répliqué: "Je sais faire la différence entre innocence et culpabilité. Je ne me sens pas coupable et c'est ce qu'on verra au cours du procès".

La veille, il s'était entretenu longuement avec un avocat commis d'office pour se familiariser avec les problèmes que soulèverait sa défense et il avait déjà refusé les services de ce défenseur.

Trois morts dans une avalanche

SION, Suisse (AFP) — La "mort blanche" a frappé en Suisse, à la veille de Noël, l'avalanche, qui s'est déclenchée mercredi matin sur les pentes de Sorebois, à plus de 9,300 pieds d'altitude, au-dessus de Zinal, station de sports d'hiver des Alpes du Valais, a fait trois morts.

Il s'agit de trois jeunes Suisses du Val d'Anniviers, venus aider leurs camarades, employés de la Société des installations de remontées mécaniques de Zinal, à préparer les pistes de ski avant le grand "rush" des fêtes de fin d'année.

Deux victimes étaient âgées de 15 ans. Le troisième, était âgé de 18 ans.

Les trois corps ont été découverts au début de l'après-midi par les sauveteurs — ils étaient 50 volontaires pour cette opération de secours — qui pendant près de cinq heures ont sondé la masse de neige. Des médecins ont tenté en vain de pratiquer la respiration artificielle. Les trois corps ont été descendus dans la vallée à bord d'hélicoptères.

Suicidé à la messe de minuit

SARREBRUCK (AFP) — Au cours de la messe de minuit, un homme de 50 ans s'est donné la mort à la manière des bonzes, dans une église de Sarrebruck. Malgré l'intervention de quelques fidèles, le désespéré, qui s'était aspergé d'essence, a brûlé vif.

On ignore les raisons qui ont poussé le malheureux à ce geste. Cependant après une rapide enquête, la police a exclu le motif politique.



LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE

TOUT LE STOCK EN MAGASIN A PRIX REDUITS

Nous devons écouler notre marchandise presque au prix coûtant

STOCK SPECIAL

COMPLETS

REDUITS POUR VENTE RAPIDE

SPECIAL

29.95

188 SEULEMENT COMPLETS

Tissus et styles en vogue. Ord. 89.95. SPECIAL **49.95**

300 SEULEMENT COMPLETS

Dans les meilleurs tissus canadiens et importés. Ord. \$115. SPECIAL **69.95**

212 SEULEMENT COMPLETS

Toutes les grandeurs disponibles. Ord. 99.95 à 105.95. SPECIAL **59.95**

78 SEULEMENT COMPLETS

Notre meilleur choix de complets. Ord. jusqu'à \$125. SPECIAL **79.95**

MANTEAUX SPORT

Grand choix de styles et grandeurs.

Ord. 44.95. SPECIAL **24.95**

MANTEAUX D'HIVER

Ord. jusqu'à 99.50.

SPECIAL **39.95 et 49.95**

CHEMISES D'APPARAT

Blanches et de couleurs. Toutes les grandeurs disponibles.

Ord. 7.95. SPECIAL **2 pour \$5**

CHANDAILS

Genre col roulé et en V.

Ord. jusqu'à 12.87. SPECIAL à partir de **4.87**

PANTALONS

(SLACKS)

Pli permanent, teintes variées. Ord. 22.95. SPECIAL

14.95

MANTEAUX D'AUTO REDUITS A

1/2 PRIX

VESTES DE SKI - PANTALONS DE SKI

20% DE REDUCTION

48 MANTEAUX SPORT et "BLAZER" POUR JEUNES GARÇONS Grandeurs 26 à 34.

1/2 PRIX

UTILISEZ NOTRE PLAN DE CREDIT

Mercerie

Cartier

SPECIAL EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 DEC.

PLACE CARTIER, bou! ST-JOSEPH, HULL

Magasins aussi à: Montréal, St-Eustache, Trois-Rivières, Charlesbourg, Ste-Foy, Drummondville et Cornwall.

MARC PAQUIN C. d'A.A.
ASSURANCE GENERALE
• Feu • Auto • Vie
• Accident • Maladie
Compagnie canadienne-française
Heures de bureau sur semaine:
9 a.m. à 5 p.m.
Vendredi 9 a.m. à 3 p.m.
Ouvert le samedi de 9.00 a.m. à 12.00 a.m.
84, boul. St-Joseph, HULL
Tél. 771-1049

BINGO CE SOIR
26 DECEMBRE
SOUBASSEMENT DE
L'EGLISE NOTRE-DAME
105, rue Victoria, Hull

TOUT À GAGNER
Pleine carte **\$400**
A ETRE GAGNES
LETTRE T **\$100**
A ETRE GAGNES
4 PARTIES **\$100**
SPECIALES DE
20 PARTIES **\$25**
REGULIERES DE

Tirage du \$500
(Déductivement pas d'enfants)

CKCH

TM. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

Films à l'affiche

20th CENTURY THEATRES
Cinema Showcase PRESENTATIONS

SPECIAL EN MATINEE DES FETES DU 26 DEC. AU 4 JANV.
 COMEDIE MUSICALE
PAINT YOUR WAGON
 Based on the Lerner and Loewe Broadway musical play
 Soirées: lun. à sam. 8.00 p.m.
 Dimanche: 7.30 p.m.
 Mat.: 2.00 p.m.
 Sièges réservés: Contrôle ouvert 12-9
 Dim.: 1.00 - 8.30
 Tous les jours pendant les Fêtes Adultes
NELSON
 175 BELL ST. OTTAWA - 737-4400

Billets en vente également au cinéma Regent — Contrôle ouvert à 12h 30 tous les jours

Barabbas
 Italien. 1961. 145 min. Technicolor. Technirama. Drame psychologique réalisé par Richard Fleischer avec Anthony Quinn, Vittorio Gassman et Jack Palance, d'après le roman de Par Lagerkvist.
 Libéré à la place de Jésus, Barabbas rejoint ses anciens compagnons, mais il ressent une inquiétude confuse depuis qu'il a vu mourir le Christ. De nouveaux actes de banditisme le font candermer aux mines de soufre en Sicile où il est enchaîné à un chrétien, Sahak. Les deux hommes sont plus tard emmenés à Rome pour y lutter comme gladiateurs. Sahak, qui a refusé de renier sa foi, est mis à mort. Barabbas, arrêté lors de l'incendie de Rome, meurt crucifié.

Horaires des Cinémas

BUCKINGHAM — "Barabbas". "Un rayon de soleil".
 CAPITOL — "The Reivers" 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.25 - 9.30
 CARTIER — Lundi au vendredi soir seulement. "Gungala" 6.30 - 8.35. "Satanik" 8.05.
 CINEMA DE PARIS — "Le médecin de Hambourg" 6.30 - 9.50. "Un drôle de colonel" 8.30.
 CINEMA VENDÔME — "Fantomas 3 contre Scotland Yard" 6.25 - 10.00. "L'Homme à la Buick" 8.15. Dern. 8.15.
 ELGIN — "On Her Majesty's Secret Service" 1.30 - 4.25 - 7.00 - 9.30. Dern. 9.30.
 ELMODALE — "Butch Cassidy and the Sundance Kid" 2.00 - 4.20 - 6.55 - 9.20.
 LAURENTIEN — "Ce sacré Grand-Père". "Dancer à Tanger".
 LITTLE ELGIN — "Bob and Carol and Ted and Alice" 1.45 - 3.45 - 5.40 - 7.35 - 9.20. Dern. 9.05.
 THE MALL — "How Much Loving Does a Normal Couple Need?" 12.05 - 2.55 - 5.45 - 8.35. "Woman and Temptation" 1.20 - 4.10 - 7.00 - 9.50.
 MAYFAIR — "Death of a Gunfighter" 1.00 - 3.30 - 6.40 - 9.55. "Mafese Bippy" 1.55 - 5.05 - 8.15. Dern. 8.15.
 NELSON — "Paint Your Wagon" lun. à sam. soir: 8.00. mat. et dim. 2.00 p.m.
 REGENT — "101 Dalmatians" 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.40 - 9.45.
 RIDEAU — "Explosion" 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.40 - 9.50.
 SOMERSET — "Topaz" 1.50 - 4.30 - 7.00 - 9.20.
 CINEMA 1 — "2 into 2 Wont go" 9.10 sam., dim.: 2.00 - 5.30 - 9.10. "Secret Ceremony" 7.15. sam., dim.: 3.35 - 7.15.
 CINEMA 11 — "Oliver". Soirées 8.15. Mat.: mer., sam., dim. et congés 2.00.

A L'AFFICHE!
2 grands films en couleur!

LOUIS de FUNÈS
 PLUS DRÔLE QUE JAMAIS!

FANTOMAS 3
 CONTRE SCOTLAND YARD

JEAN MARAIS • MYLENE DEMONGEOT
 COMPLÈMENT DE PROGRAMME

FERNANDEL
DANIELLE DARRIEUX

"l'homme à la buick"

Stationnement gratuit **CINEMA VENDÔME** Place Cartier Hull — 776-1440

Hé les enfants! PREPAREZ-VOUS MAINTENANT POUR ALLER VOIR

LE PROGRAMME CINEMATOGRAPHIQUE SENSATIONNEL, LE SAMEDI MATIN A 11 HEURES:

"HERCULES AND THE HAUNTED WORLD"

et BANDES DESSINEES

ODEON-ST. LAURENT CINEMA I
 QUEENSWAY AT ST. LAURENT 748-0341

"Take The Money And Run"
 Un film loufoque à succès!
 —LOOK MAGAZINE

"rib cracking comedy" —JUDITH CRIST
 "insanely funny" —TIME MAGAZINE

PALOMAR PICTURES INTERNATIONAL PRESENTS
WOODY ALLEN'S
"TAKE THE MONEY AND RUN"
 starring **WOODY ALLEN** and **JANET MARGOLIN**

Continuel à partir de 1:30 p.m. samedi et dimanche.
 Lun - mar - merc. 7h et 9h p.m.

Towne CINEMA
 5 BEECHWOOD AVE. 749-5035

UN "REIVER" EST UN COMBATTANT!

Steve McQueen
 in "The Reivers"

Tous les jours, dim. compris à: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.25 - 9.30
 Dern. rep. complète à 9.20

CAPITOL
 BANK AT QUEEN 232-1579

Cinemas FAMOUS PLAYERS
 SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

The HOWLarious canine caper that sent London to the dogs!

WALT DISNEY'S
101 DALMATIENS

SPOTACULAR cartoon feature
TECHNICOLOR
 © Walt Disney Productions

AUJOURD'HUI!

Tous les jours y compris dimanche à 1.30-3.30-5.35 7.40-9.45. Dern. rep. complète à 9.00

REGENT
 BANK AT SPARKS 235-5111

FAMEUX SPECTACLE DES FETES
 En matinée — aujourd'hui — sam. — dim. et toute la semaine prochaine à 2 h p.m.
 Prix spécial pour les enfants \$1.25

GAGNANT DE 6 TROPHES DE L'ACADEMIE!
 MEILLEUR FILM!

OLIVER!
 Produced by JOHN WOOLF Directed by CAROL REED

ODEON-ST. LAURENT CINEMA II
 QUEENSWAY AT ST. LAURENT

Tous les soirs à 8h 15
 Parterre 2.50 Loge 3.00
 En matinée le mer., sam., dim. et congés
 Parterre 2.00 Loge 2.50
 Commandes téléphoniques 745-0341

TOUS LES SIEGES RESERVES
 GUICHET OUVERT TOUS LES JOURS — Midi (12h 00) jusqu'à 9h p.m.; dim. 1h p.m. à 8h p.m.

FAR UP! FAR OUT! FAR MORE!
James Bond
is back!
 2^e SEMAINE

ALBERT R. BROCCOLI and HARRY SALTZMAN present
JAMES BOND 007
 in IAN FLEMING'S
"ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE"

starring **GEORGE LAZENBY**
DIANA RIGG · TELLY SAVALAS
 also starring **GABRIELE FERZETTI** and **ILSE STEPPAT**
 Produced by ALBERT R. BROCCOLI and HARRY SALTZMAN. Directed by PETER HUNT
 Screenplay by RICHARD MAIBUM. Music by JOHN BARRY. PANAVISION® TECHNICOLOUR®
 ORIGINAL MOTION PICTURE SOUNDTRACK ALBUM BY JOHN BARRY AVAILABLE ON LIMITED ARTISTS RECORDS

Tous les jours à:
 1.30 - 4.25 - 7.00 - 9.30

ELGIN
 ELGIN AT LISGAR 232-0101

"La meilleure comédie de l'année!"
 —SATURDAY REVIEW—

Bob & Carol & Ted & Alice

69-304

A FRANKOVICH PRODUCTION FOR COLUMBIA RELEASE

Tous les jours y compris le dimanche à:
 1.45-3.45-5.40-7.35-9.30

LITTLE ELGIN
 721 9000

COMMENCANT DEMAIN!
NATHALIE DELON
 Elle a vingt-cinq ans... IL n'a jamais connu une vraie femme...

RENAUD VERLEY
 ROBERT HOSSEIN

LA LEÇON PARTICULIERE
 en couleurs

Dern. "GUNGALA, VIERGE DE LA JUNGLE"
 soirée: "SATANIK" (14 ans)

119 rue PRINCIPALE
CARTIER
 HULL Tel: 777-2322

Ouvert sur semaine à 6h sam. et dim. à 1h
 Stationnement derrière la cuisine

Continuel dès 1h aujourd'hui, sam. et dim.

UN FILM PLEIN DE FRAICHEUR ET DE GAÏETÉ!
MICHEL SIMON
 dans un NOUVEAU rôle inégalable!
 un film de JACQUES POITRENAUD
 avec Marie DUBOIS Yves LEBEVRE

ce sacré grand-père

FOULEMENT DRÔLE! DELICIEUSEMENT COMIQUE!
 EN COULEURS

Aussi en couleurs **"DANGER A TANGER"** THEATRE **LAURENTIEN GATINEAU** Mo. 2-4515

CINEMA DE PARIS TEL: 777-2403
 185, rue LAVAL — HULL

Commencant demain soir 18 ANS

SEXYRELLA
 BELLE et PASSIONNÉE
"BIEN FAIRE ET LES SEDUIRE"
 en couleur
 —Egalement à l'affiche—
"LA MAIN NOIRE"
 en couleur

—DERNIERE FOIS CE SOIR—
"LE MEDECIN DE HAMBOURG"
"UN DRÔLE DE COLONEL"

SPECIAL POUR LES ENFANTS
 DEMAIN A 1H P.M.
 DEUX FILMS EN COULEURS

"BATMAN"
 et
"L'INVINCIBLE SPACEMAN"

Admission: Enfants 50¢ — Adultes 75¢

A L'AFFICHE TOUS LES JOURS JUSQU'AU 3 JANVIER INCLUS A L'EXCEPTION DU DIMANCHE!

A L'OCCASION DES FÊTES, POUR TOUTE LA FAMILLE

Astérix ET CLEOPATRE
 POUR TOUS

EN COULEURS
 "TOUTES LES SECONDES!"

Stationnement gratuit **CINEMA VENDÔME** 776-1440 Hull

Rep. tous les jours y comp. le dim. à:
 1.30
 3.30
 5.35
 7.40
 9.50

La génération actuelle A l'affiche!
 rebelle, défiante et acculée au mur!
 Amencé au point de...

EXPLOSION

Jules Bricken's "EXPLOSION" starring DON STROUD
 and introducing GORDON THOMSON guest star RICHARD CONTE

IN COLOR

2e film au cinéparc seulement: "ISLE OF DOOMED" Cameron Mitchell
GRATIS! Chauffe-autos électriques au cinéparc Britannia!

Au Rideau les portes ouvrent à 12h 30 p.m.

RIDEAU RIDEAU AT BALHOUSE
BRITANNIA DRIVE-IN ALL WITHIN THEATRES HIGHWAY 17, TA. 8-2672 - Ouvert à 7h p.m.

Cinemas ODEON Theatres

A L'AFFICHE!

Broadway's biggest hit blossoms on the screen!

A FRANKOVICH PRODUCTION

Walter Matthau Ingrid Bergman

CACTUS FLOWER ADULTES

Introduit par GOLDIE HAWKI

Produit par JACK WESTON

Scénario de DAVID MERRICK

Réalisé par M.J. FRANKOVICH

De Columbia Pictures

ODEON-ST. LAURENT Aujourd'hui

CINEMA I sam. et dim. à

QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

2.40 - 5.10 - 7.20

7.25 - 9.35



JOHN LENNON S'ENGAGE A COMBATTRE LA DROGUE — Décidément, il semble que le leader des Beatles aime la ville d'Ottawa. Après avoir rendu visite au premier ministre Trudeau mardi, John et son épouse, Yoko, se sont entretenus mercredi avec John Munro, ministre fédéral de la Santé, avec lequel ils ont discuté une heure et demie. C'est au cours de cet entretien que le couple a promis au ministre de l'appuyer dans la lutte qu'entreprend le Gouvernement contre l'usage des drogues pouvant nuire à la santé.

ODEON-ST. LAURENT Aujourd'hui

CINEMA I sam. et dim. à

QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

2.40 - 5.10 - 7.20

7.25 - 9.35

MAINTENANT A L'AFFICHE!

HITCHCOCK EXPOSES THE MOST EXPLOSIVE SPY SCANDAL OF THIS CENTURY!

ALFRED HITCHCOCK'S TOPAZ EN COULEUR

From LEON URIS' inflammatory best seller

SUPPLEMENT AU CINE-PARC SEULEMENT

"ARABELLA" ADULTES

SOMERSET FREE IN-CAR ELECTRIC HEATERS DRIVE-IN THEATRE

SOMERSET AT BANK 234-9528

8e ET MAINTENANT A NOTRE CINEMA!

SEMAINE: **"Dammitall."**

Why is everything we're good at illegal?

PAUL NEWMAN KATHARINE ROSS

BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID

VEN.-SAM.-DIM. à: 2.00 - 4.20 - 6.55 - 9.20

Elmdale Theatre

BIG WOMEN, BIG APPETITES!

2 FILMS YOU'LL NEVER FORGET!

WOMAN OF TEMPTATION

HOW MUCH LOVING DOES A NORMAL COUPLE NEED?

Alaina Capri Babette Bardot

Dimanche à partir de 1.30

12:00 - 2:50 - 5:40 - 8:30

WOMAN AND TEMPTATION 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:50

THE MALL

SPENCER ST. MAR. 234-2204



Peter Ustinov, défenseur de la jeunesse

TORONTO (PC)—Peter Ustinov, acteur, directeur, romancier, dramaturge et imitateur, ne voit rien d'extraordinaire dans l'éventail de ses capacités théâtrales.

"Si je pouvais seulement écrire la musique," a-t-il dit lundi lors d'une interview.

"Un compositeur écrit une pièce, la dirige et peut ordinairement jouer aussi le piano, et personne ne dit que c'est extraordinaire. Les musiciens sont des gens très étonnants."

L'acteur de 48 ans est de passage à Toronto afin de pousser la publicité du film Viva Max, dans lequel il tient le rôle d'un général mexicain.

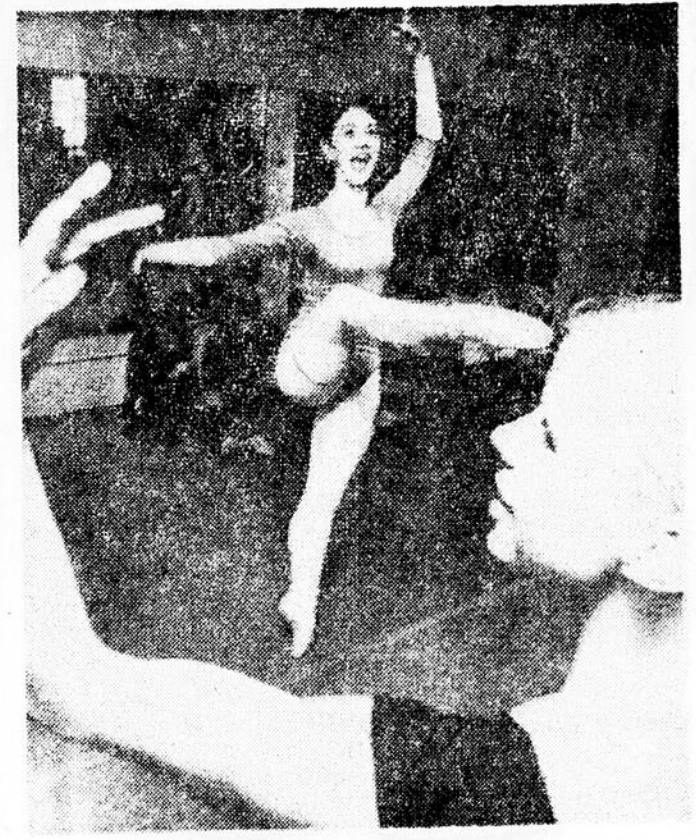
Il a déclaré qu'il continuait à jouer parce qu'il "pouvait le faire bien".

Il a accepté le poste de recteur de l'université de Dundee, en Ecosse, l'an dernier, afin d'être en contact avec la jeunesse. Il s'est fait le défenseur de nouvelles tendances théâtrales, comme le nudisme, mis de l'avant par les jeunes, même s'il n'a pas l'intention d'y participer.

"Je serais mal à l'aise sur la scène parce que je sais que je ne suis pas l'artefact le plus décoratif sur la plage. De plus, je ne veux pas prendre froid."

La jeunesse tente d'unir l'humanité, et "croyez-moi, c'est une grande tâche", a déclaré l'acteur père de quatre enfants. Mais cette tâche prend quelquefois une forme qui tombe sur les nerfs.

LE THEATRE DE L'ARLEQUIN présentera, dimanche et lundi, un spectacle pour enfants intitulé "Plouff, le petit fantôme" et la comédie de boulevard "Blaise", de Claude Magnier, au bateau-théâtre l'Escale. On se souvient que l'Arlequin avait offert ces deux spectacles, il y a quelque temps, dans le cadre d'une tournée, sans toutefois les présenter à Hull. Dans notre photo, on reconnaît Jocelyne Briand, une des interprètes de "Blaise". Les deux pièces seront mises en scène par Frank Duval et on est prié de prendre note que "Plouff, petit fantôme", sera présenté dimanche et lundi à 13h30 et 16h; quant à "Blaise", il sera présenté les mêmes jours à 20h30.



UN FRANC SOURIRE — C'est ce dont fut gratifié le photographe par la ballerine Maureen Rothwell, alors que ce dernier l'a surprise en pleine répétition du ballet CASSE-NOISETTE, ballet qui fut présenté récemment au Centre national des Arts et qui sera repris durant le temps des Fêtes au O'Keefe Centre de Toronto. A l'avant-plan, on peut voir Linda Fletcher, une autre ballerine du Ballet national du Canada.



HYSTERIE COLLECTIVE A TORONTO — Lors d'un récital, vendredi soir dernier, au Maple Leaf Gardens, la chanteuse de blues, Janis Joplin, a encouragé ses "fans" à danser dans les allées de l'édifice... Le résultat fut inespéré. Des milliers de jeunes, bousculant les agents de sécurité, ont voulu se rapprocher de leur idole. Dans la mêlée générale, au moins trois jeunes filles et un adolescent se sont évanouis et ont été transportés pour être ranimés.

En tournée

Bob Hope se fait huer par des soldats américains

SAIGON (AFP)—Le comédien Bob Hope, l'astronaute Neil Armstrong et l'autrichienne Reuber Staier, Miss Monde 1969, venus en tournée de Noël dans les bases américaines du Sud-Vietnam, ont été accueillis à Cu Chi, près de Saigon, par des centaines de soldats qui formaient avec deux doigts, le "V" qui, pour les pacifistes, symbolise la paix.

Un soldat, invité à danser par la chanteuse Connie Stevens, a gardé sa main dressée avec le signe pacifiste devant un public comprenant notamment deux généraux et un amiral, sans compter des chefs de provinces sud-vietnamiens. Bob Hope s'est fait copieusement huer à chaque fois qu'il s'est adressé aux soldats en les appelant "boys" et a ensuite parlé de "sons".

Neil Armstrong, de son côté, a affirmé qu'il "représentait des millions d'Américains à la maison qui remercient les soldats de ce qu'ils font ici". Il a ajouté: "Vous travaillez ici 365 jours par an pour créer une paix juste et durable sur la Terre".



BOB HOPE

LA FIEVRE DE L'OR MONTE

VENEZ ENTENDRE ET ACCLAMER L'EX-ORDINAIRE DIA AND LIL DANS SES CHANSONS DES ANNEES 1800

REVUE LE BON TEMPS DANS NOTRE SALLE DECOREE A LA MODE DE LA BELLE EPOQUE

Diamond Lila

RENSEIGNEZ-VOUS EN COMPOSANT 237-3600

VASTE STATIONNEMENT

SKYLINE HOTEL OTTAWA

101, RUE LYON

Toutes les salles de divertissement ouvertes jusqu'à 1h a.m.

La Chaîne Canadienne TORONTO • OTTAWA • MONTREAL • BROCKVILLE

EN VEDETTE VEN. et SAM.

MIKE PARISEAU et ses **VALLEY RAMBLERS**

Danse de 9h à 1h a.m.

DIMANCHE SEULEMENT LE QUATUOR GUY NOEL

danse de 4 à 11 p.m.

Diner servi de midi à 8h 30

HOTEL BRITISH

71, Main, Aylmer, Que. Bonquets et mariages, 3 salles disponibles. Rés. 684-4820

Soirée du Jour de l'An

Le 31 déc. à 8 h

ORCHESTRE - CHANT

ARTISTE INVITE **GILLES ROY** Champion danseur à la claquette

— BUFFET FROID —

Billets en vente: chez Poirier Frères, ave King Edward et chez Leblanc Meat Market, chemin Anderson, Blackburn

Pour réservations, composez 824-1350

Normandie Hotel

Route Transcanadienne, Orléans

Veille du Jour de l'An

ORCHESTRE "25th HOUR"

Mettant en vedette, ANDY, HELEN et RICKY

Divertissement continu — \$2.00 la personne

GREBER TEMPLETON, Qué. Rés. 663-4732

MENU DU JOUR DE L'AN

RESTAURANT "Chef Pierre"

- Cuisine française
- Repas complet pour 2 personnes \$15

Pour réservations 745-6855

753, chemin de Montréal, Ottawa 7, Ont.

3 JOURS SEULEMENT CE SOIR, SAM. et DIM.

"La Revue Kalmar"

FILLES — ACTION — COMEDIE

— 2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS —

HOTEL AMBASSADOR boul. Maloney, Gatineau

RESERVEZ MAINTENANT POUR la veille du Jour de l'an 663-5363

CENTRE NATIONAL DES ARTS

Au Studio CINEMA POUR ENFANTS

11 h 00, 13 h 30, 15 h 30

26 déc. **KATYA ET LE CROCODILE** En français seulement

Sujet-court: COMMENT ILS S'ENDORMIRENT

27 déc. **THE FABULOUS WORLD OF JULES VERNE** En anglais seulement

Sujet-court: THE ROMANCE OF TRANSPORTATION IN CANADA

Enfants: \$0.50 — Adultes: \$1.00

Au Théâtre 11h00 et 14h30

Aujourd'hui jusqu'au 4 janvier **SAUERKRINGLE** de John Hirsch

Une pièce pour enfants présentée par THE STRATFORD NATIONAL THEATRE

Enfants: \$1.00 — Adultes: \$1.50

Les 26, 27, 29 et 30 décembre à 14 h 30: COMPLET

A l'Opéra Du 29 décembre au 3 janvier **LA COMEDIE MUSICALE DE NEW YORK "I DO! I DO!"**

avec PHIL FORD et MIMI HINES

En soirée: 20 h 30 — \$6.50, \$5.50, \$4.50, \$3.00

En matinée: 14 h 30 les 1 et 3 janvier: \$5.50, \$4.50, \$3.50, \$2.50

SOIREE DE LA VEILLE DU JOUR DE L'AN

Au foyer suite à la représentation du 31 décembre

Buffet — Deux orchestres

\$18.50 par personne (le billet comprend le meilleur fauteuil pour le spectacle).

Au Studio Le 29 décembre 20h00 **London Poets' Workshop**

Toutes les places: \$2.00

Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h. à 21 h. Renseignements: 237-4400

RECEPTION DE LA VEILLE DU JOUR DE L'AN

Ballons — Serpents bruyants

Chapeaux — Rubans!!!

POUR VOTRE DIVERTISSEMENT... **IRWIN PRESCOTT** et les "SWINGING COUNTRY DIGGERS"

LE JEUDI JOUR DE L'AN AU SOIR "SOIREE D'AMATEURS"

FAITES VOS RESERVATIONS MAINTENANT.

Billets en vente au pupitre.

THE Lafontaine HOTEL For Reservations call 749-5937

★ sports ★ sports ★ LE DROIT



UNE SOLIDE DEFENSIVE — John McKenzie, (19), des Bruins de Boston, est durement mis en échec par le joueur de défense Brent Hughes, (5), des Kings de Los Angeles après avoir réussi à lancer, qui a été bloqué par le gardien Gerry Desjardins. Les Bruins se sont tout de même affermis durant ce match puisqu'ils ont remporté une victoire facile de 7-1.

Les Leafs écrasent les Kings, 8-1

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont profité de trois jeux de puissance mercredi soir pour écraser les Kings de Los Angeles 8-1 dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Les Leafs se sont ainsi approchés à quatre points du Chicago, détenteur du 5e rang dans la division Est, tandis que les Kings s'enlisaient davantage dans la dave de la division Ouest.

Ron Ellis a dirigé l'offensive

des Leafs avec deux buts alors que Dave Keon, Norm Ullman, Jim Dorey, Brit Selby, George Armstrong et Jim Harrison complétaient leur total.

Léon Rochefort a évité le blanchissage aux Kings dans la 2e période.

Le nouveau pilote des Kings, Johnny Wilson, en était à son premier échec, après un gain et deux verdicts nuls.

Les Leafs ont bombardé Gerry Desjardins de 24 lancers au cours des deux premiers engagements, puis Wayne Rutledge de 20 dans la dernière reprise tandis que les Kings lançaient à 38 reprises sur Bruce Gamble.

Première Période:
1. Toronto, Ellis 15
(Walton, Selby) 5:29
2. Toronto, Ellis 16
(Selby, Walton) 12:40
3. Toronto, Keon 13 19:27

Punitions — Peters LA majeure, Harrison T mineure, majeure 0:19, Wall LA 4:42, Flett LA 10:48, Dorey T 18:31.

Deuxième Période:
4. Toronto, Ullman 7 (Henderson) 7:31
5. Toronto, Dorey 5 (Walton) 15:00
6. Los Angeles, Rochefort 5 (Goring, Irvine) 18:21
Punitions — Hughes LA mineure double, Harrison T 5:50, Dorey T 12:21.

Troisième Période:
7. Toronto, Selby 5 (Walton, Ellis) 1:53

8. Toronto, Armstrong 2 (Clancy, Ullman) 3:03
9. Toronto, Harrison 5 (Oliver, McKenzie) 18:46

Punitions — Krake LA 1:37, Pronovost T 7:30.

Lancers:
Los Angeles 9 15 14—38
Toronto 15 13 20—48

Gardiens: Desjardins, Rutledge, Los Angeles; Gamble, Toronto.

Assistance: 16,352.

Troisième tournoi annuel bantam présenté à Hull

Le troisième tournoi de hockey bantam, organisé par l'Association du hockey amateur de Hull et commandité par le club Lions, débute à 13 h cet après-midi.

Seize équipes se disputent les honneurs de ce tournoi annuel, qui comprend une ronde de consolation en plus d'une ronde pour décider du grand championnat. Ce qui veut dire que chaque équipe, qui participera à ce tournoi est assurée de participer au moins à deux parties.

La finale de la ronde principale sera présentée dimanche soir à compter de 8 h et le gagnant se verra remettre le trophée de l'AAHA. La finale de la ronde consolation est à l'affiche à 5 h 30 le même jour et le gagnant se verra remettre le trophée Gilles Bélanger.

Et comme attractions spéciales

Omaha seul au premier rang

Les Knights d'Omaha ont défait les Stars d'Iowa, 5-3, jeudi soir pour passer seuls à la première position de la Ligue professionnelle Centrale.

Jack Eggers a mené les Knights à la victoire avec deux buts pendant que Tom Miller, Don Luce et Syl Apps, rick complétaient le pointage. Rick Sentas a marqué deux buts pour les Stars et Mike Chernoff a réussi l'autre but.

Dans la seule autre partie à l'affiche dans cette ligue, Tom Webster a réussi ses 19e et 20e buts de la saison, meilleur record de la Ligue centrale, pour mener les Blazers d'Oklahoma City à une victoire décisive de 5-2 sur les Black Hawks de Dallas.

Gez Sheppard, Jim Adair et Ross Webley ont complété le pointage pour les Blazers. Don Gordon et Oscar Gaudet ont réussi un but chacun pour le Dallas.

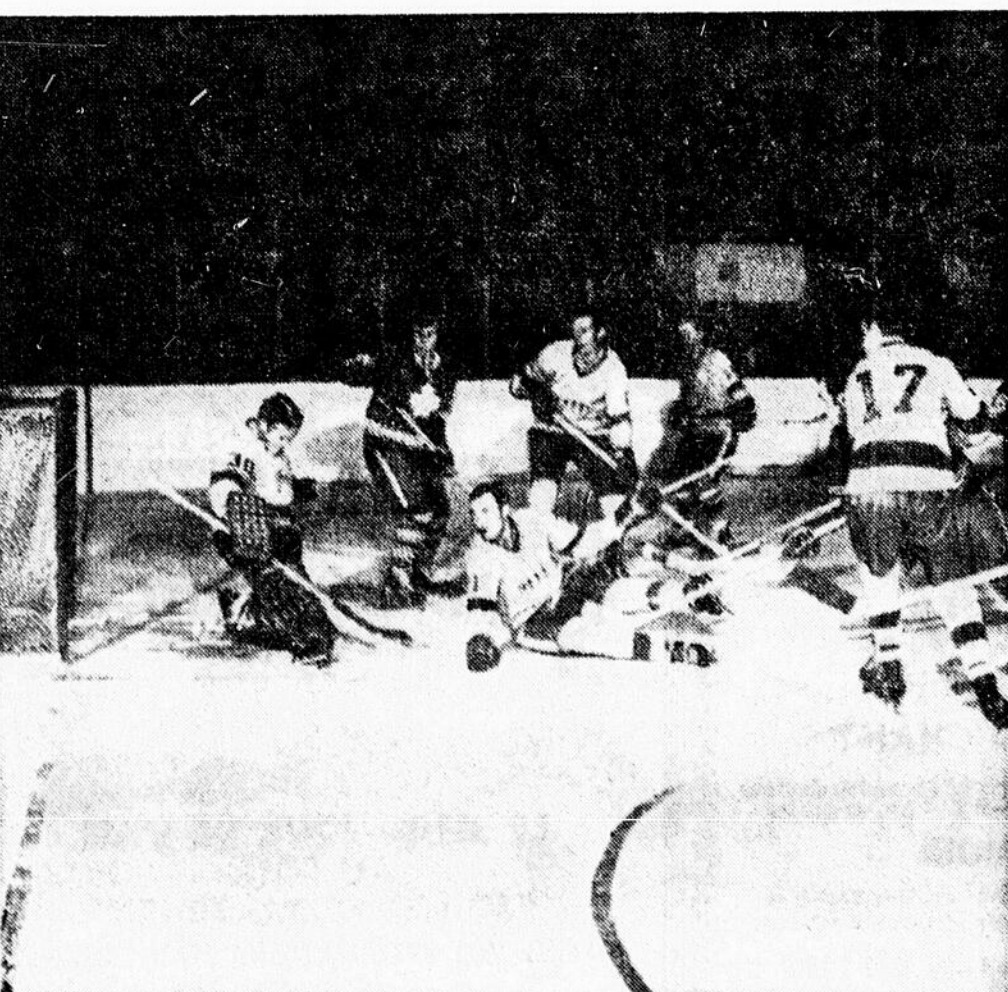
Mauvais traitement

MINNEAPOLIS (PA) — Le président Walter Bush, des North Stars du Minnesota, s'est plaint du traitement reçu par ses joueurs de la part des amateurs de St-Louis à la suite de la victoire 5-3 remportée par les Blues mardi soir. Il a souligné que les joueurs avaient été ennuyés continuellement par un spectateur qui, plus est, les clubs visiteurs ne jouissent d'aucune protection sur leur banc à St-Louis.

L'équipe canadienne en Europe

TROIS-RIVIERES (PC) — L'équipe nationale de saut en ski, dirigée par Jacques Charland, quittera Montréal aujourd'hui pour l'Allemagne où elle poursuivra son entraînement en vue des championnats du monde qui auront lieu en Tchécoslovaquie du 12 au 22 février prochains.

Malheureusement un des sélectionnés, Claude Trahan, de Trois-Rivières, ne pourra effectuer le déplacement, car son employeur, une grosse compagnie de Montréal, a refusé de collaborer avec l'équipe nationale en accordant un congé à Trahan.



UNE VICTOIRE FACILE — Ron Ellis, (que l'on ne voit pas dans la photo), a été le gardien de but Gerry Desjardins des Kings de Los Angeles lors de la partie régulière de la Ligue nationale de hockey présentée entre ces deux équipes. L'on reconnaît également ci-dessus, de la gauche, Brit Selby, (18), et Dale Rolfe, (6), des Leafs, ainsi que Bill White, (21), du Los Angeles de même que Mike Corrigan, (17), des Kings. Les Leafs ont remporté une victoire facile de 8-1.

Six buts en 2e période

Les Bruins remportent une victoire facile de 7 à 1 sur le Los Angeles

BOSTON (PA) — Derek Sanderson et Phil Esposito ont réussi des buts sans aide en l'espace d'une minute et demie de jeu au début de la deuxième période, hier soir, pour conduire les Bruins de Boston à une victoire de 7-1 sur les Kings de Los Angeles dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Les Bruins ont explosé avec six buts dans la deuxième vingt, puis ont complété leur fiche dans la dernière période.

Esposito a récolté un autre but plus tard, en plus de compléter deux passes, tandis que son coéquipier Ken Hodge enfilait lui aussi deux buts, pendant que les Bruins s'approchaient à deux points des Rangers de New York et du premier rang du classement de la LNH.

Bobby Orr a réussi un but et

complété une passe pour porter sa fiche au sommet du classement des compteurs à 50 points.

Johnny Bucyk a réussi le 298e but de sa carrière, alors que les Bruins ont porté à 16 parties leur série de joutes sans défaite contre les équipes de la division Ouest cette saison.

Jim Peters a réussi l'unique but des Kings.

SOMMAIRE
Première période:
Aucun but.
Punitions — Krake LA 8:22, Cahlan LA 17:47.
Deuxième période:
1. Boston, Sanderson 7 0:36
2. Boston, Esposito 13 1:27
3. Boston, Orr 10 (Sanderson, Westfall) 4:15
4. Los Angeles, Peters 3 12:21
5. Boston, Hodge 11 (Esposito, Cashman) 13:42
6. Boston, Bucyk 17 (McKenzie, Orr) 16:44
7. Boston, Esposito 14 (Cashman) 17:56
Punitions — R. Smith B, Krake LA majeures 2:35, Orr B, Flett LA 5:42, Orr B majeure, mineure, Flett majeure 7:35, Lonsberry LA 11:56.
Troisième période
8. Boston, Hodge 12 (Esposito, Sanderson) 1:31
Punitions — Rolfe LA 1:12, Hodge B 3:00, D. Smith B 12:49, Johnson B 13:57.
Lancers:
Los Angeles 4 13 14—31
Boston 20 20 15—55
Gardiens — Desjardins, Los Angeles; Johnston, Boston.
Assistance — 14,831.

Punitions — Howell Oak 1:10, Hillman Pha 5:07, Oakland punition au banc, 12:23.

Troisième période:
Aucun point.
Punition — aucune.
Lancers:
Oakland 12 8 12—32
Philadelphie 18 15 12—45
Gardiens — Smith, Oakland; Favell, Philadelphie.
Assistance — 10,071.

Les Blues passent à la 2e ronde

MONTREAL (PC) — L'équipe des Blues de l'université de Toronto est passée directement à la deuxième ronde du tournoi invitation de hockey du collège Loyola. Les Blues sont les champions défendants de ce tournoi.

Ce tournoi, qui sera présenté du deux au quatre janvier prochain verra cinq équipes se disputer les honneurs, Toronto, l'université Harvard, le Sir George Williams, l'université McGill et l'équipe du collège Loyola. Les équipes se disputeront alors les honneurs de la coupe du Centenaire.

Lors de la première ronde, le 2 janvier, Harvard joue contre McGill pendant que Sir George affronte Loyola.

La soirée suivante, Toronto rencontre les gagnants de la partie Harvard-McGill et les vainqueurs de ce match en viendront ensuite aux prises avec les gagnants de la rencontre mettant aux prises, Loyola-Sir George. Le match final et décisif aura lieu le quatre janvier.

Un cadeau de Noël

MONTREAL (PC) — Plus de 12,000 joueurs ont eu un cadeau de Noël anticipé mercredi matin lorsqu'ils ont assisté à l'entraînement des Canadiens de Montréal qui se fait ordinairement dans le secret. Le pilote Claude Ruel a dirigé un long exercice de 90 minutes et les jeunes s'en sont donné à cœur-joie, en plus de courir après les autographes de leurs héros. Plusieurs joueurs des Voyageurs, de la LAH, participaient à l'exercice et quelques-uns accompagneront les Canadiens à Detroit ce soir.

Le Nord triomphe facilement

MIAMI (PA) — Al Larson, de l'université de Nebraska, a grandement contribué à sa deuxième victoire d'après saison alors qu'il a effectué une spectaculaire course de 88 verges après avoir réussi une interception et ainsi aider l'équipe du Nord à remporter une victoire facile de 31-10 sur l'équipe du Sud lors de la 22e partie annuelle des étoiles.

Bill Cappelman, de l'équipe de l'université de l'Etat de la Floride, menait les destinées de l'équipe du Sud alors que le Nord possédait une mince avance de 14-10 durant le quatrième quart. Cette marche fut abruptement arrêtée par Larson, qui réussit son interception pour facilement échapper à tous les joueurs des Rebels pour donner une avance encore plus confortable à l'équipe du Nord.

Les joueurs des Flyers ont dirigé 45 lancers contre le cerbere des Seals, tandis que le gardien des locaux, Doug Favell, enregistra sa première victoire en cinq tentatives après avoir bloqué 31 des 32 lancers dirigés vers lui.

SOMMAIRE
Première période:
1. Philadelphie, J. Johnson 8 (Heiskala, Paiement) 2:15
2. Philadelphie, Chery 1 (Peters, Nolet) 4:51
3. Philadelphie, Nolet 3 (Lacroix, Ball) 8:54
Punitions — O'Donoghue Oak 8:46, Smith Oak mineure double, Paiement Pha mineure double 12:07, Hale Pha 12:53.
Deuxième période:
4. Oak'nd, Ehman 3 (Hampson) 6:51

Hé... Ti-Clin

T'as la couette longue
vois... ton barbier
GIROUX
• Mise en plis • Coupe au rasoir
coin Hannah et Dagmar
VANIER
745-2885

NE VOUS Y TROMPEZ PAS... NOUS AURONS DE LA NEIGE!

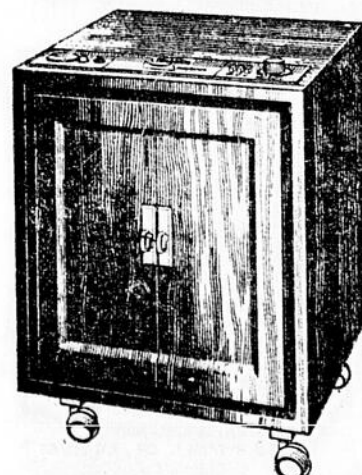
CONFIEZ A SUNBEAM LE PROBLEME DU DENEIGEMENT...

CHASSE-NEIGE DELUXE C.D.L. 1800

Ejecteur central de 18" — Moteur 2 HP, lubrifié en permanence — 2050 TPM — Pivotelement de 180 degrés — Réflecteur orientable à 3 positions — Hauteur réglable — Patins réglables à 6 positions.

Valeur de \$179.95

Offre très spéciale... **129.88**



Pour le confort intérieur et sanitaire
Humidificateur
de luxe de style décoratif
modèle HU-404
MALIBU.
Valeur de \$119.98
Offre très spéciale **77.77**
Offre en vigueur jusqu'à épuisement du stock

QUINCAILLERIE
dh Home Hardware Stores
Centre commercial Carlingwood, en face de Simpsons-Sears
266, rue Elgin, Ottawa, Ont.
Centre commercial Westgate, Ottawa, Ont.
Centre commercial Place Cartier, Hull, P.R.



SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ **237-3050**

du lundi au vendredi avant 7 h 30 p.m.; le samedi avant 5 h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

Pour le titre poids lourd

La situation se précisera avec un match entre Ellis et Frazier

Par La Presse Associée
La situation se précisera peut-être chez les boxeurs poids lourds avec un match titulaire probable entre Jim Ellis et Joe Frazier, car le promoteur du Madison Square Garden de New York prétend opposer les deux boxeurs le 16 février, ajoutant

que la signature des deux rivaux ne serait pratiquement qu'une formalité.
Le promoteur de Miami Murry Woroner soutient, par contre, qu'il entendra une poursuite à Frazier si celui-ci s'engage à affronter tout boxeur autre que Cassius Clay.

Pour sa part Harry Markson, du Garden, prétend que le match titulaire Ellis-Frazier sera annoncé officiellement lundi avec garantie de 50 pour cent des recettes à chaque boxeur.
Le promoteur de Miami Beach Chris Dundee, aurait aimé présenter le match Ellis-Frazier, mais ne peut accorder le plan de paiement différé exigé par Frazier.

Angelo Dundee, gérant d'Ellis, a déclaré, après avoir rencontré Markson, que son "protégé était prêt à se battre".

Clay
Cependant, à New York, un juge fédéral a refusé mercredi d'obliger la Commission athlétique de New York à redonner une licence de boxe à Clay, champion mondial déchu.

La commission a suspendu la licence de Clay le 28 avril 1967 quand il a refusé d'entrer dans l'armée, puis elle lui a retiré complètement cette licence le 20 juin 1967 quand il a été reconnu coupable de ce refus par la Cour.

Le juge Marvin Frankel a rejeté l'intercession contre la commission "sous prétexte qu'elle avait le pouvoir de refuser, suspendre et retirer une licence".
Les avocats de Clay soutiennent que la commission avait violé plusieurs droits fédéraux constitutionnels en refusant la licence à leur client.

Pour sa part, Clay a tenté de convaincre les tribunaux qu'il était exempt du service militaire en tant qu'objectif de conscience.

Le juge a conclu, du côté pratique, que la sentence de cinq ans qu'il attend Clay pourrait bien intervenir avec une exigence de la commission voulant qu'un champion soit prêt à défendre sa couronne au moins à tous les six mois.

Clay-Frazier
D'autre part, Woroner a vendu les droits de télédiffusion mondiale en circuit fermé à une compagnie de Londres, Viewsports Inc., pour un match Clay-Frazier.

La compagnie anglaise a déboursé plus de \$600,000 et assurera une garantie de plus de \$300,000 à chaque boxeur dans le but de télédiffuser ce match partout dans le monde à l'exception des USA.

Woroner détient une licence pour présenter un tel match dans une ancienne église baptiste à Miami-Sud.

Il va sans dire que Clay a accepté les conditions de Woroner, mais celui-ci connaît certaines difficultés en voulant rejoindre le groupe de Frazier, dont il soutient avoir obtenu la signature au bas d'un contrat.



LOUIS-J. LAROCQUE

invite ses nombreux clients et amis à venir voir les magnifiques FORD, MUSTANG, T-BIRD '70, MAVERICK ainsi que de très bonnes voitures d'occasion.

AUCUN COMPTANT REQUIS.

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD.

265, ave. Laurier-Ouest
232-9445 Rés. 233-3367

Providence l'emporte sur les As de Québec

PROVIDENCE, R.I. (PA) — Les coéquipiers Bob Leduc, Tony Featherstone et Joe Hardy ont, à eux trois, compté tous les buts du Providence, qui l'a emporté par 6 à 4 contre les As de Québec, jeudi, dans une joute de la Ligue américaine de hockey.

Leduc a marqué trois buts et Featherstone en a inscrit deux à la deuxième période avant que Hardy, recruté chez les joueurs de centre, n'ajoute une garantie additionnelle à la troisième période.

C'était la première victoire des Reds en cinq joutes contre Québec, ce qui les place à un point des As dans la course au troisième rang de la Division de l'Est.

Pour le Québec, les compteurs ont été Serge Bernier, qui a inscrit deux buts et René Drolet et André Gaudette.

SOMMAIRE

Première période:
1. Québec, Bernier (Edstrand, Cates) 9:29
Punitions — Nicholson 7:50, McKillop 14:45.
Deuxième période:
2. Providence, Leduc (Hardy, Featherstone) 2:56
3. Providence, Leduc (Hardy, Featherstone) 5:16
4. Providence, Featherstone (Leduc, Hardy) 9:05
5. Québec, Drolet (Byers, Cates) 9:44
6. Providence, Featherstone (Leduc, Hardy) 17:33
7. Providence, Leduc (Nicholson) 18:41
Punition — Polano 17:59.
Troisième période:
8. Providence, Hardy (Featherstone, Keller) 0:11
9. Québec, Gaudette (Byers, Bernier) 4:07
10. Québec, Bernier (Sarrasin, Chartes) 4:37
Punition — Polano 1:58.
Lancers:
Québec 11 7 7-25
Providence 12 18 8-38
Assistance — 4.311.



(Téléphoto PC)

LES RUSSES MENACENT — Valery Kharlamov, (17), de l'équipe nationale de la Russie, se dirige en vitesse vers le gardien de but Daniel Bouchard, des Knights de London, de la Ligue junior "A" de l'Ontario lors d'une partie hors concours présentée, jeudi soir à London. L'équipe russe a nettement démontré sa supériorité en remportant une victoire convaincante de 14-2. Dan Maloney, un allier des Knights, tente de ralentir l'élan du joueur de l'équipe russe.

Trop de \$1,000, dimanche

Hervé Filion, sera un conducteur fort occupé à la piste Connaught

Le champion conducteur Hervé Filion participera à six épreuves, dimanche après-midi à la piste Connaught en plus des quatre montures qu'il a ac-

ceptés pour le programme d'aujourd'hui à la piste du parc Connaught.

Un total de \$10,070 en bourses est en jeu durant ces deux jour-

nées de courses sous harnais, soit \$5,000 lors du programme d'aujourd'hui et \$5,070 durant le programme à l'affiche dimanche. La principale épreuve à l'affiche aujourd'hui est un amble préféré alors que sept chevaux prendront le départ ayant à leur tête Smoke Concert, sous la conduite naturellement de Hervé Filion.

Smoke Concert sera de retour à l'oeuvre dimanche lors d'un autre amble préféré, mais l'épreuve principale de ce programme régulier sera un trot Invitation pour une bourse de \$1,000 alors que huit trotteurs prendront le départ durant cette épreuve. Filion conduira Nixon Frost durant cette course et ce trotteur a tout récemment remporté trois victoires consécutives à la piste Blue Bonnets. Mais, Ruth Ann Sky, qui sera sous la conduite de Pem Caldwell, est le premier choix et le groupe des partants comprend également Brother Jim, Flemington's Earl et Dr Tang. Le signal du premier départ, aujourd'hui est pour les 14 heures de même que dimanche après-midi.

Conducteur de l'année

COLUMBUS, (Ohio) (PA) — Hervé Filion, d'Angers, a mérité le titre de conducteur de l'année 1969 à la suite de ses 382 triomphes jusqu'au 23 décembre. Ce titre est décerné par l'Association américaine du trot.

Nouveaux records de paris aux États-Unis

NEW YORK (PA) — Pour la première fois, l'on a atteint le plateau de \$5,000,000,000 en paris sur les différentes pistes de courses des États-Unis. Une somme record de \$5,496,999,628 a été parée en 1969.

Une enquête de fin d'année menée par la Presse associée démontre qu'une foule record de 64,179,406 personnes a parié plus de \$5,000,000,000 lors des épreuves sur le plat et sous harnais dans les 25 États où le pari-mutuel est permis.

En comparaison au total de 1968 de \$1,523,035 personnes qui ont parié une somme de \$4,967,661,116 et de la somme totale

de 1967 alors que 62,619,185 personnes ont parié une somme de \$4,832,890,970. En 1966, les totaux ont été de 6,391,608 personnes et un pari-mutuel de \$4,054,149,033.

L'assistance aux épreuves de pur-sang a été de 39,744,406 soit une augmentation comparative à 38,712,373 en 1968 et les paris ont été de \$3,687,999,628 comparé à \$3,365,371,524 l'année précédente.

Durant les épreuves de trotteurs et ambieurs, les paris ont été de \$1,809,000,000 et l'assistance aux différentes épreuves de 24,445,000 soit deux nouveaux records selon la "United States Trotting Association".

Les Russes déclassent les Knights

LONDON (PC) — L'équipe nationale de la Russie a réussi cinq buts dans les deux premières périodes, et quatre dans la troisième, pour écraser les Knights de London, de l'Association du hockey de l'Ontario, au compte de 14 à 2 dans une partie hors concours disputée à London, hier soir.

Viklov a réussi le truc du chapeau pour les vainqueurs, tandis que Gusev enfilait deux buts et complétaient quatre passes, et Malisev deux buts et trois passes.

Shadrin a également réussi deux buts pour les vainqueurs. Les autres sont allés à Ljapkin, Kharlamov, Grigorjev, Solodukhin et Andreyev.

Rudy Turcotte est inactif

MIAMI, Floride (PA) — Rudy Turcotte, sensationnel jeune apprenti jockey de Grand Falls, Nouvelle-Brunswick, devra demeurer inactif de quatre à six semaines alors qu'il se rétablit de blessures subies à la piste Tropical, mercredi après-midi.

Turcotte, âgé de 19 ans, a subi une fracture de la clavicle et des côtes lorsque sa monture a fait une chute durant la huitième course. Il fut transporté inconscient à l'hôpital Baptist, de Miami.

Turcotte, le plus jeune frère des jockeys Ron et Noël conduisait First Kill lorsque son cheval a tout juste touché les pattes de Verjo au cinq huitième de mille et faire ainsi une chute dangereuse.



(Téléphoto PA)

VOICI LE PERE NOEL — Fred Cox, des Vikings de Minnesota, portant à son dos un sac rempli de ballons de football tout comme le Père Noël lorsqu'il fait la distribution des cadeaux, se rend sur le terrain d'exercice de son équipe tout en croisant un amas de neige après que l'on eut nettoyé le terrain. Cox est le meilleur botteur de tous les temps de la Ligue nationale de football avec un total de 121 points. Les Vikings ont commencé à s'entraîner à l'extérieur mercredi en préparation de la partie finale de la Conférence de l'Ouest de la Ligue nationale contre les Rams de Los Angeles. Cette partie aura lieu à Minneapolis.



CHAUSSURES pour la FAMILLE

SOLDE A UN SEUL BAS PRIX ! BOTTES A NEIGE POUR DAMES

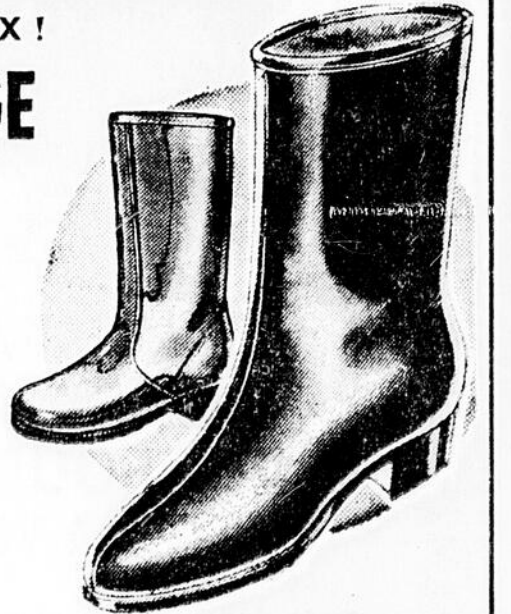
Prix ord. K mart jusqu'à 15.88

A RABAIS SPECIAL...

9.88

SAM., LUN., MARDI, MERC.

Aubaine gigantesque ! Vaste assortiment de modèles à la mode. Choix parmi de nombreux coloris. Pointures assorties.



OXFORDS DE QUALITE POUR HOMMES

Prix ord. K mart 9.76
A RABAIS SPECIAL

7.00

SAM., LUN., MAR., MERC.

Souliers Oxford d'apparat en cuir. Modèles Blucher à 4 oeillets avec empeigne à motif perforé. Noir ou brun. Pointures assorties.

CHICS SOULIERS POUR DAMES

Prix ord. K mart 6.87
A RABAIS SPECIAL

4.88

SAM., LUN., MAR., MERC.

Souliers élégants à bride arrière, en cuir lustré noir. Courtoise à l'avant et motif perforé. Talon nouvelle vague. Pointures assorties.

SOULIERS DE PARTIE POUR FILLETTES

Prix ord. K mart 3.97
A RABAIS SPECIAL

2.91

SAM., LUN., MAR., MERC.

Souliers d'apparat avec courtoise en "T" en cuir verni noir brillant. Motif sur l'empeigne. Pointures assorties. QUANTITE RESTREINTE

QUANTITE RESTREINTE



2 magasins ouverts jusqu'à 10 p.m.

1651, ch. Merivale (près de la prom. Meadowland)
1055, boul. St-Laurent (près du chemin de Cyrville)

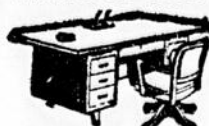
MACHINES ET MOBILIERS DE BUREAU

FOURNITURES COMMERCIALES DE BUREAU

Nous avons des machines à écrire portatives de toutes les marques NEUVES ET REVISEES

- Machines à écrire
- Caises enregistreuse
- Machines à dicter

- Additionneuses
- Graveuses de chèques
- Mobilier de bureau, etc.



OFFICE APPLIANCES LIMITED

268-270, rue Queen

236-7281 (4 lignes)

Stationnement sur notre terrain, rue Kent, près de Queen
Ouvert sur semaine jusqu'à St. 30 et le samedi matin

ARTICLES ANNONCES EN VENTE SAMEDI, LUNDI, MARDI, MERCREDI 27-29-30-31 DECEMBRE

JOURS



MARCHANDISES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE AUX PLUS BAS PRIX ESCOMPTÉS — LA CLÉ AUX MEILLEURES VALEURS



VISITEZ
K mart
POUR LA
VENTE
de **MODES**
D'APRES NOEL !
Sam., lundi, mardi et mercredi,
les 27, 29, 30 et 31 décembre.

**SATISFACTION
GARANTIE OU
REMBOURSEMENT !**
"PORTEZ A VOTRE COMPTE"

A. 11 paires de bas de nylon en tulle sans couture
Prix de rabais K mart

Des bas de nylon de qualité supérieure au talon diaphane ou renforcé en des tons populaires de brun moyen et beige. Pointures 8 1/2-11.

1.99

B. Bas-culottes

Prix ord. K mart 93¢ la paire A RABAIS SPECIAL
Des bas de nylon en tulle sans couture agencés à des culottes. Beige ou brun moyen. P.M.F.S.F.

3 pour 2.00

C. Culottes en nylon pour dames
A rabais spécial K mart...

Des culottes de lavage facile à jambes extensibles et à dentelle. Tailles diverses.

5 culottes 1.00

D.

PYJAMAS
en flanellette imprimée

Corsages à cols en pointe, fermeture à 3 boutons au devant et à manches longues. Les pantalons comprennent des jambes longues et tailles extensibles.

Grandeurs pour garçons et fillettes 2-6x
Prix ord. K mart 1.47 ch.

A RABAIS SPECIAL **99¢**
Grandeurs pour fillettes 8-14
Prix ord. K mart 1.77 ch.

A RABAIS SPECIAL **1.37**

E. Culottes en tricot de coton brosse pour fillettes

Grandeurs 2-6x
Prix ord. K mart 31¢ ch. A RABAIS SPECIAL

3 culottes 87¢

TAILLES 8-14
Prix ord. K mart 47¢ ch.

3 culottes 1.00

F. Pyjamas en flanellette pour dames

Prix à rabais K mart
Tailles et tons divers

1.99

G. Peignoirs à motifs imprimés pour jeunes filles

Prix de rabais K mart
Confectionnées au Canada! De qualité supérieure! P.M.F.

2.27

H. JUMPERS EN ACRYLIQUE TISSE POUR FILLETES

3-6x. Prix ord. K mart 2.87

A RABAIS SPECIAL **2.47**

SAM., LUN., MAR., MERC.

7-14 — Prix ord. K mart 3.83

A RABAIS SPECIAL **2.87**

SAM., LUN., MAR., MERC.

A rayures et tartans liés de modèle cordonnier.

J. PULL-OVERS POUR ENFANTS 4-6x

Prix ord. K mart 1.97 chacun

A RABAIS SPECIAL **2 pour 3.00**

SAM., LUN., MAR., MERC.

En tricots d'acrylique à motifs câblés de fantaisie et unis. Tons divers.

K. PANTALONS EN TISSUS LIÉS et A PIEDS EVASES pour fillettes

3-6x — Prix ord. K mart 2.87 ch.

A RABAIS SPECIAL **1.99**

SAM., LUN., MAR., MERC.

7-14 — Prix ord. K mart 3.77 ch.

A RABAIS SPECIAL **2.99**

SAM., LUN., MAR., MERC.

Fermeture à glissière et à pieds évasés. Teintes pastel.

L. ENSEMBLE DE BLOUSES à repassage permanent pour jeunes filles

Prix de rabais K mart

1.57

A manches longues ou rouées. Excellente valeur. Tailles 10-20.

M. JUPES EN ACRYLIQUE POUR FILLES

3-6x — Prix ord. K mart 1.93

A RABAIS SPECIAL **1.57**

SAM., LUN., MAR., MERC.

7-14 — Prix ord. K mart 2.87

A RABAIS SPECIAL **1.99**

SAM., LUN., MAR., MERC.

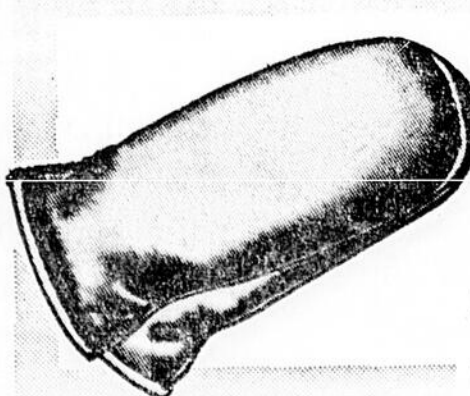
Des acryliques tissés liés en tartan et à rayures. Teintes pastel.

N. VESTES DE SKI en nylon piqué pour jeunes filles

Prix de rabais K mart

8.77

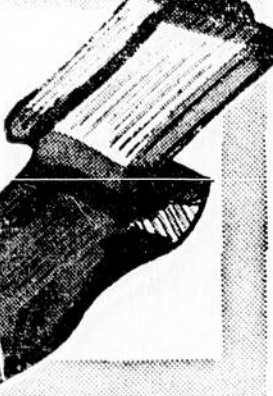
Poches plaquées, capuchon en nylon et doublure en rayonne satinée. Tons populaires. P.M.F.



Mitaines en cuir de vache
A DOUBLURE ISOTHERME
Prix ord. K mart 3.77 la paire
A RABAIS SPECIAL **2.47**
SAM., LUN., MAR., MERC.
Comportant un poignet extensible au devant. Moyenne ou forte

Chaussettes de travail à talon et bout renforcés
Prix de rabais K mart

2 paires 97¢



1/3 DE RABAIS

EN VENTE
SAM., LUN., MAR., MER.

UN TIERS DE RABAIS SUR TOUT LE STOCK DE ROBES DES FETES!
ROBES DE FETES
VALEURS POUR CADETTES - JEUNES FILLES - DAMES

Prix ord. K mart 12.97 à 29.95
A RABAIS SPECIAL **8.65**
à **19.97**
Sam., lun., merc.

Visitez K mart et profitez des économies! 4 grands jours pour économiser. Crêpe — Chiffon — Garniture métallique — Brocart — Lurex lié et dentelle. Toutes des modèles dernier cri, à teintes populaires dans les tailles 5-15 pour cadettes, 8-18 pour jeunes filles et 14 1/2 à 22 1/2 pour dames.

QUANTITE LIMITEE DANS CHAQUE ITEM



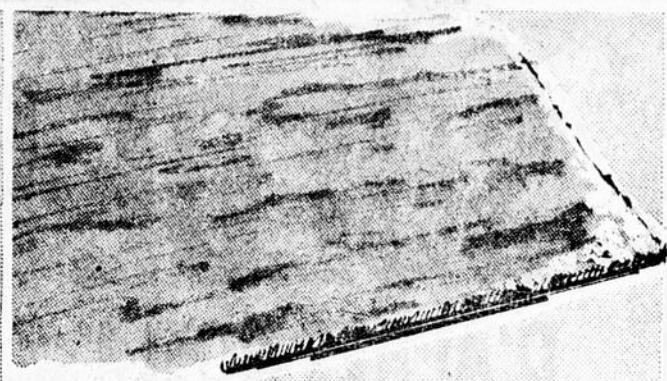
2 MAGASINS — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

ARTICLES ANNONCES EN VENTE SAMEDI, LUNDI, MARDI, MERCREDI 27-29-30-31 DECEMBRE

JOURS **K**mart

Une division de S. S. Kresge Company Limited

MARCHANDISES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE AUX PLUS BAS PRIX ESCOMPTÉS — LA CLÉ AUX MEILLEURES VALEURS



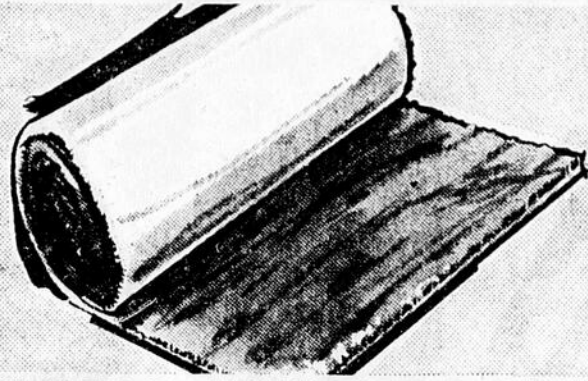
TAPIS "SUBURBAN"

DE 9' x 12'

Chics tapis à texture tweed sur envers en mousse. Toutes les plus nouvelles teintes décoratives et à des bas prix spéciaux. Bleu et vert, vin et noir, tan cuir, or espagnol, avocat et vert.

Prix ord. K mart 39.94
A RABAIS SPECIAL
33.97

SAM., LUN., MAR., MERC.



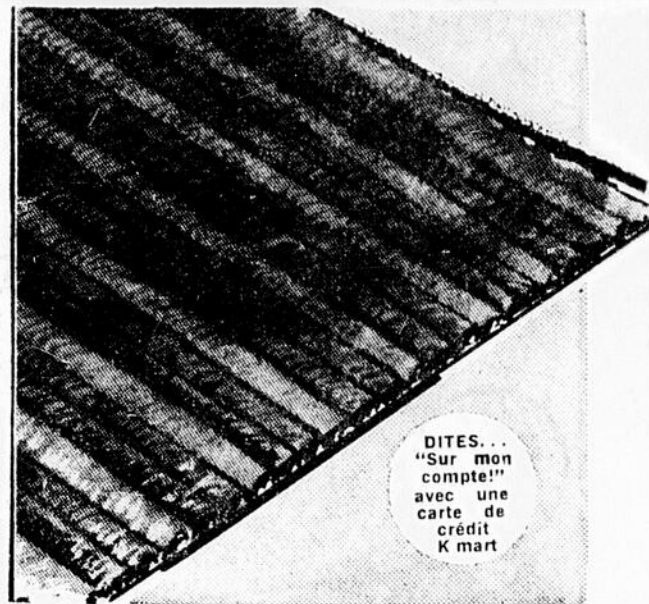
TAPIS "SUBURBAN"

27" x 144" POUR PASSAGE

Les tapis de passage à texture toujours en vogue ajouteront de la gaieté à vos corridors. Tous sont dotés d'un envers en mousse afin d'adhérer au parquet et prévenir tout dérapage. Couleurs au choix: bleu vert, vin et noir, tan cuir, or espagnol, avocat et vert.

Prix ord. K mart 11.74
A RABAIS SPECIAL
8.97

SAM., LUN., MAR., MERC.



TAPIS "HABITANT"

9' x 12'

Vous faites la décoration intérieure de votre foyer? Voici un tapis à rayures multicolores qui sera bien vu sur tout plancher. Il est durable avec envers en mousse pour coussiner les pas. Maintenant à prix spécial K mart.

Prix ord. K mart 36.74
A RABAIS SPECIAL
29.97

SAM., LUN., MAR., MERC.



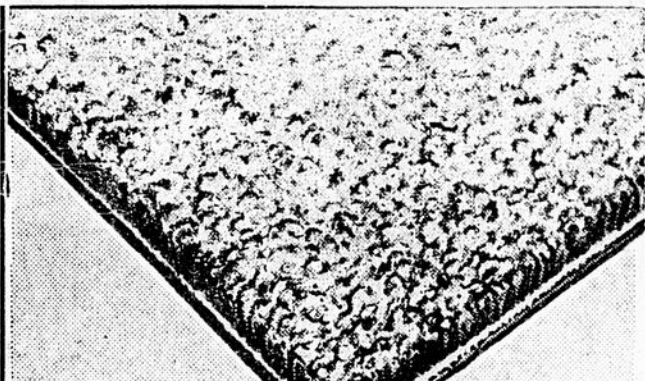
TAPIS "SUBURBAN"

27" x 108" POUR PASSAGE

Un magnifique tapis à texture tweed pour le corridor. L'envers en mousse assure le confort total de la marche et prévient le dérapage. Teintes en vogue: bleu et vert, vin et noir, tan cuir, or espagnol, avocat et vert.

Prix ord. K mart 8.84
A RABAIS SPECIAL
6.77

SAM., LUN., MAR., MERC.



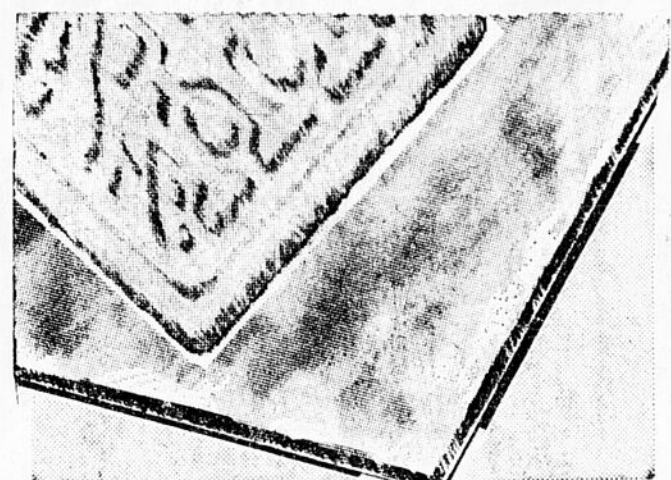
Carpettes "Suburban"

27" x 48"

En quête d'une carpelette pour un espace réduit? Ce modèle-ci est tout indiqué. Les bordures sont surjetées et l'envers est en mousse pour la rendre antidérapante. Au choix: bleu et vert, vin et noir, tan cuir, or espagnol, avocat et vert.

Prix ord. K mart 3.94
A RABAIS SPECIAL
2.99

SAM., LUN., MAR., MERC.



CARPETTES EN EPAISSE PELUCHE DE COTON

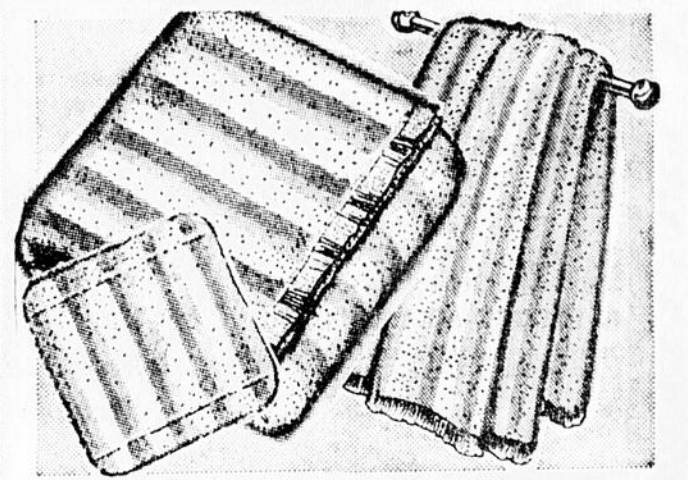
Carpette 24" x 36"
Prix ord. K mart 3.87
A RABAIS SPECIAL

2.99

Carpette 27" x 48"
Prix ord. K mart 5.27
A RABAIS SPECIAL

3.99

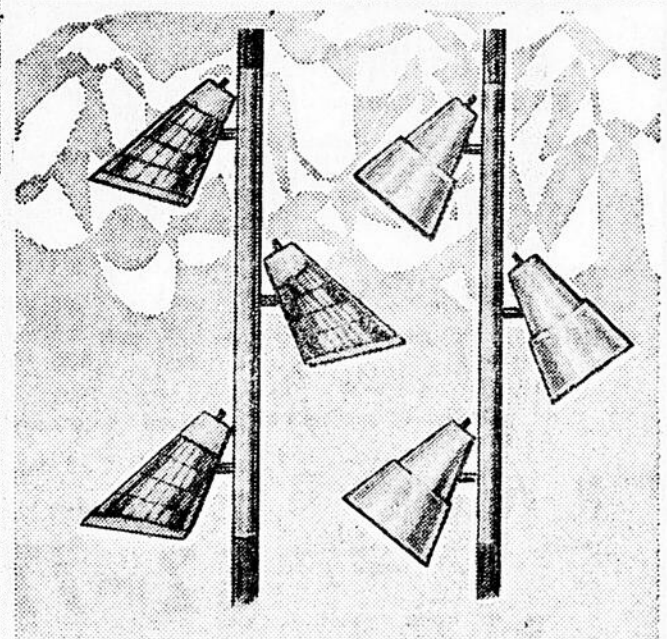
Teintes unies avec splendides motifs électroniques dessinés sur ces carpelettes. Envers en latex blanc. Teintes modernes de camelle, aigle-marine, avocat, beige ou rose.



ENSEMBLES DE SERVIETTES RAYURES PITTORESQUES!

Paquet de 6 débarbouillettes — Le **88¢**
12" x 12". Prix de rabais K mart pqt
ESSUIE-MAINS — 15" x 25". ch. **38¢**
Prix de rabais K mart
SERVIETTES DE BAIN — 22" x 42". ch. **68¢**
Prix de rabais K mart

SAM., LUN., MAR., MERC.
Doux et absorbants. A sortissez un ensemble. Vieux rose, bleu, jaune, vert, mandarine.



Colonnes d'éclairage

AVEC REFLECTEURS EN PLASTIQUE

Choix de réflecteurs en plastique multicolore ou de ton blanc et or. Colonnes de ton brun aux extrémités et partie centrale laitonée. Eclairage aisément orientable selon vos besoins. Interrupteur individuel pour chaque lumière.

PRIX DE RABAIS K mart
6.99



DRAPS ET TAIES BLANC

DE FAMEUSE QUALITÉ "WABASSO"

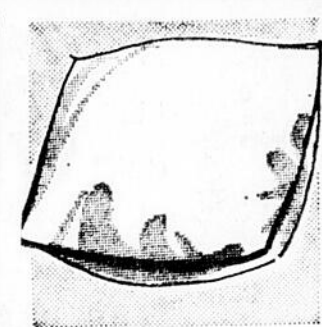
TAIES DE 42" **1.23** la paire
Prix de rabais K mart

DRAPS 72" x 100" POUR LITS JUMEAUX. **2.73** chacun
Prix de rabais K mart

DRAPS 81" x 100" POUR LIT DOUBLE. **2.83** chacun
Prix de rabais K mart

DRAP CONTOUR POUR LITS JUMEAUX 39" x 75". **2.83** chacun
Prix de rabais K mart

DRAP CONTOUR POUR LIT DOUBLE 54" x 75". **2.93** chacun
Prix de rabais K mart



OREILLERS

REMBOURRES DE MOUSSE DECHIQUETEE

PRIX DE RABAIS K mart
1.57 ch.

Oreiller de réve de 18"x28" avec recouvrement de satin blanc.



Tabliers en coton peigné

PRIX DE RABAIS K mart
97¢ ch.

Tabliers pimpants et pratiques pour la ménagère. P, M, G.



ESSUIE-VERRES

22" x 32" en toile blanche avec bordures de couleur

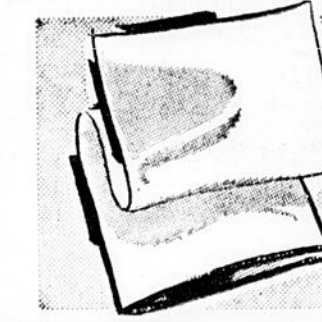
PRIX DE RABAIS K mart
3 pour 97¢



ESSUIE-VERRES

17" x 27" en tissu-éponge absorbant

PRIX DE RABAIS K mart
3 pour 97¢



HOUSSE D'OREILLER

en coton blanc avec fermeture à glissière

PRIX DE RABAIS K mart
77¢ la paire



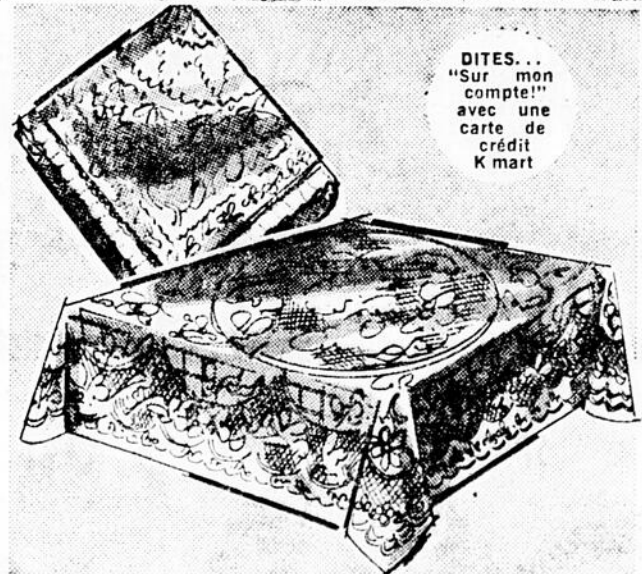
Tabouret de bar de 30"

Prix ord. K mart 5.77
A RABAIS SPECIAL

4.77

SAM., LUN., MAR., MERC.

Tabouret robuste de 30" de haut avec patins pivotants et siège recouvert de vinyle. Teintes préférées de or, chocolat, mandarine ou turquoise.



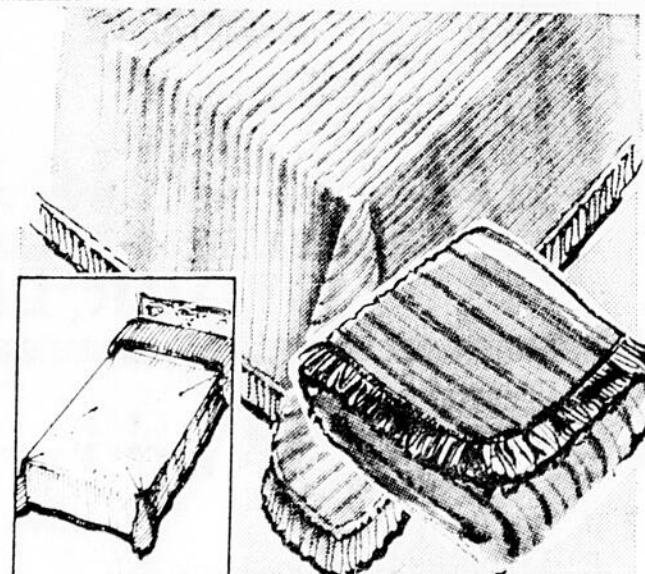
NAPPES EN DENTELLE DE NYLON

A REPASSAGE PERMANENT

NAPPE 60" x 90". Prix ord. K mart 4.97. **3.97**
A RABAIS SPECIAL

NAPPE 50" x 70". **2.77**
PRIX DE RABAIS K mart

SAM., LUN., MAR., MERC.
L'élégance d'une table commence par une nappe. Elle est en dentelle de couleur pour ajouter au décor. Tons de jaune, rose, bleu ou écarlate.

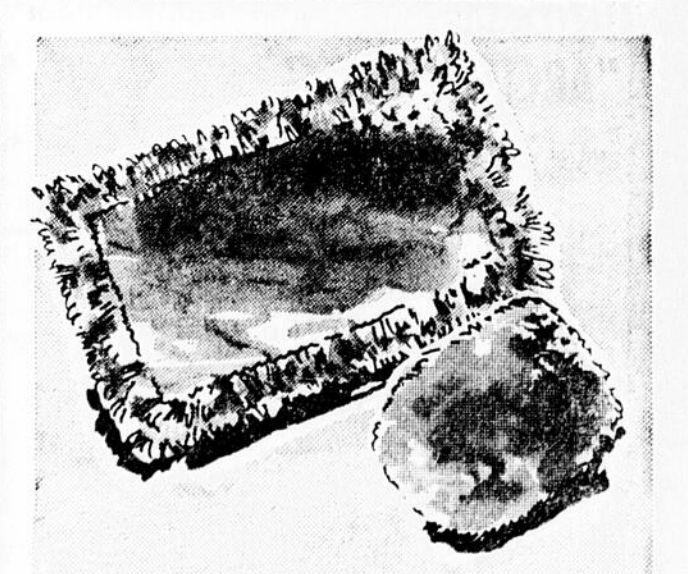


COUVRE-LITS EN CHENILLE

AVEC FRANGE

Donnez un décor somptueux à vos lits avec la chenille. Couvre-lits de teinte unie à nervures ondules de chenille et frange sur 3 côtés. Blanc, or espagnol, turquoise, vieux rose, aigue-douce ou muscade. Format de 76"x103" pour lits jumeaux ou 90"x103" pour lits doubles.

PRIX DE RABAIS K mart
4.99
chacun



ENSEMBLES EN PELUCHE BOUCLEE POUR SALLE DE BAINS

Donnez un décor pittoresque à votre salle de bains! Tapis de 24" x 36" avec dessus de couvercle de siège assorti. Vieux rose Camilla, rose, jaune, aigue-marine, bleu, vert menthe.

Prix ord. K mart 2.99 l'ensemble
A RABAIS SPECIAL
2.37
l'ensemble

QUANTITE LIMITEE DANS CHAQUE ITEM



2 MAGASINS — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

ARTICLES ANNONCES EN VENTE SAMEDI, LUNDI, MARDI, MERCREDI 27-29-30-31 DECEMBRE

JOURS



MARCHANDISES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE AUX PLUS BAS PRIX ESCOMPTEES — LA CLÉ AUX MEILLEURES VALEURS

SATISFACTION GARANTIE...

A. Paquet de 10 sacs "Carefree" à ordures ménagères
 Prix ord. K mart 2 pour 97c
 Le sac en plastique indispensable dans le foyer. Format de 26"x36", 10 sacs verts dans chaque paquet.

A RABAIS SPECIAL
3 pqs 97c
 SAM., LUN., MAR., MERC.

B. Miroir de porte A CADRE NON PEINT
 Prix ord. K mart 2.97
 Miroir de 17"x48" prêt à poser, dans cadre prêt à être peint ou verni.

A RABAIS SPECIAL
2.37
 SAM., LUN., MAR., MERC.

C. Paquet 8 verres EN PLASTIQUE
 Verres de ton or, bleu, vert, rouge ou cristal. Sans danger pour les enfants.

PRIX DE RABAIS K mart
67c
 le paquet

D. Coutellerie 40 PIÈCES EN ACIER INOXYDABLE
 Service pour 8 personnes. Comprend: 8 couteaux, 8 fourchettes, 8 cuillères à thé, 8 cuillères à dessert, 8 fourchettes à salade. Motif moderne "chute des feuilles".

PRIX DE RABAIS K mart
12.97
 l'ensemble

E. Tableaux "OILETTE"
 Une excellente collection de paysages sensationnels, dans un ravissant cadre doré et moulure gravée de 1 1/2".

PRIX DE RABAIS K mart
1.99

F. Poêle à frire "CORN FLOWER", 9" avec couvercle
 Pour la cuisson, le service et le remisage. Poêle de couleur blanche avec motif bleu et signé Corning.

A RABAIS SPECIAL
4.57
 SAM., LUN., MAR., MERC.

G. Poêles à frire espagnoles
 Poêles en acier nickelé avec poignées en bois.

PRIX DE RABAIS K mart
 7" **57c**
 8 1/2" **77c**
 10 1/4" **97c**

H. Ensemble de 3 mallettes POUR DAMES
 Mallettes en polystyrène bleu ou vert. Comprend: mallette 16" de toilette, 19" de fin de semaine et Pullman de 24".

PRIX DE RABAIS K mart
28.88
 l'ensemble



BOITE DE 5 LIV. DE DETERSIF "ARCTIC POWER"
 Boîte de format géant. Achetez maintenant et économisez! Le détergant puissant de Colgate.

PRIX DE RABAIS K mart
1.63



SOLDE D'APRES-NOEL!

GRANDES AUBAINES! PRIX MODIQUES!
EN VENTE
 Sam., lun., mar., merc.
 27, 29, 30, 31 décembre

I. Cire liquide Simoniz
 46 onces, sans frottage, PLUS 22 onces de shampooing Fluff-up de SIMONIZ pour tapis

PRIX DE RABAIS K mart
2.27

J. Housse et molleton de planche à repasser

PRIX DE RABAIS K mart
88c

K. Théière de 6 tasses A MOTIF "CENTAUREE"

A RABAIS SPECIAL
4.97
 SAM., LUN., MAR., MERC.

L. Accessoires en plastique A DES PRIX SPECIAUX

PRIX DE RABAIS K mart
67c
 chacun

M. Ampoules EN VERRE DEPOLI "KRESCO"
 1000 HEURES 60-100 WATTS
 Prix ord. K mart 3 paquets 1.32

A RABAIS SPECIAL
3 pqs 99c
 SAM., LUN., MAR., MERC.
 2 ampoules par paquet

N. Verrerie

PRIX DE RABAIS K mart
2 pour 77c

O. Service à punch DE 26 PIÈCES EN CRISTAL

A RABAIS SPECIAL
3.87
 l'ensemble
 SAM., LUN., MAR., MERC.

P. Ensembles V.I.P. DE 8 VERRES

A RABAIS SPECIAL
2.99
 l'ensemble
 SAM., LUN., MAR., MERC.

POUR LES JEUNES...



A. Nécessaires à l'échelle
 D'autos 1970 et véhicules spatiaux. Amusez-vous bien en assemblant ces jouets en plastique.
 SAM., LUN., MAR., MER.

PRIX DE RABAIS K mart
1.88
 l'ensemble

B. SAC REMPLI DE BALLONS
 Prix ord. K mart 76c le sac
 40 ballons de formes et formats divers et de toute couleur. Prix très modique.
 SAM., LUN., MAR., MERC.
 chez K mart.

A RABAIS SPECIAL
57c
 le sac

C. ENSEMBLES DE LIVRES A COLORIER
 Livres de 11"x8" pour tenir occupés pendant des heures les jeunes mains d'artistes.

PRIX DE RABAIS K mart
73c
 l'ensemble

D. JEU DE DESSIN SPIROGRAPHE

A RABAIS SPECIAL
2.88
 le jeu
 JEUDI, VEN., SAM.

E. CASSE-TETE JIG SAW
 Prix ord. K mart 57c chacun
 Peinture — Londres — Chateau — Sujets divers.

A RABAIS SPECIAL
2 pour 87c
 SAM., LUN., MAR., MERC.

F. Nécessaires Velvet à peindre par numéros
 Prix ord. K mart 2.67 l'ensemble
 Tableau à images numérotées de 9" x 12" avec cadre en bois, peinture à l'huile, pinceau, ect.

A RABAIS SPECIAL
1.97
 l'ensemble
 SAM., LUN., MAR., MERC.



2 MAGASINS — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

ARTICLES ANNONCES EN VENTE SAMEDI, LUNDI, MARDI, MERCREDI 27-29-30-31 DECEMBRE

JOURS Kmart

Une division de S. S. Kresge Company Limited

MAGASINEZ FACILEMENT ET ÉCONOMIQUEMENT — MAGASINEZ AVEC UNE CARTE DE CRÉDIT K MART



SOLDE SPECIAL DE BIJOUTERIE

Des valeurs extraordinaires K mart! Colliers, épingles, bracelets, boucles d'oreilles! De menus bijoux en des silhouettes contemporaines et des teintes pâles ou vives tout à fait dans le vent. Assortissez-les ou agencez-les!

Prix de rabais K mart
3 pour 1.00



BOITE 1 LIV. NOIX MELANGÉES
Prix de rabais K mart **99¢**

Une marque exclusive de noix mélangées juste à temps pour les réceptions des Fêtes. Placées dans des boîtes hermétiques afin d'en assurer la fraîcheur.

BOITE DE 14 ON. DE TIRE BRITANNIA
Prix de rabais K mart **88¢**

De la tire de qualité de Magidson en de pittoresques boîtes à motifs.

PAQUET-BONI DE 2 1/2 LIV. CHOCOLAT INSTANTANE
Prix de rabais K mart **79¢**

Du chocolat Hershey qui se dissout tellement bien dans le lait froid ou chaud qu'il est le préféré des enfants et des adultes!

SAC DE 16 ON. DE REGLISSES DIVERSES BASSETT
A RABAIS SPECIAL **2 sacs 1.00**

Sam., lun., mar., merc. Un succulent assortiment de Langley, Harris à ce très très bas prix!



MICROSILLONS ECONOMIES SUPPLEMENTAIRES!

Le summum provenant de Arc Sound, y compris: *Word/Canadiana Guitars * Top Hits * Catherine McKinnon-Volume II * Release Me et de nombreux autres! Des préférées d'autrefois et des nouvelles! * Galveston et autres succès du palmarès * Golden Era Series Volume I * Al Cherny Golden Slippers — Elvis Sings Flaming Star et de nombreuses autres...

Prix de rabais K mart
2 pour 1.50
Prix de rabais K mart
1.37 CHACUN



CALEÇONS et CAMISOLES ATHLETIQUES POUR HOMMES

Prix ord. K mart 1.87 le paquet
A RABAIS SPECIAL **1.47** le pqt
Sam., lun., mardi, merc.

3 CAMISOLES OU CALEÇONS
Des tricotés à côte de fantaisie et blanc. P.M.F. Paquet de 3 camisoles ou 3 caleçons au paquet.

MAILLOTS T EN COTON BROSSÉ POUR HOMMES

Prix ord. K mart 2.99 paquet de 3
A RABAIS SPECIAL **2.37** Pqt de 3
SAM., LUN., MAR., MERC.

Des tricotés à côte à manches courtes, col rond et bas ourlé. Paquet poly de 3 au paquet.

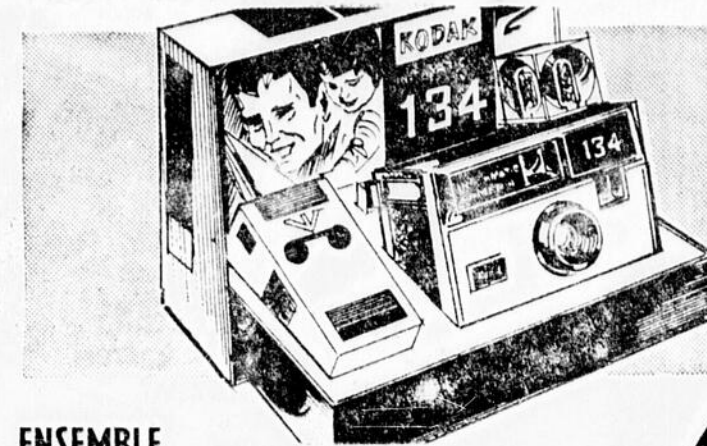
MAILLOTS ABSORBANTS A DOUBLURE Ouatee HOMMES P.M.F.S.F.

Prix ord. K mart 1.97 chacun
A RABAIS SPECIAL **2 pour 3.00**
SAM., LUN., MAR., MERC.

GARÇONS P.M.F.S.F.

Prix ord. K mart 1.27 chacun
A RABAIS SPECIAL **2 pour 2.40**
SAM., LUN., MAR., MERC.

Des maillots très très confortables à manches longues raglan, manchettes et col marine. Choisissez parmi les nombreuses teintes offertes.



ENSEMBLE D'APPAREIL-PHOTO INSTAMATIC 134 Kodak

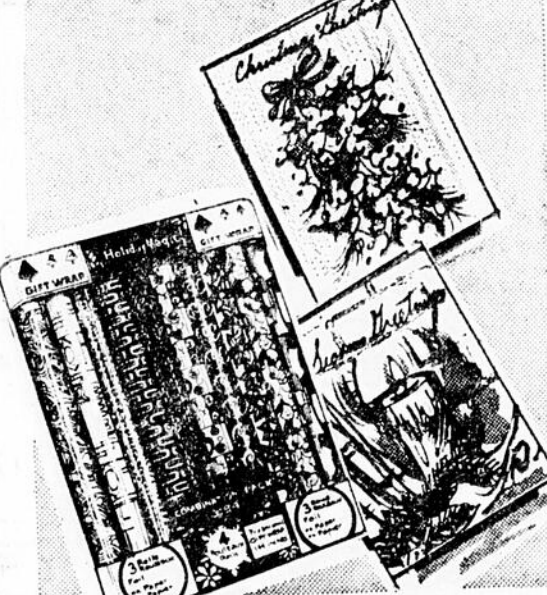
Achetez aujourd'hui et économisez! La trousse comprend: l'appareil-photo Instamatic 134 Kodak, film, cube-éclair, piles et dragonne! Tout le nécessaire pour photographier vos poses préférées lorsque vous ouvrirez la boîte emballée!

Prix de rabais K mart
27.77
L'ENS.

POLAROID	C.G.E.
107 POLAROID PAQUET DE FILM NOIR et BLANC Prix de rabais K mart 2.44	LAMPES-ECLAIR AG1B Manchon de 12 Prix de rabais K mart 1.25
108 POLAROID PAQUET DE FILM EN COULEURS Prix de rabais K mart 4.94	LAMPES-ECLAIR M2B Manchon de 12 Prix de rabais K mart 1.38
20 POLAROID FILM SWINGER EN NOIR et BLANC Prix de rabais K mart 1.94	LAMPES-ECLAIR PH5B Manchon de 12 Prix de rabais K mart 1.56
	CUBES-ECLAIR C.G.E. 3 au paquet Prix de rabais K mart 1.24

Vous l'aimez? Portez à votre compte!

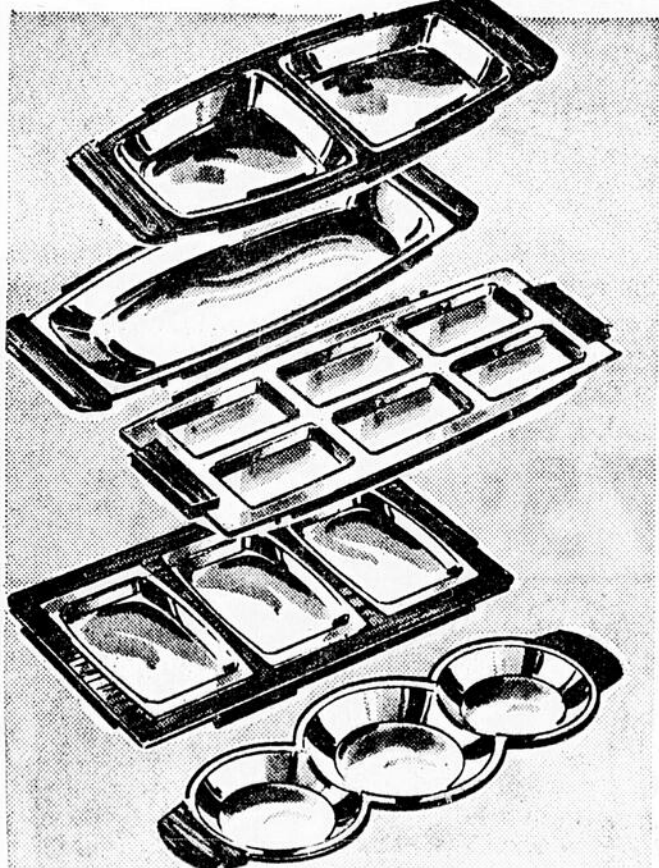
VENTE A 1/2 PRIX! TOUTES LES CARTES DE NOEL



Prix de rabais K mart à **MI-PRIX**

Profitez de la vente à mi-prix de K mart de cartes de Noël! Achetez votre approvisionnement pour l'an prochain aujourd'hui et économisez! Cartes de Noël en boîte — toutes à mi-prix.

Vous l'aimez? Portez à votre compte!



VAISSELLE et PLATEAUX A HORS-D'OEUVRE EN ACIER INOXYDABLE

De 30% à 50% de rabais

6 modèles pour vos besoins de réceptions! Vaisselle de 1, 2 ou 3 compartiments. Les plateaux comprennent des poignées en bois de rose.

Prix de rabais K mart
2.99
chacun

GRAND SOLDE D'APRES-NOEL CHEZ K mart Superéconomies • Grandes valeurs Jusqu'à épuisement des stocks EN VENTE SAM., LUN., MAR., MER., LES 27-29-30-31 DECEMBRE

A Pqt de 2 rouleaux Delsey PAPIER HYGIENIQUE Prix de rabais K mart 3 ppts 88¢	B Pqt de 2 rouleaux ESSUIE-TOU KLEENEX rose-blanc-jaune-aigue-marine Prix de rabais K mart 2 ppts 88¢	C JEUX DE CARTES STAG — DERBY CARAVAN — PLANET Prix de rabais K mart 2 ppts 1.00
D BOITE DE 100' EMBALLAGE EN PLASTIQUE Prix ord. K mart 37¢ la boîte A RABAIS SPECIAL 3 btes 93¢	E Rouleau de 1500" x 1/2" RUBAN ADHESIF Prix de rabais K mart 2 roul. 57¢	F ENS. CADDY 9 PIECES Prix de rabais K mart 2.97 Dimensions diverses de 13 on.
G PELOTES 1 ONCE DE TRICOT DOUBLE FILE DE NYLON Prix ord. K mart 37¢ la pelote A RABAIS SPECIAL 3 pelotes 77¢	H LAMPE DE 15" AU KEROSENE avec base de couleurs rubis Prix ord. K mart 7.27 A RABAIS SPECIAL 4.44	I CLASSEUR PERSONNEL au fini bois veiné avec poignée Prix ord. K mart 2.99 A RABAIS SPECIAL 1.99
J PQT DE 40 ENVELOPPES "Harmony" ou "Blue Lined" Prix ord. K mart 21¢ A RABAIS SPECIAL 16¢	K CRAYONS A COLORIER LAURENTIAN Prix ord. K mart 1.77 A RABAIS SPECIAL 1.23	

Portez à mon compte avec une carte de crédit K mart

SATISFACTION GARANTIE ou REMBOURSEMENT VOLONTIERS!

QUANTITE LIMITEE DANS CHAQUE ITEM



2 MAGASINS — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

Progrès d'une victime de la thalidomide

AURORA, Colo. (PA) — Barbie Hanavan, une enfant de la thalidomide, est maintenant en meilleure santé et plus heureuse près de l'arbre de Noël.

Elle est aussi plus grande à la suite d'une série d'interventions chirurgicales délicates destinées à redresser sa colonne vertébrale et qui ont ajouté cinq pouces à sa taille.

Elle jouit d'une meilleure santé parce que les sept opérations qu'elle a subies ont diminué la pression sur ses poumons, pression qui augmentait au point de mettre sa vie en danger.

Elle est plus heureuse parce que dans son univers à elle, elle se sent devenir une grande fille. "J'ai maintenant sept ans et demi, vous savez", a-t-elle dit tout en montrant ce qu'elle pouvait maintenant faire.

"C'est moi qui ai fait cela," a-t-elle dit en montrant un ballon de plastique aux couleurs vives qui décore l'arbre de Noël de la famille Hanavan, en banlieue de Denver.

"J'ai aussi fait cela," a dit l'enfant pointant vers les cinq bas de feutre suspendus dans la fenêtre — un pour elle et un pour chacune de ses sœurs adoptives vivant encore au foyer.

Barbie ne ressemble pas aux enfants de son âge. Sa mère naturelle avait fait usage de la thalidomide et Barbie est venue au monde affligée d'une grave déformation de la colonne vertébrale, privée de bras droit et avec un bras gauche qui ne plie pas au coude.

M. Wayne Hanavan, un agent d'assurance d'Aurora, et son épouse Margie, ont adopté l'enfant à l'âge de six mois. Ils avaient déjà quatre enfants à eux et ils hébergeaient 22 enfants adoptifs.

Influence américaine au Sommet arabe

mentant, jeudi, l'échec de la conférence de Rabat, on est prompt, dans certains milieux politiques israéliens, à reconnaître que les récentes prises de positions américaines ont probablement contribué à séparer le camp des "modérés" de celui des "extrémistes" arabes et, de ce fait, contribué à la confusion qui a régné à Rabat.

Dans ces mêmes milieux on considère que les Américains, après avoir réussi à redonner confiance à certains chefs arabes, vont probablement continuer la même politique, c'est-à-dire vont essayer de "se désengager de certaines positions politiques considérées comme israéliennes par les Arabes". On prévoit en conséquence que la nouvelle ligne politique au Proche-Orient, dont le secrétaire d'Etat Rogers a exprimé l'essentiel dans ses dernières déclarations, restera une constante de la politique américaine dans un avenir proche.

Au Mexique Un duel fait un mort et un blessé

ZAMORA (Reuter) — Un musicien et son ennemi de 40 ans ont décidé mardi de régler leur vieille querelle par un duel au pistolet digne du 19e siècle.

Israel Lara Nilaro, le musicien, et Alberto Bueno Lara se sont rendus au village voisin de Ario de Rayon, ont franchi les 10 pas traditionnels, se sont retournés et ont fait feu l'un sur l'autre.

Bien qu'il ait lui-même été atteint de deux balles, Bueno Lara a tué le musicien de six balles qui ont tous atteint leur cible. Un porte-parole de l'hôpital de Zamora, ville du centre du Mexique, a déclaré que le vainqueur du duel était dans un état critique.

Transplantation du coeur et de deux poumons

NEW YORK (AFP) — Une équipe de chirurgiens du New York Hospital a effectué le jour de Noël la transplantation de coeur et de deux poumons d'une femme qui n'a pas encore été identifiée, sur un homme qui souffre d'emphysème.

Un porte-parole a déclaré que c'est la première fois qu'une triple transplantation de ce genre était pratiquée sur un patient. L'opération, a-t-il dit, a duré 3 heures et 13 minutes.

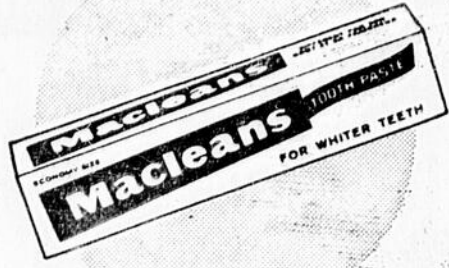
Ni le donneur, âgé de 50 ans, ni le receveur, âgé de 43 ans, n'ont été identifiés. C'est le Dr C. Walter Lillehei, chirurgien en chef, qui dirigeait l'équipe de 12 chirurgiens qui ont participé à l'opération. Il était assisté du Dr Cranston Homan, chef des services du poumon du New York Hospital.

ARTICLES ANNONCES en VENTE SAM., LUN., MAR., MERC., 27-29-30-31 DECEMBRE



VENTE de fin d'année

MARCHANDISES DE 1ère QUALITE AUX PRIX LES PLUS MODIQUES... "La clé aux valeurs supérieures"



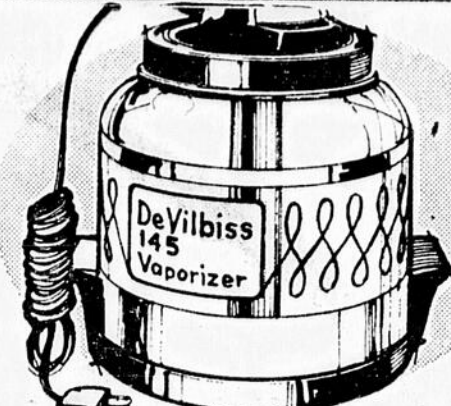
DENTIFRICE MACLEANS
POUR DES DENTS PLUS BLANCHES
TUBE SUPER FORMAT
A RABAIS SPECIAL K mart

88¢



COUSSIN CHAUFFANT "REVERY"
A 3 INTENSITES
MODELE 782
A RABAIS SPECIAL K mart

3.98



VAPORISATEUR-HUMIDIFICATEUR
AUTOMATIQUE "DEVILBISS"
A RABAIS SPECIAL K mart

5.88



ORDINAIRE ou A LA MENTHE
DENTIFRICE CREST
CONTENANT FAMILIAL
PRIX K mart

91¢



POUR SOULAGER RHUME, MAUX DE GORGE et MAUVAISE HALEINE
ANTISEPTIQUE LISTERINE
BOUTEILLE DE 20 ONCES
A RABAIS SPECIAL K mart

1.19



POUR CHEVEUX ORD. ou REVECHES!
FIXATIF VOS
CONTENANT 16 ONCES
avec désodorisant F.D.S. gratuit
PRIX K mart

2.07



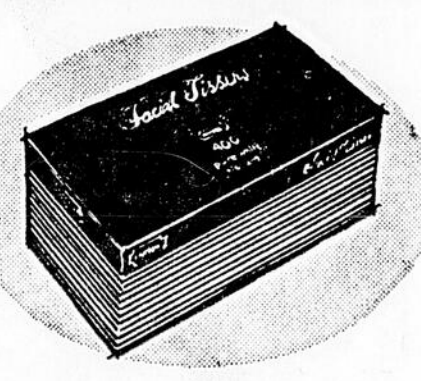
LAMES GILLETTE
EN ACIER INOXYDABLE
PAQUET DE 15 LAMES
A RABAIS SPECIAL K mart

1.44



RINCE-BOUCHE SCOPE
AVEC INGREDIENT T25
BOUTEILLE 12 ONCES
PRIX K mart

99¢



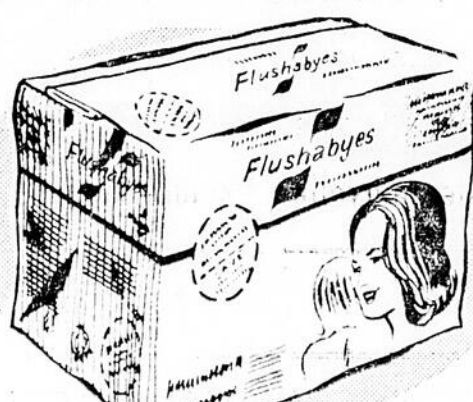
Papiers-mouchoirs Tamblyn
3 BOITES DE 400
A RABAIS SPECIAL K mart

88¢



POUR UN EFFET GIVRE CONTRASTANT!
COLORANT A CHEVEUX
"STREAKS 'N' TIPS" DE NESTLE
A RABAIS SPECIAL K mart

99¢



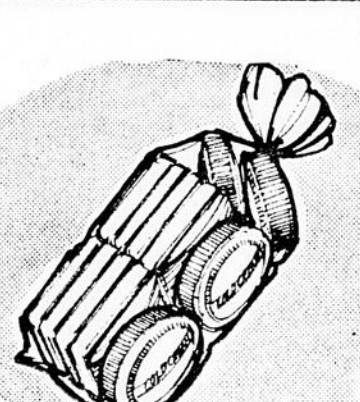
POUR BEBES, NOUVEAU-NES, TOUT-PETITS
COUCHES uni-service Flush-A-Byes
PAQUET DE 48
PRIX K mart

1.84



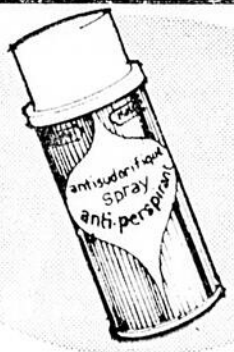
UN HALE A LONGUEUR D'ANNEE!
LAMPE SOLAIRE G.E.
A RABAIS SPECIAL K mart

16.95



SAC DE SAVONS LONDON
14 PAINS PAR SAC
A RABAIS SPECIAL K mart

77¢



DESODORISANT-ANTISUDORIFIQUE
TAMBLYN A VAPORISER
CONTENANT 5 ONCES
A RABAIS SPECIAL K mart

66¢



POUR SOULAGER LES MAUX DE TETE!
COMPRIMES BUFFERIN
BOUTEILLE DE 100
A RABAIS SPECIAL K mart

1.16



DESODORISANT EFFICACE
BAN A BILLE
BOUTEILLE 1 1/2 ONCE
A RABAIS SPECIAL K mart

99¢



POUR UN RASAGE DE PLUS PRES!
LAMES WILKINSON
EN ACIER INOXYDABLE
PAQUET DE 5 LAMES
A RABAIS SPECIAL K mart

2 pour 75¢



POUR DES CHEVEUX PLUS SOUPLES!
SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS
FORMAT ORDINAIRE
• TUBE • POT • LOTION
PRIX K mart

88¢



POUR UNE CHEVELURE IMPECCABLE
SHAMPOOING VOS
CONTENANT 15 ONCES
PRIX K mart

97¢



CONTRE LES DERANGEMENTS D'ESTOMAC...
BROMO-SELTZER
BOUTEILLE FAMILIALE
PRIX K mart

77¢



PROTECTION DE 24 HEURES!
DESODORISANT SECRET
1 1/2 on. à bille, ou 5 on. à vaporiser
AU CHOIX!
PRIX K mart

91¢



CREME EPIDERMIQUE NETTOYANTE POND'S
POT DE 16 ONCES
A RABAIS SPECIAL K mart

1.99



MARQUE TONI
DESODORISANT "SOFT & DRI"
CONTENANT 5 ONCES
A RABAIS SPECIAL K mart

1.09

Rayon des produits d'hygiène et de beauté géré par G. Tamblin Ltd.

Kmart — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

TOUT NOUVEAU *pour* L'AN NOUVEAU

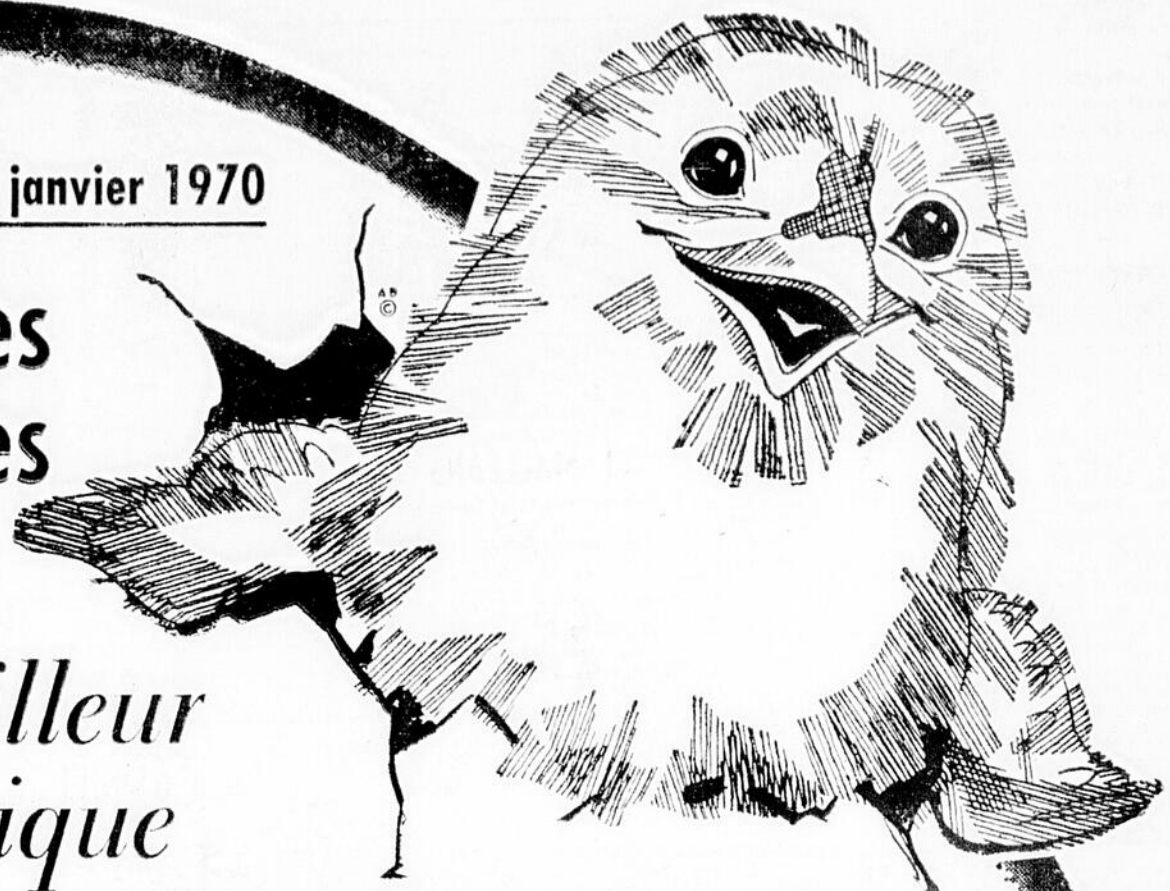
Service des annonces classées

Nouvelles rubriques
Nouvelles fréquences
Nouveaux bas tarifs

En vigueur le 2 janvier 1970

Service des
annonces classées

Plus élaboré — Meilleur
et toujours économique



VOYEZ CES NOUVEAUTÉS

Nouvelles rubriques

- ANNONCES**
- 100 Garages ouverts
- 105 A l'affiche demain
- 110 Fiançailles
- 112 Adoptions
- 113 Naissances
- 116 Perdu
- 117 Trouvé
- TRAVAIL-EMPLOI**
- 120 Agents demandés
- 121 Hommes demandés
- 123 Hommes temps partiel
- 125 Hommes-femmes demandés
- 127 Femmes demandées
- 128 Service domestique
- 130 Gardiens enfants
- 135 Positions vacantes
- 136 Professionnels demandés
- 137 Spécialistes disponibles
- 138 Insulteurs-trices
- 139 Emplois demandés
- LOGEMENTS**
- 150 Logements demandés
- 152 Chambres demandées
- 154 Chambre et pension demandées
- 156 Maison à louer
- 161 Appartements à louer
- 163 Appartements meublés
- 165 Appartements à partager
- 167 Chambres à louer
- 169 Chambre et pension demandées
- IMMEUBLE**
- 170 Propriétés demandées
- 172 Fermes demandées
- 174 Terrains demandés
- 176 Propriétés à louer
- 178 Fermes à louer
- 180 A louer ou à échanger
- 182 A louer ou à vendre
- 184 Propriétés à vendre (Québec)
- 185 Propriétés à vendre (Ontario)
- 187 Terrains à vendre
- 188 Fermes à vendre
- 190 Service immobilier
- 192 Transactions immobilières
- 194 Assurances immobilières
- COMMERCIAL**
- 200 Occasion d'affaires
- 202 Bureaux demandés
- 204 Entrepôts demandés
- 206 Commerces demandés
- 208 Garage demandés
- 210 Bureaux à louer
- 212 Commerces à louer
- 214 Garage à louer
- 216 Entrepôts à louer
- 218 Entrepôts à vendre
- 220 Commerces à vendre
- 222 Garages à vendre
- 224 Terrains de stationnement à louer
- 226 Terrains de stationnement à vendre
- 228 Espace de stationnement disponible
- VILLEGIATURE**
- 230 Chalets demandés
- 232 Terrains pour chalets demandés
- 234 Terrains pour roulotte demandés
- 236 Chalets à louer
- 237 Terrains pour chalets à louer
- 239 Terrains pour roulotte à louer
- 240 Chalets à vendre
- 242 Terrains pour chalets à vendre
- 244 Terrains pour roulotte à vendre
- 246 Roulotte demandées
- 248 Roulotte à louer
- 250 Roulotte à vendre
- 252 Accessoires pour roulotte
- 254 Centres de villégiature
- 256 Camping
- 258 Chasse et pêche
- 259 Ski
- VEHICULES-MOTEUR**
- 260 Automobiles demandées
- 262 Camions demandés
- 264 Machinerie demandée
- 266 Bateaux demandés
- 268 Motos-neige demandées
- 270 Motocyclettes demandées
- 272 Automobiles à louer
- 274 Camions à louer
- 276 Machinerie à louer
- 278 Bateaux à louer
- 280 Motos-neige à louer
- 282 Motocyclettes à louer
- 284 Automobiles à vendre
- 286 Camions à vendre
- 288 Machinerie à vendre
- 290 Motocyclettes à vendre
- 292 Bateaux à vendre
- 294 Motos-neige à vendre
- 296 Assurance-véhicule
- 298 Accessoires d'automobiles
- 300 Accessoires de bateaux
- 302 Accessoires de motocyclettes
- 304 Accessoires de motos-neige
- 306 Accessoires de camions
- MARCHANDISE**
- 310 Divers demandés
- 312 Divers à vendre
- 314 Divers à louer
- 316 Echanges
- 318 Bicyclettes
- 320 Appareils ménagers
- 322 Ameublement
- 324 Antiquités
- 326 Matériaux
- 328 Radio-Téléviseurs
- ANIMAUX**
- 330 Animaux demandés
- 332 Animaux à vendre
- 334 Pâturage
- 336 Nourriture d'animaux
- 338 Soins pour animaux
- SERVICES**
- 340 Réparation et services
- 342 Jardinage
- 344 Marchés alimentaires
- 346 Salons de beauté
- 348 Maisons de repos
- 350 Hôtels et motels
- 352 Pourvoyeurs
- 354 Ambulance
- 356 Philatélie
- 370 Numismatie
- 372 Photographie-caméra
- 374 Orchestres
- 376 Spectacles
- FINANCE**
- 380 Argent demandé
- 382 Argent disponible
- 384 Hypothèques
- 386 Placements
- 388 Assurances
- PERSONNEL**
- 390 Messages personnels
- 392 Transport demande
- 394 Transport disponible
- PROFESSIONNEL**
- 400 Cartes professionnelles
- 402 Cours privés
- 404 Ecoles de langues
- 406 Ecoles spécialisées
- AVIS DIVERS**
- 410 Avis divers
- 412 Avis legaux
- 416 Remerciements
- 418 Messes-services anniversaires
- 420 In Memoriam
- 422 Fleuristes
- 424 Monuments
- 426 Directeurs de funérailles
- 430 Avis de décès

NOUVELLES FRÉQUENCES

Cette nouvelle structure vous permet de placer votre annonce pour plus longtemps à un taux plus économique. Les quatrième et septième journées d'insertion font diminuer le taux de toutes les insertions depuis la première. Notez combien peu il vous en coûte pour insérer une annonce la septième journée. Profitez pleinement de cette nouvelle structure de nos annonces classées.

NOUVEAUX TARIFS

Nombre de jours	NOMBRE DE JOURS						
	1	2	3	4	5	6	7
	5¢	4½¢	4½¢	4¢	4¢	4¢	3½¢
10	0.50	0.90	1.35	1.60	2.00	2.40	2.45
11	0.55	0.99	1.49	1.76	2.20	2.64	2.70
12	0.60	1.08	1.62	1.92	2.40	2.88	2.94
13	0.65	1.17	1.76	2.08	2.60	3.12	3.19
14	0.70	1.26	1.89	2.24	2.80	3.36	3.43
15	0.75	1.35	2.03	2.40	3.00	3.60	3.68
16	0.80	1.44	2.16	2.56	3.20	3.84	3.92
17	0.85	1.53	2.30	2.72	3.40	4.08	4.17
18	0.90	1.62	2.43	2.88	3.60	4.32	4.41
19	0.95	1.71	2.57	3.04	3.80	4.56	4.66
20	1.00	1.80	2.70	3.20	4.00	4.80	4.90
21	1.05	1.89	2.84	3.36	4.20	5.04	5.15
22	1.10	1.98	2.97	3.52	4.40	5.28	5.39
23	1.15	2.07	3.11	3.68	4.60	5.52	5.64
24	1.20	2.16	3.24	3.84	4.80	5.76	5.88
25	1.25	2.25	3.38	4.00	5.00	6.00	6.13
26	1.30	2.34	3.51	4.16	5.20	6.24	6.37
27	1.35	2.43	3.65	4.32	5.40	6.48	6.62
28	1.40	2.52	3.78	4.48	5.60	6.72	6.86
29	1.45	2.61	3.92	4.64	5.80	6.96	7.11
30	1.50	2.70	4.05	4.80	6.00	7.20	7.35

CHARGE MINIMALE POUR ANNONCE \$1.00

NOUVELLES
ANNONCES
ANNULATIONS
CORRECTIONS
**Avant
9h p. m.**
LA VEILLE DE LA
PUBLICATION

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi
8h a.m. à 9h p.m.

Les samedis
8h a.m. à 4h p.m.

Dimanche soir (service téléphonique)
de 6h 30 p.m. à 9h p.m.

Les annonces classées du "Droit" ...
résultats à prix économiques

Notre téléphone

237-3050

Service téléphonique du dimanche soir

237-3053 ou 237-3055

DU LUNDI AU VENDREDI: HEURES D'AFFAIRES: 8 H. A.M. A 9 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.



petites annonces



composez 237-3050

LE DROIT

A L'AFFICHE DEMAIN

Les marchands PAL Le SAMEDI 27 DECEMBRE Du 26 dec au 1er janv. 9h a.m. à 9h p.m. Amusements pour enfants, programmes intéressants et instructifs.

Les marchands PAL

10h à 6h - La Galerie Nationale du Canada, rue Elgin, Ottawa. 9h a.m. à 8h p.m. - Le Musée de la Science et de la Technologie, angle, boul. St-Laurent et le Chemin Russell.

Les marchands PAL

(3) PERDU-TRouve

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir.

PERDUES, lunettes de dame, bracelet, rue Dumas à école St-Joseph. Récompense, 771-6231. 3-229

PERDU chien, taille moyenne, tous poil, nom Pilou, Wrightville, 777-3229. 3-229

PERDU porte-monnaie chez Raymond, Hull, récompense, 776-6226. 3-231

PAIRE de lunettes d'homme, entre Eddy et boul. Taché, Hull, 771-5557. 3-229

VOIRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquêter. 3 jans. 3-233

MONTRE BRACELET perdue samedi dernière, 771-7870. 3-233

TROUVÉES, lunettes d'enfant, non turtleneck, Pres école Laroque, rue Henri, 771-1881. 3-230

CHIEN PERDU, Wrightville, couleur tan "foxey". Immatriculé, 777-7610. 3-330

IMMEUBLES DEMANDES AGENT de sécurité, 21 ans et plus, 38", temps plein ou partiel, 771-3223, entre 9-5h. 5-239

REPRESENTANTS des ventes et PERCEPTEURS

Service Professionnel de crédit du Québec. S'adresser à: M. BEAUDOIN 776-5561 5

(7) FEMMES DEMANDEE

BON FOYER requiert personne fiable, désireux d'être responsable de 2 enfants et accomplir travaux ménagers, débutera au janvier. Logés, nourris et expérience requise. Spécifier Age, salaire de référence. Écrire à Case 239 Le Droit. 7-248

CHAMBRE et pension pour dame libre, en échange de légers travaux, maison extra-moderne. 7-238 2354.

DAME ou jeune fille pour travaux domestiques, maison située au centre de Hull, entretien facile, 2 garçons d'âge scolaire, chambre privée et téléviseur, 5 jours par semaine, salaire selon compétence. Références. Écrire à Case 159, Le Droit. 7-232

FEMME de ménage pour motel et restaurant, avec expérience. Téléphonez entre 7 et 5 heures p.m. Partie est d'Ottawa, 745-6853. 7-229

(5) HOMMES DEMANDES

Le Voyageur - journal hebdomadaire français de Sudbury demande UN PUBLICISTE

FONCTIONS: Vendre de l'annonce pour le journal chez les commerçants locaux et de la région. Préparer la mise en page de ses annonces.

CANDIDAT: Bilingue avec bonne connaissance du français. Expérience dans la vente. 25 ans et plus. Posséder une automobile.

TRAITEMENT: Commission généreuse. Les intéressés sont priés de s'adresser au bureau du Voyageur pour un rendez-vous. Tél. 673-3659 ou écrire à Le Voyageur, casier postal 1180, Sudbury, Ontario. 5

(7) FEMMES DEMANDEES

FILLE ou dame, demandée pour le mois de janvier, logée, Paterson, Parler, anglais. Composez 825-1329. 7-233

GARDIENNE, 3 enfants, 2 d'âge scolaire, Gatineau, 663-4090. 7-233

2 SECRETAIRES bilingues expérimentées possédant sténographie française, excellent salaire, centre, 237-3370. 7-232

SERVEUSE demandée travail du soir, 232-2182. 7-229

SERVEUSE expérimentée, Ron saire, Travail de jour, Lechasseur Bar-B-Q, 42 Montcalm, Hull. 7-233

PRODUITS AVON AVON a besoin de représentants pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres, Ottawa et Hull, Alta Vista. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gerante des Produits Avon, 232-8585. 7-1.m.a.j.

(8) POUR BERES

GARDERAIS enfants chez moi, bonne expérience avec enfants, Val-Treuil, 776-4291. 8-229

GARDERAIS enfants, jour, lundi au vendredi, régulièrement. Soirées et fins de semaine exceptionnellement. Ma maison, Touraine, 771-4464, après 6 heures. 8-229

GARDERAIS enfants à la semaine, Basseville, 773-3995. 8-238

GARDERAIS bébé, 1 mois ou plus chez moi du lundi au vendredi, 745-9953. 8-233

GARDERAIS enfants, le jour ou à la semaine, 663-8582. 8-233

(9) OFFRES D'EMPLOI

NOUS AVONS BESOIN d'étudiants sérieux et honorés pour travail à temps partiel seulement au taux horaire de \$1.40. Permis de conduire exigé. Somerset, Car Park, M. Forget ou M. Young, angle des rues Somerset et Rank, ou en téléphonant au 236-9520 de 11 a.m. à 4 p.m. Lundi au vendredi. 9-233

(11) EMPLOIS DEMANDES

JEUNE COUPLE désirent être composites dans appartement de 20-40 logs. 776-4069. 11-230

(12) LOGEMENTS DEMANDES

BESOIN urgent 3 chambres à coucher, 1er mars, près hôpital Sacre-Coeur. 771-7528. 12-232

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

INTERESSE A VENDRE?

Avons clients que comptent Appelz moi, 777-3860 jour, 771-0005 soir. Et commençons les préparatifs au déménagement.

IMMEUBLES JACQUES LTEE

ATTENTION PROPRIETAIRES!

SI VOUS DESIREZ VENDRE votre PROPRIETE, CONSULTEZ

Conrad Sigouin 26, rue St-Raymond, HULL

(21) DIVERS DEMANDES

PIANO demandé immédiatement tout format Au comptant, 725-1116 ou 829-0514.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé, immédiatement. Les plus haut prix payés, 234-4788. 21-AN

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer, 234-6737. 21-AN

CITY VIEW USED FURNITURE TOUT l'ameublement domestique, y compris les appareils électro-ménagers, achetés au comptant, 224-1276, City View Used Furniture, 1545, chemin Mervale, direction jusqu'à l'arrière de Red Barn. Ouvert jusqu'à 10h. 21 janv. 21-AN

(5) HOMMES DEMANDES

(21) DIVERS DEMANDES

PIANOS, peu importe leur état. Comptant, 771-2452 ou 777-3001.

ARGENT comptant pour des meubles, peu importe leur état, 236-3379. 21-244

(22) LOGEMENTS A LOUER

APARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, salle de lavage, chauffage électrique, \$125, 56 Lucien Brault, 771-4512. 22-230

APARTEMENTS à louer, 2 grandes chambres à coucher, \$125 et plus, chauffage électrique, décembre gratuit, 776-6338. 22-247

BOULEVARD FOURNIER, en face du parc, possession immédiate, 3 logs de 2 chambres, 1 d'une chambre, 2 à \$135, un à \$125, un à \$115, chauffés, J. P. Querly courtier, 776-2990 ou 771-1718. 22-AN

RINGALOW, 3 chambres à coucher, Gatineau, Libre, 663-2068. 22-230

RINGALOW neuf, 3 chambres à coucher, abri d'auto, Templeton, chauffé, Libre, 663-2435 jour, 663-4991 soir. 22-233

APARTEMENT, 1003 chambres à coucher, chauffage, stationnement, facilité de lavage et séchage, \$146, 372, rue Jeanne-Mance, app. 103, Gatineau, 777-2364, 663-9062. 22-230

APARTEMENT moderne, chauffé, une chambre à coucher, poêle à pétrole, grand salon et cuisine, poêle et réfrigérateur, chauffage électrique avec régulateur, idéal pour couple ou jeunes mariés, \$135, 59 Lancet, appartement 8, 777-5978. 22-230

1er FÉVRIER, Parc de la Montagne, Appartement neuf, une chambre à coucher, grand salon et cuisine, poêle et réfrigérateur, chauffage électrique avec régulateur, idéal pour couple ou jeunes mariés, \$135, 59 Lancet, appartement 8, 777-5978. 22-230

SEULEMENT QUELQUES-UNS ENCORE AU NOUVEAU ET MAGNIFIQUE

CARMEL Renseignez-vous au Carling et Fox, 729-7183 ou 232-9709 10h 00 à 8h 00 p.m. 22

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE DU COMTE DE STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY sollicite le plus tôt possible en janvier 1970 un enseignant de FRANÇAIS à l'école secondaire St. Lawrence, Cornwall, Ont.

ECHELLE DES SALAIRES: Cat. 1 \$6,800 à \$11,100 Cat. 2 \$7,100 à \$11,700 Cat. 3 \$7,900 à \$13,300 Cat. 4 \$8,400 à \$14,200

Avec indemnité globale pour l'expérience jusqu'au maximum.

S'adresser par écrit à: M. R. BRISSON, principal, ECOLE SECONDAIRE ST-LAWRENCE 800 est, rue Second, Cornwall, Ont. 10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LE CONSEIL SCOLAIRE DE COCHRANE-IROQUOIS FALLS sollicite des demandes d'emploi de la part de personnes intéressées à devenir Surintendant des écoles bilingues de cet endroit et de ce conseil le plus tôt possible

Tout postulant doit posséder les qualifications exigées par les règlements du ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Le salaire est à discuter. On fixera les entrevues après entente mutuelle.

Veuillez inscrire sur les enveloppes scellées: "DEMANDES SURINTENDANT DES ECOLES BILINGUES" et faire parvenir le tout à: M. J. A. CHAUVIN, administrateur, C.P. 788, Cochrane, Ont. 10

(5) HOMMES DEMANDES

LE VOYAGEUR - journal hebdomadaire français de Sudbury demande UN PUBLICISTE

FONCTIONS: Vendre de l'annonce pour le journal chez les commerçants locaux et de la région. Préparer la mise en page de ses annonces.

CANDIDAT: Bilingue avec bonne connaissance du français. Expérience dans la vente. 25 ans et plus. Posséder une automobile.

TRAITEMENT: Commission généreuse. Les intéressés sont priés de s'adresser au bureau du Voyageur pour un rendez-vous. Tél. 673-3659 ou écrire à Le Voyageur, casier postal 1180, Sudbury, Ontario. 5

(5) HOMMES DEMANDES

Le conseil scolaire de Cochrane-Iroquois Falls sollicite des demandes d'emploi de la part de personnes intéressées à devenir Surintendant des écoles bilingues de cet endroit et de ce conseil le plus tôt possible

Tout postulant doit posséder les qualifications exigées par les règlements du ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Le salaire est à discuter. On fixera les entrevues après entente mutuelle.

Veuillez inscrire sur les enveloppes scellées: "DEMANDES SURINTENDANT DES ECOLES BILINGUES" et faire parvenir le tout à: M. J. A. CHAUVIN, administrateur, C.P. 788, Cochrane, Ont. 10

(5) HOMMES DEMANDES

LE CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES COCHRANE-IROQUOIS FALLS requiert le personnel enseignant suivant: TITULAIRES DE CLASSE pour une 3e et 6e années à Cochrane, et une 4e année à Montrock.

Echelle de salaire 1969-1970 négociée par le Conseil scolaire et en vigueur.

Catégorie Minimum Maximum Expérience 2e classe \$4400 \$ 6800 300 x 8 I (Standard 1) 5400 7800 300 x 8 II (Standard 2) 5800 8500 300 x 9 III (Standard 3) 6200 9200 300 x 10 IV (Standard 4) 6600 9900 300 x 11 V (Standard 5) 7000 10600 300 x 12

Veuillez faire parvenir votre demande, curriculum vitae, nom et adresse actuelle de votre dernier surintendant à: Jérôme Chauvin, administrateur, Case postale 788, Cochrane, Ont. 10

(22) LOGEMENTS A LOUER

CHAMBRE à coucher, un coin de l'église St-Joseph, Hull, 585 776-5002. 22-233

GATINEAU - 4 logs neufs, modernes, à louer, libre, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis de salon mur à mur, \$130 et \$125, 663-5194. 22-231

GATINEAU - Appartement deux chambres à coucher, chauffé, récemment décoré, disponible 1er janvier, \$125, S'adresser 136 East, 663-4835. 22-231

GATINEAU - Duplex, 5 pièces avec sous-sol, \$110, libre 1er janvier, 663-5041. 22-231

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffage électrique, \$100, 663-5934. 22-232

GATINEAU - 3 chambres à coucher, chauffé, \$145, Libre 1er janvier, 827-1578. 22-232

GATINEAU - Duplex, neuf, bas, chauffage électrique, 2 chambres à coucher, installation laveuse et sécheuse. Entrée privée. Résidentiel, 496 Le Plateau, 1er février, \$130, 777-4888. 22-232

GATINEAU, 151, boul. Labrosse - 2 chambres à coucher, chauffé, \$125, Libre 1er janvier, 663-5316. 22-245

HULL - 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, \$115 et plus, 25 Joseph-Tassé, 771-4408. 22-246

JANVIER GRATUIT PARC DE LA MONTAGNE EDIFICE appartements en construction, 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dinette, salle de bains céramique avec table-vanité, chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce, 5 minutes du centre d'Ottawa, \$130 et plus, 76 Richard, 771-1434; 777-0728. 22-230

HULL - Logis 4 pièces, toilette, 1er décembre gratuit, 771-7411. 22-230

HULL - Logis, 2 pièces, salle de bains, chauffage, 1 mois de loyer gratuit, 771-7411. 22-230

LIBRE, 1 chambre à coucher, salle de séjour, cuisine et salle de bains, \$90, chauffé, 354 Lavolette, Gatineau, 232-8797. 22-232

LOGIS, libre, 1 chambre, salle de bains, chauffage, Pte-Gatineau, 771-1751. 22-230

LOGIS, 3 pièces, chauffé, idéal pour couple, 771-6116. 22-233

LOGIS, quatre pièces, chauffé, eau chaude, Wrightville, 53A Wg, 22-239

LOGIS neufs, 2 chambres, salle de lavage, intercom, stationnement, libres, \$130, 771-5918. 22-239

LIBRE, Pte-Gatineau - Logis, 3 pièces, chauffé, 777-5637. 22-231

LOGIS, bas, une chambre à coucher, adultes seulement, 6 St-Jacques, 777-1386. 22-229

PETIT logis, 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude, possession immédiate, Pte-Gatineau, \$70, 776-4271. 22-231

LOGIS, deux chambres à coucher, chauffé, installation pour laveuse et sécheuse, libre, \$125, 776-6297. 22-238

LOGIS, 4 pièces, tapis mur à mur, stationnement, 771-5637. 22-232

DISTRICT MONT-BLEU LOGIS neufs, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, téléphone, intercom, prise pour la laveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant. Rue pavée, service d'autobus à 2 minutes. En face du centre commercial Place Riel, logis à partir de \$125 par mois. Occupation immédiate. Tél: 777-8054 jour; 771-1431 soir. FACILE de visiter tous les soirs de 6h à 9h. S'adresser, 17 et 15, rue Daniel-Johnson, app. 3. 22-230

LOGIS, 4 pièces, libre, pas d'entree, 771-7229. 22-232

LOGIS neufs, Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, \$130 ou 1 chambre à coucher, \$115, 1er janvier 1970. 776-2327. 22-232

LOGIS, meuble si désire, chauffé, 3 chambres à coucher, \$150, 663-7119 jour, 663-2376 soir. 22-250

LOGIS, 2 chambres à coucher, 1er janvier, \$125, 776-4447. 22-230

LOGIS, Pte-Gatineau - 3 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er janvier, 777-7074. 22-248

MOIS DE décembre gratuit, à sous-loyer, logis neuf, 2 chambres à coucher, balcon, 1er étage, grand salon, chauffage électrique, \$135, 776-2357. 22-238

PARC DE LA MONTAGNE - 1er mars, app. neuf, 1 ch. à coucher, chauffage électrique avec régulateur, \$125, 82 Richard, 771-0910; 771-1434. 22-230

APARTEMENT 2 CHAMBRES A COUCHER \$135 requiert le personnel enseignant suivant: TITULAIRES DE CLASSE pour une 3e et 6e années à Cochrane, et une 4e année à Montrock. Echelle de salaire 1969-1970 négociée par le Conseil scolaire et en vigueur.

Tabis mur à mur, balcon, stationnement avec prise pour chauffage, mobilier, près des centres commerciaux, des parcs d'autobus, des écoles catholiques et protestantes dans Mont-Bleu. Que 10 minutes au centre d'Ottawa, chez Daniel Johnson. POUR PLUS DE DETAILS ET RENSEIGNEMENTS, Composez 777-6658 ou 235-1578. 22

GUARANTY TRUST DU CANADA 114 PRINCIPALE, HULL 771-6655 9 à 5h RUE MONTCALM, 1 ch. à coucher, chauffé, très propre \$100. RUE NOTRE-DAME, 2 ch. à coucher, stationnement, très propre, chauffé, \$135. RUE PREVOST, 1 ch. à coucher, occupation immédiate, 1er mois à payer janvier 1970, \$65, non chauffé. RUE PHARAND, garçonnière très moderne, tous services compris \$135. RUE ST-ETIENNE, 1 ch. à coucher, très moderne, chauffé \$130, si meublé \$165. RUE ST-REDEMPTEUR, 1 ch. à coucher, non chauffé \$75. 22-AN

CHAMBRE à coucher, un coin de l'église St-Joseph, Hull, 585 776-5002. 22-233

GATINEAU - 4 logs neufs, modernes, à louer, libre, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis de salon mur à mur, \$130 et \$125, 663-5194. 22-231

GATINEAU - Appartement deux chambres à coucher, chauffé, récemment décoré, disponible 1er janvier, \$125, S'adresser 136 East, 663-4835. 22-231

GATINEAU - Duplex, 5 pièces avec sous-sol, \$110, libre 1er janvier, 663-5041. 22-231

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffage électrique, \$100, 663-5934. 22-232

GATINEAU - 3 chambres à coucher, chauffé, \$145, Libre 1er janvier, 827-1578. 22-232

GATINEAU - Duplex, neuf, bas, chauffage électrique, 2 chambres à coucher, installation laveuse et sécheuse. Entrée privée. Résidentiel, 496 Le Plateau, 1er février, \$130, 777-4888. 22-232

GATINEAU, 151, boul. Labrosse - 2 chambres à coucher, chauffé, \$125, Libre 1er janvier, 663-5316. 22-245

HULL - 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, \$115 et plus, 25 Joseph-Tassé, 771-4408. 22-246

JANVIER GRATUIT PARC DE LA MONTAGNE EDIFICE appartements en construction, 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dinette, salle de bains céramique avec table-vanité, chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce, 5 minutes du centre d'Ottawa, \$130 et plus, 76 Richard, 771-1434; 777-0728. 22-230

HULL - Logis 4 pièces, toilette, 1er décembre gratuit, 771-7411. 22-230

HULL - Logis, 2 pièces, salle de bains, chauffage, 1 mois de loyer gratuit, 771-7411. 22-230

LIBRE, 1 chambre à coucher, salle de séjour, cuisine et salle de bains, \$90, chauffé, 354 Lavolette, Gatineau, 232-8797. 22-232

LOGIS, libre, 1 chambre, salle de bains, chauffage, Pte-Gatineau, 771-1751. 22-230

LOGIS, 3 pièces, chauffé, idéal pour couple, 771-6116. 22-233

LOGIS, quatre pièces, chauffé, eau chaude, Wrightville, 53A Wg, 22-239

LOGIS neufs, 2 chambres, salle de lavage, intercom, stationnement, libres, \$130, 771-5918. 22-239

LIBRE, Pte-Gatineau - Logis, 3 pièces, chauffé, 777-5637. 22-231

LOGIS, bas, une chambre à coucher, adultes seulement, 6 St-Jacques, 777-1386. 22-229

PETIT logis, 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude, possession immédiate, Pte-Gatineau, \$70, 776-4271. 22-231

LOGIS, deux chambres à coucher, chauffé, installation pour laveuse et sécheuse, libre, \$125, 776-6297. 22-238

LOGIS, 4 pièces, tapis mur à mur, stationnement, 771-5637. 22-232

DISTRICT MONT-BLEU LOGIS neufs, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, téléphone, intercom, prise pour la laveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant. Rue pavée, service d'autobus à 2 minutes. En face du centre commercial Place Riel, logis à partir de \$125 par mois. Occupation immédiate. Tél: 777-8054 jour; 771-1431 soir. FACILE de visiter tous les soirs de 6h à 9h. S'adresser, 17 et 15, rue Daniel-Johnson, app. 3. 22-230

LOGIS, 4 pièces, libre, pas d'entree, 771-7229. 22-

Noël fêté dans les meilleures formes de la tradition

Par AFP
Un peu partout dans le monde, dans les pays en guerre comme dans ceux qui jouissent de la paix, chacun s'est efforcé de célébrer la fête de Noël dans les meilleures formes de la tradition.

Malgré des raids nigériens sur Ouagadougou et des combats violents sur toutes les lignes de front, la population briafraise s'est rendue en masse aux offices religieux célébrés dans le pays.

En Israël, la nuit a été qualifiée de "nuit la plus calme", tout le monde ayant observé une trêve officieuse de Noël. A Bethléem, où, comme à Nazareth, l'atmosphère était calme et détendue, un groupe de jeunes américains a chanté des airs "pop", des chansons israéliennes en hébreu, et même des refrains de "hair". "Noël, époque de paix et de bonne volonté: Message que nous pouvons tous faire nôtre", déclarait, mercredi soir, M. Abba Eban, ministre israélien des Affaires étrangères.

En république arabe syrienne, seules des cérémonies religieuses ont marqué la fête de Noël

car les chefs religieux chrétiens avaient demandé à leurs fidèles de s'abstenir de toute manifestation bruyante de joie en raison de la situation dans le monde arabe.

A Saïgon comme à Hanoi, les Vietnamiens ont oublié la guerre pendant 24 heures. La messe de minuit a été célébrée dans toutes les églises de Hanoi en présence d'une foule considérable de fidèles. Les rues de la capitale nord-vietnamienne ont connu une animation exceptionnelle jusque tard dans la nuit, et tous les hôtels et restaurants étaient brillamment illuminés. Dans tout le pays, la journée de Noël est fêlée.

Saïgon
L'atmosphère était la même, mercredi soir, dans les rues de Saïgon, transformées en une immense kermesse. D'importantes mesures de sécurité avaient été prises et à chaque carrefour des soldats armés munis de jaquets de pansements de premier secours, montaient la garde. A la base aérienne de Tan Son Nhut, plus de 1500 soldats ont assisté à la messe célébrée par le cardinal Torrence Cooke, archevêque catholique de New York.

A Prague, comme à Sofia, Noël a été célébré dans le calme et dans une atmosphère avant tout familiale. Les messes de minuit ont été supprimées dans le centre de Prague, où des messes de la Nativité ont été célébrées dans l'après-midi. En Bulgarie, où la majorité de la population est orthodoxe, Noël est célébré le 7 janvier et la messe de minuit n'a été célébrée mercredi que dans trois églises de Sofia.

A l'exception de la Bavière, l'Allemagne de l'Ouest n'a pas connu de Noël blanc, la température ayant subi une baisse assez forte depuis le début de la semaine. Partout de nombreux fidèles ont assisté à la messe de minuit.

A l'église Kaiser Wilhelm Gedächtnis de Berlin, l'office a été accompagné par des formations rythmiques de jeunes qui ont interprété de la musique "beat".

En Suisse, les pères Capucins du couvent de Sion ont eu l'idée de remplacer la crèche traditionnelle par une bouche de métro reconstruite, de 12 à 15 mètres carrés. Hier matin, dans la chapelle du couvent, l'office a été accompagné d'airs de Noël interprétés sur un rythme de jazz.

Au Portugal, une messe de Noël souterraine a été célébrée dans un gouffre de 600 mètres de long de l'île de Terceira. Cette messe insolite a été organisée sur l'initiative d'une société de spéléologues.

Publication du calendrier liturgique

CITE DU VATICAN (AFP) — Le nouveau calendrier liturgique de l'Eglise, qui entrera en vigueur le 1er janvier 1970, vient d'être publié.

Il prévoit que le 1er janvier, jusqu'à présent dédié à la circoncision du Seigneur, sera désormais à "Marie, mère de Dieu", selon un ancien rite latin, encore en usage dans les églises orientales.

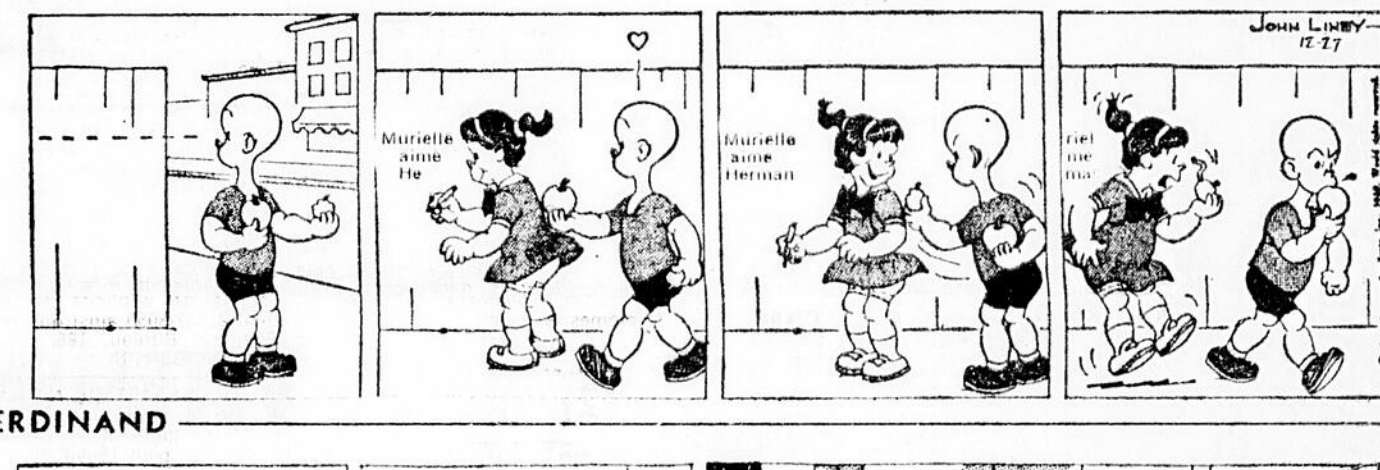
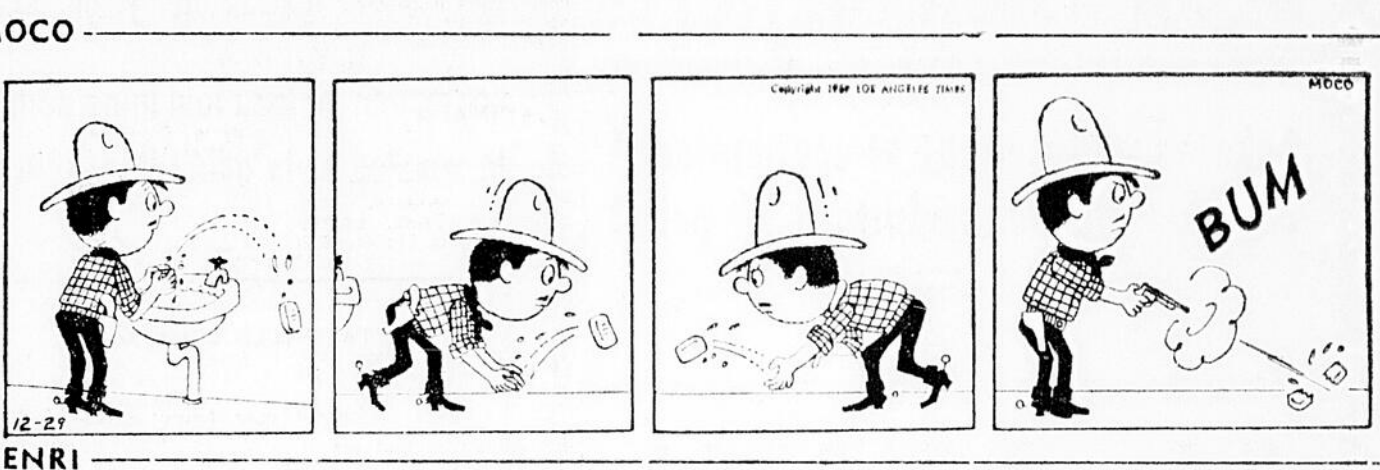
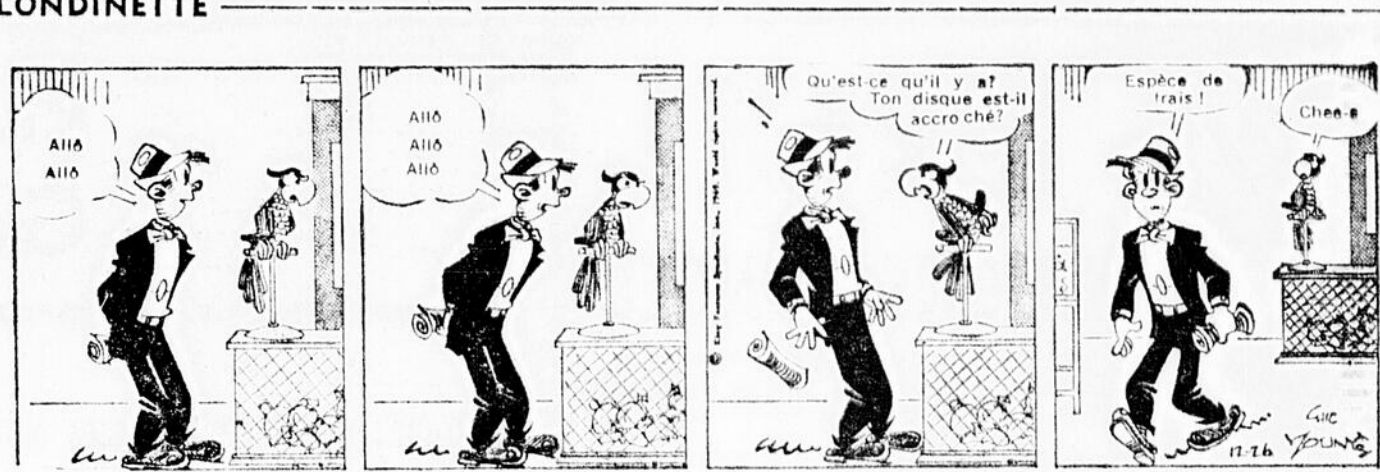
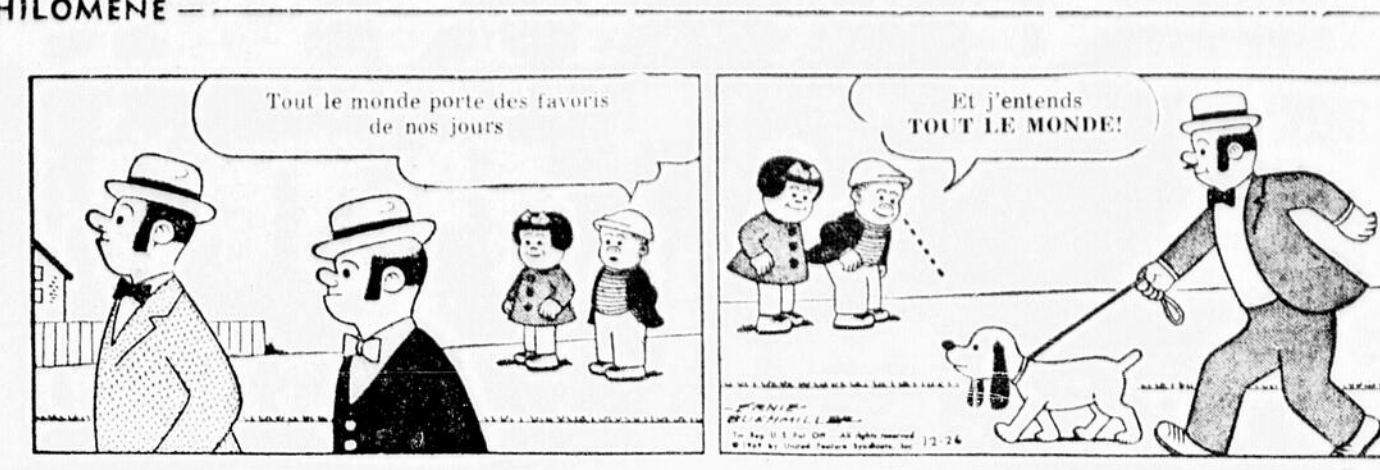
La fête du Nom de Jésus, célébrée traditionnellement le premier dimanche suivant le 1er janvier, est supprimée. L'Épiphanie est prévue pour le 6 janvier et, pour le 11, la fête nouvelle du Baptême de Jésus.

En février, le mercredi des Cendres sera célébré le 11. L'Annonciation est repoussée au 6 avril. Le 1er mai sera la fête de Saint-Joseph, Artisan, le 7 l'Ascension, le 17, la Pentecôte.

En juin, la solennité du Précieux Sang est supprimée, ainsi que celle du Nom de Marie en septembre. Le 29 du même mois, seront désormais réversés non seulement l'archange Michel, mais également les archanges Raphaël et Gabriel.

En octobre, suppression de la fête de Sainte Ursule et de ses compagnes, tandis que la fête du Christ-Roi est fixée au 22 novembre. Aucun changement en décembre.

On sait, d'autre part, que le motu proprio "Paschalis Mystérii" du 9 mai dernier a éliminé une trentaine de saints du calendrier universel, leur existence n'ayant pas été prouvée de façon certaine. Parmi eux figuraient saint Christophe, patron des voyageurs, sainte Barbe, protectrice des artificiers, sainte Catherine d'Alexandrie, patronne de l'Université de Paris, saint Eustache, sainte Prudence, etc.



HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu)

Le samedi 27 décembre 1969

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril
Aujourd'hui, si vous trouvez difficile de maîtriser votre fatigue ou votre tension nerveuse, il vaut mieux remettre à plus tard les démarches et les rencontres importantes.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai
Si vous avez une réussite inattendue, elle est due à une personne de l'autre sexe. Une amélioration de votre situation en général est assez bien marquée.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin
Vous serez exposé à des désaccords ou même à une soûte querelle qui risque de compromettre l'harmonie dans votre entourage. Les intérêts sont opposés.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet
Aujourd'hui, vos activités ne seront pas monotones. Vous serez content des loisirs que vous passerez avec des personnes qui vous plaisent.

(LE LION)
22 juillet au 21 août
Évitez les gens énervés ou peu raisonnables afin de vous épargner des incidents qui vous déprimeraient. Dans la soirée, vous pouvez vous détendre grâce à un dérivatif intéressant.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre
Quelqu'un qui vous porte intérêt vous aidera à réaliser une de vos intentions. Du reste, les influences planétaires sont favorables à vos affaires de cœur.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre
Si vous avez des soucis, surtout dans le domaine sentimental, ils se dissiperont au cours de la journée. Votre idéal se dessine et se rapproche de vous.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre
Cette journée vous laissera un souvenir agréable. Vous assisterez probablement à une réunion agréable au cours de laquelle vous obtiendrez un succès personnel.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre
Rien ne signale des activités autres que celles que vous exercez habituellement. Dans le domaine sentimental, les traces sont d'importance secondaire.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier
Votre clairvoyance est bonne aujourd'hui et vous sentez bien dans vos intérêts personnels. Les événements se précipitent; il est donc temps de signifier vos intentions.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février
La journée ne vous apporte peut-être pas de bien grandes joies, mais elle sera remplie de petites satisfactions. Un événement inattendu à la fin de votre charmer.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars
Ayez confiance en vous-même et en vos possibilités. Vous êtes dans un bon jour pour obtenir de précieux concours et pour faire progresser vos affaires les plus importantes.

Message de la reine

Un seul fait nouveau a marqué la Noël des Anglais: Pour la première fois depuis le début de son règne la reine Elizabeth n'a pas adressé un message radiotélévisé de vœux à la nation et s'est contentée d'un simple communiqué diffusé dans les journaux britanniques. Cette innovation n'a pas satisfait toute la population et la reine a reçu de nombreuses lettres de personnes qui regrettaient de ne pas entendre sa voix le jour de Noël.

Comme de coutume, la naissance du Christ a été célébrée à Rome, capitale de la chrétienté, avec ferveur et dans la liesse. Les Italiens ont été nombreux à écouter le Pape lancer, dans son message de Noël, un appel à la paix et la réconciliation dans le monde.

En France, le froid et la neige n'étaient pas au rendez-vous pour les fêtes de Noël célébrées aussi, en famille le plus souvent. Mercredi soir, les Français ont pu suivre les messes de minuit transmises par les radios et la télévision. Ils ont également pu suivre la première soirée œcuménique réalisée dans le monde, sur les antennes d'un poste périphérique. Cette soirée, qui s'est déroulée dans le centre commercial et résidentiel de Parly II, dans la banlieue ouest de Paris, était dirigée par un prêtre catholique et un pasteur protestant. Les assistants ont pu entendre la lecture de textes religieux, en alternance avec des chants religieux sud-américains interprétés par un groupe mexicain venu spécialement de la célèbre chapelle de Cuernavaca.

Un traversier coule: 40 morts

BARRANCABERMEJA (PA) — Un navire transportant une centaine de personnes — des familles complètes de travailleurs qui retournaient chez elles pour la Noël — est entré en collision avec quatre petits pétroliers et a coulé à pic mercredi dans le fleuve Magdalena, dans le nord-est de la Colombie.

La police a révélé qu'on craignait que 40 personnes — des enfants pour la plupart — aient péri dans la catastrophe. Quarante personnes ont été rescapées.

La police a expliqué que le traversier était parti de Magangué et que son hélice avait frappé une énorme bille flottante. Il était alors parti à la deriva vers des pétroliers qui étaient en train de faire le plein à peu de distance.

La catastrophe s'est déroulée à quelques centaines de pieds du port, sous les yeux de dizaines de personnes qui, impuissantes, ont assisté de la rive à l'agonie des victimes. Ce n'est en effet qu'un long moment après le naufrage que les secours ont été organisés et que des embarcations ont recueilli les survivants.

Nommé aux Musées nationaux

Les Musées nationaux du Canada annoncent l'entrée en fonction, à compter du 1er janvier 1970, de M. Peter M. Dwyer, à titre de membre du Conseil d'administration. Ce poste revient à M. Dwyer de par sa récente nomination à la présidence du Conseil des arts du Canada.

Nouveaux directeurs

MINNEAPOLIS (PA) — Medical Investment Corp. Medior s'est porté acquéreur de la majorité des parts du groupe qui dirigera la nouvelle licence de hockey majeur à Vancouver en achetant 68 pour cent des parts de Northwest Sports Entreprise pour la somme de \$2,800,000. NSE est propriétaire des Canucks de Vancouver, de la LHO, et des Américains de Rochester, de la LAH. Medior a aussi l'intention d'acheter encore 18 pour cent des parts de NSE.

Deux autres victoires du Canada

GAP (AFP) — Poursuivant leur tournée en France, les jeunes hockeyeurs canadiens ont disputé deux matches contre deux formations espagnoles. Comme prévu, les Canadiens sont restés invaincus. Dans un premier match, ils s'imposèrent avec le score de 8 à 0.

La seconde rencontre opposait la seconde équipe Pee Wee aux minimes Gapeñas, champions de France 1969. Ces derniers ne faisaient illusion que durant une période et s'inclinaient par 8 à 2.

Le hockey

LIGUE AMERICAINE
Division de l'Est

Montreal	12	6	129	70	44
Springfield	17	8	100	82	35
Quebec	12	15	106	133	27
Providence	10	15	64	114	26

Division de l'Ouest

Buffalo	21	7	117	74	48	
Herby	11	14	2	102	96	24
Rochester	5	17	6	98	136	22
Baltimore	7	10	7	68	80	21
Cleveland	7	10	7	78	110	17

CE NOIR
Rochester à Baltimore
Springfield à Montréal

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

8 LETTRES CACHEES

1	S	I	R	P	E	M	N	O	S	T	H	C	A	Y	A
2	R	E	L	E	V	I	N	U	T	I	L	E	S	N	N
3	E	B	R	E	V	O	R	P	R	O	B	I	T	E	E
4	U	A	M	I	B	E	P	O	S	T	E	U	T	C	
5	Q	R	D	R	L	O	I	S	U	L	R	R	R	T	D
6	A	R	E	S	L	R	F	E	V	I	E	E	B	O	O
7	R	I	S	E	E	E	I	S	E	M	C	C	U	Y	T
8	T	S	N	R	S	C	T	U	R	I	E	N	L	E	I
9	R	S	E	U	T	T	R	A	E	T	P	E	E	U	Q
10	A	E	Y	V	E	E	O	V	S	A	T	N	N	R	U
11	I	M	O	R	M	U	F	E	P	T	I	A	C	N	E
12	T	E	M	E	U	R	O	N	E	I	O	M	E	E	L
13	R	N	N	N	S	L	L	I	C	O	N	R	R	S	Q
14	E	T	R	I	E	R	I	R	T	M	S	E	F	L	U
15	S	S	R	E	V	U	E	N	E	V	A	P	S	E	E

ANECDOTIQUE	LIMITATION	PAVE	TRAITRES
ANTERIEURE-	LOIS	PERMANENCE	TRAQUER
MENT	MEPRIS	POSTE	TRIER
BARRISSEMENT	MOYENS	PROBITE	TROUVERES
CERFS	MUSE	PROVERBE	TURBULENCE
DIVIN	NETTOYEUR	QUELQUE	URNES
FOLIE	NERVURES	RECEPTIONS	VENIR
FORTIFIER	NEUVE	RESTEUR	VERS
INUTILES	NIVELER	RESPECT	VILLES
LESTE	NOIRE	SUAVE	YACHTS

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS CETTE PAGE

Solution du mot caché

OMBRELLA



FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

GRANDS SOLDES D'APRÈS-NOËL!

MAGASINEZ SAMEDI DE 9.30 A.M. À 6 P.M.

1/2 PRIX!

**DECORATIONS DE NOËL
A NOTRE BOUTIQUE DES
DECORATIONS DE NOËL!**

S.V.P., PAS DE COMMANDES POSTALES ou TELEPHONIQUES

**Achetez maintenant et économisez!
Tous les articles réduits à 1/2 prix!**

*Boutique des décorations de Noël, au quatrième étage chez
Freiman, centre-ville - St-Laurent et Westgate.*

1/2 PRIX!

**BOITES DE CARTES DE
NOËL et PAPIER
D'EMBALLAGE**

Rég. 1.00 à 5.00 - SPECIAL!

50¢ à 2.50

S.V.P., pas de commandes postales ou téléphoniques!

Venez tôt pour profiter du meilleur choix!

Cartes de Noël dans boîtes. Sujets religieux, classiques, scènes enfantines, paysages et dessins nouveautés dans l'assortiment.

*Boutique des cartes de Noël, au rez-de-chaussée chez
Freiman, centre-ville - St-Laurent et Westgate.*

JOUETS A 1/2 PRIX!

Quantités restreintes... Pas de commandes postales ou téléphoniques. Venez tôt pour profiter du meilleur choix.

POUPEES. Rég. de 3.99 à 16.99.	ch. 1.99 à 8.48
SPECIAL	
"INTARSIO". Rég. 4.99.	ch. 2.49
SPECIAL	
"MODULO". Rég. 5.99.	ch. 2.99
SPECIAL	
TOURNE-DISQUE "MIGHTY TINY".	ch. 1.99
Rég. 3.98. SPECIAL	
JEU DU CHAT et DE LA SOURIS.	ch. 1.49
Rég. 2.99. SPECIAL	
"CITY TRAFFIC". Rég. 5.99.	ch. 2.99
SPECIAL	
JEU "WILD WEST". Rég. 3.99.	ch. 1.49
SPECIAL	
PISTOLET de "Man from U.N.C.L.E."	1.23
Rég. 3.47. SPECIAL	
FER A REPASER-JOUET.	ch. 44¢
Rég. 89¢. SPECIAL	
CHATEAU "KING ARTHUR". Rég. 14.99.	ch. 7.49
SPECIAL	
MAISON DE POUPEE. Rég. 4.49.	ch. 2.24
SPECIAL	
POUPEE "DOCTOR DOOLITTLE". Rég. 3.95.	ch. 1.47
SPECIAL	
STATIONS-SERVICE. Rég. 2.99.	ch. 1.49
SPECIAL	
STATIONS-SERVICE. Rég. 3.99.	ch. 1.99
SPECIAL	

*Royaume des jouets, au quatrième étage chez Freiman,
centre-ville - St-Laurent et Westgate.*

ELEGANTS MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

Epargnez maintenant sur ces manteaux de grand chic, somptueusement garnis de vison et autres fourrures précieuses.

Confection en tissu tout laine de haute qualité, compris le tweed, le worsted et la gabardine. Teintes classiques et dernier cri.

Régulièrement 140.00 à 240.00

99.99 à 179.00 chacun

CENTRE-VILLE SEULEMENT... QUANTITES RESTREINTES!

Nos meilleurs manteaux garnis de fourrure. La plupart sont des modèles uniques.

Régulièrement 280.00 à 440.00

SPECIAL!

229.00 à 349.00 chacun

Chics manteaux en cuir et fourrure combinés

La plupart sont des modèles uniques en rat musqué, lapin, et mouton "Kalgan" combinés avec différents cuirs de qualité.

Régulièrement 230.00 à 270.00

SPECIAL!

179.00 à 199.00 chacun

Rayon des manteaux pour dames à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, centre-ville - St-Laurent et Westgate.

VÊTEMENTS ASSORTISSABLES EN "CELERA"

Pantalons, jupes, chandails pour dames, en tissu soyeux "Celera" teints pour coordonner

PULL-OVERS et CARDIGANS

Teintes en vogue de bourgogne, olive, marine ou brun. Tailles: petite, moyenne et grande dans la sélection.

Rég. 10.00 à 15.00

SPECIAL!

6.99 à 9.99 chacun

JUPES et FUSEAUX ASSORTIS

Jupes et fuseaux assortis aux chandails "Celera", en bourgogne, olive, marine ou brun. Tailles de 12 à 16. Assortiment incomplet de tailles pour chaque couleur.

Jupes:

rég. 13.00 - SPECIAL!

Pantalons

rég. 15.00 - SPECIAL!

8.99 à 9.99 chacune

Rayon des vêtements sport, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, centre-ville - St-Laurent et Westgate.

40% DE RABAIS! DESSOUS FÉMININS "DAISY FRESH", "SARONG" ET "GOTHIC"

	Devaient se vendre	Spécial!		Devaient se vendre	Spécial!
GAINE-CULOTTES "Daisy Fresh" à la taille. Blanc seulement. Tailles: P, M, G, TG, EG.	25.00 ch.	15.00	SOUTIEN-GORGE à demi-bonnets Bandeau "Daisy Fresh". Blanc et ton chair. Poitrine: 32-36 (A, B, C)	7.00 ch.	3.99
GAINE-CULOTTES à jambes courtes "Daisy Fresh". Blanc et ton chair. Tailles: P, M, G.	7.50 ch.	4.49	SOUTIEN-GORGE en coton "Gothic" à longue basque. Blanc. seul. Poitrine: 34-40 (B); 34-42 (C); 36-44 (D)	5.00 ch.	2.99
SOUTIEN-GORGE bandeau "Daisy Fresh". Blanc seul. Poitrine: 32-36 (A); 32-38 (B) et C)	7.00 ch.	3.99	GAINE-CULOTTES "Sarong", jambes moyennes. Blanc et ton chair. Tailles: M, G, TG, EG.	10.00 ch.	5.99

Rayon des dessous féminins, au troisième étage chez Freiman, centre-ville - St-Laurent et Westgate.

FREIMAN

Westgate • Centre-ville • St-Laurent • Ouverts tous les jours et les samedis de 9.30 a.m. à 6 p.m. • Les jeudis et vendredis de 9.30 a.m. à 9 p.m.
Tous les articles annoncés sont disponibles aux trois magasins à moins d'événements spéciaux • Stationnement facile au Centre de stationnement Freiman au centre-ville, Westgate et St-Laurent